

Diario de Burgos

Domingo, 20 de Junio de 1982. — AÑO XCI — N.º 27.890

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



35 PTAS.

«Seré un visitante amigo en España»

Mitterrand dice que espera aprovechar la ocasión para hablar claramente de los problemas mutuos

Declaraciones del presidente francés a RTV. E., ante su viaje a Madrid

Dos cuestiones conflictivas entre ambos países: la CEE y el terrorismo vasco

Madrid (Efe). — Francois Mitterrand, presidente de la República Francesa, iniciará el próximo martes una visita a España, invitado oficialmente por S. M. el Rey Juan Carlos.

Durante su estancia en España, primera de carácter oficial que realiza a este país como presidente de la República Francesa, Mitterrand tratará fundamentalmente sobre los dos temas más conflictivos de las relaciones hispano-francesas: el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y la colaboración francesa en la lucha contra el terrorismo.

RELACIONES POLITICAS Y COMERCIALES ENTRE ESPAÑA Y FRANCIA

Las relaciones diplomáticas no tienen, sin embargo el mis-

mo carácter debido, fundamentalmente, a la postura de Francia ante el ingreso de España en la CEE y la política de las autoridades de París en relación con el terrorismo de ETA muchos de cuyos miembros residen en Francia, donde, como reiteradamente han denunciado las autoridades españolas, tienen su «santuario».

Entre España y Francia existe un tratado de extradición, aún vigente, que fue firmado en Madrid el 14 de Diciembre de 1877. En el capítulo primero de este tratado se dice que los Gobiernos francés y español se comprometen a entregarse recíprocamente a los reclamados por uno de ellos y refugiados en el otro país. Se excluyen del tratado los delitos políticos.

Cuando el Gobierno español reclama la extradición de terroristas lo hace en función

de pruebas que demuestran que el reclamado ha cometido asesinatos o ha realizado atentados contra personas o cosas.

«Desde 1977, Francia no ha concedido ninguna extradición a España por delitos de terrorismo», según la respuesta del Gobierno español a una interpelación socialista, el 13 de Mayo de 1981.

En la actualidad, el Gobierno francés sigue manteniendo la misma posición de negativa a las extradiciones. Como afirmaba el 30 de Mayo de 1982 el ministro del Interior francés Gaston Defferre: «El Gobierno no tiene intención de conceder extradiciones de los terroristas vascos recientemente detenidos. Cuando llegué al Ministerio del Interior dije que no habría extradiciones».

Otro de los temas conflictivos en las relaciones hispano-francesas es el relativo al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea. Desde que el ex-presidente francés Giscard d'Estaing se opuso públicamente a este ingreso hasta que se solucionen los problemas internos de la Comunidad, las negociaciones españolas sufrieron una «pausa» que ha sido calificada como «el hecho más grave que se ha producido en las negociaciones» y ha contribuido a enturbiar las relaciones entre España y Francia.

La visita realizada a España por el primer ministro francés, Raimond Barre, en Julio de 1980, sirvió para poner de manifiesto las discrepancias al respecto entre los dos gobiernos.

Tampoco puso nada en claro sobre este tema el viaje que realizó a España el nue-



Francois Mitterrand, presidente de Francia que el martes inicia su visita a Madrid.

Podría no abrirse la verja de Gibraltar el día 25

Está poco claro el espíritu negociador del gobierno inglés

Se ha recrudecido su ardor colonialista

Madrid (Logos). — La actitud del Gobierno español respecto a la apertura de la verja de Gibraltar, prevista para el próximo día veinticinco, parece haberse modificado sustancialmente en las últimas jornadas, según ha sabido «Logos» en fuentes informadas. De acuerdo con las impresiones recogidas, la apertura de la verja no se llevaría a cabo por el momento y hasta tanto no se aclare el espíritu negociador que preside actualmente el Gabinete de la señora Thatcher en relación con el contencioso gibraltareño, tras los últimos acontecimientos de las Malvinas.

Medios diplomáticos parecen haber detectado en el Foreign

Office británico una actitud psicológica escasamente propicia a modificar por el momento el «statu quo» de Gibraltar, debido a la fuerte presión nacionalista del estamento conservador británico, algunos de cuyos sectores acusan actualmente un sensible recrudecimiento del tradicional espíritu colonialista, después del fuerte «shock» sociológico provocado por la guerra del Atlántico Sur y la victoria británica. A ello hay que sumar las nuevas amenazas expresadas por el estamento militar argentino en el sentido de mantener las hostilidades hasta una nueva recuperación de las Islas y los términos nada claros en que fue pactado el alto el fuego.

Pese a la confianza que existía en el Ejecutivo español semanas atrás, de que se mantendrían los plazos y las fechas previstas para la negociación bilateral con Gran Bretaña, parece probable un nuevo aplazamiento, tanto para la reanudación de los contactos como para la apertura de la verja gibraltareña.

La negociación, en su nueva fase, estaba prevista para el próximo día 25 en la ciudad portuguesa de Sintra, y habría de llevarse a cabo entre los ministros de Asuntos Exteriores de España y del Reino Unido, al tiempo que en La Línea de la Concepción se abriría la verja de hierro española situada frente a la británica en el Peñón, progresando así sobre una situación que ya dura trece años.

La reunión de Sintra fue fijada en la llamada Declaración de Lisboa, que firmaron el diez de Abril de 1980 el entonces titular español de Exteriores, Marcelino Oreja, y su colega británico, Lord Carrington. En principio se había establecido como fecha el veinte de Abril, pero los inesperados acontecimientos de las Malvinas aconsejaron el aplazamiento para el veinticinco de Junio.

EL MINISTRO BRITANICO DE ASUNTOS EXTERIORES, A PORTUGAL

Lisboa (Efe). — El ministro británico de Asuntos Exteriores, agradecerá en Lisboa al presidente Eanes la postura portuguesa de respaldo a su Gobierno, en el conflicto de las Malvinas, según fuentes diplomáticas citadas por un semanario de Lisboa.

En la reunión, que se celebrará el próximo jueves en Lisboa, Eanes y Pym abordarán diferentes temas entre los que se encuentra la actitud portuguesa tras el reciente ingreso de España en la OTAN.

Pym se entrevistará también con el primer ministro, Pinto Balsemao, con los ministros de Defensa, Freitas Do Amaral y de Negocios Extranjeros, Fletcher Pereira.

(Pasa a la página 31)

Ningún acercamiento en las conversaciones entre Haig y Gromyko

USA prohíbe la venta a Moscú de tecnología, para retrasar el tendido del gasoducto de Siberia

Washington (Efe). — En el contexto de las relaciones USA-URSS, destacan las reuniones mantenidas ayer y hoy por el secretario norteamericano de Estado, Haig y el ministro soviético del Exterior Gromyko y las nuevas ase-

impuestas por el presidente Reagan a la Unión Soviética, con el propósito de retrasar la construcción del gasoducto siberiano.

Haig y Gromyko iniciaron ayer sus encuentros para debatir la reducción de armas estratégicas, y se han vuelto a reunir esta

tarde para continuar su estudio y hablar de la situación libanesa.

La agencia «Tass» incluye hoy una breve información de la entrevista de ayer; en ella, Gromyko destacó que el rumbo de la política exterior norteamericana es «contrario a los intereses de la paz y la seguridad internacional», y que la prueba de la «actitud realista» norteamericana dependerá de sus relaciones con la URSS y la situación internacional. Gromyko aseguró a Haig que Moscú quiere avanzar «paso a paso» en el mejoramiento de las relaciones entre ambos países y en el arreglo de los problemas internacionales.

Después de cuatro horas de conversaciones, hoy, el secretario de Estado Haig ha manifestado que «duda de la sinceridad de la Unión Soviética en cuanto a la reducción de armamento». Haig dijo que Gromyko se interesó por la celebración de la cumbre Reagan-Breznev, pero, en su opinión, aún es pronto para la celebración de la misma.

La reunión terminó a última hora de esta tarde, y en la misma se abordó también la situación del Líbano, donde están implica-

(Pasa a la página 31)

Rumores de crisis en el seno del ejército de Argentina

Cada vez parece menos probable que el próximo presidente sea un civil

Redacción de «Efe». — Al mismo tiempo que se barajan nombres de militares y civiles para suceder al destituido presidente Galtieri, la Prensa argentina se hace eco de los rumores según los cuales existe una crisis en el ejército, que el nombramiento del general Nicolaidis ha, incluso, facilitado.

«La Nación» (conservador), de Buenos Aires, escribe en primera página que el alejamiento de Galtieri se puede interpretar como «el posible comienzo de una crisis político-institucional» que derivaría en profundos cambios dentro de la cúpula del poder.

Los comentarios de hoy recogen los desacuerdos que parecen existir entre los mandos militares.

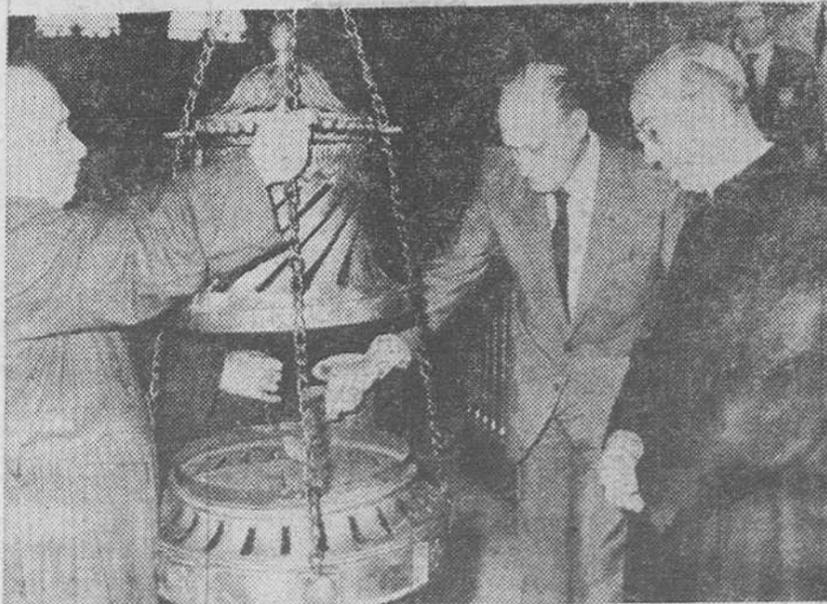
Se ha desatado una verdadera «lotería» de nombres para ocupar el cargo de la presidencia de la República, ostentada por el general Saint Jean «hasta la designación del nuevo jefe del Estado». Se barajan siete militares y tres civiles con posibilidades de llegar a la presidencia. Los mandos del ejército han iniciado una serie de reuniones para resolver esta cuestión y, según «La Nación», el problema fundamental es «el mandato que darán a Nicolaidis». Se dice que cualquiera de los integrantes de la Junta tiene las mismas posibilidades de ser presidente, y en algunos medios militares no se descarta un «cuarto hombre», ajeno a la Junta.

Entre los militares se cita al general retirado Antonio Domingo Bussi, además de los que ahora mismo ostentan los car-

gos más altos. De los civiles, han salido a la opinión los del ministro de Exteriores, Costa Méndez; el del secretario de la OEA, Orfila, y Rafael Martínez Raymonda, hasta hace poco embajador en Italia. Los militares más nombrados, Saint Jean, Lami Dozo, Mirat, Villarreal, Delta y Bussi.

(Pasa a la página 31)

Ofrenda de la FIFA al Apóstol Santiago



Santiago de Compostela. — Joao Havelange, presidente de la FIFA, tras la ofrenda al apóstol Santiago, en la catedral compostelana, pone incienso en el popular botafumeiro ante el arzobispo de Santiago, monseñor Suquia Goicoechea. — (Telefoto Efe)

PIDA HOY **Antena** DOMINICAL SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

PUEDE CON TODO

EL pasado viernes había una serie de actos que hasta donde personalmente pudimos llegar, los vimos en cuadro. Eran culturales y se tuvieron que batir contra un elemento que, si no es nuevo, sigue contando en la vida de los españoles con más fuerza que nunca. Nos estamos refiriendo al fútbol.

También personalmente diremos que el deporte ese nos deja fríos, pero tenemos que reconocer la importancia de su incidencia en esta vida burgalesa, en esta vida nacional que sigue pendiente de él como un agarradero al que, por lo visto, se cogen todos los aburrimientos, todas las ganas de no querer saber nada de otras cosas y que es un fenómeno social de envergadura. No tenemos nada contra los aficionados al fútbol. Qué va. Si lo tuviéramos, estaríamos contra la mayor parte de nuestros connacionales y eso, si no es un pecado, tiene categoría para serlo. Ni siquiera estamos contra el fútbol en sí, ya se le tome como fenómeno, como simple espectáculo o como una forma de perder el tiempo que no resulta del todo insana, que parece asequible (nos basamos en las multitudes que lo amparan a lo largo del campeonato) y que, en definitiva es eso: un fenómeno social, cuya trastienda había que analizar con más detenimiento que el que podemos dedicar ahora.

Si acaso, para estar contra los menos, ya que es obligado en nuestros tiempos, por lo visto, estar contra alguien, estamos contra los que han hecho de la vida nacional un cocido de aburrimiento donde no se encuentra otro atractivo que el fútbol. Por este lado, casi nos dan ganas de dar las gracias al «deporte rey» que, a fin de cuentas, es el aliviadero por donde se les van a muchos compatriotas los malos humores, la mala uva y el mal aburrimiento que se padece endémica y crónicamente. Y eso que ya ven que, por los comentarios que se oyen, lo que está ocurriendo en el Mundial tiene tanto de diversión como el espectáculo que dan algunos dirigentes, a los que es compara con la selección nacional. O al revés, que ya no sabe uno.

Si que es preocupante el fútbol, pero no como espectáculo o deporte o lo que sea. Preocupa por lo otro, por la carencia de afanes comunitarios de mayor importancia y de mayor trascendencia. El pueblo se vuelve de espaldas cuando intuye que no se le llama o se le soslaya o se le da la importancia de a Casimiro el de Haro. Así se vuelve hacia lo que tiene más a mano. Así se vuelve hacia el fútbol y apaga el televisor cuando le hablan, casi siempre en broma, de lo que tenía que ser de la máxima trascendencia.

BURGENSE

Bellas Artes se ocupa y preocupa de los monumentos burgaleses. Magnífico. Este es el objetivo de la visita de inspección de calificadas autoridades y de expertos técnicos de la Dirección general de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas.

Sin tratar de rendir culto a la personalidad de nadie abrigamos la impresión de que el hecho de tener en Burgos al señor Elorza, director del Museo Arqueológico provincial y de Bellas Artes, como una de las figuras preeminentes de la citada Dirección general, otorga a nuestra tierra no diremos que un lugar de privilegio pero sí de singular valor desde el punto de vista de la captación real y objetiva —no partidista—, de los problemas.

La visita de inspección al viejo edificio del antiguo Teatro Principal que acaban de hacer los miembros de la misión oficial de Bellas Artes, ha sido recibida, según nuestras noticias, en la Casa Consistorial sin sobresaltos.

Se considera lógico que, antes de que la Dirección general de Bellas Artes, juzgue si procede o no incoar expediente con vistas a la hipotética declaración del inmueble como posible monumento histórico o artístico nacional, se asegure de que concurren los requisitos mínimos necesarios para abrir esa posibilidad y evitar un «patinazo» como el que dio el citado organismo con el edificio de la vieja posada de la plaza de Vega.

En círculos municipales consultados al respecto se indica que una cosa es el ámbito de la competencia de Bellas Artes para ese tipo de declaración y otra que pueda o deba invadir la soberanía de la competencia municipal en cuanto a los usos que un Ayuntamiento constitucional es muy dueño de disponer, como ha acordado, respecto al inmueble de referencia.

Reciente está el debate so-

QUISICOSAS

bre el pantano de Retuerta, habido en el espacio televisivo «Voces sin voz».

Del tema, en esta tierra, ya se ha dicho todo lo habido y por haber. Se supone que en las «altas instancias» del Gobierno lo saben y si no, pudieron enterarse a través del programa.

En esta sección no podemos dar fe de todo lo que allí se dijo, —porque no vimos todo el programa— pero sí de algunas cosas. Por ejemplo que tanto uno como el otro partido asistentes parecían de acuerdo en la ejecución de las obras, al igual que el ministerio de Obras Públicas.

A falta de la opinión de Cultura, nada impide, pues, que se comiencen las obras de la presa.

Enfrente quedan los argumentos del propio Ministerio de Cultura y de los ecologistas.

En cualquier caso, es preciso saber cuanto antes —como dijo el senador Laborda— el criterio del Gobierno, para que los habitantes de la comarca obren en un sentido u otro.

Los ecologistas —o ecólogos como puntualizaron ellos mismos— dejaron dicho públicamente que la construcción del pantano, en contra de lo que afirmaron políticos y alcaldes, efectivamente va a influir en el ecosistema. Se podrá apoyar la construcción o no de la presa, pero lo que es evidente, —dijeron los ecólogos— es que esa presa sí influirá en la descomposición

del ecosistema del valle del Arlanza.

La posición de los ecólogos en este programa televisivo era más que nada testimonial ya que, explicó el presentador, el programa había sido solicitado por los alcaldes y Ayuntamientos de varias zonas afectadas.

Pero aún así explicaron sus posturas a favor del ecosistema, con sabinas y buitres incluidos, además de los importantes yacimientos arqueológicos que no podrán ser trasladados de construirse la presa.

Otro argumento de los ecologistas fue la pregunta especulativa que se estaría haciendo con 38 parcelas, explicaron. Según afirmaron, no eran palabras suyas sino del delegado de Obras Públicas y Urbanismo, señor Pablo Arribas, que —dijeron— las había pronunciado en una «mesa redonda». Fue el punto más polémico del programa. Y el tema quedó en el aire. Tanto el señor Romero Batallán, representante del Consejo General de Castilla y León, como el senador parentino de UCD afirmaron que era una calumnia y negaron que el señor Arribas hubiera dicho nada de eso.

Un portavoz del grupo asistente dejó muy claro su agradecimiento al Consejo de Castilla y León (preautonómico, puntualizó el presentador del programa) aunque dejó también muy claro su disgusto por el proceder de la Diputación provincial de Burgos en cuanto al tema de Retuerta. Tendría sus razones.

Pero, al menos en los comienzos de «Voces sin voz», los representantes de los sectores reunidos en el estudio estaban de acuerdo: la necesidad del pantano para elevar el nivel de vida de una comarca empobrecida, con un altísimo índice de emigración y despoblamiento y unos esquemas productivos arcaicos. Si existe tal acuerdo, no se comprende cómo —y así lo manifestaron en el programa— no se ha decidido ya el camino a seguir.

Quizás las autoridades del Ministerio quieran «mojarse» pero les falta agua.

Ya se ha producido el primer incendio a causa de la pelusilla en los parques de la ciudad. Se registró en la tarde del pasado viernes en el parque de Fuentes Blancas, obligando a intervenir a los bomberos. Por fortuna, se pudo atajar a tiempo y todo quedó en alarma. Sin embargo, a la vista del gran riesgo que existe en ciertas zonas por la capa de forma de algodón que cubre algunas áreas verdes, es preciso reclamar la colaboración ciudadana, extremando el cuidado en evitación de fuegos de imprevisibles consecuencias.

Por otra parte, al inaugurarse el «real» de la feria, un retén permanente de bomberos prestará servicio de vigilancia en la zona donde el riesgo es grande.

Máxima alerta

Los empresarios detallistas de alimentación nada tienen que ver con la subida del precio de la patata nueva.

La Asociación provincial de empresarios detallistas de Alimentación dice que ha leído en esta sección que «en la patata nueva el precio de la misma se ha disparado, aumentándose el precio en 20 pesetas kilo, beneficiándose de esta subida el intermediario» y añade:

«¿Quién considera el ama de casa que denuncia tal subida que es el intermediario? Si ella cree que es el detallista de alimentación, esta Asociación manifiesta que el detallista, conforme se justifica con la adjunta factura (que en efecto aporta), le cuesta el kilo cincuenta y cuatro pesetas. Por consiguiente el aumento no lo produce el detallista, quien en la mayoría de los casos comercializa el producto con exiguo margen comercial».

Vale.

IMPORTANTE EMPRESA

DE AMBITO NACIONAL, ESPECIALIZADA EN TEJANOS, SPORTWEAR Y VESTIR.

SOLICITA POR AMPLIACION DE ZONAS COMERCIALES

VENDEDOR EXCLUSIVO

PARA LA ZONA DE VALLADOLID, PALENCIA, SANTANDER, BURGOS Y ZAMORA.

REQUISITOS:

- Experiencia en el sector.
- Servicio militar cumplido.
- Vehículo propio.
- Dedicación exclusiva.

OFRECEMOS:

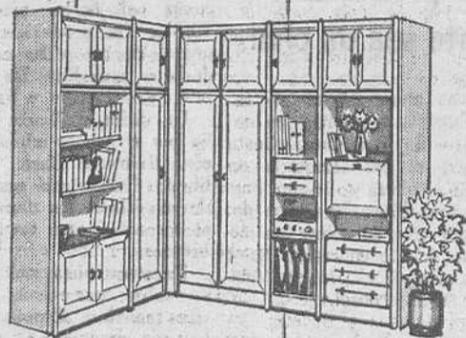
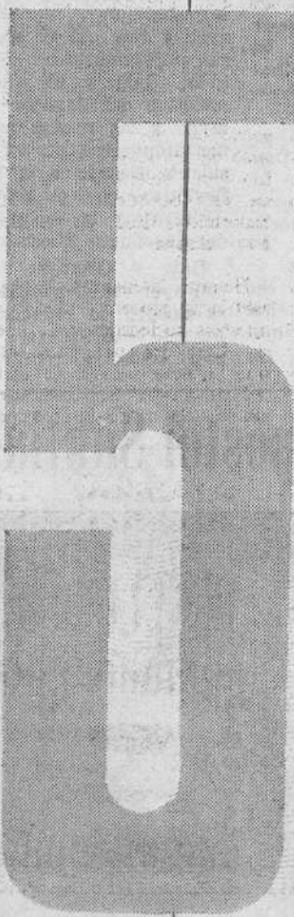
- Integración inmediata en plantilla con contrato.
- Seguridad Social.
- Gastos de dietas y locomoción a cargo de la empresa.
- Sueldo fijo.
- Comisión interesante sobre cupo de ventas.

Escribir con datos personales a:

Apartado 31.111 (Referencia Tejanos). MADRID.

(INEM CS-34.929-1.201)

Especial Mueble Modular



QUINTA VENTAJA

FINANCIACION DIRECTA

LA FINANCIACION MAS BARATA DEL MERCADO Y CON IMPORTANTES DESCUENTOS.

Y ADEMÁS...

- 1 EL SER LIDERES INDISPUTABLES EN LA FABRICACION Y VENTA DE MUEBLES MODULARES NOS PERMITE OFRECER PRECIOS MAS BAJOS.
- 2 TRIPLE GARANTIA: DE FABRICA, DE CALIDAD Y DE VARIEDAD.
- 3 TRANSPORTE Y MONTAJE GRATIS.
- 4 ADAPTAMOS EL MUEBLE A SU MEDIDA.
- 6 3 AÑOS PARA PAGAR CON LAS MAXIMAS FACILIDADES.



MUEBLES MORAL CAYUELA, S.A.



TROFEO INTERNACIONAL MUEBLE EUROPA

Ctra. de Logroño, s/n (Castañares) Parra, 14 y Calera, 9 y 11, Vitoria, 166 y Pl. San Bruno, 3

VACACIONES DE VERANO

ESPECIAL PARA NIÑOS DE 9 A 12 AÑOS

CURSO DE TECNICAS DE ESTUDIO Y LECTURA RAPIDA

CARACTERISTICAS

- a) Enseñanza individualizada. Contacto directo entre profesor y alumno para adecuar la didáctica del curso a los niveles personales.
- b) Area de Método de Estudio. El niño aprende a estudiar utilizando sus propios libros de texto.
- c) Area de Memoria. Se aplica, de modo inmediato, a la memorización de los temas de estudio propios de cada alumno.
- d) Area de Lectura. La velocidad de lectura debe adaptarse a los diversos contenidos. Para estudiar, la máxima velocidad de lectura se consigue aplicando el «Método de Estudio». El niño se ejercita en la lectura mental (lectura silenciosa) y aprende a leer correctamente en voz alta.

- Comienzo del curso, 5 de Julio.
- Horarios de 9 a 1 y de 5 a 9.
- Asistencia una o dos horas diarias.

Información facilitada por el Departamento Docente de TESEO, Centro de Psicología, calle Madrid, 2, 2.º C iz. Teléfono: 20 64 25.

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL PISONES 3

JUNTO RESTAURANTE LA TERRAZA

TELEFONO: 20 11 22

Martinillos

EL ministro de Administración Territorial habló días pasados, a través de Radio Nacional, sobre el tema autonómico, en el que se supone debe andar ducho, y dijo cosas interesantes. Por ejemplo, que no sabe si los españoles entienden las autonomías de manera suficiente, observación que no deja de sorprender en un país declarado democrático, donde, según la Constitución, la soberanía emana del pueblo y nada, conforme a derecho, se hace sin el pueblo. Porque al dudar de que ese mismo pueblo entienda lo que los políticos están haciendo con el mapa de España se reconoce paladinamente que su papel en esto no ha sido ni es el de principal protagonista, como debiera ya que todo se justifica en su nombre, sino elemento pasivo. Por supuesto que el ministro debe creer a ojos cerrados en la bondad del proceso autonomista seguido cuando alude a culpas y exonera de ellas a la ciudadanía estimando que recaen sobre los partidos «que, probablemente, no han hecho el esfuerzo suficiente para explicar en todo lo ancho del territorio nacional la nueva estructuración del Estado español». A ver si nos entendemos: los españoles, o sea el pueblo, hemos carecido de suficiente conocimiento porque los partidos no se han explicado bien, pero ¿acaso no son la síntesis de ese pueblo, vía legal de su representación en las instituciones y, por tanto, pueblo ellos mismos? Resultando innegable el argumento, habremos de convenir en que ha querido referirse a los hombres, y mujeres, que dirigen los partidos, a la llamada clase política. De lo cual pueden extraerse muy sabrosas conclusiones.

De entrada, queremos insistir en algo que suponemos quedó claro cada vez que las cuestiones autonómicas han sido traídas a nuestras cartas: que desacreditado por arbitrario y gastado el centralismo absorbente padecido durante siglos, se imponía un nuevo modo de articular la administración y el gobierno del país, a través de su diversidad regional, atendiendo a una serie de circunstancias importantes, y de forma que ni el capricho del poder en su cima, ni la presión de intereses bastando, ni el monstruo burocrático central supongan obstáculo al desarrollo de las distintas comunidades, cuya capacidad para resolver sus propios problemas son reconocidas, convirtiendo al Es-

CARTAS A NADIE

A propósito de unas declaraciones

tado en lo que, pensamos, tiene que ser como coordinador y juez justo de una alta política nacional cuyos objetivos sean eliminar desequilibrios, enmendar desigualdades, terciar en querrelas con sanción equitativa y, en fin, buscar esa armonía y convivencia de las que deriven la paz y el orden fecundos, para todos. En tanto se proceda de tal manera —admitido el margen de los inevitables y lógicos errores inherentes a toda obra humana— no iremos mal, pero parece indiscutible que aún así se habría requerido un plazo de tiempo razonable para efectuar estudios a fondo de la situación y proceder luego con realismo, sin improvisaciones, asentados firmemente en la convicción de un pueblo bien informado, consciente de lo que se le prepara y le conviene y sabedor de lo que va a costarle. Seamos francos ¿ha ocurrido esto o, por el contrario, se anduvo con extrañas prisas, llevados de acontecimientos circunstanciales y mudables, en alas muchas veces de la demagogia —por aquello del «agravio comparativo»—, influidos por el clamor de unas pasiones que se trataba de acallar, sin dar siquiera tiempo a que se asentase un necesario clima de serenidad? Responda quien quiera. De momento, ya en rodaje varias comunidades autonómicas, no vemos que el colosal tinglado burocrático central haya cedido en volumen ni atribuciones, antes al contrario. Y cuando está será para algo, no para resolver crucigramas y pasarse por habilitación cada fin de mes. Simultáneamente otros aparatos similares han surgido, más o menos estratégicamente distribuidos, mientras el resto queda por crecer y desarrollarse hasta alcanzar la madurez de los que serán «gobiernos regionales» con toda su corte de parlamentos, tribunales y funcionaria-

do de variada especie. Un comenzo de apariencias no muy prometedoras.

Para eso —y otras consecuencias de mayor conflictividad—, ha sido preciso «utilizar el bisturí y hacer una disección» sobre la mismísima carne de España que, como toda intervención quirúrgica, es siempre, por fuerza, traumatizante. Salvamos —siempre lo hemos hecho— los casos de Cataluña y Vascongadas por requerir un tratamiento especial y nada fácil, pero ¿están seguros los cirujanos —los políticos, por seguir la filosofía del ministro— de no haber inferido heridas graves, acaso incalificables, en el cuerpo del paciente? Tenemos hoy como piezas del Estado «puzzle», regiones respetadas en su integridad, parcelas provinciales y hasta municipales elevadas al rango de región y regiones descuartizadas —Castilla— para recoser sus restos, a base de dolorosos puntos de sutura, en raros injertos. Nos guste o no, ese es el mapa zurcido.

El ministro da cuatro razones, a su juicio fundamentales, seguro de convencernos de que, a plazo medio, han de reportar beneficios a España: el fortalecimiento de la unidad nacional, la participación a través de una democracia pequeña, la crisis del Estado centralista y la eliminación de los desequilibrios interterritoriales. Ciertamente, no le falta optimismo («las autonomías van bien, no van a terminar como el rosario de la aurora»), aunque, quizá por un influjo del subconsciente, no se ha recatado en afirmar que hay cosas que «también» le quitan el sueño. Y señala entre ellas lo que denomina «financiación global de las autonomías», porque «crear junto a la Hacienda nacional o central las distintas haciendas de las comunidades autónomas, de las diputaciones, de los ayuntamientos, implica una auténtica revolución en el uso de los fondos públicos». Poco, al parecer, le inauteta la provisión de esos fondos, quizá pensando en que para eso están los impuestos.

Y terminamos —no porque las declaraciones comentadas dejen de ofrecer materia a mayor análisis— fijando la atención en una frase dejada caer, por cierto, como si tal. Esta: «Van a existir problemas de capitalidad, pero hay que buscar soluciones». A lo que, por nuestra parte, añadimos: una cosa es buscarlas y otra encontrarlas.

DON RUY

EL «BOOM» NO FUE UNA EXPLOSION

Por Anita ARROYO

Hace rato que deseamos aclarar lo que toda persona sensata debe suponer: que el famoso «boom» de la novela hispanoamericana, no es tal «boom». Veamos. En la evolución de la cultura no se observan «explosiones» sino, más bien un lento madurar de las ideas y de los medios expresivos, que se va transmitiendo de generación en generación. Si en el orden político ocurren las «revoluciones», no sucede así en el orden social mismo y mucho menos en el campo de las ideas, y en general de lo que conocemos por la cultura. Aquí hay evolución y no revolución. Es más el cambio aparentemente brusco viene precedido por una gradual evolución ideológica: las ideas y no las armas, son las que mueven el Mundo. Pues bien, con el tan llevado y traído «boom» editorial de la narrativa hispanoamericana ha sucedido lo mismo. El casi total desconocimiento en que hasta hace poco se hallaban las letras de nuestra América, ha sido la principal causa de la sorpresa. Para el conocedor de nuestra rica literatura hispanoamericana, con personalidad bien definida, no puede haber habido sorpresa alguna. Ese sabe que poseemos una larga y brillante tradición literaria en cuya evolución podemos reconocer —sumariamente hablando— varios periodos: el «periodo épico-didáctico» que comprende el siglo XVI y casi todo el XVII durante el cual nuestra literatura es más que nunca, importada y de contenido político y religioso un largo y fecundo «periodo lírico» que se extiende desde fines del siglo XVII hasta terminada la mitad del siglo XIX durante el cual comienza a for-

marse el espíritu hispanoamericano, primero de un modo intuitivo, después más consciente, reflejándose con toda precisión en nuestra literatura y en un tercer periodo de madurez intelectual y expresiva minada la mitad del siglo XIX. El hispanoamericanismo se perfila claramente en su literatura, no ceñido ya a lo pintoresco —fauna, flora, tradiciones paisajes y costumbres—, sino calando hondo en sus problemas humanos y planteándose de un modo consciente en ensayos enjundiosos y novelas muy expresivas de la problemática social, política y económica de nuestros pueblos. A esta época corresponden infinidad de obras de gran calidad artística y de profundo contenido humano que son, sin duda, antecedentes de la narrativa actual. Bien lo ha dicho Vargas Llosa, verdadero espíritu crítico y uno de los novelistas más fecundos del «boom»: «Sociedades que acusan síntomas de cambio, las sociedades inestables o en plena evolución producen una literatura imaginativa y agresiva» «no por casualidad, Iberoamérica produce una literatura ambiciosa, creativa, y original». Ya lo veis confirmado por el más inteligente de los escritores del movimiento en cuestión. Las claves del éxito de la literatura latinoamericana no son la improvisación ni la casualidad: el «boom» no fue una «explosión». La búsqueda de nuestra identidad, paralela a la búsqueda de nuestra expresión, culmina en nuestra toma de conciencia: hemos alcanzado la madurez. De esta etapa de profundo americanismo —encarnado en verdaderos maestros de la americanidad: Bello Sar-

miento, Montalvo, Martí, Hostos y tantos más— en la cual la novela reflejó los problemas de la tierra —Gallegos, Rivera, Guiraldes— estamos actualmente pasando a un estadio de ámbito universal en el que se escriben libros que, sin dejar de ser americanos poseen esencias humanas que interesan a todos los lectores del Mundo. Este cuarto periodo que hemos llamado «universal» en nuestro libro «América en su literatura» (segunda edición) —es precisamente el que nos ilustran los autores del mal llamado «boom»— en todo caso sólo un «boom» editorial —pues ya hemos demostrado que no existe tal explo-

sión en el desarrollo de nuestra gran literatura, sino continuación progreso, en una palabra natural evolución. Los excelentes escritores de este último movimiento a escala universal, no hacen sino culminar un largo y doloroso proceso de gestación que el maestro Pedro Henríquez Ureña llamó «En búsqueda de nuestra expresión», título de un luminoso ensayo.

Hemos intentado sintetizar este largo proceso evolutivo de nuestras sociedades y de nuestra literatura para demostrar que la aparente «explosión» del «boom» no fue sino un resultado de una ininterrumpida

evolución, no obra improvisada y aislada. En todo caso, el «boom» consistió en el reconocimiento a que teníamos derecho desde hace mucho tiempo. No ocurrió antes por el menosprecio de los americanos y la ignorancia en que vivimos entre sí los hispanoamericanos, desconociendo a nuestros vecinos y hermanos espirituales y los ancestrales prejuicios de todo orden que nos han separado y dividido. Por todas estas razones, esa aparente y tan careada «explosión» de nuestra novelística —traducidos sus mejores autores a la mayor parte de los idiomas cultos del Mundo—, ha dejado de ser un suceso momentáneo para convertirse en la feliz etapa de culminación de un continuo proceso de cinco siglos. Largo parto que ha producido criaturas literarias de rango universal, hoy, definitivamente, como tal reconocidas. Es más, podemos afirmar, sin que nos quede duda, que del mismo modo que el centro de vitalidad de nuestro idioma ha sido desplazado de Castilla a América, la vitalidad de la literatura en esa lengua se ha desplazado también hacia esta nueva parte del Mundo. ¡Lejos lírica como «la poesía castellana del otro lado del mar»!

VISITENOS AHORA, COMPRE CUANDO QUIERA

25%

Cheque Aniversario

25%

25%

Descuento

MUEBLES Rima

25%

EN SU VISITA A MUEBLES RIMA HASTA EL 30 DE JUNIO LE SELLAREMOS ESTE CHEQUE ANIVERSARIO, QUE LE DARA DERECHO A UN DESCUENTO DEL 25% EN SU COMPRA, Y TIENE VALIDEZ HASTA EL 30 DE OCTUBRE.

C/ Benedictinas de S. José, 3 (Final paseo de los cubos)

INFORMACION RELIGIOSA Y CULTOS

APOSTOLADO DE LA ORACION

El próximo martes, día 22 del corriente, se celebrará la segunda Asamblea Diocesana de esta Asociación, a la que concurrirán diversas representaciones de pueblos de la Diócesis.

Los actos comenzarán a las 12 de la mañana, en la Residencia de La Merced y a ellos quedan invitados todos los socios.

Por la tarde, como conmemoración del primer Centenario del establecimiento del Apostolado de la Oración en la Cartuja de Miraflores (que se celebra este año) tendrá lugar en la misma un acto Eucarístico. Con el fin de facilitar la asistencia a las personas que deseen acudir a él, se dispondrá de algún autobús, que saldrá de la puerta de la Residencia de La Merced, a las 4 en punto de la tarde.

ADORACION NOCTURNA

Hoy velará el turno 15 de la rama masculina, en la parroquia de San Lorenzo.

Mañana, lunes, lo hará el turno 18, en la misma iglesia.

VISITA BURGOS UNA EXCURSION DE PENSIONISTAS MIRANDESES

El viaje fue patrocinado por la Diputación

Más de un centenar de jubilados y pensionistas de Miranda de Ebro, pertenecientes a la Asociación Comarcal de Pensionistas y Jubilados mirandeses, visitó ayer la capital de la provincia, en excursión patrocinada por la Diputación.

Al filo de las once y cuarto de la mañana llegaron ante el Palacio Provincial, donde la rondalla de la Asociación interpretó diversas composiciones musicales, mientras un grupo de pensionistas interpretaba danzas regionales.

Desde el balcón principal el presidente de la Diputación escuchó a la rondalla y presentó los balles, descendiendo a la calle para saludar a los excursionistas.

A continuación y en el despacho oficial de la presidencia, el Sr. Montoya Ramos recibió a los miembros de la Junta Directiva de la Asociación de Pensionistas y Jubilados, con los que conversó interesándose por los temas de la Asociación. Los directivos de los jubilados y pensionistas agradecieron al Sr. Montoya Ramos las atenciones que para con ellos tiene la Diputación.

Los excursionistas mirandeses

dedicaron la mañana a visitar los monumentos de la ciudad y a primera hora de la tarde almorzaron en la Residencia de Fuentes Blancas. Por la tarde continuaron sus visitas a la ciudad y a última hora de la misma, emprendieron viaje de regreso a Miranda de Ebro.

EN BRIVIESCA

Al llegar a la capital de la Bureba los excursionistas fueron recibidos en el Ayuntamiento, cuya Corporación les ofreció una copa de vino español.

A continuación los jubilados y pensionistas organizaron un animado baile, reanudando viaje a primera hora de la noche.



EVANGELIO

"Calla, enmudece. Y se aquietó el viento y se hizo la completa calma". (San Marcos, IV, 39)

Aquel día, al atardecer, dijo Jesús a sus discípulos: Vamos a la otra orilla. Dejando a la gente, se lo llevaron en barca, como estaba; otras barcas le acompañaban. Se levantó un fuerte huracán y las olas rompían contra la barca hasta casi llenarla de agua. El estaba dormido a popa sobre un almohadón. Lo despertaron diciéndole: Maestro, ¿no te importa que nos hundamos? Se puso en pie, increpó al viento y dijo al lago: ¡Silencio! ¡Callate! El viento cesó y vino una gran calma. El les dijo: ¿Por qué sois tan cobardes? ¿Aún no tenéis fe? Se quedaron espantados y se decían unos a otros: ¿Pero quién es éste? Hasta el viento y el agua le obedecen.

NECESIDAD DE LA FE

El Evangelio de este domingo viene a decirnos, con palabras claras y terminantes la necesidad de la fe.

No tenemos más que escuchar las lecturas bíblicas de la Liturgia de este día para convencernos de esta verdad.

En la primera lectura, tomada del Libro de Job, Dios se presenta a Job como el único dueño y señor del mar.

En la segunda lectura, el Apóstol San Pablo nos enseña a vivir una vida según Cristo, apremiados para ello por el amor de Cristo.

Finalmente en el Evangelio nos presenta la gran tempestad que se ha levantado en el mar de Galilea y como ante la súplica de los Apóstoles Cristo se despierta de su sueño y levantándose increpa al mar y al viento y volvió de nuevo la calma. Por ello extrañados los Apóstoles se dicen unos a otros:

«¿Quién es este a quien el mar y las aguas obedecen?»

Meditemos por unos momentos esa escena que tiene lugar en medio del mar de Galilea.

Jesús ha mandado a sus discípulos atravesar el mar de Galilea y a continuación se echa a dormir. De repente surge la tempestad, cosa muy frecuente en aquel mar y los Apóstoles se entregan con toda su alma a luchar contra la tempestad. Pero el temporal arrecia y las olas amenazan hundir la barca. En ese momento, ante el peligro despiertan a Jesús e imploran su protección y ayuda. Y Cristo se levanta y, después de increpar a sus Apóstoles por su falta de fe, manda a las olas y al viento y la tempestad se calma.

He aquí la gran lección que hoy nos da el Evangelio. En el mar de nuestra vida, con mucha frecuencia se levantan grandes tempestades que amenazan la barquilla de nuestra vida que corre peligro de hundirse en el pecado.

¿Cuál ha de ser nuestra conducta ante el peligro? Imitar a los apóstoles. Ellos al verse en peligro como tantas veces les había ocurrido a lo largo de su vida de pescadores, hacen cuanto está de su parte para salvarse fiados en su pericia y en su fuerza. Pero cuando ven el peligro crecer despiertan a Jesús y le piden su ayuda material.

Ellos, al verse en tan gran peligro, han olvidado que va con ellos Jesús y que yendo con Él nada malo puede ocurrirles pero olvidados de todo esto solo ante el peligro, buscan ayuda material.

Y es entonces cuando Jesús al despertar les acusa de falta de fe, pero al mismo tiempo manda al viento y a las olas y la tempestad se calma.

Pues aprendamos la lección que hoy nos da el Evangelio. Con mucha frecuencia en nuestra alma surge la tempestad de la tentación con la que el demonio trata de hacernos su cumbir y sumergirnos en el abismo del pecado. Pues en esos momentos, puesta toda nuestra confianza en Dios luchemos valerosamente con las armas de la oración y de la mortificación seguros de que Dios está con nosotros y con su ayuda podremos salir victoriosos en la lucha contra los enemigos de la salvación.

UNIVERSIDAD

DE VALLADOLID

Becas - colaboración

Por O.M. de 1 de Junio de 1982, (B.O.E. del 9 de Junio), se convocan becas colaboración, correspondientes al curso 1982-83, para los alumnos de las Facultades y Escuelas Técnicas Superiores y Universitaria, que reúnen las condiciones que en la misma se señalan.

Los impresos para solicitar dichas becas se facilitarán en el Registro General de la Universidad (calle Cárcel número 6) y deben presentarse cumplimentados, en el citado Registro, en el plazo de 30 días naturales, a partir de la fecha de entrada en vigor de dicha Orden.

Los alumnos de los Centros Universitarios de Burgos y Palencia presentarán sus solicitudes en las Secretarías de los mismos.

Trabajemos con denuedo contra los enemigos de nuestra salvación y luchemos con fe, con la seguridad del triunfo, porque si Jesús está con nosotros, siempre venceremos.

VEGAS

COMUNICADO DE LA F.U.A.G.

La Federación de Uniones de Agricultores y Ganaderos de la provincia de Burgos ha asistido a la Mesa de seguimiento de la sequía celebrada el pasado viernes, y a la cual han asistido representantes de la Administración, entre ellos el delegado provincial de Agricultura.

La F. U. A. G. muestra su preocupación por el poco progreso que en algunas comarcas se ha producido en los cereales de secano.

Ante la desigualdad de datos aportados por las Cámaras Agrarias y por el SENPA, la FUAG ruega a todos sus simpatizantes remitan toda la información posible sobre la situación del cereal en sus respectivas zonas, con el fin de reivindicar sobre informes reales.

Igualmente la F.U.A.G. considera prematuro dar una cifra definitiva en cuanto a pérdidas, mientras no se cosecha.

GRACIAS ESPIRITU SANTO POR LOS FAVORES RECIBIDOS I. O. L

+

El novenario de misas que dará comienzo el lunes, 21 de junio, a las 9 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

Doña Felisa Tudanca Barrio

Que falleció el día 23 de Mayo de 1982. (Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 20 de junio de 1982

+

El novenario de misas que dará comienzo mañana, lunes, día 21, a las 7.30 de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo, de la Catedral, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

Don Alejo Arnáiz Bonilla

Que falleció el día 11 de los corrientes. (Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 20 de junio de 1982

ALEGRE MODA INFANTIL



fresca, despreocupada, ligera, cómoda y divertida; es la ropa que los niños necesitan cuando llega el calor, las vacaciones... pero actual y bonita

ASI ES nuestra moda infantil

y como siempre... precios MAS BAJOS

TEXTILES MARIN

MEDICOS

GULLERMO RUIZ SOROA

PRUEBAS ALERGICAS

J. RAMIREZ ESCUDERO

Traumatología y orto-
oedía del pie
Consultas:
C/ Vitoria 163 2.º D.
Consultas: de 6 a 8 día-
ria, excepto martes y
horas convenidas
Teléfonos:
231510 - 209740



PARA OIR BIEN
PARA VER BIEN

OPTICA INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck
Especialidad
microleñillas
Óptico diplomado
Espolón, 30

DR. B. CORTES

OFTAMOLOGO

Julio Sáez de la Ho-
ya, 8, 5.º
Teléfono: 23 94 40
Consulta: Previa pe-
tición de hora.

GLORIA VELASCO

MEDICO GINECOLOGIA

Teléfono 22 49 57
Solicite hora
Avda. Reyes Católicos
núm. 10. 2.º C

Dr. Elias Zeballos

-GINECOLOGIA
-PARTOS
-CENTRO EDUCATI-
VO DE EDUCA-
CION MAIERNAL
-PREPARACION AL
PARTO

Consulta:
11 a 13 y 17 a 19
Avda. Cid. 6 bis, 9.º A
Tel 20 68 68

El «Monín», con sus 125 años de vida, ha superado la edad media del álamo, el menos longevo de los árboles

En el próximo Otoño - Invierno se ejecutarán labores de poda pero su proceso de muerte es irreversible, según dictamen de los técnicos

Nota de la Alcaldía, preocupada por el tema

El pasado domingo y en su semanal sección de «Cartas a nadie» su comentarista Don Ruy entonaba el «Requiem por un árbol», dirigido al antiguo «Monín» del paseo de La Quinta que, por hallarse enfermo, atrae sobre sí el interés de los amantes del árbol y de la naturaleza.

Nuestro compañero Don Ruy, resistiéndose lógicamente a dar por válido lo que, sin duda, parece irreversible y doléndose, como nos dolemos todos los burgaleses, de que el «Monín» agonice sin remedios que alivien su mal, venía, a sugerir y proponía una especie de homenaje o despedida de la ciudad a álamo tan popular y querido. Tampoco descartaba posibles soluciones si éstas se encontraran seriamente en manos de los facultativos forestales.

Con relación a dicho comentario, la Alcaldía nos envía, con ruego de publicación, la siguiente nota:

«Por desgracia, la vida de los árboles como la de las personas, tiene un límite, no obstante lo cual no podemos permanecer insensibles ante el mal que aqueja al «Monín». Si la edad media de los álamos es en cierto modo similar a la del hombre, la enfermedad del «Monín» corresponde a la de un ser vegetal cuya vitalidad es

más limitada que la de las especies de crecimiento lento.

Esta Alcaldía, preocupada con el tema, ha recabado y obtenido el consiguiente informe del asesor técnico de paseos y jardines del Ayuntamiento informe que expone el criterio del propio Servicio en el sentido de que siempre ha sido partidario de respetar al máximo la integridad del gran árbol, no cortando las ramas para, de esa manera, conservar su silueta tradicional.

No obstante en el próximo Otoño - Invierno y, analizadas las distintas opciones, se ejecutarán unas labores de poda con la única finalidad de evitar posteriores peligros de caída de ramaje muerto.

Todo cuanto técnica y científicamente pueda hacerse se hará, pero no debemos engañarnos. El «Monín» pertenece al género «Pópulus», de la familia Salicáceas y especie P. Ala L. (Alamo) que es de crecimiento rápido pero poco longevo, pues como han dictaminado los más prestigiosos expertos forestales, a partir de los 60 y 70 años el tronco se ahueca, iniciándose la decrepitud y no suele cumplir el siglo.

Nuestro «Monín» debe tener unos 125 años, a juzgar por la envergadura y estado del árbol. De la información existente acerca del paseo de La Quinta se considera una fecha muy

probable de plantación alrededor de los años 1848-1849 en los cuales se modificó el trazado de la carretera al monasterio de la Cartuja y se colocaron hileras de árboles.

Poseemos noticias fidedignas de que el vendaval que sufrió Burgos en el año 1941 ahuecó el sistema radical del «Monín» y fue preciso el aporte de tierras para su posterior afianzamiento. Doce años después, al ensanchar la carretera y proceder al encintado de los andenes, volvieron a resultar con algunos daños las raíces superficiales, con efectos desfavorables para la vida normal del árbol.

Tengo que decir que en los últimos años el proceso irreversible hacia su muerte se ha acelerado como es conocido de cuantos sienten y viven los problemas forestales.

El tratamiento preciso, pues, exigiría una poda drástica de las gruesas ramas secas, pero sin posibilidad de conseguir nueva ramificación por los motivos aludidos.

Sólo me resta recordar a los burgaleses que de la preocupación que el Ayuntamiento y el servicio de parques y jardines de la ciudad sienten por el porvenir del «Monín» es fiel reflejo el hecho de que al editar el libro «Historia de los Jardines de Burgos», ya nuestro asesor técnico forestal escribió: «Tan singular ejemplar (el «Monín»), destacado por su copulencia sobre sus hermanos de especie, comienza a mostrar alarmantes signos de decrepitud, propios de su familia botánica, lamentablemente poco longeva e incapaz de sustraerse a las inexorables leyes biológicas».

AGRADECIMIENTO

Los hermanos y demás familia de DON ALEJO ARNAIZ BONILLA, fallecido el pasado día 11 de los corrientes (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral, celebrados por el eterno descanso de su alma.

AGRADECIMIENTO

Las hermanas y familiares de DON LUIS ALMENDRES RUIZ (ex-capellán del Cementerio Municipal), (que en paz descanse), fallecido el pasado día 13, nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

AGRADECIMIENTO

La familia VIDAL GARCES, nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso del alma de DON ADOLFO VIDAL DIZ (que en paz descanse), fallecido el pasado día 17.

MESON EL SARDINERO

SANTA AGUEDA 21

- RIQUISIMAS SARDINAS ASADAS
- PINCHOS VARIADOS
- CHULETAS ASADAS
- SIDRA NATURAL

MESON EL SARDINERO

- Y -

MESON JUAN XXIII

LE AGRADECEN SU VISITA

VACACIONES DE VERANO

CURSO TECNICAS DE ESTUDIO

Para estudiantes, el Instituto ILVEM iniciará, a partir del día 5 de Julio, un curso intensivo sobre Metodología de Estudio, Memorización, Concentración y Audiencia (coger apuntes).

CARACTERISTICAS

- a) Eminentemente práctico: el alumno adquiere Técnicas de Estudio utilizando sus propios libros de texto.
- b) Enseñanza individualizada. Profesores de E.G.B. y licenciados en Letras y ciencias dirigen a cada alumno de forma individual.
- c) Duración: un mes.
- d) Horario de clase: 1 ó 2 horas diarias de estudio dirigido (a convenir con el profesor).

Información facilitada por el Departamento Docente de TESEO, Centro de Psicología, calle Madrid, 2, 2.º C Izqda. Teléfono: 20 64 25.

IMPORTANTE FABRICA DE PINTURAS
RADICADA EN BARCELONA,
SOLICITA

VENDEDOR

para la provincia de BURGOS

SE REQUIERE:

- Edad superior a los 24 años.
- Experiencia en ventas a ser posible en el campo de las droguerías o construcción.
- Vehículo propio.
- Seriedad en el trabajo.

SE OFRECE:

- Trabajar en Empresa solvente.
- Grandes posibilidades de promoción.
- Condiciones a convenir.

INTERESADOS:

Enviar historial profesional a Sr. Molons, calle Boix, 14. S. QUIRZE DEL VALLES (Barcelona).

(INEM 26.206)

M.ª Luz Rodriguez Sarasa

MEDICO
TRATAMIENTOS
DE OBESIDAD

Plaza del Vena K-1
2 D

Consulta previa petición de hora
Teléfono: 22 61 12

PIANOS subvencionados, a precio de costo

Esto es un **GOL MUSICAL**

FACILIDADES: Sin entrada y 60 meses de plazos

COLABORAN: Embajada del Pais de origen - SPA MUSIC y REAL MUSICAL

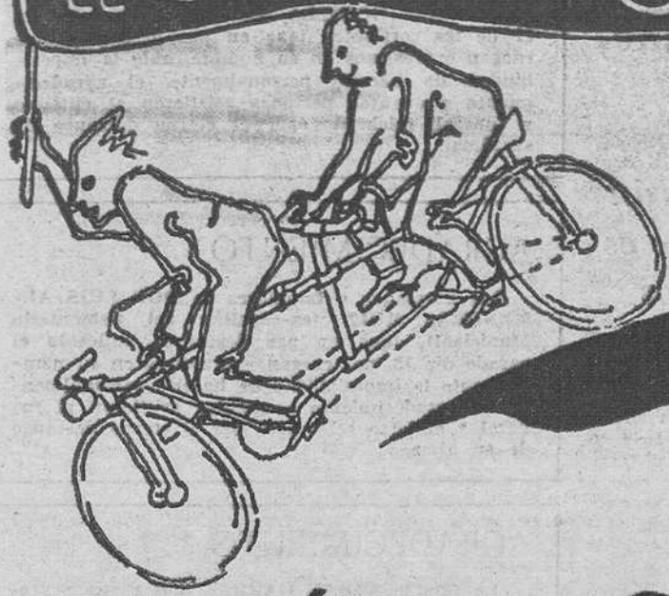
OFERTA LIMITADA



Durante estos días, abierto hasta las 10 de la noche.

musicaluber
C/ Calzadas, núm. 5
(Plaza Comercial Bernardas)
Teléfono 21 38 61

LE ESPERAMOS EN **Stmobel** CARRETERA LOGROÑO 220504-12 (CASTANARES)



Stmobel



Y M
MA
SO.
SUE
MOD
DE CL
FACIL
Y COME
MODUL K.
MUEBLE.
UD. EMPEZA
FABRICACION
EN SERIE.
EN EL MOMENTO
LLEVARSE LOS MUE
UN SOLO MINUTO DE
CUANDO COMPRA LO
NO TIENE QUE ESPERA
MISMO MOMENTO DE LA CL
A CASA UTILIZANDO SU PROPI

ES
JA
ITA
ZO
NDO
BLES
MENTO
HOJAR
MONTAR
MUEBLES
RCADO DEL
MENTO DE LA
N REALIZADOS
JUSTED MISMO
MONTAR ES FACIL
ASI DE PRACTICO
NSPORTE Y MONTAJE
Y FABRICADO ESPECIAL
NO TENGA NINGUNA DIFICUL
EN SU TRANSPORTE Y MONTAJE

Stmobel PRESENTA LOS MUEBLES **KIT**
facil de combinar, facil de comprar, facil y
divertido de montar, y con ahorros **KIT**

AHORRO en transporte: queda suprimido el cada dia
mas elevado coste comercial del transporte de muebles

AHORRO en montaje: el coste de la mano de obra
profesional de montaje es cada dia mas importante

AHORRO en coste de fabricacion: el buen diseño mo-
derno aplicado a componentes economicos y de fa-
bricacion especializada en gran serie

Rechazadas algunas alegaciones al primer tramo de la circunvalación

Prácticamente terminado el trámite de expropiación del proyecto Landa-Buniel

Once trabajos presentados para los dos monumentos municipales.- Resuelto el problema de la instalación de pistas de autos de choque

Los servicios técnicos y administrativos correspondientes de la Jefatura provincial de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo están a punto de finalizar los trámites correspondientes a las firmas de las actas previas a la ocupación en la expropiación de terrenos afectados por el proyecto de obra de la carretera de circunvalación en su tramo de Buniel a Burgos (Renuncio, Villalbilla de Burgos, Albillos, Villagonzalo Pedernales, Burgos), con un total de 488 propietarios y 608.259 metros cuadrados de superficie a expropiar.

Las gestiones que en este sentido se han llevado a cabo son de vital importancia para una parte de esta carretera que financiará la administración a través del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y se han realizado con gran celeridad.

Se espera que antes de final de mes se procederá a la firma del justiprecio y ocupación de las tierras. Ha habido completo acuerdo sin otros problemas, según nuestras referencias y se ha puesto de manifiesto una eficaz gestión administrativa para poder adjudicar las obras probablemente a lo largo del mes de Julio, según parece.

El abono de las cantidades a los propietarios se hará dentro de los plazos que la ley concede a la Administración y que tienen un máximo de seis meses.

Por otra parte, se está llevando a cabo actualmente el expediente de expropiación del tramo Castañares, Burgos de la misma circunvalación en cuanto a la firma de las actas previas a la ocupación de los terrenos afectados. Estas obras las realiza la concesión "Eurovías".

Se han hecho ya estos trabajos en Cortes, Castañares y Cardeñadijo y para los próximos días se han citado a los afectados a la capital, en el Servicio municipal de Urbanismo, en la avenida del Cid.

Según nuestras noticias, se han producido algunas alegaciones al expediente de expropiación forzosa por parte de algunos propietarios sobre el proceso administrativo en las que se muestra la conformidad con el mismo. Al parecer se refieren al plazo de información pública.

Según fuentes oficiales próximas al MOPU se nos ha indicado que se ha respondido a esas alegaciones, indicando que la información pública del estudio informativo Via de Circunvalación, se convocó con fecha 19 de Junio de 1980 y se dio cuenta de ello en el "Boletín Oficial del Estado". Superado dicho trámite, el 18 de Marzo de 1981, el ministro aprobaba el expediente de información pública y definitivamente el estudio informativo. También se refieren esas alegaciones a algunos trámites legales del procedimiento.

Según nuestras referencias, algunas alegaciones han sido formadas por el club "El Soto" de nuestra capital.

VISITAS AL ALCALDE

En la mañana de ayer, una representación de la directiva del Club Vadrillo visitó al alcalde de la ciudad, para

darle cuenta del torneo internacional juvenil de fútbol que se celebrará en nuestra capital durante las fiestas y que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento. Tomará parte un equipo francés y es devolución de la visita que el pasado año realizaron estos burgaleses a tierras galas. La primera autoridad municipal quedó gratamente complacido de la organización de este torneo.

ONCE TRABAJOS PARA LOS MONUMENTOS

Once son en total los trabajos presentados en el Ayuntamiento para la convocatoria de ideas a seis artistas de rango nacional con el fin de seleccionar los trabajos que han de convertir, se en proyectos para erigir los monumentos al Conde Diego Porcelos y a las Fuerzas Armadas en las plazas

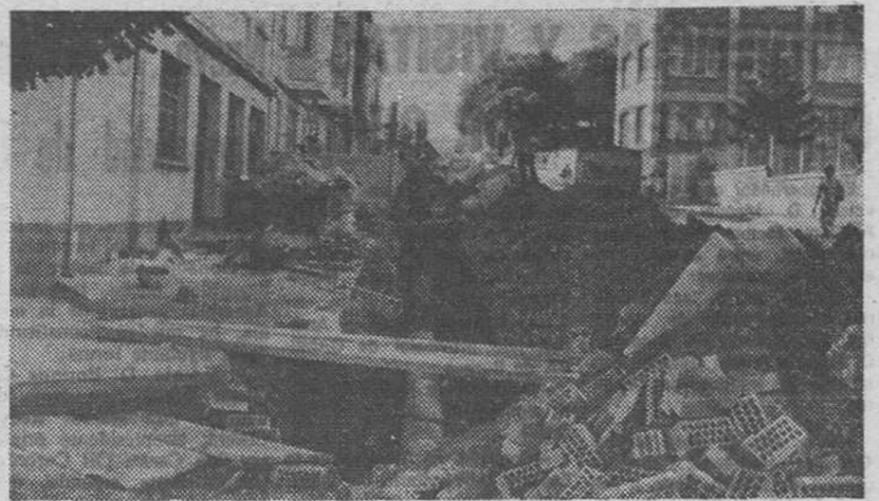
de San Juan y España, respectivamente.

En los próximos días se convocará una reunión de la Comisión ejecutiva de la conmemoración del MC Aniversario para fallar este certamen. Se espera que en esta ocasión se pueden seleccionar trabajos dignos del objetivo que persigue el Ayuntamiento para este fin.

EL TEMA DE LAS PISTAS DE AUTOS DE CHOQUE

Por resolución de la Comisión municipal de Hacienda del Ayuntamiento y aprobado por la Permanente, se ha decidido autorizar en el Real de la Feria las dos pistas de autos de choque, cuya parcela quedó desierta en la subasta por pujas a la llana.

Las dos pistas se han montado en el ferial y aborarán el tipo de licitación



Estas son las obras de urbanización que se están llevando a cabo en la zona del Crucero, que afectan a varias calles de ese sector y que ejecuta el Ayuntamiento de Burgos. (Foto FEDE)

que viene a suponer un millón y medio de pesetas. De esta forma ha quedado resuelto el problema, con lo que la recaudación obtenida por esta subasta supera los diez millones y medio de pesetas, suma algo superior a la del pasado año.

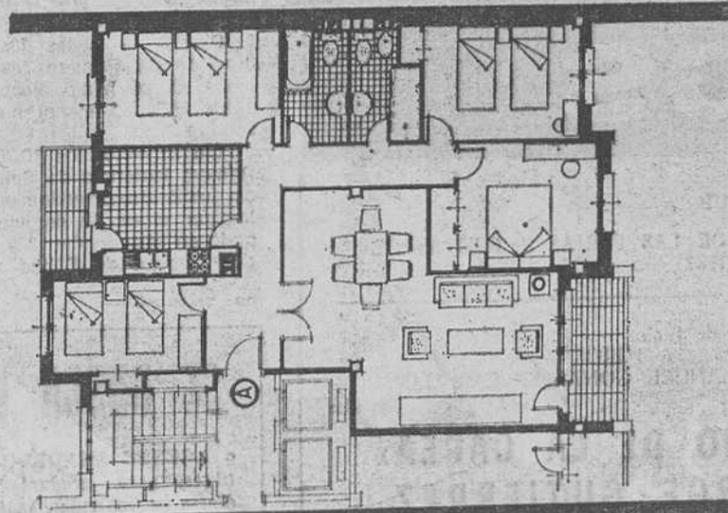
SALON IDEAS

IDEAS MUNDIAL - 82

SE COMPLACE EN COMUNICAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE PONEMOS A SU DISPOSICION UNA ESTETICISTA CAPILAR KERASTASE.

PARA INFORMES Y DIAGNOSTICOS DEL CABELLO LOS DIAS:
22, 23, 24 Y 25 DE JUNIO.

SORTEO DE ADJUDICACION DE VIVIENDAS 2ª FASE



39 viviendas en la Avda. General Yagüe, 17 y 19.

39 viviendas en la calle Virgen del Manzano, 10 y 12.

- Superficie útil: 111,33 m²
- Amplio vestíbulo, cinco habitaciones, cocina, cuarto de baño completo, baño aseo, dos armarios empotrados y dos terrazas.
 - Ascensor y montacargas descendores.
 - Calefacción y agua caliente central.
 - Portero automático.
 - Plaza de garaje en sótano.

Los impositores de la Caja del Circulo pueden efectuar ya su solicitud para optar a la adjudicación de una de las 78 viviendas correspondientes a esta segunda fase, cuyo sorteo se anunciará oportunamente.

PRESENTE SU SOLICITUD HASTA EL 24 DE JULIO.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

AUDIENCIAS Y VISITAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Nueva Junta Rectora de la Hermandad de Donantes de Sangre

El gobernador civil de la provincia, D. Manuel del Hoyo Agullera, recibió en su despacho oficial, entre otras, a las siguientes personas:

—Excmo. Sr. D. Luis Mardenes, subsecretario de Consumo, acompañado del Ilmo. Sr. D. Roberto Suárez García, presidente del Instituto de Consumo.

—Ilmo. Sr. D. José Miguel González Hernández, director general de ICONA, junto a don José Ignacio Gutiérrez Escudero, director provincial de Agricultura.

—Ilmo. Sr. D. Francisco Montoya Ramos, presidente de la Excma. Diputación provincial.

—Ayuntamiento de Hontoria del Pinar, integrado por don Benjamín Berzosa, alcalde, don Eloy Aparicio, don Juan Antonio Lucas, don Eugenio Gómez y don Angel Peñaranda, concejales, don Luis Gonzalo, secretario.

—D. Jesús de las Heras de Miguel, presidente de la Federación de Empresarios de la Construcción; D. Lucio Roberto Salazar, presidente de la Asociación de Empresarios de la Construcción y Obras Públicas, y D. Jaime Olano Moliner y don Jesús Arranz Acinas, presidente y secretario de la Asociación de Constructores Promotores, junto con el director provincial del MOPU, don Pablo Arribas Briones.

—Don Angel Ramírez Carboneras y don Olegario Díez Sanz directores regional y provincial del Banco Occidental.

—Don Angel Alonso Cuevas, presidente del Aeroclub Burgalés, junto con el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, don Vicente Orden Vígara.

—Don Justo Rodríguez Alvarez, jefe provincial de CAMPSA de Burgos.

—Don Enrique Heredero Martí, constructor de Aranda de Duero.

—Comisión de Alumnas de la Escuela Universitaria de Enfermeras, integrada por doña Mercedes García Iñurrutegui y doña Marisa Martín Nieto.

—Don Hipólito Izquierdo, ingeniero agrónomo.

—Don Javier Angosto, director adjunto de Edil Novum. Asimismo don Manuel del Hoyo Agullera, presidió:

—Comisión provincial de Gobierno.

—Comisión provincial de prelos.

—Clausura del Curso 81-82 de las Aulas de la Tercera Edad.

—Actos del V Aniversario de la Fundación de la Hermandad de Peñas, Sociedades y Casas Recreativas de la Cabeza de Castilla.

En el curso de sendas jornadas de trabajo en Madrid, presidió la representación provincial que asistió a la reunión de la Comisión Mixta de Estudios Universitarios de Burgos, despatchando con altos cargos del Ministerio del Interior.

Con independencia de todo ello, realizó despachos con los directores provinciales de los distintos Departamentos ministeriales.

Se nos comunica que la Junta Rectora de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, tras la X Asamblea general de la misma, ha quedado constituida de la siguiente forma:

Presidente, D. Enrique del Diego Simón; presidente de honor, don Marcos Reoyo Cuesta; vicepresidente primero, don Carlos Gil Carcedo; vicepresidente segundo, don José Luis Santamaría García; secretaria general, doña Elena Munguía de la Fuente; tesorero, don Francisco Antón Merino; vicesecretaria, doña María Angeles Sanz García; asesores técnicos, don Tomás Santoro Sánchez y don Javier Crespo Izquierdo.

VOCALES NATOS

Don Melchor Ruiz Moreno, don Alfonso Ruiz Nieto, don Pedro Yáñez Monedero, don Jesús Pérez Torres y doña María Luisa Avila.

VOCALES ELECTIVOS

Doña Marce Fernández de las Cuevas, don Emiliano Martínez Gomaz, don Ricardo Yudego Ubierna, don Eduardo Francés Conde, don José María Portillo Barbero, don José I. Mijangos Linaza, doña Alicia Ojeda Ceballos, don Miguel Robles Sánchez, don Remigio Relloso Zorriza, don Fermín Villanueva Campo, don Delfín Palacios García, don Miguel A. Calderón López, doña Angeles López Barriocanal y doña Josefina Santamaría Vicente.

DELEGADOS

Doña Teresa Gutiérrez Alonso, doña Josefina Mora Blesa, don Enrique Medrano de Pedro, don Manuel Ruiz López, don Andrés Escobar Manrubia, don Antonio Fernández, don Benigno Rodríguez y don Norberto Martín Delgado.

AISLE SU VIVIENDA

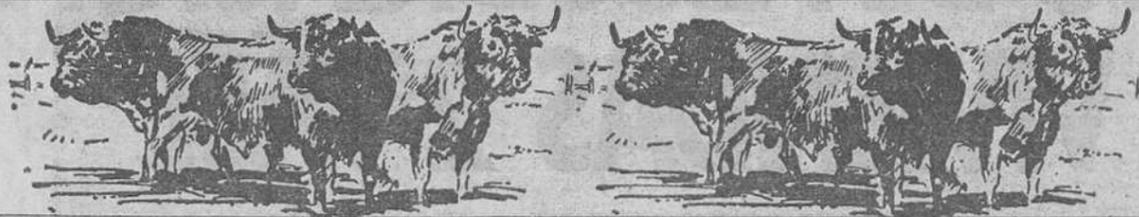
EN POCAS HORAS Y LIMPIAMENTE INYECTE EN LAS PAREDES ESPUMA AISLANTE -UREA-FORMOL.

"TERVESPUM-65"

OFERTA PROMOCION A COMUNIDADES DE PROPIETARIOS

AISLAMIENTOS BURGALESES
Vitoria, 235 Telf. 213913 BURGOS

TOROS EN



BURGOS

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE

CUATRO GRANDIOSAS CORRIDAS DE TOROS, CON MOTIVO DE LAS FERIAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO DE 1982

Sábado, 26 de Junio

6 TOROS, 6, de DON EDUARDO MIURA

de Sevilla. Espadas

DAMASO GONZALEZ
ROBERTO DOMINGUEZ
Christian M. «NIMEÑO»

Domingo, 27 de Junio

6 TOROS, 6, de D. MANUEL GONZALEZ CABELLO

de Sevilla. Espadas

«NIÑO DE LA CAPEA»
JORGE GUTIERREZ
(de Méjico)
Juan A. Ruiz «ESPARTACO»

Martes, 29 de Junio (SAN PEDRO)

6 TOROS, 6, de DON JOSE MATIAS BERNARDOS de Sancti Spiritus (Salamanca). Espadas

Francisco Rivera «PAQUIRRI»
TOMAS CAMPUZANO
Vicente Ruiz «EL SORO»

Miércoles, 30 de Junio

6 TOROS, 6, de «LA QUINTA» (BUENDIA Hnos.) de Sevilla. Espadas

Antonio Chenel «ANTOÑETE»
EMILIO MUÑOZ
José Cubero «YIYO»

JUEVES, 1 de Julio. — Actuación del maravilloso super-espectáculo COMICO-TAURINO-MUSICAL **EL BOMBERO TORERO Y SUS ENANITOS TOREROS**

Las corridas: empezarán a las SEIS Y MEDIA en punto de la tarde

VENTA DE LOCALIDADES: Hoy, día 20, para los antiguos abonados; días 21 y 22 para los nuevos abonados; y a partir del día 23 se despacharán para cada una de las corridas que el público desee.

NOTA: Los días de corrida se despacharán únicamente localidades para dicho día. — HORARIO DE TAQUILLAS: de 11 a 2 por la mañana y de 4 a 8 por la tarde. BAJOS ANTIGUO SALON DE RECREO.

La Empresa, en beneficio del público, establece en el ABONO un CONSIDERABLE DESCUENTO.

CRONICA JUDICIAL

Señalamientos para esta semana en la Audiencia provincial y en la Sala de lo Civil

EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

Día 21. Apelaciones civiles. — A las 11 de juicio de cognición sobre resolución de contrato urbano del Juzgado de Distrito de Aranda de Duero; a las 11,15 Idem del Juzgado de Distrito Burgos núm. 1 y a las 11,45 apelación de juicio del art. 41 de la Ley Hipotecaria del Juzgado de Primera Instancia núm. 3 de Burgos.

Día 22. Sumarios. — A las 10,45 sumario del Juzgado de Instrucción de Burgos núm. 1 por tenencia ilícita de armas, robo y robo en grado de tentativa y pena de 1 año de presidio menor por el primer delito, 11 años de presidio menor por el segundo y 6 meses de arresto mayor por el tercero; a las 11,30 por delito de imprudencia temeraria del Juzgado de Burgos núm. 2 y penas de 2 años de prisión menor y privación del permiso de conducir por 3 años y a las 12 por delito de incendio del Juzgado de Miranda de Ebro y pena de 1 año de presidio menor.

Día 23. Sumarios. — A las 10,45 por delito de imprudencia temeraria y omisión de socorro del Juzgado de Aranda de Duero y penas de 7 meses de prisión menor y privación del permiso de conducir por 1 año por el primer delito y 2 años de prisión menor por el segundo; a las 11,30 por delito de robo del Juzgado de Burgos núm. 2 y pena de 5 meses de arresto mayor para el segundo y a las 12 por delito de atentado del Juzgado de Aranda de Duero y pena de 1 año de prisión menor.

Día 25. Apelaciones penales. — A las 11 apelación de delito de lesiones del Juzgado de Burgos núm. 2 y pena de 2 meses de arresto mayor; a las 11,15 de delito de hurto del Juzgado de Miranda de Ebro y pena de 3 meses de arresto mayor a cada uno de los procesados y a las 11,30 apelación contra un auto de pro cesamiento del Juzgado de Burgos núm. 1.

EN LA SALA DE LO CIVIL

A) Sala especial. Día 22. — A las 11 apelación de juicio de desahucio del Juzgado de Primera Instancia núm. 1 de Burgos; a las 11,30 de arrendamientos urbanos del Juzgado de Burgos núm. 3 y a las 12 de juicio ejecutivo del Juzgado de Santander núm. 3.

Día 23. — A las 11 apelación de juicio de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Laredo número 4.

B) Sala normal. Día 21. — A las 10,30 apelación de juicio de mayor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao de mayor cuantía del Juzgado de Bilbao Instancia de Santander núm. 1; a las 11,15 de arrendamientos urbanos del Juzgado de Torrelavega y a las 12 de incidente del Juzgado de Bilbao núm. 3.

Día 22. — A las 10,30 apelación de juicio de mayor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Santander núm. 2; a las 11,15 de juicio de desahucio del Juzgado de Reinosa y a las 12 de juicio ejecutivo del Juzgado de Burgos núm.1.

Día 23. — A las 10,30 apelación de incidente del Juzgado de Primera Instancia de Burgos núm. 2; a las 11,15 de juicio ejecutivo del Juzgado de Lerma y a las 12,30 de menor cuantía del Juzgado de Torrelavega.

Día 25. — A las 10,30 de incidente del Juzgado de Primera Instancia de Salas de los Infantes; a las 11,15 de juicio de arrendamientos urbanos del Juzgado de Imazán; a las 12 de juicio de menor cuantía del Juzgado de Bilbao núm 3 y a las 12,30 de juicio ejecutivo del Juzgado de Bilbao núm. 2.

JULIAN MIGUEL DE LA VILLA

SE BUSCA CONCESIONARIO

o AGENTE VENDEDOR, a comisión, en regiones libres, para productos extranjeros de consumo diario en vehículos, motores e industria en general.

Escribir con datos a:

PRESLIP, S. L. — Cisneros, 98-B. SANTANDER.

Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esthéticienne», estará a su disposición del 21 al 26 de Junio, ambas inclusive.

Perfumeria **ridruejo**

Para brindarle sus consejos de belleza y el tratamiento adecuado con sus productos

CALLE MONEDA, 15



Grandes momentos Cointreau on the rocks El "drink" mundial

MMOMENTOS con un sabor diferente. Momentos únicos prolongados después por el sabor único de Cointreau on the rocks. Unos cubos de hielo y, sobre ellos, un chorro generoso de Cointreau. Y disfrute...

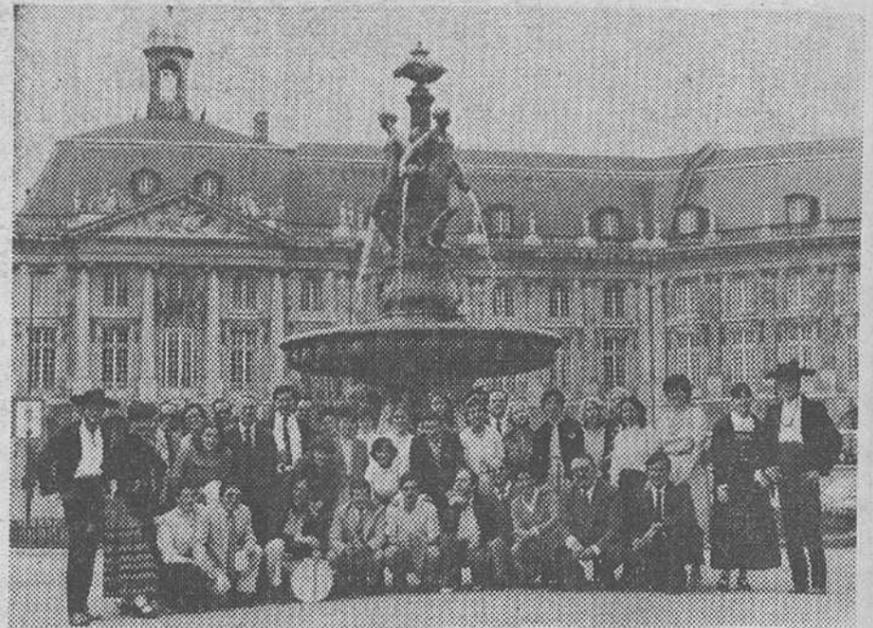
Ese sabor redondo, indefinible, de calidez mezclada con el frío. Ese bouquet sutil y diferente, intenso al paladar y suave en la garganta. Es el sabor Cointreau, el sabor profundo de sus grandes momentos.



UN GRAN RETRATO DE IGNACIO DEL RIO

VIDA CULTURAL

Coral de Cámara «San Esteban»: Balance de un viaje a Francia



La Coral de Cámara «San Esteban» y Danzas «Tierras del Cid», en Burdeos.

Ignacio del Río, el gran pintor de nuestra tierra, sigue siendo una formidable caja de sorpresas. Mírese que cuando estábamos todos más encandilados con sus últimas exposiciones, viene con sus hechuras de gran retratista, modalidad que sabíamos pero que Ignacio no ha prologado demasiado.

Aquí hay un ejemplo de lo que es capaz de hacer con los retratos. Se trata de uno de don Justo del Río. Ha puesto en él, además de la figura, eso otro mucho más difícil que es el alma. Don Justo reposa sobre el lienzo su larga edad, sereno en la tranquilidad del deber cumplido, contemplando acaso la larga trayectoria de sus realizaciones, mientras los planos posteriores a la figura van dando idea de que la memoria se desarrolla en torno a concretos recuerdos que van plasmando, ni más ni menos, eso otro menos concreto que es el trazo irreal, cuasi-abstracto, difuminado en la edad larga y tendida. Se necesita ser muy artista para captar todos esos matices y expresarlos, mientras se deja para la posteridad figura tan querida como es la de don Justo. Empezamos a creer que para todo eso se necesita, ni más ni menos, que la mano firme y fantástica de Ignacio del Río. Ahí se queda el cuadro.

Sabíamos de cualquier sorpresa de Ignacio. Ahora nos la ha dado formidable con esta innovación de retrato, alma y cuerpo.

Un viaje al extranjero comporta sus riesgos. La coral «San Esteban» era consciente de que al público francés se debía ofrecer un repertorio netamente hispano, y más en concreto, castellano. Por eso introdujo en sus maletas polifonía de nuestra tierra y se lanzó a airearla por el vecino país, que en los últimos tiempos no es tan vecino. Para redondear sus objetivos y para actuar en la misa de Loudun, la Coral recabó la colaboración de una excelente Agrupación de Danzas Burgalesas, «Tierras del Cid», del Círculo; de un dulzainero de notorio prestigio; Miguel Alonso, y de una luminotecnia acreditada: Videosón. Con estos ingredientes no podía fallar la aventura de conquistar al exigente y frío público francés.

Burdeos nos abrió sus puertas a través del Consulado español. El señor cónsul tuvo palabras cariñosas para los expedicionarios y para Burgos. Hasta en las paredes del salón de recepciones estaba nuestra ciudad representada por dos grabados antiguos de la Catedral de Burgos. Vibraron nuestras voces y resultó más potente aún el sonido de la dulzaina que hacia mover acompasadamente los pies de los danzantes al ritmo de la jota burgalesa. Hubo tiempo, también, para visitar la capital de Aquitania, sus sensacionales monumentos artísticos, sus jardines y... hasta el ambiente declamatorio de sus calles portuarias en el rodaje de una película.

El concierto de Angoulême tuvo por marco la iglesia gótica de San Andrés, junto a la celeberrima Catedral románica, que no fue utilizada para el recital por la excesiva amplitud de sus naves. En esta ciudad hemos de resaltar la sensacional hospitalidad de que hicieron gala los emigrantes españoles, que nos hablaban de Lugo, Ciudad Rodrigo o Jerez de la Frontera como si estuvieran a un paso de Burgos. Asistieron a este concierto representantes del Ayuntamiento de Angoulême y del Conservatorio de Música. A la entrada y salida siempre actuaba «Tierras del Cid», y en el interior de las iglesias interpretaba danzas religiosas. Fuera de concierto y en avanzadas horas nocturnas hacían su presencia las guitarras con sus correspondiente folklore español. La amabilidad de los españoles nos proporcionó visitas artísticas y una de-

gustación de coñac en la ciudad de Cognac, en la Bodega-Castillo donde nació Francisco I.

La jornada de Loudun patria de San Lesmes, fue también inolvidable. Allí nos reunimos con los peregrinos de la Hermandad Adelmus, que nos habían precedido en otro autobús. Hubo recepción en el Ayuntamiento, donde su alcalde, exministro de Francia, puso de relieve la riqueza del intercambio cultural y humano, y ofreció presentes a los presidentes de Adelmus y de la Coral de Cámara «San Esteban»; éstos, a la recíproca, agasajaron con obsequios a la Corporación municipal de Loudun, y el acto finalizó con el brindis de ritual.

El concierto de Loudun en la iglesia de Martray fue un completo éxito; el director, Juan José Rodríguez Villarreal tuvo que saludar repetidamente al entusiasmado público. lo mismo que los solistas Berta Ansótegui, Rosa Eva Erribas, Pablo Martínez y José Ignacio Martínez. Agradeció reiteradamente los aplausos Gabriel Rubio miembro de la Coral, quien en un francés casi perfecto (a juicio de los mismos franceses) fue ambientando las canciones según guión traducido por Bernardette de García Obregón, profesora francesa, que vive en nuestra ciudad.

La Coral de Loudun, que tiene programado un concierto en Burgos para otoño, fraternizó con los burgaleses en una cena donde reinó la armonía, la danza, el pasodoble, la jota... rompiendo todos los esquemas del horario francés.

El día de la fiesta de San Lesmes tuvo prioridad la misa concelebrada por el párroco de Loudun y por el párroco de San Lesmes de Burgos, don César Alonso de Porres; en ella intervinieron la Coral «San Esteban» y «Tierras del Cid». Los miembros de la Hermandad Adelmus y todos los burgaleses que nos acompañaron sentimos el grito ancestral de nuestra tierra en el sonido de la dulzaina y en la pervivencia de San Lesmes, el benedictino francés que en el siglo XI abandonó su patria y se estableció para siempre entre nosotros.

La fraternidad hispano-francesa siguió en la visita a Chateau Chinón y en el almuerzo masivo de hermandad que se desarrolló en unas amplísimas y originales bodegas cerca de Loudun.

Finalmente dejamos constancia de nuestra gratitud a las entidades que han colaborado en el éxito del viaje: Ayuntamiento de Burgos, Diputación provincial, Consejo de Castilla y León y Hermandad Adelmus.

L. S.

SI QUIERES INGRESAR EN LA ESCUELA UNIVERSITARIA DE A. T. S.

Hasta el 28 de Junio puedes realizar la matrícula oficial. Supera los exámenes preparándote en el Centro que tiene SEIS AÑOS DE EXPERIENCIA Y EXCELENTES RESULTADOS. En Septiembre de 1981, de 40 alumnas preparadas, aprobaron 21, entre ellas el número UNO de Burgos. Comenzamos las clases el día 5 de Julio. Preparación de todas las materias. Y con motivo del «X aniversario» de la ACADEMIA CASTILLA, las 20 primeras matrículas ESTARAN BONIFICADAS.

APRUEBA LOS EXAMENES VINIENDO A:

ACADEMIA CASTILLA

en SAN COSME, 6 y LAVADEROS, 35

INSTITUTO SOCIAL DE LA MUJER EN EL BARRIO DE GAMONAL

● FORMACION PROFESIONAL

- JARDIN DE INFANCIA (PUERICULTURA)
- ADMINISTRATIVO

● GRADUADO ESCOLAR

(NIVEL EQUIVALENTE A E.G.B., PARA ADULTOS)

— INFORMACION —

NUEVA PLAZA DE GAMONAL, 3
MANANA: 9,30 A 1,30 — TARDE: 5 a 9
TELEFONO: 21 41 55

SUBASTA DE COTO DE CAZA

de los Barrios de Burba, domingo, día 27, a las 13 horas.

EL GRUPO DE TEATRO «LA HORMIGA», DE LERMA, DE NUEVO A LA FASE NACIONAL DE TEATRO CLASICO

Una vez finalizados los diversos Sectores del Encuentro Juvenil de Teatro Clásico organizado por el Ministerio de Cultura, uno de los cuales se realizó en Burgos, el jurado nacional ha acordado por unanimidad invitar a la fase final que se celebrará en Almagro (Ciudad Real) a los siguientes grupos:

- Grupo «Skene» de Tarrogoná, dirigido por don Luis de Pablo Martínez.
- Grupo «La Hormiga» de Ler-

ma (Burgos), dirigido por don Ernesto Pérez Calvo.
Grupo «Escuela Municipal de Teatro» de Santa Cruz de la Palma (Santa Cruz de Tengri-fé), dirigido por don Antonio Obdo.
Grupo «Gaviota» de Granada, dirigido por don Manuel Perfiñez Vidal.
Felicitamos al Grupo de Teatro «La Hormiga» de Lerma que alcanza un nuevo éxito en su magnífica trayectoria al servicio de la Cultura y de Burgos.

Entrega de premios del I Concurso-cartel de Cruz Roja de la Juventud



Ayer a mediodía se entregaron los premios del Concurso-cartel que Cruz Roja de la Juventud organizó con motivo del «Año Internacional del Anciano». En la fotografía vemos un momento de la entrega de dichos premios, al que asistió el presidente de Cruz Roja de Burgos, don Marcos Alfayate; vicepresidenta de la Diputación, doña Carmen Santos de Quevedo y el pintor Luis Ortega, que presidió el jurado. — (Foto FEDE)

BURGOS EN LA LITERATURA UNIVERSAL (II)

«Tomar las de Villadiego»

Por José María CODON

Este adagio ha renacido días pasados, en los teletipos y en las ondas informativas.

Unos labriegos burgaleses y algunos diarios gallegos, coincidieron que puede significar hoy «tomar las medidas de Villadiego».

Mi punto de partida es el siguiente: ¿La celeberrima frase ¿hace alusión a un personaje? Incógnito —Villadiego— o a la entrañable villa fundada por Diego Porcelo, sita junto a Amaya, capital de los Cántabros?

Anticipo, que no cabe duda: El refrán, registrado en la literatura universal, se refiere a la villa, y no a un personaje desconocido.

Un segundo problema: ¿A qué prenda de vestir se refiere, qué cosa «había de ser tomada»? Algunos dicen que a unas cómodas alpargatas de viaje pero en el siglo XV no se conocía este calzado por nuestros pagos. Otros que eran unas preciadas alforjas, que eran utilizadas para salir de estampida. Es absurdo: las alforjas no se toman sino que se dejan para correr mejor. Predomina la firme opinión de que «la de Villadiego» eran unas calzas o calzones, pantalones, diríamos hoy.

El insigne cejador en su estudio sobre «La Celestina», la famosa cumbre de la picaresca editada en Burgos, dice que las calzas, por otro nombre calzo-

nes, eran pantalones que llegaban hasta la rodilla, como estos que ahora visten en esta avanzada primavera algunas muchachas en flor.

En la propia «Celestina», acto 12, lo aclara: Sempronio le dice a Parmenio: «Apercíbete a la primera voz que oyeras a tomar las de Villadiego». Contesta el último: «De ellas trago, y aun borceguiles de esos ligeros que tú dices, para poder huir».

Cervantes, glosando en el Quijote a la «Celestina», tuvo la inadvertencia o el capricho de no fijarse en tan clara alusión a la prenda de vestir villadiegoense, y dedicó a nuestro tema una composición, que recreaba a mi maestro de literatura y antecesor, como cronista de la ciudad, D. Eloy García de Quevedo:

«Soy Sancho Panza, escudé del manchego Don Quijote, puse pies en polvoré por vivir a lo discreto.

Que el tático Villadiego cifro en una retirada según siente Celestina libro en mi opinión divi si encubriera más lo humá.

(Cervante gustaba mucho de cercenar la última sílaba de los poemas).

Que no se trata de ningún personaje, sino de unas calzas de la villa, se demuestra porque en la Colección de Refranes, editada en Zaragoza en 1549, se lee: «Tomó las calzas de Villa-

diego y puso tierra por medio» Covarrubias en su «Tesoro» o «Diccionario», escrito en 1611 afirma que no consta el origen pero que quizá se debió a que Villadiego se vio en un aprieto y no le dieron lugar a que se calzase.

Más precisión: El Maestro Correas, en su «Vocabulario de refranes célebres», registra 2 modalidades complementarias e indiscutibles: «Tomar las de Villadiego» y «Tomar las calzas de Villadiego», y dice que no es cierto ni lo cree, el que pudo nacer el refrán de alguno llamado Villadiego que huyó del peligro y afronta.

El refrán saltó al Atlántico. Rivas Palacio, en su libro «Méjico a través de los siglos» lanza la graciosa opinión de que Villadiego fue uno de los aventureros que acompañaron a Cortés en la conquista de la tierra azteca, y que fue destinado a explorar las tierras de Michoacán, en compañía de algunos indígenas amigos: «Villadiego partió tomando las suyas» y no volvió a saber nada de él.

La ecumenidad del Villadiego, se revela también en otra versión que ha estado grabada con un bello relieve en la plaza de Villadiego y que es lástima que no se reponga, si bien con otra láplida, al lado, con los datos auténticos. Se remonta al siglo I, al soldado Villadiego, en la prisión de San Pedro.

Es un simpático disparate que registra Ecarbi en el «Averiguador universal». Una décima que remonta la existencia del refrán a la época de la cárcel de San Pedro en Roma:

«Villadiego era un soldado que a San Pedro en ocasión de estar en dura prisión nunca le dejó de lado. Vino el espíritu alado y lleno de vivo fuego le dijo a Pedro: «Sal luego» toma las calzas, no arguyas, pero por tomar las suyas, tomó las de Villadiego».

Expurgadas las versiones novelescas o de «antología del disparate», estudiaremos en otro momento las interpretaciones de Quevedo, Hartzambuch, Montoto, Del Rosal, Manubi Fraga Iribarne, etc. Bien se lo merece esta villa, capital de la primitiva tierra de Diego Porcelo, sincera, noble y libre como significa la evocación de Amaya, la primera en la defensa de Castilla la Vieja.

Su idea en muebles de estilo

En cada ambiente de nuestra exposición se reparten materiales nobles, arte y buen gusto a partes iguales.

Muebles clásicos, de siempre, acogedores.

Formas elegantes de una estética armoniosa y refinada.

Módulo, exclusivas en muebles de Almazán.



Modulo

MUEBLES · DECORACIÓN · ARTICULOS REGALO
Avda. del Cid, 36



ALMAZAN

VIDEO CLUB BLANCO

PASE A VIDEO SUS PELICULAS FAMILIARES

De 8 mm., Super 8, 16 mm., a VHS, Betamax y 2.000.

Y disfrute ante su televisor reviviendo los mejores momentos.

En nuestro Video Club muchas películas para venta y cambio.

Con una módica cuota mensual podrá hacer gratis todos los cambios que quiera durante el año.



UN VIDEO CLUB SERIO, PROFESIONAL Y LIDER

Lain Calvo, 9 ☎ 201939

IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de Explotación, en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 22 del actual desde las 9 horas hasta las 12.30 horas aproximadamente a los abonados de las siguientes calles:

- Parque San Francisco (completa).
- Arrabal de San Esteban. Núms. 1 a 41 (impares) y 2, 4 y 6 (pares).
- Subida al Arrabal de San Esteban. Núms. 9 a 23 (impares).
- San Miguel Núms. 3 a 9 (impares) y 4 y 6 (pares).
- Tahonas. Núms. 5 a 19 (impares) y 12 a 22 (pares).
- Corazas. Núms. 2 a 14 (pares).

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso

CARTA DE LA ASOCIACION DE VECINOS (JUAN YAGÜE), EN FORMACION, AL GOBERNADOR CIVIL DE LA PROVINCIA

Denuncian los hechos ocurridos últimamente y reclaman la adopción de algunas medidas

Los representantes de la Asociación de Vecinos «Juan Yagüe» de la Barriada del mismo nombre, ante los hechos que se están cometiendo en la zona desde hace más de dos años, nos envían una carta que es fotocopia de la que se ha remitido al gobernador civil de la provincia en la que se solicita la adopción de una serie de medidas para resolver esta situación que consideran de falta de autoridad.

Los representantes de esta Asociación, cuyo expediente de legalización se encuentra en el Gobierno Civil exponen a la primera autoridad provincial los graves hechos que se están llevando a cabo en la Barriada, «todos ellos derivados de una falta de autoridad, ya que hasta el momento ninguno de estos actos ha sido sancionado gubernamentalmente como se merecía, correspondiendo esta sanción al Gobierno Civil por tratarse muchos de estos actos de alteración del orden público».

Dan cuenta de que después de varios días de provocación por parte de vecinos de esta Barriada han culminado el día 18, a las once y media de la mañana aproximadamente con la actuación desafiante de un grupo de personas que invadieron los establecimientos escolares, agrediendo a la directora.

Dicen los representantes de esta Asociación en fase constituyente que «estos hechos han

llegado a tal extremo que ya no es posible garantizar un mínimo la seguridad, ya no sólo ciudadana, sino la individual de cada persona, a la que todos los españoles tenemos derecho, refrendado éste en nuestra Constitución».

Señalan que según rumores que circulan por la Barriada, con motivo de las fiestas patronales «va a ocurrir algún hecho cuyas consecuencias son imprevisibles, pudiendo llegar éstas a ser muy graves», solicitando del gobernador civil que, ante esta situación que suspenda las fiestas de San Juan y, si esto no es posible, exigen la máxima protección policial como medida de seguridad.

Por otra parte dan cuenta de que el día 24, a las siete y media de la tarde, la Asociación de Vecinos «Juan Yagüe» celebrará una misa aplicada en memoria del fundador y benefactor de esta Barriada, don Juan Yagüe Blanco, colocando una corona en el busto erigido a su recuerdo, reclamándose protección policial para esta conmemoración.

También indican que aprovechan la ocasión para reiterar la audiencia solicitada desde el mes de Octubre y reiterada en otros escritos en relación con todos estos hechos que están ocurriendo en la Barriada.

Por último, piden la tramitación urgente del expediente de legalización de la Asociación de Vecinos «Juan Yagüe».

La Hermandad de Peñas celebró su V Aniversario

Misa en la Catedral y después tuvo lugar una cena baile, con asistencia de las primeras autoridades

La Hermandad de Peñas, Casas Regionales y Sociedades burgalesas conmemoró ayer el quinto aniversario de su fundación con diversos actos que presidieron las primeras autoridades.

A las ocho y media de la noche, en el altar mayor de la Catedral se ofició una misa por el canónigo don Isidoro Díaz Murugarren, que pronunció la homilía referida al inmediato comienzo de las fiestas y al papel de alegría sana y cristiana de las peñas, deseando a todos una gratísima conmemoración de estos festejos.

En la presidencia se encontraban el presidente del Consejo General de Castilla y León, señor García Verdugo; el alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín y el presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Montoya, presidente de la Junta Mixta de Festejos, don Antonio García Martín, varios concejales, con el presidente de la Hermandad de Peñas, don Manuel Andújar.

La «reina» electa de las fiestas 1982 que será proclamada el día 26, señorita Ana Isabel Sáiz Maroto, ocupó un lugar preferente en la presidencia. Asistieron también las «reinas» de las Peñas y entidades populares ataviadas con trajes regionales, presidentes, directivos, socios y familiares.

Posteriormente, en el Hotel Fernán González tuvo lugar una cena seguida de baile. Esta fiesta fue presidida por el gobernador civil don Manuel del Hoyo Aguilera, no pudiendo estar presente por trasladarse a Miranda de Ebro, el presidente de la Diputación.

Hoy, a las doce del medio-

día, en el antiguo Monasterio de San Juan tendrá lugar con asistencia de autoridades la entrega de premios de los III Juegos Deportivos de la Hermandad.

ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

LA U. S. O. CELEBRA SU III ASAMBLEA PROVINCIAL

La USO nos remite una nota en la que entre otras cosas se afirma:

«Ayer sábado, la Unión Sindical Obrera desarrolló su III Asamblea provincial en jornada de mañana y tarde, con la participación de 75 miembros representantes de las Uniones locales y Federaciones provinciales de esta Central Sindical y dirigida por la Mesa de la Asamblea que fue elegida al inicio, sustituyendo para y durante la misma a la Ejecutiva provincial hasta ese momento en funciones. Se cumplió el programa y cubrieron los objetivos que se habían propuesto para

INFORMACION MILITAR. ARTILLERIA. — Se nombra ayudante de campo del general de División, don Carlos Ardila Zurita, al teniente coronel de Artillería, D. Moisés Laso Peñalba, disponible en la plaza de Burgos.

OBJETOS PERDIDOS

En la Policia Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Cuatro pares de gafas, tres

paraguas, un jersey de niño, dos chaquetas y un bolso de mano de caballero.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos:

Un paraguas, un par de gafas y un anorak, por oficinas de autobuses municipales, Roberto Méndez y Miguel López, a quienes acrediten ser sus propietarios; Felisa Saez, Adelino Bermejo y Faustino González. Asimismo han sido entregados dos ciclomotores a sus dueños, quedando otros en depósito.

AVISO DEL I.S.F.A.S.

Con motivo de los nuevos horarios de verano, la distribución de consultas de medicina general, pediátrica y A.T.S. del ambulatorio del ISFAS, situado en el Hospital Militar de esta plaza, se hará de acuerdo con el contenido de los cuadrantes de los mismos incluido en el orden de la plaza.

Asimismo se recuerda que se consulten los órdenes de la plaza para los meses de Agosto y Septiembre en las cuales se incluirán los cuadrantes de dichas consultas correspondientes a cada uno de estos meses.

Se presentó la obra "Los siete Infantes de Lara"

Según lo previsto, ayer se representó la obra de Ricardo Pérez López «Los Siete Infantes de Lara», en el escenario del Teatro Avenida y con el mismo éxito que ya acompañó a su estreno hace años.

Esta obra, también como se sabe, cuenta con el patrocinio del Ayuntamiento y volverá a ser representada en el mismo Teatro Avenida el próximo día 24.

SE ARRIENDA EL COTO DE CAZA

DEL TERMINO DE LA LORA AL NORTE DEL VALLE DE VALDELUCIO.

4.000 HAS. APROXIMADAMENTE

Se subastará a pliego cerrado el día 27 de Junio de 1982, a las 14 horas, en la localidad de Llanillo de Valdelucio.

LA COMUNIDAD DE LA LORA

CEREALES

Venga al Banco de Santander. Hablaremos de los gastos de recolección y anticipos de la cosecha.

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Quizás no todos sepan manejar la cosechadora, pero sí saben cómo resolver los problemas financieros, y no se van a limitar a adelantarle el importe de su futura cosecha. Van a colaborar con usted de una forma más práctica. Seguro.

Venga a vernos. Disponemos de los servicios especialmente concebidos para hacer más cómodo y rentable el duro trabajo del agricultor y del ganadero.

Conozca nuestros créditos para la Campaña y para Equipamientos. Créditos con un interés especial, de rápida tramitación y adaptados a cada caso en concreto.

A.B.E. núm. 13.895-3

Créditos Campo Bansander

	1-Créditos Campaña	2-Créditos Equipamiento
Aplicación	Compra de semillas, fertilizantes, insecticidas, y demás gastos de siembra, mantenimiento, recolección y anticipos de cosechas.	Compra de maquinaria, sistemas de regadíos, instalaciones, ampliaciones, reformas de su vivienda, etc.
Importe del Crédito	Hasta 3.000.000.- Pesetas	Hasta 5.000.000.- Pesetas
Amortización	12 meses	4 años

BS

BANCO DE SANTANDER
Al servicio del agricultor y del ganadero.

CRONICA POLITICA

Cataluña podría resultar privilegiada en el cálculo de las transferencias

Dificultades del Gobierno para fijar el calendario legislativo hasta el 30 de Junio

Madrid (F. L. de Pablo). — La lucha preelectoral a la que asistimos estos días en el Congreso, es un preludio de lo que podría ocurrir si se reabren las cámaras en Septiembre. Señal inequívoca de que la transición no está acabada y que el proceso de inestabilización democrática continúa. Todos quieren desgastar al rival. Sobre todo al Gobierno. Afortunadamente, los socialistas y comunistas han seguido ejercitando cierta responsabilidad, con la técnica de apretar al Gobierno constitucional, pero sin llegar a ahogarlo.

Las ausencias de diputados de ambos partidos de izquierda en las dos votaciones clave de esta semana —la demora en el trámite de las mociones contra Robert Piquer y la aprobación por un solo voto de diferencia del Decreto - Ley que sustituye a la LAU— así como la abstención o el apoyo, según los casos, de la Minoría Catalana y Coalición Democrática, han permitido la continuidad de un Gobierno cuya mayoría parlamentaria disminuye por día, transmitiendo así al país una sensación de inestabilidad que sólo beneficia a los que quieren pescar en río revuelto, a quienes no aceptan los poderes legitimados por la soberanía popular.

Mañana, lunes, el Gobierno tampoco tiene garantizado el calendario legislativo. No hay un compromiso fiable sobre si el pleno continuará con el debate del IVA o

empezará con la ley del tercer canal, para después entrar a debatir la LOAPA. Al PSOE y UCD les conviene no dejar de lado el mejoramiento del Fuero navarro, al que deberían dar prioridad en su lectura única, sin las demoras que pretenden comunistas y vascos.

El presidente del Congreso, Landelino Lavilla, intentó el jueves pasado alcanzar un compromiso de calendario sobre temas legislativos pendientes hasta el 30 de Junio. Pero por encima de los compromisos anteriores, los grupos de oposición quisieron mantener la iniciativa para seguir desgastando al Gobierno, en el ejercicio legítimo del control político. Además de la LOAPA, cuyo debate podría extenderse al 1 y 2 de Julio —si se habilitan parlamentariamente esos días— urge que al menos estén aprobados todos los estatutos como los de Extremadura, Baleares y Castilla - León. Este último se dictaminaría la próxima semana por la comisión constitucional en sesiones nocturnas.

AUMENTO DEL GASTO PUBLICO

Se descarta ya el debate a la totalidad de proyectos como el de «las normas de los servicios transferidos a las comunidades autónomas durante el periodo transitorio y se fija el porcentaje de participación de la Generalidad de Cataluña en los ingresos del Estado en 1982». Proyecto que ha dado lugar a una enmienda alternativa de los socialistas y otra de Coalición Democrática, disconformes con el procedimiento de cálculo aplicado para Cataluña, en la determinación de los costes de inversión, mejora y sustitución de los servicios transferidos.

Un informe del propio Ministerio de Administración Territorial asegura que si se aplica el procedimiento de valoración utilizado para Cataluña, se incrementaría el gasto público, en cuanto que se están transfiriendo cantidades que se consideran coste de reposición, cuando en realidad son gastos de inversión.

Es decir, Cataluña estaría recibiendo en las transferencias un trato privilegiado respecto a las demás comunidades, lo que habría originado protestas de otras comunidades como Galicia, puesto que los traspasos a Cataluña servirán de modelo para las demás comunidades.

El ministro de Hacienda ya prometió a los representantes de Galicia que se aplicarían idénticos sistemas de valoración para todas las comunidades, a fin de que el Fondo de Compensación Interterritorial —cuya

ley reguladora también está pendiente— se pueda poner en marcha sin incrementar el gasto público. Esos mismos criterios de homogeneidad nos fueron también confirmados por el ministro de Administración Territorial, Arias Salgado.

Al no haber sido aprobado, cabría, como nos comentaba la responsable de autonomía del PSOE, María Izquierdo, que el proyecto pasara a revisión del Consejo de la LOFCA, a fin de que se modifiquen los criterios de cálculo que podrían dar lugar a esos privilegios para Cataluña —y en general para las comunidades del artículo 151 respecto de las del 143— como los que pudieran originar mayores déficits para el presupuesto del Estado. Se trataría de acomodar el proyecto a los pactos autonómicos que recomiendan se asegure el equilibrio financiero de las comunidades autónomas y de la Administración central. Pero esa retirada del proyecto, como subraya el informe técnico de Administración Territorial, supondría un enfrentamiento con la Minoría Catalana, en un momento en que el Gobierno necesita sus votos, como se ha comprobado esta última semana. Los catalanes han hecho honor a su compromiso de apoyar la gobernabilidad del Estado, sin utilizar el pretexto de la LOAPA, como están haciendo los vascos, para negar su apoyo al precario gabinete.

AVISO MEDICA BURGALESA, S. A.

Ante la proximidad de las vacaciones veraniegas, rogamos a nuestros asegurados que antes de iniciar el desplazamiento a otras provincias, deben recoger de nuestras Oficinas la correspondiente «Tarjeta de asistencia urgente a desplazados» en la lista actualizada de Entidades y Clínicas encargadas de prestar estos servicios en cada provincia.

Excmo. Ayuntamiento de Burgos SERVICIO DE AGUAS MUNICIPALES ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento, que en lo sucesivo y para lograr una atención más rápida y eficaz de los avisos de obstrucciones en la Red de Alcantarillado Municipal, se realicen directamente a nuestra empresa concesionaria «CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S. A.», dirigiéndose al teléfono: 22 94 38.

EL GERENTE

CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S. A. SERVICIO DE LIMPIEZAS INDUSTRIALES

Polígono Gamonal - Villimar — Calle 5
(Frente Autovicán) — TELEFONO 22 94 38

ALQUILADO CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S. A.



OFRECEMOS NUESTRA EXPERIENCIA DE MAS DE TREINTA AÑOS TRABAJANDO PARA ORGANISMOS OFICIALES Y PARA PARTICULARES EN MATERIA DE:

- REDES DE ALCANTARILLADO.
- DEPURADORES, FOSAS SEPTICAS.
- DEPOSITOS.
- CONDUCCIONES DE FLUIDOS.
- CONDENSADORES, REFRIGERADORES.
- ETC., ETC.

MEDIANTE NUESTROS EQUIPOS ASPIRADORES - IMPULSORES PARA CUALQUIER PROBLEMA DE LIMPIEZA, LLAMENOS Y SE LO SOLUCIONAREMOS INMEDIATAMENTE.

Estrenamos nuevos modelos de muebles de cocina



San Francisco, 141 Telf. 222132

Porque la nueva ambientación y estructura de las cocinas requería distintas soluciones.

Vesta estudió las necesidades del ama de casa, resolvió problemas técnicos, perfeccionó diseños y lanzó su nuevo programa de cocinas.

Proyectos y presupuestos, sin ningún compromiso, para Burgos y provincia.

Consulte nuestra especial Financiación, con pago aplazado. Y no olvide que el ser fabricantes nos permite ofrecer precios más bajos.



LA LEY DE INCOMPATIBILIDADES DE FUNCIONARIOS EN EL SECTOR PUBLICO

Se publica en el «Boletín Oficial del Estado»

Madrid (Efe). — La Ley de Incompatibilidades en el sector público, aprobada por las Cortes y sancionada por el Rey, se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

La ley establece, entre sus disposiciones que no se podrá percibir más de un sueldo con cargo a los presupuestos de las administraciones públicas y de los organismos y empresas de ellos dependientes o con cargo a los de los órganos constitucionales, salvo autorización expresa dada por ley o cuando los servicios se presten en régimen de jornada reducida.

En el caso de servicios prestados en régimen de jornada reducida, en uno de los puestos de trabajo sólo se percibirán como máximo las retribuciones básicas y en el otro no se podrán percibir complementos por dedicación especial, plena, exclusiva o prolongación de jornada.

El ejercicio de la función pública será absolutamente in-

compatible con las siguientes actividades privadas:

— El asesoramiento o la pertenencia a consejos de administración de empresas privadas, siempre que las actividades de las mismas estén relacionadas con las que desarrolle el organismo en el que preste sus servicios el funcionario.

— La titularidad individual o compartida de conciertos de prestación continuada o esporádica de servicios, cualquiera que sea la naturaleza de éstos, con la entidad pública en la que el funcionario desempeñe su puesto o cargo.

— La participación superior al diez por ciento en el capital de sociedades que tengan conciertos de prestación de servicios, cualquiera que sea su naturaleza, con la entidad pública en la que se presta la función pública, así como el trabajo, regular o discontinuo, retribuido o no, sujeto o no a horario, al servicio de la entidad concertada.

La ley afecta a:

— El personal civil al servicio de la Administración del Estado y de sus Organismos Autónomos

— El personal al servicio de las administraciones de las Comunidades Autónomas y de los organismos de ellas dependientes.

— El personal al servicio de la Administración Local y de los organismos que de ella dependen.

— El personal que tenga la condición de funcionario al servicio de la Seguridad Social.

— Cuantos presten servicios en empresas en las que la participación de capital de una administración pública sea, al menos, mayoritaria, así como a quienes resulte de aplicación la ley de bases de régimen estatutario de los funcionarios públicos.

La ley entrará en vigor al mismo tiempo que la de bases del régimen estatutario de los funcionarios públicos y, en todo caso, el 1 de Enero de 1983

El azafrán manchego se cotiza a unas 34.000 pesetas la libra de 460 gramos

La Solana (Ciudad Real) (Efe). — En las últimas y escasas transacciones de azafrán manchego, destinadas a almacenistas, se han pagado unas 34.000 pesetas por la libra de 460 gramos.

Las adquisiciones contratadas se refieren al producto como clavo o estigma neto, tostado a raíz de su recolección —durante Octubre y Noviembre— y conservado, según es tradicional, en el fondo de baúles, cómodas o muebles similares, hasta su salida para la venta.

Dhul,sa.

SOLICITA

distribuidor exclusivo de sus productos para

BURGOS

SE NECESITA:

- Vehículos isoterms o frigoríficos
- Cámara de refrigeración

SE OFRECE:

- Exclusividad de territorio y productos.
- Gama completa de postres, yogurt y queso.

Interesados escribir a
DHUL, S. A.
Carretera de Málaga, Km. 3
GRANADA

CRUZ ROJA MOVILIZARA A 60.000 VOLUNTARIOS PARA LA VISITA DEL PONTTICE

Peregrinaron a Compostela el presidente de la FIFA y una comisión de selecciones de fútbol

Pamplona (Efe). — En rueda de Prensa celebrada en Pamplona, el vicepresidente de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, Miguel García Chaparro, ha declarado que «nos preocupa la visita del Papa, ya que millón y medio de personas acudirán a lugares no preparados para ello, por lo que la Cruz Roja Española movilizará a 60.000 voluntarios, lo que significa el 50 % de sus miembros».

EL PRESIDENTE DE LA FIFA GANA EL JUBILEO

Santiago de Compostela (Efe). — Miles de peregrinos, entre los que figuraban el presidente de la FIFA y una representación de las selecciones nacionales que juegan en Galicia el Campeonato de Fútbol del Mundo, se han dado cita en la Catedral compostelana.

El arzobispo de Santiago de Compostela, monseñor Suquía, ha oficiado con 21 sacerdotes la misa del Peregrino.

Durante el acto religioso, el presidente de la FIFA ha hecho una ofrenda al Apóstol Santiago y ha leído una invocación. También han presentado su ofrenda al Apóstol el arcipreste de Arosa, reverendo Lino Arcos Salgado y un representante de

la comunidad lasallana de Valladolid.

A las palabras de los oferentes ha contestado el arzobispo de Santiago monseñor Angel Suquía.

PEREGRINAN A CABALLO

León (Efe). — Un grupo de peregrinos procedente de Francia, ha llegado a León a caballo, para dirigirse a Santiago de Compostela a través del tradicional camino jacobeo para ganar el jubileo del Año Santo.

Después de visitar los lugares monumentales más importantes de la ruta santiguense en León, el grupo ha continuado viaje a Astorga y Foncebaldón, donde se encuentra la «Cruz de Ferro», uno de los lugares más famosos del camino tradicional.

«24 HORAS PARA LA PAZ»

Barcelona (Efe). — Diversas entidades y grupos cristianos han celebrado «24 horas para la paz» en la parroquia de Santa Cecilia de Barcelona. Esta acción está conectada con las iniciativas de la World Disarmament Campaign, que ha recogido diez millones de firmas para el desarme y está celebrando ayunos en muchos países.

CREDITO DE 206 MILLONES DE PESETAS PARA AGRICULTORES BURGALESES

El Convenio de Colaboración que tienen suscrito el Banco de Crédito Agrícola y la Caja Rural Provincial, ha generado un nuevo fruto en favor del campo burgalés.

Días pasados culminó otra operación crediticia mediante la cual el Banco otorga a la Caja DOSCIENTOS SEIS MILLONES DE PESETAS para la concesión de préstamos a los socios de la Entidad a lo largo del presente año.

Las necesidades de financiación que el sector agrario de nuestra provincia siente en estos momentos en que la meteorología adversa ha venido a incidir desfavorablemente en las cosechas, encuentran un alivio con esta serie de créditos que en unas condiciones muy ventajosas concede la Caja Rural Provincial a los hombres del campo vinculados a la Entidad.

LAS VENTAJAS DE LA VENTA DIRECTA...



en Bauwer, fábrica de muebles de cocina y baño.

Bauwer, fábrica de muebles de cocina y baño, ofrece 5 inigualables ventajas con su sistema de venta directa:

- Una completa y maravillosa exposición, con diseños exclusivos en madera y laminado.
- Un servicio técnico de profesionales.
- Los más bellos modelos con sentido práctico y racional.
- Una garantía de calidad, montaje y servicio.

UNOS PRECIOS REALMENTE EXCEPCIONALES POR VENDER DIRECTAMENTE EN FABRICA, SIN INTERMEDIARIOS.

Bauwer... una bella cocina... un paseo rentable.

BAUWER SA

POLIGONO INDUSTRIAL GAMONAL VILLIMAR, CALLE 11.
Teléfonos 22 33 50-54

Fraga es partidario de no adelantar las elecciones en tanto sea posible

Para él, lo mejor sería hacer un pacto formal en el Congreso, entre UCD, CD y minoría catalana

Gabriel Camuñas, vicepresidente aliancista, se ha casado

Barcelona (Logos). — El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, que prosigue su gira por diversas localidades catalanas, ha manifestado que lo mejor sería hacer un pacto formal en el Congreso entre la minoría catalana, UCD y CD. Según Fraga, en este país cada uno volverá a su origen y para muchas personas es la mayoría natural. Fraga afirmó con toda seguridad que «ni los partidos extremistas, ni UCD, ni el comunismo, irán a ninguna parte». En torno a la coronación de fuerzas en el Congreso de los diputados, Fraga hizo hincapié en que lo mejor sería hacer un pacto entre la minoría catalana, UCD y AP, y no seguir negociando a tres bandas como hasta ahora. «Estas alianzas a mí me parecen útiles para defender un mismo modelo de sociedad —afirmó— aunque eso no quiere decir que la minoría catalana haga luego cosas contrarias al interés general».

Preguntado sobre la opinión que le merecería que el apoyo incondicional de la minoría catalana estos días a UCD en el Congreso fuera a cambio de una inyección de dinero a un Banco catalán, Fraga dijo que «si eso fuera verdad, sería éticamente inadmisibles».

Fraga se mostró decididamente partidario del bipartidismo en España, en el que de una parte estaría esa «mayoría natural» y dijo que «en los países que funcionan menos mal hay sólo dos grandes fuerzas que se turnan». El presidente de AP rechazó el calificativo de «desertores» para aquellos que han abandonado UCD, pues señaló que «muchos los estamos recuperando porque estaban con nosotros, y por motivos circunstanciales fueron a parar a UCD».

A la pregunta de cuándo desea Fraga que hayan elecciones generales, éste dijo que sigue siendo partidario de que deben hacerse cuando convenga a la Nación y que es ideal la propuesta del Gobierno de agotar todos los plazos posibles. «Adelantar las elecciones —dijo— no sería ventajoso para España, aunque para AP éste sería un buen momento». Fraga manifestó también, ante la posibilidad de que el ex-presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, concurre a las próximas elecciones que «no nos merecemos tanto, no creo que sea un buen competidor nuestro aportando méritos de una gestión poco brillante».

En otro momento Fraga lamentó la mala política de Prensa que exagera en los titulares las tensiones entre el Gobierno y el Ejército. «Creo —dijo— que entre el Gobierno y el Ejército siempre ha habido tensiones, pero también es cierto que el tema se ha exagerado por la mala gestión de este Ejecutivo y los problemas internos de UCD». También manifestó que es una prueba de irresponsabilidad sacar noticias sobre posibles golpes de Estado, porque «en España —señaló— no hubo golpe de Estado ni ha

habido ahora rechazo a la sentencia».

En un mitin anteayer noche en Barcelona ante la presencia de 5.000 personas, el presidente de Alianza Popular, se mostró partidario de crear una autoridad firme que aplique con firmeza la ley, de potenciar la familia y de que España siga siendo una gran nación universal. El presidente de AP en Cataluña, Miguel Angel Planas afirmó que está avergonzado de UCD porque da por segura la victoria socialista.

Antes de dejar Barcelona, Fraga inauguró sedes de su partido, en Esparraguera, Vilanova, Castelldefels, Prat de Llobregat y Hospitalet. En la provincia de Barcelona estas sedes suman un total de 95.

BODA DE GABRIEL CAMUÑAS

Zaragoza (Efe). — María de

los Angeles Caruana Font de Mora, hija del capitán general de la V Región Militar, y Gabriel Camuñas Solís, vicepresidente de Alianza Popular, han contraído matrimonio esta tarde, en la Iglesia del Real Seminario de San Carlos de Zaragoza.

La ceremonia religiosa ha sido oficiada por el arzobispo de Zaragoza, monseñor Elías Yanes, y actuaron de padrinos Patrocinio Solís, madre del novio, y el teniente general Caruana Gómez de Barreda, padre de la novia.

Terminada la ceremonia religiosa, el nuevo matrimonio se trasladó a la basílica de El Pilar donde la novia ofreció el ramo de flores a la Virgen y a continuación, en el palacio de Capitanía general se sirvió una cena a los invitados.

LOS TOROS

Animación en el primer día del despacho del abono para las corridas de la feria

Ayer se celebraron tres corridas, con motivo de los «Mundiales»

Tal como anunciábamos, ayer comenzó a despacharse el abono antiguo en las taquillas oficiales de los bajos del antiguo «Salón de Recreo», para las cuatro corridas de la feria. Desde las once de la mañana a las dos de la tarde y de cuatro a ocho, fue casi incesante el despacho de localidades, que ha de continuar durante el día de hoy, para los viejos abonados. A partir de mañana lunes y durante el martes, se expenderán abonos nuevos, valiéndose localidades para cualquier corrida, desde el miércoles.

Hay expectación ante los festejos taurinos de nuestra feria, que cada año cobran mayor animación, por la presencia en masa de nuestros «blusas». Nos dicen que este año es posible que salgan a las calles 9.000 «blusas», «fajas» y «corpiños». Si todos acuden

a los tendidos, el lleno ya está asegurado. Veremos si es verdad.

AYER, TRES CORRIDAS

Zaragoza (Efe). — Corrida de toros con motivo del «Mundial 82». Buen tiempo y regular entrada. Toros de Antonio Pérez de San Fernando, de mucho peso y flojos. Tomó la alternativa el diestro Enrique González «El Paya», de manos de José Fuentes y actuando como testigo «Cinco Villas» «El Paya» fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero y en el último se mostró temerario, sufriendo una cogida sin consecuencias. Mató de una estocada. Ovación oreja y pasco a hombros por el ruedo José Fuentes fue ovacionado en los dos, a pesar de escuchar un aviso en

el cuarto. Dio una vuelta al ruedo en el segundo. «Cinco Villas» fue cogido en el tercero, al iniciar un natural. Continuó la lidia con merma de facultades; y mató de pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y pasa a la enfermería, donde fue curado de un puntazo en la región lumbar, con hematoma para vertebral izquierdo, de pronóstico reservado, que no le impidió continuar la lidia. En el quinto fue ovacionado y saludó desde el tercio.

— Bilbao (Efe). — Corrida en la plaza de «Vista Alegre» con motivo del Cultural 82, patrocinada por la Diputación Foral. Seis toros del Conde de Mayalde, bien presentados, mansos para los caballos y flojos. Tarde soleada y media entrada en los tendidos. El mejicano Jorge Gutiérrez escuchó un aviso en su primero y escuchó aplausos en el cuarto. Emilio Muñoz, aplausos en el segundo y silencio en el quinto. «Espartaco», un aviso en el tercero y aplausos en el que cerró plaza.

— Gijón (Efe). — Corrida con motivo del «Mundial-82». Buena entrada. Asistieron los jugadores de la selección austriaca y seguidores alemanes, chilenos, argelinos. Siete toros de Martínez Benavides, tres buenos, tres inválidos y flojo el sexto. El rejoneador Joao Moura fue ovacionado tras su actuación. Ruiz Miguel apenas pudo lucirse en su primero, un toro que se iba al suelo con facilidad. Escuchó aplausos. En el cuarto de lidia ordinaria fue ovacionado y saludó desde el tercio. José Antonio Campuzano realizó dos faenas templadas y toreras. En su primero fue ovacionado y saludó desde el tercio. En el quinto, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo. «Nimeño II» fue muy aplaudido en el tercero. En el último, ovación y vuelta al ruedo.

VIVA EL SOL

¡Toda la última moda en trajes de baño para la mujer, el hombre, los niños...!

Los últimos modelos, colores y tejidos... ¡para vivir y disfrutar el sol, el mar y la piscina en las próximas vacaciones!

No se pierda lo último en la moda de baño en Galerías Preciados. La Tienda del Sol.



EN LA TIENDA DEL SOL

Galerías Preciados

RICARD

Firma Internacional del Sector Bebidas, con marcas de reconocido prestigio en el mercado.

PRECISA:

REPRESENTANTE PARA BURGOS

SE REQUIERE:

- Dotes de Venta.
- Carácter abierto y alegre.
- Plena dedicación.

SE OFRECE:

- Interesante sueldo más incentivos sobre ventas.
 - Alta en la Seguridad Social Régimen General.
 - Coche. Póliza Vida. Dietas y gastos de viaje a cargo de la empresa.
 - Integración en equipo joven y dinámico.
- Interesados, dirigirse por escrito con historial profesional, adjuntando fotografía reciente (no es imprescindible) a:

GRUPO PRACSA

Av. Diagonal, 477. planta 14. BARCELONA 36. A la atención del Jefe de Personal. (INEM. BU-26.238)

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA, DE 9.30 A 2 TARDE, DE 4.30 A 8

si ha sido agraciado
¡ enhorabuena!

auto-bazar

ANAMAR

Madrid, 11
BURGOS

LOTERIA EXTRAORDINARIA "MUNDIAL - 82"

El «Gordo» (número 97.481), a Palma de Mallorca

Barcelona (Efe). — En el sorteo de la Lotería Nacional extraordinario «Mundial 82» celebrado hoy en Barcelona, han sido premiados los siguientes números y terminaciones:

Premio de 80.000.000 de pesetas al número 97.481, que ha correspondido en sus ocho series a Palma de Mallorca.

Aproximaciones de 3.000.000 de pesetas cada una a los números 97.480 y 97.482, anterior y posterior, respectivamente, del primer premio.

Centenas de 100.000 pesetas para los números del 97.401 al 97.500 inclusive excepto el número 97.481, agraciado con el premio primero.

Premio de 40.000.000 de pesetas al número 95.592, que ha ido a parar a Santa Cruz de Tenerife.

Aproximaciones de 1.500.000 pesetas cada una para los números 95.591 y 95.593, anterior y posterior, respectivamente, del segundo premio.

Centenas de 100.000 pesetas para los números 95.501 al 95.600 inclusive, excepto el número 95.592, agraciado con el premio segundo.

Premio de 20.000.000 de pesetas al número 73.640, vendido en Ingenio (Gran Canaria).

Aproximaciones de 705.000 pesetas cada una a los números 73.639 y 73.641, anterior y posterior, respectivamente, del tercer premio.

Centenas de 100.000 pesetas para los números 73.601 al 73.700 inclusive, excepto el número 73.640, agraciado con el premio tercero.

Premios de 100.000 pesetas para los números terminados en: 069 — 089 — 159 — 256 — 285 — 347 — 460 — 505 — 594 — 604 — 903 y 997.

Premio de 100.000 pesetas a los números terminados en 81.

Reintegros de 10.000 pesetas a los números terminados en 1.

Primera extracción especial. Reintegros de 10.000 pesetas a los números terminados en 3.

Segunda extracción especial. Reintegros de 10.000 pesetas a los números terminados en 0.

CERCA DE MIL MILLONES PARA CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — Las Islas Canarias han sido agraciadas hoy con cerca de mil millones de pesetas en el sorteo extraordinario de la Lotería «Mundial 82», celebrado en Barcelona.

El segundo premio, que correspondió al número 95.592, fue vendido íntegramente en Santa Cruz de Tenerife, mientras que el 73.640, premiado con el tercero, fue vendido en la localidad de Ingenio (Gran Canaria).

Gracias a los premios especiales establecidos para este sorteo, los canarios, que sólo pueden ver el Mundial a través de la televisión, se han «embolsado» hoy cerca de mil millones de pesetas, según manifestaron a «Efe» los responsables de las administraciones donde se vendieron los números premiados.

En la capital tinerfeña, la vendedora de la Administración número 3, dijo a «Efe» que creía que los décimos estaban muy repartidos. Esta Administración ha repartido junto con los 320 millones correspondientes al segundo premio, alrededor de otros 200 entre aproximaciones y centenas.

En Ingenio (Gran Canaria), además de los 220 millones correspondientes al tercer premio, se han repartido otros 100 aproximadamente entre aproximaciones y centenas.

Un despacho del
Supremo, blindado
para guardar el
sumario del "23-F"

Madrid (Efe). — Un despacho del Tribunal Supremo se blindó, para guardar el sumario del 23-F, durante la tramitación de los recursos. Se trata de una cámara de seguridad, en la que se están instalando ventanas con cristales igualmente blindados.

La documentación correspondiente a las actuaciones en la causa 2.81 será remitida por el Consejo Supremo de Justicia Militar a la Sala Segunda (de lo Penal) del Tribunal Supremo, en el próximo mes de Julio.

La habitación blindada se encuentra en la planta segunda del Palacio de Justicia, justo encima de la Sala Segunda, con la que se comunica a través de una escalera de caracol.

Exito del director
de orquesta ruso
Evgueni Mrawinsky,
en Madrid

Madrid (Efe). — El director de orquesta ruso, Evgueni Mrawinsky, fue aclamado por el público madrileño después del concierto que dirigió ayer en el Teatro Real de Madrid con la Orquesta Filarmónica de Leningrado, de la que es titular desde 1938.

Mrawinsky es uno de los directores de orquesta que con mayor interés se esperaba en España, debido a que es el maestro de más fama en la Unión Soviética. Con 79 años, conduce la orquesta con los resultados técnicos de un joven vigoroso, aunque externamente se límite a leves movimientos de las manos.

Los vecinos de Marinaleda ponen
fin a la huelga de hambre

Protestan por la falta de agua

Sevilla (Efe). — Los vecinos de Marinaleda finalizan anoche la huelga de hambre que han mantenido durante tres días para exigir soluciones inmediatas a la total falta de agua que padecen.

Aunque este pueblo sevillano padecía escasez de agua desde hace varios meses, desde hace cinco días Marinaleda no recibe una gota de agua, hasta el punto de que el presidente de la Diputación solicitó caudales de agua para que repartieran agua.

El alcalde de Marinaleda ha dicho que el pueblo no quiere agua a sorbos, sino un suministro normal, por lo que decidirá nuevas acciones para seguir presionando sobre las autoridades.

Hasta el momento, la única solución prevista es a largo plazo, ya que la incorporación de Marinaleda, El Rubio y Herrera al Consorcio de Aguas de Ecija no se produciría hasta dentro de dos años, tiempo en el que se llevarían a cabo las obras precisas.

Está a la venta el número 6 de

a e d e

LA REVISTA DEDICADA A LOS
PROBLEMAS DE LA PRENSA

Este número está dedicado, bajo el lema de «La libertad y las ondas», a la aparición de un nuevo campo de actividad para la iniciativa privada y para los hombres de la información: las nuevas emisoras de frecuencia modulada y la televisión. Se analiza la situación española —con una entrevista concedida por el secretario técnico del Régimen Jurídico de Radiodifusión y Televisión— y se ofrecen datos completos y al día de lo que sucede en los países donde existe la radiotelevisión independiente.

En este número aparecen artículos de Santiago Rey, Rafael Jiménez de Parga, Luis Angel de la Viuda, Pedro J. Pinillos, Antonio López García, José F. Beaumont, Eladio Gutiérrez, Felipe Maraña, José Antonio Vila, V. de la Serna, Joaquín Tagar, David Corral, Jesús Martínez, Ramón Font, Angel Benito y Antonio Checa.

Números sueltos (400 pesetas)
y suscripciones (800 pesetas anuales
por dos números) en

Revista AEDE

Espronceda, 32, 6.
MADRID 3

VENGA A VIVIR HOY MISMO AL PASEO DE LA QUINTA.

La mejor zona Residencial en el centro

viviendas llave en mano.

De 2 y 3 Dormitorios, Salon-Comedor, 2 Baños,
COCINA AMUEBLADA y Garaje.

FACILIDADES DE PAGO.

25% Firma de Escritura.

20% Negociado a 2 Años.

55% Restante Credito de la Caja de Ahorros Municipal a 12 años.

INMOBILIARIA RIO VENA

En la propia obra ó en Petronila Casado, 18.



RIO
VENA
S.A.

EL DEBATE DE LA L.O.A.P.A. ESTA SEMANA, EN EL CONGRESO

Críticas del gobierno autónomo vasco contra el Poder central

Madrid (Efe). — El Pleno del Congreso de los diputados debatirá la próxima semana el proyecto de ley orgánica armonizadora del proceso autonómico (LOAPA).

En el «orden del día» del Pleno figuran entre otros, el debate de la toma en consideración de la proposición de ley del Parlamento catalán, relativa a la autorización al Gobierno para crear y ceder a la Generalidad de Cataluña un tercer canal de televisión de titularidad estatal.

También se debatirá la toma en consideración de la proposición de ley orgánica del grupo socialista del Congreso, centrada y Coalición Democrática de transferencias a la comunidad autónoma valenciana de competencias en materia de titularidad estatal.

El Pleno del Senado por su parte, debatirá la proposición de Ley orgánica por la que se autoriza la constitución de la comunidad autónoma de Madrid y el proyecto de ley sobre inversiones extranjeras en empresas editoriales.

También estudiará, entre otros, el proyecto de ley relativo a medidas excepcionales para el aprovechamiento de los recursos hidráulicos y el de dotaciones presupuestarias para las Fuerzas Armadas, ambos tramitados por el procedimiento de urgencia.

El ministro de Defensa, Alberto Ollart, comparecerá el lunes, ante la Comisión de Defensa y el martes se

reunirá la Comisión de Justicia e Interior para dictaminar el proyecto de ley de reforma del Código civil en materia de tutela.

DECLARACION DEL GOBIERNO AUTONOMO VASCO

Vitoria (Efe). — «Con la aprobación de la «LOAPA» se consumaría en opinión del Gobierno vasco, el mayor de los ataques perpetrados contra el estatuto de autonomía de Euskadi aprobado por el pueblo vasco en referéndum y que sólo por igual procedimiento, podrá ser reformado».

En estos términos se expresa un documento hecho público por el Gobierno autónomo vasco en el que se critica, además de la LOAPA, a los acuerdos económicos a que llegaron el Gobierno central y el PSOE, un real decreto de ley de autonomía universitaria, «el intento de uniformizar y estatuzar la función pública», «el incumplimiento de los pactos firmados en 1980 sobre la RTV vasca» y otros asuntos.

Orden ministerial por la que se aprueba el plan «Info 82»

Con él se regula la lucha contra los incendios forestales

Madrid (Efe). — El Ministerio del Interior ha enviado al director general de Protección Civil y a los gobernadores civiles una orden ministerial por la que se aprueba el plan básico de lucha contra incendios forestales y normas complementarias (plan «Info 82»), ha sabido «Efe».

La orden dice en su preámbulo que la duración y el progresivo incremento de los incendios forestales ha provocado un importantísimo impacto sobre la masa forestal, de forma que nos encontramos en un fenómeno de recesión total de la misma al haberse roto el equilibrio entre la superficie forestal recuperada y la afectada por el fuego.

En esta situación, se enmarca el plan «Info 82», continuación del plan «Info 81» con el que se pretende, por una parte, cortar el aumento del problema y, por otra, reparar sus consecuencias, coordinando y organizando el conjunto de esfuerzos de todos los Departamentos de las administraciones.

El plan «Info 82» que fue aprobado en una reunión de la Comisión nacional de Protección Civil del pasado día 8 de junio, servirá de base a los planes provinciales y municipales

que serán elaborados por los gobernadores civiles y alcaldes.

Los alcaldes tienen la obligación de poner en conocimiento de los gobernadores civiles todos aquellos incendios que se produzcan dentro del ámbito territorial de su municipio.

Los gobernadores civiles de las provincias que formen parte de una comunidad autónoma y que cuente con servicios de prevención y extinción de incendios y con competencias transferidas del ICONA en materia de incendios forestales, coordinarán los planes básicos de lucha contra los incendios forestales, con los propios de aquellos servicios transferidos.

La orden ministerial por la que se aprueba el plan «Info 82» será publicada en el «Boletín Oficial del Estado» la próxima semana.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73, VALLADOLID

Explosión de un artefacto en un bar de Bilbao

En Barcelona disparan contra un policía nacional

Bilbao (Logos). — Una fuerte explosión se dejó sentir a las 3,30 horas de la pasada madrugada en el interior del bar «Ifarritu», situado en la calle de Fernández del Campo número 7.

En el momento de ocurrir el hecho, se hallaban en el interior del establecimiento su propietario, José Luis Madorrán Gil, y un amigo, los cuales resultaron heridos.

Según comprobaron especialistas en desactivación de explosivos de la Policía Nacional, tras el análisis de lo ocurrido y la correspondiente toma de pruebas, el hecho se debió a la colocación de un artefacto de unos dos kilos de «goma-2» en la cisterna de los servicios del referido bar, los cuales resultaron seriamente dañados, así como la totalidad de los cristales del local.

DISPARAN CONTRA UN POLICIA NACIONAL

Barcelona (Efe). — Un tiroteo se produjo anoche en

la estación del «Metro» de Hostafrancs, al repeler un policía nacional que iba de paisano, los disparos hechos con arma corta por dos individuos.

El citado policía nacional era seguido por los individuos y su actitud despertó las sospechas del agente, por lo que decidió abandonar el vagón del «Metro» en la citada estación. Según informa «La Vanguardia», los dos individuos bajaron tras él, y dispararon varios tiros de arma corta. El policía repelió la agresión con su arma reglamentaria, y los atacantes emprendieron la huida por el túnel del «Metro».

De forma inmediata se inició la búsqueda de los asaltantes, pero no pudieron ser encontrados. El policía víctima del atentado sufrió tan sólo una lesión leve en un codo, al lanzarse al suelo para repeler la agresión.

MANIFESTACION BATASUNESA

Bilbao (Logos). — Se celebró esta tarde en la capital vizcaína la manifestación convocada por Herri Batasuna y apoyada por los comités antinucleares, las gestoras proamnistía, Jarrañ. KAS, EMK y LKI, bajo el lema «libertad de expresión para el pueblo trabajador vasco».

Abría la marcha una gran «kurrúña» y pancartas, pidiendo libertad de expresión derogación de la ley antiterrorista y presos a la calle, mientras que los participantes pronunciaban «slogans» de amnistía ahora, presos a la calle, independencia y «gora ETA (M)», entonando en distintas ocasiones el «eusko gudariak».

Ante el cambio de «slogans» por parte de los manifestantes, la Policía Nacional detuvo durante unos minutos la manifestación y conversó con los organizadores de la misma, para advertirles que debían de limitarse al lema objeto de la manifestación, el de libertad de expresión. A partir de dicho momento, los manifestantes se limitaron al mismo, no registrándose otros incidentes.

En algún momento se temió que pudiera ser quemada una Bandera española. En el paso de peatones subterráneo de la plaza de Zabalburu fue hallada una Bandera española, que fue retirada por un vecino de las inmediaciones, el cual la ofreció al Gobierno Civil, para que fuera restituída del mástil en la que había permanecido colocada, junto a las de los demás países participantes del Mundial 82, en la plaza de Zabalburu.

SIGUE SECUESTRADA LA SENORA ELOSEGUI

Tolosa (Gulpúzcoa) (Efe) Hasta el momento continúa sin producirse ninguna novedad en torno al paradero de Mirentxu Elosegui, secuestrada el pasado sábado en la localidad gulpuzcoana de Tolosa, han informado a primeras horas de esta noche fuentes de la familia.

En relación con las muestras de protesta por el secuestro difundidas durante los últimos días, hay que destacar la convocatoria realizada hoy por diversas asociaciones culturales y educativas de Tolosa para realizar una manifestación el próximo martes.

La ganadora del brillante concurso de Stop

Lanas Stop Nati Cardenal Segura nº 1 BURGOS La tienda donde la ganadora compró los ovillos



Doña Elvira Sáiz Alonso, domiciliada en la calle Romanceros, 8 - 2.º A, Burgos, concursante ganadora, en el momento de recibir el premio final, acompañada de Pepe Domingo Castaño y del Jefe de Publicidad de Lanas Stop, D. José Miguel Gómez.

«VENDIA» APROBADOS

Zaragoza (Logos). — Enrique Antón, funcionario de la Universidad de Zaragoza será retirado del servicio por el delito de falsificación de documentos. Este funcionario se dedicaba a «vender» aprobados para las pruebas de acceso a la Universidad para mayores de 25 años. Según se pudo demostrar, venía realizando este fraude desde el año 1978 tras ser secretario de una localidad zaragozana aprobó las oposiciones a funcionarios de la Universidad. Este funcionario, a la hora de trasladar a las distintas Facultades las actas de los aprobados, incluía en ellas personas que en realidad no habían aprobado.

Las cantidades que cobraba por este trabajo oscilaban entre diez y cuarenta mil pesetas, calculándose que en total no sobrepasaba los dos millones de pesetas lo cobrado.

Un rayo mata a un joven

Hagen (RFA) (Efe). — Un rayo ha matado a un muchacho de 15 años cuando jugaba al fútbol en una pradera.

Ninguno de sus compañeros ha resultado, sin embargo, herido según ha comunicado hoy la Policía.

FOTOS CARNET

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

OPTICA NACIONAL

ESPOLON. N.º 1.



LAS LANAS DEL BUENTRIKOTAR

Durante los meses de Abril y Mayo, se ha desarrollado el popular concurso de Primavera de Lanas Stop; este año bajo el lema «¿Qué labor tiene entre manos?». Llevó la batuta el famoso pre-

sentador de la SER, Pepe Domingo Castaño. Se recibieron miles y miles de cartas de todos los rincones de España. Lanas Stop entregó más de 100 premios muy valiosos en forma de lotes de lanas para labores. Y como gran premio final, un brillante valorado en 500.000,— ptas. o su importe en metálico. Enhorabuena con lanas Stop a todas las ganadoras.



El motor modular, un avance en el ahorro de gasolina

El sueño de constructores y proyectistas, pero sobre todo de millones de automovilistas, de un motor de altas prestaciones y bajo costo de operación, está a punto de hacerse realidad.

El motor que parece destinado a revolucionar el mundo del automóvil tiene ya nombre, y un currículum que le garantiza un porvenir seguro.

Se llama «motor modular» y fue experimentado por la sociedad automotriz estatal italiana «Alfa Romeo», en el ámbito de un proyecto financiado por la Comunidad Económica Europea. Montado para ensayos que duraron siete meses en 10 berlinas Alfa Romeo «Alfetta» de 2.000 c.c., serie «América» el motor modular ha permitido un ahorro medio de combustible del orden del 24 por ciento.

Lo excepcional, más allá del propio porcentaje de ahorro, es que se ha conseguido sin disminuir en lo más mínimo las altas prestaciones de los «Alfetta», una de las berlinas europeas más apreciadas por su potencia y su nerviosa conducción.

Las principales características de este nuevo motor son: Un nuevo sistema de inyección y encendido y el sistema modular.

El sistema de inyección y encendido a control electrónico «cem» está constituido por un conjunto de sensores y registradores coordinados por un minicomputador. Este solo sistema ha permitido ahorros de combustible del 12 por ciento.

El sistema modular, destinado a revolucionar la concepción clásica de los motores de explosión, es en cambio un sistema que permite alterar sobre la marcha el número de cilindros en servicio.

El número de cilindros en operación es controlado por un microcomputador digital. Este decide cuántos cilindros entren en servicio y cuáles se mueven «a muerto», en base a las revoluciones de motor, los requerimientos de carburante y al esfuerzo que afronta el motor para mover el vehículo de acuerdo a las exigencias de conducción.

Es así como, en un trayecto urbano que exige poca potencia, el microcomputador ordenará la desactivación de uno de los cuatro cilindros, en base a programas de memoria logarítmica desarrollados por Alfa Romeo en colaboración con el centro nacional de Investigaciones Científicas Italiano.

Al mismo tiempo, siempre que el conductor o el recorrido lo exijan, ordenará el paso a los cuatro cilindros, sin alterar las prestaciones óptimas del motor.

Además, para evitar un desgaste desparejo de los juegos de cilindros, el ordenador va alternando el orden de encendido y los cilindros que activa y desactiva.

El motor de sistema modular —que para su experimentación ya fue montado sobre diez «Alfetta América» que servían de taxi en Milán, una ciudad cuyo tráfico se caracteriza por alternar tramos pasados con tramos de velocidad— ha pro-

porcionado hasta ahora notables prestaciones.

Ha viajado en todas las condiciones de tiempo y de viabilidad y a veces hasta por 16 horas consecutivas. Al término de las pruebas, los datos registrados por los instrumentos montados especialmente a bordo han sido excepcionales, desde el consumo, con un ahorro promedio del 24 por ciento, al perfecto estado de conservación del motor en cada una de sus partes.

Concluida esta fase de experimentación sobre motores de 2.000 cc. Alfa Romeo está por iniciar la experimentación sobre otros modelos.

«El sistema modular —aseguran los técnicos de la célebre casa automotriz milanesa— es aplicable a cualquier tipo de automóvil».

Sobre una berlina «Alfasud» de 1.500 cc. se ha calculado que el consumo de combustible en trayectos urbanos podría alcanzar como máximo a siete litros cada 100 kilómetros, dando siempre inalteradas las prestaciones de nervioso motor «Boxer» Alfa Romeo de cilindros horizontales opuestos.

En tiempos de precios petrolíferos en constante aumento y en que se intentan múltiples fórmulas de ahorro energético, los resultados que presenta el nuevo sistema son considerados como un gran paso adelante, no sólo para los países importadores de petróleo, sino para el mundo entero. Además, obviamente, de un importante ahorro para los automovilistas. (Colpisa).

Las Fuerzas Armadas ofrecieron un concierto al pueblo en el Teatro Romano de Mérida

Homenaje de la División «Guzmán el Bueno» en recuerdo al héroe de Tarifa

Mérida (Badajoz) (Efe). — Unas dos mil personas asistieron esta noche en Mérida a un concierto extraordinario sinfónico coral ofrecido por las Fuerzas Armadas al pueblo de Extremadura, y patrocinado por el Ministerio de Defensa.

Alberto Ollart, ministro de Defensa, asistió al concierto en el Teatro Romano, en compañía del capitán general de la II Región Militar, Manuel Saavedra Palmeira, así como del gobernador militar de Badajoz, alcalde de Mérida y parlamentarios extremeños.

Fuentes militares consultadas por «Efe» manifestaron que este concierto se enmarca en los muchos actos que se organizan con el fin de acercar los Ejércitos al pueblo.

LA DIVISION «GUZMAN EL BUENO» RECUERDA AL HEROE DE TARIFA

Sevilla (Efe). — Se celebró en el monasterio de San Isidoro del Campo, situado en la localidad sevillana de Santiponce, un homenaje de la División de Infantería mecanizada «Guzmán el Bueno, número 2», a su titular, Don Alonso Pérez de Guzmán, que ha sido presidido por el capitán general de la II Región Militar. Los actos han comenzado

España, segundo país occidental en producción de sus astilleros

Madrid (Efe). — España ocupa la segunda posición entre los países occidentales, en cuanto a producción de sus astilleros se refiere, según las últimas cifras internacionales, estimadas al final del primer cuatrimestre de este año.

Sin embargo, por lo que se refiere a los nuevos contratos recibidos por las empresas españolas del sector, nuestro país desciende a la tercera posición, y se ve superado por Finlandia, que está consiguiendo más trabajo que nunca. En ambos casos —producción y nuevos contratos— España se encuentra aproximadamente a la mitad de su capacidad histórica.

HUNGRIA: SELLO DEDICADO AL CUBO «COMECOCOS»

Budapest (Efe). — El correo húngaro es el primero del mundo que tiene un sello dedicado al cubo «comecocos» o cubo de Rubik ha informado la agencia oficial MTI. El sello con un valor de dos forintos (unos 6 centavos de dólar), conmemora el primer campeonato mundial del citado cubo, celebrado recientemente en Budapest.

HECHOS Y FIGURAS

Moscú (Efe). — La Unión Soviética puso ayer en órbita el satélite artificial «Cosmos 1374» con instrumentos científicos a bordo para continuar la investigación espacial, informó la agencia «Tass».

La nave lleva también un sistema de radio para medir los elementos de la órbita y un sistema de radio-telemétrico para transmitir a la Tierra informaciones sobre el funcionamiento de los aparatos instalados a bordo.

El anterior satélite de la serie «Cosmos» fue puesto en órbita el jueves.

EL CARDENAL QUIERE SER PERIODISTA

Venecia (Italia) (Efe). — El patriarca de Venecia, Cardenal Marco Ce, quiere ser periodista, pero el consejo profesional le niega el permiso porque «no reúne los requisitos necesarios». Después de dos meses de polémica, los dirigentes del periodismo veneciano han decidido negarle al patriarca la posibilidad de ser periodista, informó la Prensa Italiana. La solicitud del Cardenal ha dividido a los periodistas venecianos en dos bandos enfrentados, los de inspiración católica —quieren otorgar al patriarca el permiso profesional— y los que se niegan a concederle porque «no se pueden hacer excepciones». La ley italiana establece que para convertirse en periodista, el aspirante debe presentar trabajos redactados y publicados durante los últimos dos años, además de la correspondiente certificación de que fueron abonados.

CUMPLEAÑOS DE LA «LLAVE INGLESA»

Estocolmo (Efe). — La «llave inglesa», una de las herramientas más prácticas, celebra este año su 90 cumpleaños. A pesar de su nombre castellano, el útil es de procedencia sueca, ya que fue creada por el herrero J. P. Johansson, de Enköping, quien en 1892 patentó su «llave de tuercas ajustable». Johansson tuvo la idea cuando, al ir de una granja a otra reparando utensilios, se veía obligado a transportar una pesada selección de llaves fijas. Para simplificar su tarea, el ingenioso herrero construyó la llave considerada hoy como el utensilio más usado del mundo y que según los técnicos durará aún otros noventa años.

Precios MAPFRE para el seguro de su automóvil.



VEHICULOS	POLIZA «BC»			A. Ins. y recuper. (%)	
	Toda R. sin franquicia	Toda R. Franquicia 8.000 Ptas.	A. Ins. más solo		
RENAULT	R-5 TL y GTL, R-6 TL y GTL, R-7 TL y GTL	34.860	23.433	15.378	11.782
	R-12 GTL, TL, Familiar y TS, R-14 GTL	42.821	28.308	18.199	13.414
	R-12 TS Familiar, R-14 GLS y GTS	44.928	29.385	18.591	13.414
	R-18 GTS N	53.015	34.391	21.539	15.173
	R-18 GTS Diraco y GTS Familiar	56.375	36.548	22.326	15.173
SEAT	Panda 35 y 35-E	29.397	20.024	13.341	10.539
	Panda 445 Bavaria, Montaña	32.754	22.351	14.983	11.782
	127, 2 y 3 P. CL Sp. y CLX Panda Marbella	34.860	23.433	15.378	11.782
	124 N, LS y Sp. y 5 velocidades	38.607	26.151	17.410	13.414
	124 Esp., Ritmos 65, 65-L y 65-CL	40.713	27.227	17.804	13.414
	131-1600 Mirafiori y 132-1600 y 1800	50.910	33.314	21.147	15.173
	132 Automát., 132 Lujo y 132-2200	58.449	37.628	22.721	15.173
PEUGEOT CITROEN	Dyane-6 Confort	30.362	19.959	12.591	9.402
	GS Palas y GSX2, GS AK3 C, Break y Palas	47.036	30.465	18.985	13.414
	Visa Club	35.718	23.262	14.521	10.539
	505-GRD, SR y SRD, 5 velocidades	66.736	41.943	24.294	15.173
FORD	Fiesta L, GL Festival y Bravo	39.073	25.587	16.164	11.782
	Fiesta 1.300 S y Escort 1.100 L	44.928	29.385	18.591	13.414
	Escort 1.300 GL y Ghia	51.247	32.623	19.771	13.414
TALBOT	150 GL, GLS y Solara GL	49.142	31.546	19.379	13.414
	180 2 litros y Solara SX	55.123	35.469	21.933	15.173
	Horizont GLS y GL Automático	46.696	31.153	20.359	15.173
	Simca 1.200 LX, GLS y LS Break	38.607	26.151	17.410	13.414

(*) El seguro a Terceros incluye: Seguro Obligatorio, Responsabilidad Civil Ilimitada, Defensa Criminal, Reclamación de Daños y Ocupantes.

NOTA ACLARATORIA:

En todas las modalidades se incluye el Seguro de Accidentes para el conductor y restantes ocupantes del vehículo. Si su automóvil no figura relacionado, consúltenos el precio de su seguro.

MAPFRE
 AUTOMOVILES
 Martínez del Campo, 5 Tel. 20 49 40

Infórmese sin compromiso

EDICTO

DON JOSE LUIS LOPEZ-MUSIZ GOÑI, MAGISTRADO JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DEL JUZGADO NUMERO 2 DE BURGOS Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se siguen autos de juicio, art. 131 de la Ley Hipotecaria 327-81, a instancia de Caja A. Circulo Cat. O. Burgos contra don Julio González Ibáñez y esposa, sobre reclamación de cantidad, en cuyo procedimiento, por providencia de esta fecha, he acordado sacar a la venta en pública subasta, por segunda vez, plazo de veinte días y condiciones que se indicarán, los bienes que luego se reseñarán, trabados al demandado, bajo las siguientes

CONDICIONES

Para el acto del remate se ha señalado el día VEINTIOCHO de SEPTIEMBRE, a las 12 de su mañana, en la Sala de Audiencia de este Juzgado 1.ª Instancia, N.º 2, Burgos.

Para poder tomar parte en el remate, deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto, una cantidad equivalente, al menos, al 10 por 100 del tipo del precio de licitación, sin cuyo requisito no serán admitidos.

No se admitirán posturas que no cubran el precio de valoración con rebaja del 25 por 100. Podrán hacerse las pujas en calidad de ceder a tercero, haciéndolo así constar en el acto.

Titulación: Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación, y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes —si los hubiere— al crédito del actor continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Que los autos y certificación del Registro a que se refiere la regla 4.ª del art. 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría

OBJETO DE SUBASTA

Tercer piso derecha de la casa número cuarenta y dos de la calle de Santa Lucía, de la ciudad de Miranda de Ebro, antes número treinta y ocho y más antes número treinta y seis. Mide setenta metros y treinta decímetros cuadrados. Linda: Derecha entrando, con patio de la casa; izquierda, calle de Santa Lucía; espalda, con casa de herederos de Marino Maeso; y frente, con la caja de la escalera y el piso tercero izquierda de Imperio Cotelu.

A efectos de participación en los elementos comunes se hace constar que corresponde al piso descrito una participación de doce enteros y cincuenta centésimas por ciento y en esta proporción estarán obligados sus titulares a contribuir a los gastos de conservación y reparación de dichos elementos.

A los efectos de subasta, se ha tasado la anterior finca en UN MILLON SETECIENTAS SETENTA MIL PESETAS.

Dado en Burgos, a diecisiete de Junio de mil novecientos ochenta y dos.

E/ Hegible

El Secretario, Hegible

EL MARTES LLEGARA MITTERRAND A ESPAÑA

Cree el presidente francés que ambos países pueden hacer planes conjuntos respecto a Iberoamérica y el Mediterráneo

(Vienen de primera página)

vo ministro francés de Asuntos Exteriores, Claude Cheysson, a partir del 12 de Junio de 1981

Cheysson dijo que cuando España esté en la CEE... habrá una colaboración más estrecha en asuntos económicos y excluyó la posible participación española en las reformas en curso de la Comunidad en los campos agrícola y presupuestario, en contra de lo que había pedido España.

Las relaciones comerciales son muy fluidas y de una importancia capital para ambos países. Francia es, con mucho, el primer cliente de España y el único país desarrollado con el que tenemos superávit en la balanza comercial.

En 1979 y 1980, las exportaciones españolas a Francia aumentaron el 52,13 por 100. Francia, por su parte, se situó en el tercer lugar como proveedora de España, después de Estados Unidos y de Arabia Saudí.

Un solo hecho refleja claramente la importancia que tiene para España el mercado de este país: Francia compra a España por valor de 94.000 millones de pesetas más que a su segundo cliente, que es la República Federal de Alemania.

En el terreno de las inversiones directas, Francia fue en los cinco años transcurridos de 1977 a 1981 el primer inversor europeo en España.

Estas inversiones representaron en este período cerca de 35.000 millones de pesetas, lo que significa el 10,57 por 100 del total de las inversiones extranjeras en España.

La exportación de productos españoles a Francia comprende dos grandes partidas: la agrícola, en la que persiste el superávit, y la industrial, en la que en 1981, España hubo de enjugar un ligero déficit.

DECLARACIONES DE MITTERRAND A R.T.V.E.

Madrid (Efe). — El presidente de la República Francesa, François Mitterrand, afirma que «los problemas entre Francia y España deben afrontarse con un espíritu de comprensión», en unas declaraciones hechas a RTVE.

El texto íntegro de esta entrevista es el siguiente:

P. — Señor presidente: en su última conferencia de Prensa usted ha reconocido que las relaciones de Francia con España no son muy buenas, ¿qué piensa hacer para mejorarlas?

R. — Si voy a España es porque tengo gran estima y amistad personal con el pueblo español; porque admiro los esfuerzos hechos en este país por la reconquista de la democracia; porque aprecio mucho el papel que ha desempeñado el Rey de España y por que comprendo todo el trabajo realizado por este pueblo que ha quedado jalonado con grandes éxitos en tantos campos, quiero decir al pueblo español que vengo como amigo. Quedan problemas difíciles por solucionar, muy anteriores, es cierto, a mi responsabilidad. Las políticas de Francia y España encuentran dificultad de llegar a un acuerdo en ciertos puntos sensibles, pero todo está en la voluntad política y en la disposición del espíritu. El resto seguirá. Por consiguiente yo seré más bien un visitante amigo en España y espero aprovechar esta ocasión para hablar franca y claramente de los problemas que nos preocupan.

P. — El pueblo y los partidos políticos españoles se sienten un poco ofendidos por dos temas candentes en las relaciones franco-españolas: ETA y el ingreso de España en las Comunidades Europeas. ¿Cree usted que se podría llegar a un acuerdo?

R. — Francia podría también sentirse ofendida por la manera con que se la trata. Porque si Francia debe abordar en serio los problemas que le plantea España, es en un espíritu de comprensión. Y es cierto que Francia es juzgada responsable de algunos acontecimientos.

P. — Al margen de estos dos problemas existen otras cuestiones, como las relaciones comerciales, culturales. ¿Se abordarán en profundidad estos problemas durante su visita?

R. — Habrá conversaciones bilaterales entre los ministros homólogos de Francia y España. No hay que descuidar este aspecto. Por lo demás, tendríamos mucho más que

decirnos, pero no puedo hablar con todo el Gobierno. Espero aprovechar al máximo las conversaciones que tendré primero con Su Majestad el Rey de España y a continuación con el Gobierno. Me entrevistaré también con otras personalidades, con miembros de la oposición — es muy normal, lo hago en todos los países que visito — e intentaré recoger sus puntos de vista. Rendré visita también al Ayuntamiento de Madrid. Así podrá regresar a Francia con una visión más completa de lo que constituye el centro de las preocupaciones españolas, por encima de polémicas inútiles.

P. — Conocida su vocación

atlantista, ¿qué piensa de la entrada de España en la OTAN?

R. — Yo no soy particularmente atlantista. Yo soy leal en el seno de la Alianza Atlántica, a la que pertenece Francia desde hace mucho tiempo. Todos mis predecesores se han mantenido en la Alianza Atlántica y es un error creer que nosotros hemos abandonado la Alianza militar porque hayamos abandonado el mando militar integral. Me siento obligado constantemente a corregir este error de apreciación. Por consiguiente, nosotros somos amigos leales. Nuestra seguridad reposa sobre dos ejes. El primero, es nuestra capacidad de defensa

po: la estrategia de disuasión y la posesión de la fuerza nuclear. Y el segundo, es la Alianza. Y bien entendido, nosotros conocemos las obligaciones mutuas. Francia, en cuanto Estado, ha suscrito la adhesión de España a la Alianza Atlántica. Por lo que se refiere a la apreciación de la política exterior, a las relaciones Este-Oeste, a la política americana en América Latina o en América central, al Tercer Mundo a la apreciación de la política económica y monetaria, me siento muy poco atlantista. Me siento francés y europeo y cuando hace falta, cuando se trata de defender ciertas concepciones de la libertad y de la democra-

cia, me siento a gusto en la Alianza a partir del momento en que preservó lo esencial, es decir la idea de lo que Francia tiene de esas grandes ideas.

P. — Señor presidente, ¿España y Francia, pueden hacer planes conjuntos respecto a Iberoamérica y el Mediterráneo?

R. — Seguramente. Son temas comunes y no lo digo para escabullir los temas difíciles. Pero hay tantos y tan vastos campos políticos, económicos, culturales donde España y Francia deben realizar una acción común. Sería una presencia considerable en el Mundo. No hay que ceñirse o querrelarse por cierto número de puntos que no son despreciables, lo repito, pero que vuestra sabiduría llegará a dominar.

GUIA PROFESIONAL

DR. J. I. BERCIANO
PEDIATRA
PUERICULTOR
PRUEBAS ALERGICAS
Teléfono 23 49 51
Consulta: de 5 a 7
Fco. Grandmontagne
núm. 26, 1.º B

DOCTOR MIGUEZ
Aparato digestivo
Plaza de la Cruzada, 1
Teléfono: 22 75 22

JUAN JO CHU
DERMATOLOGIA
MEDICO
QUIRURGICA
VENEREOLOGIA
(CIRUGIA DE LA PIEL)
Plaza de Ienerías
número 5, 1.º B
Horas a convenir al
teléfono 22 06 00
VALLADOLID

Dr. José Luis Pérez Salvador
OFTALMOLOGO
Avda. Reyes Católicos,
16, escalera III, 2.º E.
Consulta:
Tardes, previa cita.
Teléfono: 22 30 12

J. L. VIEJO BAÑUELOS
Enfermedades del
Aparato respiratorio
Sanjurjo, 15, 2.º D
Telfs.: 232032 - 202297

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Medicina y Cirugía de
los ojos.
Espolón, 2
Teléfono: 20 93 49

DR. CASADO PEREZ
CIRUGIA PLASTICA
ESTETICA Y QUEMADOS.
CIRUGIA DE MANO
MICROCIRUGIA
Consulta:
Tardes, previa cita.
Avda. Reyes Católicos,
N.º 16, 1.º Es. 5.º F
Teléfono 23 88 12

EMILIA LASTRA
ANALISIS CLINICOS
Plaza de España,
6-11.º
Teléfono: 20 34 12

L. MATA DIEGO
PODOLOGO
Ortopedia del pie.
Avda. del Cid, 46-1.º
De 11 a 2 y 4,30 a 7,30
Teléfono: 22 72 97

E. BARAHONA
PIEL Y VENEREAS
Consulta:
Horas concertadas.
C/ Valladolid, 2-1.º C.
Teléfono: 23 72 16

DR. JUAN M. SANCHEZ HERNANDEZ
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Consulta diaria, excepto sábados.
De 12 a 1 y de 5 a 7.
General Sanjurjo, N.º 35, escalera 4.ª, 2.º A.
TELEFONO: 23 47 07

Eduardo Cardero
RADIOLOGO
San Pablo, 22
Telfs.: 236027 y 212096

V. Mateos Otero
F. J. Mateos Otero
— CIRUGIA GENERAL
— ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR
— TRAUMATOLOGIA-ORTOPEDIA
Consulta: 12 a 1,30 y horas concertadas
Avda. del Cid, 3, 2.º
Telfs.: 206453 - 219615

L. RODRIGUEZ PASCUAL
ENFERMEDADES DE LA PIEL
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7
General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono 21 29 46

Dr. L. RICO GONZALEZ
MEDICO
PSIQUIATRA
PSICOANALISTA
Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B.
Teléfono: 23 35 10.
Hora de consulta:
De 5 a 8.

DR. ANTONIO ALFARO
CIRUGIA ESTETICA
Teléfono 94 - 441 42 33
Gran Vía, 81 - 1.º
BILBAO - 11

OPTICA IZAMIL
GRADUACION GAFAS · ADAPTACION LENTILLAS
CON ORDENADOR OPTICO
LAIN CALVO, 28
Registro Colegio de Opticos con el N.º 382.

José M. Martín Iglesias
Pedro Martín Iglesias
MEDICOS
Horas de consulta:
De 10 a 2
ANALISIS CLINICOS
Reyes Católicos, 10.
Teléfono 22 11 66
Edificio Estudio, 2.º E
Sábados, de 9,30 a 11

G. GARCIA NIETO
PEDIATRA PUERICULTOR
Horas concertadas
F.º Regino Sáenz de la Maza, 13, 1.º B.
Teléfono 22 74 54

GERMAN PEREZ OJEDA
ANTONIO I. MONTON RODRIGUEZ
Consulta de Cardiología y Ecocardiografía.
Avda. de los Reyes Católicos N.º 12, entreplanta.
Teléfono 23 14 20 (tardes)
Previa petición de hora.

ACUPUNTURA
DR. GARCIA OBREGON
ENDOCRINOLOGO
DIGESTIVO
Y NUTRICION
Vitoria, 21. Tf. 219254
Solicite hora

«VIAJE DE BUENA VOLUNTAD»

París. (Por Ramón Luis Acuña, de «Efe»). — Las difíciles relaciones franco-españolas se presentan a examen la semana próxima con la visita oficial del presidente francés.

En principio, las relaciones entre Francia y España «parecen condenadas a no ser buenas», según expresión del filósofo Raymond Aron en conversación con «Efe».

Quizás por eso va Mitterrand a Madrid, con el firme propósito de mejorarlas, lo que, de confirmarse, acabaría con el fatalismo en que parecen inmersas.

Como dijo en su día el cineasta español Luis Buñuel, la actitud mental de las dos naciones pirenaicas es difícil de definir: «Los españoles saben «todo» de la cultura francesa, y los franceses no saben «nada» de la cultura española».

En la económico se echa en falta un gran proyecto conjunto que cristalice los vínculos y fermente nuevos planes de entendimiento.

Liberadas del doble fardo de sus pleitos terroristas y comunistas, Francia y España hallarían grandes coincidencias en lo Internacional.

UN MES EN EL ESPACIO

Moscú (Efe). — Los dos astronautas soviéticos del complejo orbital «Saliut 7 - Soyuz t-5» cumplieron 30 días en el espacio y se preparan para recibir a la tripulación soviético-francesa que será lanzada el 24 de este mes.

Fuentes oficiales informaron que Anatoli Berezovoi y Valentin Lebedev han terminado de poner a punto el sistema de navegación autónoma «Delta», con ayuda del cual realizarán hoy investigaciones astrofísicas que requieren una orientación exacta y la estabilización total del complejo.

Los cosmonautas continuarán también haciendo pruebas biológicas para ver las posibilidades de cultivar plantas durante el vuelo y dedicarán el fin de semana a descansar y hablar con sus familias por radio y televisión.

HUMOR

SALA DE ESPERA

En el jardín de un hospital siquiátrico, dos internados reflexionan:

— ¿Qué crees tú que haría un elefante para descender del árbol donde se habría encaramado?

Y el otro tras pensarlo, responde:

— Pues lo más sencillo. Se instalaría sobre una hoja y esperarían al otoño.

ETELVINA ASTRADA: POESIA CONTRA LA BOMBA DE NEUTRONES

Etelvina Astrada lleva en su corazón la trágica huella, —en el estigma punzante, la angustia irreprimible— de un hijo suyo «desaparecido» en Argentina. Es una de las muchas madres argentinas que lloran, en el lúgubre silencio de la soledad, la triste secuencia de un hijo «desaparecido por el régimen dictatorial». Su hijo se llama Oscar Cozca, de 22 años, estudiante de Psicología y su desaparición se produjo en 1977. En manos de Amnesty International está la denuncia de una madre que, estolcamente, espera la noticia de una reaparición... que no llega. No sabe nada de su paradero.

Rosa Chocel, presentó en Madrid el último libro de la poetisa y narradora Etelvina Astrada. Se titula «Muerte arrebatada». Etelvina, exiliada en Madrid desde 1975, reside con su familia en un confortable y precioso ático situado en la plaza del Ángel, de Madrid. Una buhardilla acogedora, muy limpia, con grandes ventanales; una decoración sencilla, una pequeña estancia repleta de libros y una chimenea con pavesas y una fogata casi a punto de extinguirse. En la estancia, donde se desarrolla la conversación hay también una mesa con libros y folletos, periódicos y un cenicero lleno de colillas.

—«Muerte arrebatada» trata —nos dice Etelvina Astrada—, del dramático tema de la tragedia que supone la existencia de la bomba de neutrones, pero es, también, un canto a la vida. Tema denso y breve. A mí me interesa una poesía que golpee con escasas imágenes y adjectivaciones; es una expresión de poesía reflexiva y de síntesis. Es una defensa de la vida ante los peligros de su extinción. Esto último es un tema angustiante.

UNA ESCRITORA COMPROMETIDA

Etelvina Astrada, que habla con un atenuado acento argentino, nació en Friburgo (Alemania Federal), en 1930, pero, un año más tarde, marchó con su familia a la Argentina. Es hija de Carlos Astrada, filósofo reconocido internacionalmente como uno de los más relevantes pensadores iberoamericanos, así como una de las figuras representativas del existencialismo de Heidegger, de quien fue discípulo predilecto en sus años de estudiante en Alemania.

Carlos Astrada, cuyas obras han sido traducidas al alemán, fue profesor de la Universidad de Buenos Aires y director de su Instituto de Filosofía. Algunos de los títulos de sus obras son: «Fenomenología y praxis», «El marxismo y las escatologías», «Trabajo y alienación», etc.

«Muerte arrebatada», libro de poemas que ha publicado la editorial barcelonesa «Ambito literario», —y cuya presentación se desarrolló en la madrileña librería «Fuentetaja»— lleva un prólogo escrito por Carlos Edmundo de Ory, en el que dice: Etelvina Astrada galopa por las llanuras del desconsuelo. Llena con gritos tiernos el seco paisaje que recorre buscando el rumbo de las verdades. Y más adelante, escribe: «Clamante, más y más desconsolada, la voz es ya como mugido trágico de la conciencia malherida. Boca abajo el peso de la angustia. Y he aquí que el monólogo, la dialéctica de la subjetividad, abarca además la inmensa zona anónima de lo colectivo.

La poesía de Etelvina Astrada está directamente influida por la de César Vallejo y Pessoa. Nos señala que su poesía es muy seca y sin adjectivaciones; sustantiva. Es una escritora comprometida con un tiempo y con los problemas y las circunstancias del tiempo presente. Uno de los incentivos más destacados en su formación fue la biblioteca filosófica y literaria de su padre, una de las más importantes y selectivas de la América hispana... Pasó fugazmente por la Universidad, iniciando los estudios de Filosofía y Letras, y desde muy temprana edad se va perfilando su vocación poética. Su madre, una mujer de vasta cultura, también oriunda de Alemania Federal, fue una de las primeras traductoras a la lengua castellana de Rainer María Rilke.

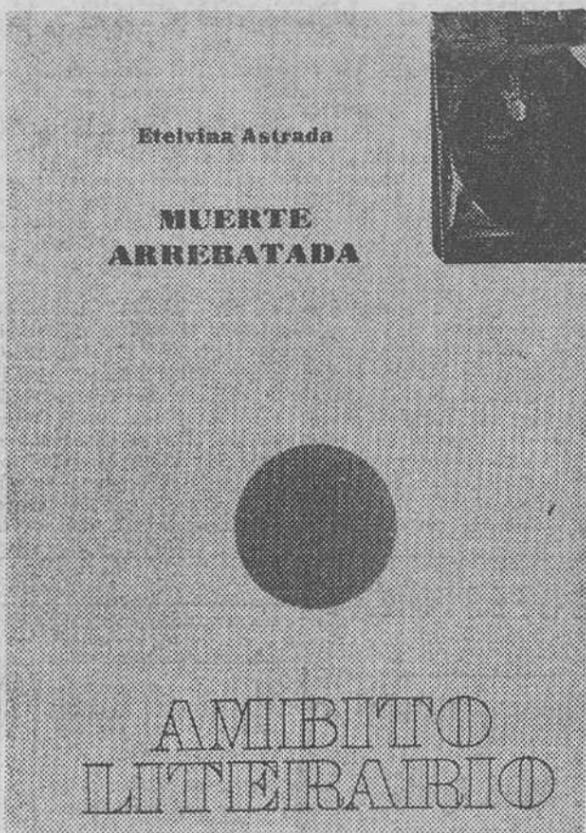
CONTACTO CON ESPAÑA

A los diecinueve años Etelvina publica su primer poema de amor. Aparece en la revista literaria boanense «Nombre», donde colaboran poetas tan representativos como Jorge Voces Lescano, David Martínez, Nicolás Cocco, Alberto Vanasco y Leónidas C. Lamborghini, algunos de los cuales fueron representantes de la importante generación de los 40.

A los 22 años marcha a vivir a Córdoba (Argentina). Enluda al año siguiente. Desempeña muy diversas tareas profesionales como preceptora de escuelas, profesora de colegios secundarios, administrativa en museos y luego directora de bibliotecas populares. A los treinta y ocho años decide hacer la carrera de bibliotecaria. Sus poemas empiezan a ser conocidos, también en el ámbito universitario argentino, y ofrece un recital de poesía inédita en la Facultad de Filosofía y Letras, de la Universidad de Córdoba.

Está en posesión de varios premios y distinciones, tales como el premio «Leopoldo Lugones» de poesía, otorgado por el Servicio de Radio y Televisión de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina), en 1969. En 1984 obtiene un diploma de honor por su participación en el pabellón de «La mujer de Méjico y de América en la cultura», en la octava feria mejicana del libro.

Su primer contacto con España es a raíz de la publicación, en 1967, en la revista «Cuadernos Hispanoamericanos», que edita el Centro Iberoamericano de Cooperación, antes Instituto de Cultura Hispánica, su ensayo titulado «Figura y significación de Alfonsina Sorni». Ya insertada en España, en Madrid —donde siempre ha encontrado afectos y buena acogida—, aparece en 1978 su antología poética titulada «Poesía política y combativa argentina»; obra considerada como el primer aporte cultural del exilio argentino. Se trata de una recopilación de poemas que abarca un período fundamental de la poesía revolucionaria. Aquí figuran —en esta antología editada por la editorial Zero-Zyx, poemas



expresamente escritos para ese libro por Julio Cortázar, Juan Gelman o Francisco Urondo... y de otros poetas jóvenes, algunos de los cuales secuestrados y asesinados.

En 1980 aparece, también en España, su libro de poemas «Autobiografía con gatillo», publicado por la editorial Ayuso, con un poema - prólogo escrito por el poeta gaditano y universal Rafael Alberti. «Muerte arrebatada», el poemario presentado en Madrid, fue finalista en los premios Casa de las Américas de Cuba, en 1980. En 1981 algunos de los poemas de Etelvina Astrada figuran en la antología titulada «Homenaje a El Salvador», con un prólogo escrito por Julio Cortázar, y en el que aparecen, también, poemas de escritores españoles e hispanoamericanos en el exilio, una obra que ha publicado la editorial Visor, de Madrid.

PREOCUPACION POR EL LENGUAJE

Etelvina dedica también su tiempo a la narración breve y al cuento. Y, por cierto, con éxito. Su cuento titulado «Las ofrendas» recogido en su libro «El señor presidente y las otras muertes», ha sido traducido al polaco para la antología del cuento contemporáneo argentino, que se edita en Polonia.

—«Las ofrendas» —dice Etelvina Astrada— es un cuento telúrico, que ha sido traducido por el ensayista e hispanista Kalinski, especializado en literatura hispanoamericana.

Gabriel Berns, el hispanista norteamericano traductor de Alberti, está muy interesado por la obra de Etelvina Astrada. Ella está trabajando ahora en un libro que podría tener el título definitivo de «Arco Cigomático»: que sería una poesía muy reflexiva y no tan pesimista. Y, al mismo tiempo, perfila unos poemas de amor. Etelvina Astrada tiene una gran preocupación por el lenguaje —son sus palabras— y cree que «no debemos autoplagiarlos jamás». En estos tiempos madrileños se dedica solamente a la poesía, que es donde está encontrando su decisiva ubicación literaria.

Conoció a Blas de Otero y, luego, intervino en un homenaje al poeta con uno de sus poemas, que fueron publicados, junto a los de Alberti y Gabriel Celaya, en la revista literaria mejicana «El Gallo Ilustrado». Otros poemas suyos han parecido, también en la revista «Operador», que se edita en Sevilla (España) y un cuento en la publicación argentina de Córdoba «Mitos» en 1972.

—En los Estados Unidos van a publicar mi libro «Autobiografía con gatillo». Sobre ello he tenido ya algunos contactos con el conocido hispanista y traductor norteamericano Timothy Rogers. Varias revistas norteamericanas se interesan por mi obra y también se ha publicado un ensayo sobre este libro mío.

«Autobiografía con gatillo» es un libro iniciado en Argentina y terminado en España. En palabras de su autora es: «un documento de vivencias, un testimonio, de acuciantes preocupaciones por la condición humana, el hombre y su contexto».

Etelvina Astrada, a caballo entre sus poemas y sus libros, recostada en el sillón situado frente al amplio ventanal, deja que su mirada se pierda en el horizonte. Y, eso sí, siempre a la espera de la noticia que le dé la esperanza de un hijo «desaparecido» en 1977.

MANUEL MARTINEZ FERROL (EFE)

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

FABULOSOS YACIMIENTOS

Parecía que, de todos los recursos potenciales de la Antártida, el petróleo y el gas gozaban del mayor atractivo.

Pero en un Mundo cada vez más pendiente de los metales y minerales estratégicos, los científicos están descubriendo, que el continente prohibido encierra otras atrayentes perspectivas.

Molibdeno, torio, uranio, cobalto, platino y otros minerales conocidos como tierras raras se encuentran entre las riquezas descubiertas en la zona más al Sur del Mundo. Algunos son estratégicos, imprescindibles para una amplia gama de industrias de difusión mundial, a menudo aún difíciles de obtener a causa de la inflación y la inestabilidad política de los países donde son hallados.

Otros descubrimientos prometedores pueden estar a punto de producirse en la Antártida. Trabajando desde una base alejada en la escabrosa Tierra Victoria cerca del glaciar Rennick los científicos se han desembarcado por una región de 30.000 millas cuadradas recogiendo rocas y analizando posibles formaciones minerales.

Recientemente concluido, fue el proyecto geológico más ambicioso que se ha emprendido en la Antártida por la National Science Fundation, NSF (Fundación Nacional de Ciencia), que apoya aquí los proyectos de investigaciones estadounidenses.

El apoyo de suministros para los sesenta científicos empleados incluía una flota de tres helicópteros y vuelos de suministro regular realizados por grandes aviones de carga LC-130, equipados con esquís, desde la estación de McMurdo, a 350 millas de distancia.

En un cómodo cobertizo prefabricado, aislado de las tormentas de nieve del exterior, Edmund Stump, geólogo de la Universidad del Estado de Arizona que dirige el proyecto de la zona Norte de Tierra Victoria, señaló que muchas de las formaciones que estaba estudiando su grupo tenía mucho en común con la región Sur de Australia.

Rica en oro, molibdeno, cobre y uranio, el Sur de Australia estaba unido al Norte de la Tierra Victoria antes de que se separara y comenzara a alejarse hace unos cincuenta millones de años.

Nuevas pruebas indican que al menos una parte de esas riquezas quedó atrás. Un metal estratégico, el molibdeno, fue descubierto hace dos años por un reducido grupo de científicos de Alemania Occidental que estableció una modesta base en el glaciar Lille, sólo distante 80 millas del campamento americano.

Estados Unidos es uno de los pocos países del Mundo que cuentan con un adecuado suministro de molibdeno, metal usado para dar consistencia al acero. «Si la clase de material que encontramos hubiera aparecido en un lugar como la Colombia británica, las compañías mineras harían cola para exponer sus reclamaciones», observó Thomas O. Wright, geólogo de la Fundación Nacional de Ciencia, que era un científico invitado en el grupo alemán.

ATERRAJAZE SOBRE GLACIARES

Edward J. Zeller, catedrático de Geología y Física de la Universidad de Kansas, que ha registrado casi 800 horas de helicóptero buscando formaciones rocosas y materiales antárticos poco comunes, aterrizó en el glaciar Lille este año con el fin de echar un primer vistazo al molibdeno.

«Parte del molibdeno lo encontramos encajado en trozos de cuarzo tan grandes como su pupitre», informó Zeller. Sin duda, hay una cantidad significativa del material extendido por toda la superficie».

Zeller hizo también aparecer pequeñas concentraciones de uranio y torio en una región denominada Lichen Hills a unas 80 millas al Sur de la base americana y desde el aire señaló con exactitud lo que podría ser un depósito de uranio en la parte superior del glaciar Scott en las Montañas Transantárticas centrales.

Zeller lleva en sus vuelos un

esperómetro. A poca altura los rayos gamma materiales radiactivos como uranio, torio y plutonio. Fue con este el que Zeller, go más importancia, un gran en el glaciar diñera Transantártica. El torio ha sido como una alteración como fuente de energía nuclear.

Las tierras aparecen como diácticos; Zeller de ciertos, su colección estaban presentes y circunvaladas.

Las tierras raras multitud de tratamientos de datos, en relación y su conversión al pulimento, en el acero, en la cerámica y cerámicas, cen en gases soldados, cristales.

El círculo de utilidad, de reactores nucleares, de fabricación de rúrgicos, a la estancia a la añade resistencia al acero para fabricar

A pesar de cotidiano, el lógico en la conseguido por investigación, desde 1979 se mación o intensidad de minerales cuadradas en y una cadena na, no lejos Arthur B. United States vey, USGS (lógica de los en Menlo Park realizado de trusión de D

FEMENINAS Y COQUETAS, PERO...

Aumentan en Francia

Las francesas siempre han tenido fama de ser muy femeninas. Con buen gusto para vestir, coquetas, la mayoría de ellas están siempre dispuestas para atraer al sexo masculino.

Pero la vida en las grandes ciudades, la agitación constante que significa «metro-trabajo-casa», ha terminado en cierta medida con la buena disposición femenina para trabajar y al

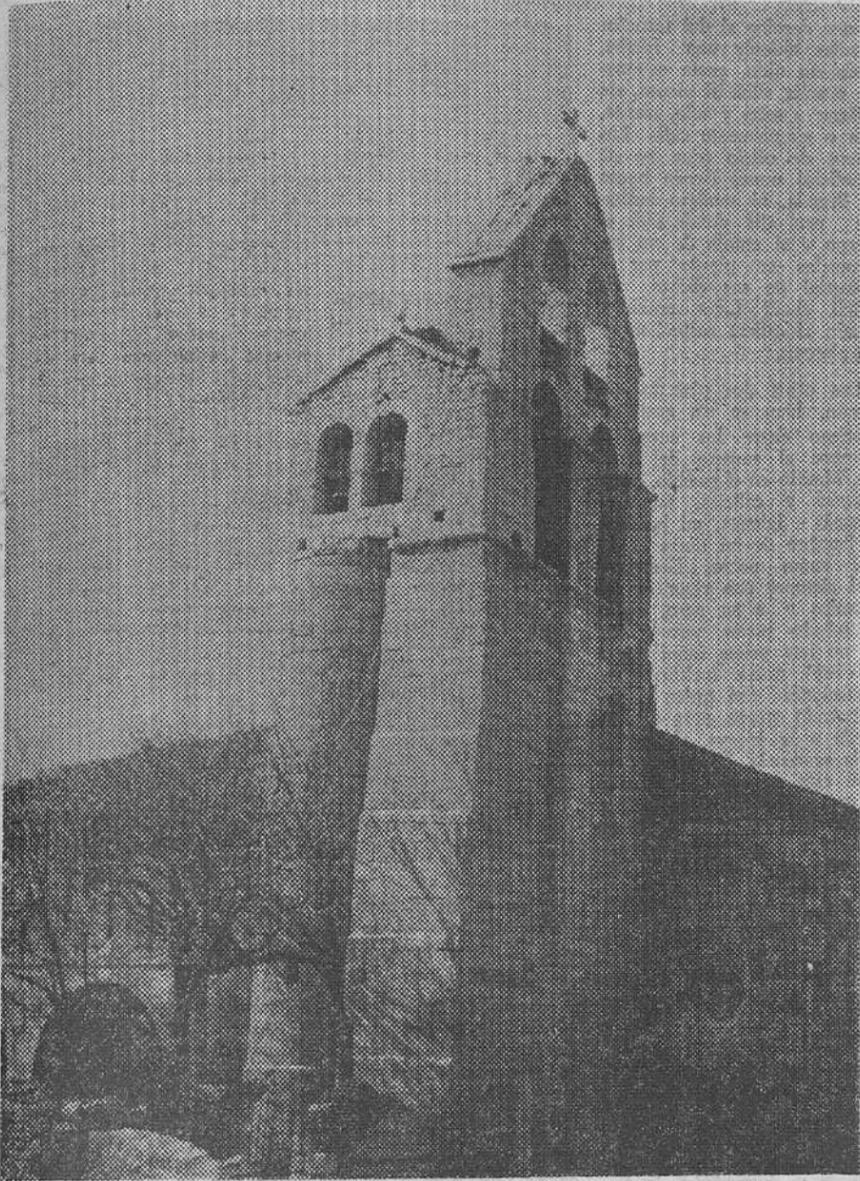
mismo tiempo ser el objeto de la admiración de los hombres. El movimiento feminista ha ido creciendo a medida que la independencia económica permite a las mujeres llevar una vida social y de entretenimiento propia. Los cafés están repletos de mujeres solas o acompañadas por otras mujeres sin excluir por supuesto, la exigencia de parejas tradicionales.

En la alegra lle Seine una ta fu apecto nas saqueadas que las pñaciones feministas los hombres a organizacion vales especial mada «rebeldía» SITUACION La situacion



Manifestación feminista dentro de un autobús. — (Foto EFE)

Las religiosas de Premontre.- Conventos de Sordillos y Tórtolas B. M. V.

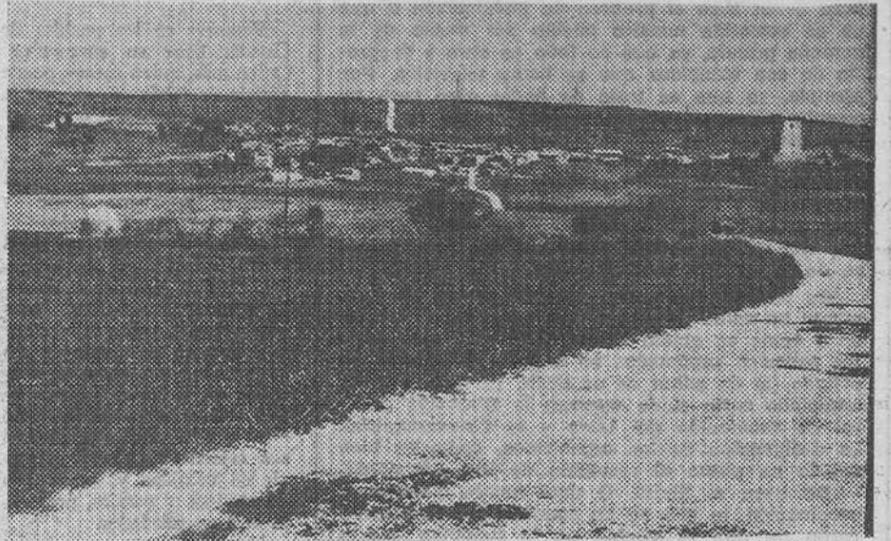


Actual iglesia parroquial de Santiago Apóstol de Sordillos, en otro tiempo convento de San Pablo de religiosas premonstratenses. — (Foto M. A. Avendaño)

PAGINA 26

ESTAMPAS BURGALESAS

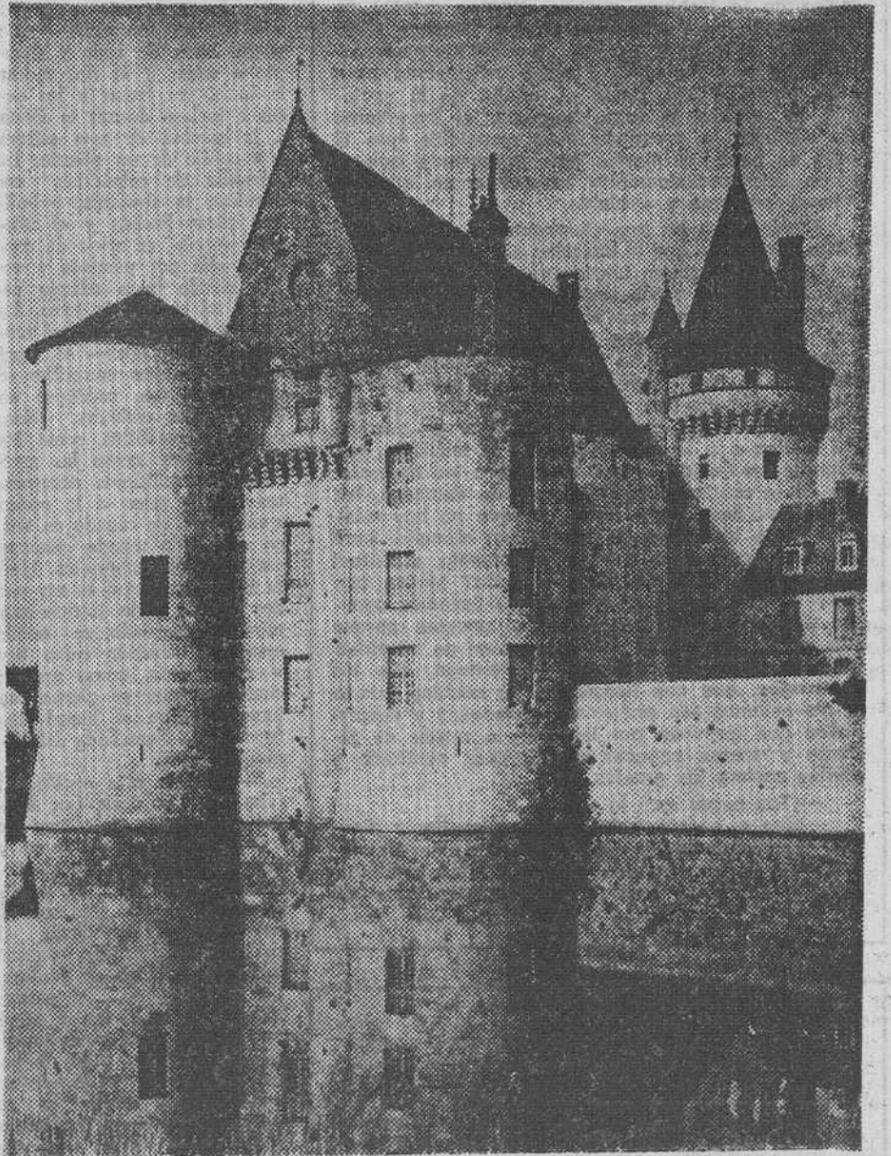
Veranear en Castilla



Cualquier lugar es bueno para aquel que lo ama. La Ioma, el vallejo o lo costanilla, al igual que la vega y la paramera, ofrecen al buen caminante, metido en soliloquios de tierra y tiempo, caudal indecible de goce y paz.

PAGINA 22

En la moderna Francia: Castillos centenarios convertidos en prisiones

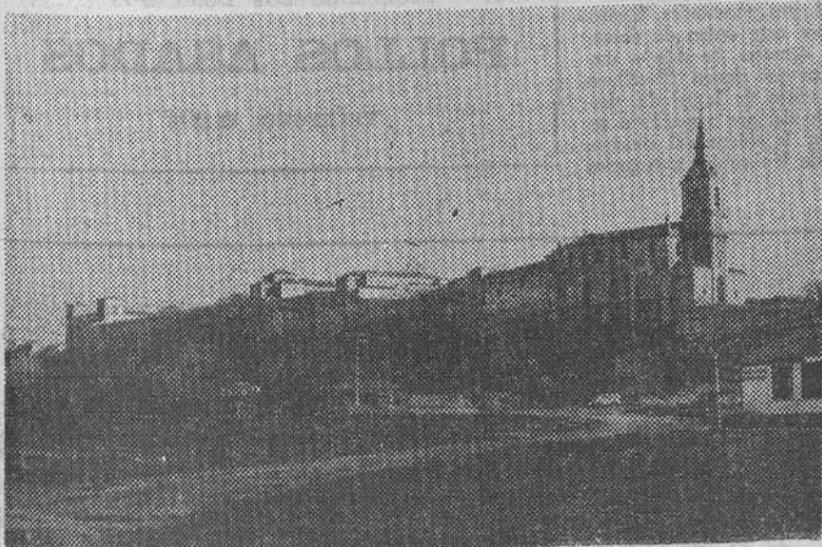


En la imagen, un castillo de los muchos que existen en Francia. Parece que ahora se les ha encontrado una función: servir de prisión. — (Foto Efe)

PAGINA 27

Perfil y pensamiento militar del Cura Merino

Acciones ofensivas.- Ataque a la villa de Lerma



Vista general de la villa ducal de Lerma. Su ocupación interesó a los franceses y su liberación a los guerrilleros.

PAGINA CENTRAL

Contiene también este ESPECIAL:

- «SOBRE UN LIBRITO», POR ALFONSO SALGADO.
- «DESDE LA ARGENTINA. BARREROS», POR GONZALO DE SEBASTIAN.
- «DE DOMINGO A DOMINGO», POR JOSE-ANTONIO ABAD.
- «LAS AUTONOMIAS DEL PINTOR IGNACIO DEL RIO», POR ANTONIO L. BOUZA.
- «UNA SITUACION AMENAZANTE: LA CONTAMINACION DE LAS AGUAS», POR FELIX PEREZ Y PEREZ.
- «FASSBINDER Y EL CINE ALEMAN», POR JOSE-LUIS BARRIOS TREVIÑO.
- «EL CABALLERO DE OLMEDILLO», POR LOS AMIGOS DEL FOLKLORE CASTELLANO.

SOBRE UN LIBRITO

Por Alfonso SALGADO

HACE varios años que los verdaderos aficionados al cine estamos de mala suerte. Se pasan los meses sin que nos llegue una película que se merezca (y con lo que costó convencer a la gentel) estar incluida con propiedad en el llamado Séptimo Arte. Pero, en fin, la culpa no es nuestra y algo habrá que hacer para evitar todo el proceso de intoxicación a que se ve sometido nuestro pueblo por medio de la pantalla grande, ya que no todo es obra y desgracia de esa estupidez que se llama televisión. Por ejemplo, ya que se trata de hacer algo para no reventar de asco, podemos empezar por no ir al cine, consejo que, por lo visto, llega trasnochado ya que hace tiempo que no van más que los retrasados mentales (con perdón), los aburridos de solemnidad y los que no saben que con un poquito más de lo que vale meterse en una sala, se compra uno un buen libro, único antídoto para librarse de la esclavitud programada.

Es duro lo que acabo de decir, ya lo sé. Pero miren: ha caído en mis manos un opúsculo, librito o como se quiera llamar al informe que sobre las películas producidas en España en 1980-81 ha editado (lo de editar es un decir, ya que el verbo apropiado sería el de vomitar) la Dirección general de Promoción del Libro y la Cinematografía. La designación de los organismos, como es bien sabido no altera el resultado de las eyecciones.

Da asco el librito. O aquí hemos perdido la imaginación, lo que no ha ocurrido por la sencilla razón de que al pueblo no le permiten usarla, o aquí tenemos un llamado cine que está producido por avisados de cualquier cosa menos de la culpa del estilo. Salvando unas poquitas películas (¡ay tura, el arte, lo que es el cine, las ganas de hacer algo decente por el prójimo que los paga y cosas por el estilo. Salvando unas poquitas películas (¡ay manes de don Paco Martínez Soria, que es uno de los pocos que se salvan!), el resto no es más que pura y asquerosa basura que, para mayores escarnio, ni son capaces de ganar dinero. O sea que el diablo no sabe ingenárselas para compaginar el abono de sus excrementos. La que no habla (digo películas) de mariquitas con problemas que quieren ser trascendentes, es porque dice de los males de la lesbiana que se destapa delante de su amiguita para consumir planes, pasando claro está por el imbécil que ha descubierto modernamente el aparato urinario como instrumento para otras cosas. Y así, hasta el infinito de la vaciedad, la torpeza, la falta de gusto, el ingrediente de ciénaga, la prostituta más respetable que el ama de casa, el marica más interesante que el varón «desgraciadamente» normal y un etcétera infame, perverso y estúpido.

Veamos que no nos chupamos el dedo. Se ha dicho hace poco que la obsesión sexual es de ellos, de los que no saben hacer otra cosa que meterse en el corral del cerdo porque no tienen ni agallas ni alas para remontar el vuelo del águila. Pero hay que insistir. Desde que en el panorama del cine, lo mismo que en el de la televisión y, ¡ay!, del libro se metió todo este cochino repertorio de apuntes eróticos (que también es un decir, ya que hace falta saber quién llama erótico al ademán del marica o a la provocación de la lesbiana, que siempre ha habido clases hasta para los menesteres de la pretina abajo) pues desde entonces, les decía, está todo como está. ¿Es que no hay relación entre las faltas de ganas, por ejemplo, para protestar contra el paro y la anemia espiritual que toda esta bazofia ha provocado? Mírese con detenimiento y se verá que sí, que llevamos camino de dar con la cabeza en el pesebre porque nos dejamos, o se dejaron y que a mí no me pidan responsabilidades, meter en la ciénaga, que los interesaba, que nos llevaron a su cochino huerto y así estamos tan anémicos, enclenques y despistados que terminan por llevarnos a residir en Siberia y somos capaces de marchar cantando y darles encima las gracias.

—¿Tan negra está la cosa?

—Mire a su alrededor, observe, medite y dígame. Donde no hay prostituta no hay cine ni película de «tele». Donde no hay marica admitido, no hay título de progresista. ¿Está de acuerdo?

—Pues, hombre...

IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de Explotación, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el lunes, día 21 del actual, desde las 10 horas hasta las 11,30 horas aproximadamente a la Estación Transformadora de Distribución de:

SARRACIN

El corte anunciado afectará a los abonados conectados a las líneas de 13 KV:

SARRACIN — SARRACIN
— ARCOS DE LA LLANA
— COGOLLOS
— HONTORIA DE LA CANTERA
— ESTACION

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

ESTAMPAS BURGALÉAS

VERANEAR EN CASTILLA

(A solas o en vecindad)

Por Juan José PEREZ SOLANA

Veranear en los pueblos de Castilla tiene su encanto. Quien más, quien menos, puede revivir y vivir a su antojo cientos de hechizos, mitad comunales, mitad solitarios. Para los unos y para los otros hay ritual, y lo que es más lisonjero, argumento firme y entretenimiento asegurado.

Al margen, aunque no en el olvido, quedan por ahora reseñas de tipo histórico o de valía y encanto artísticos, pues este recreo de sobra se luce por sí mismo en el mundo de sus bellezas. Lo que ahora se ofrece de mi tierra es la otra vida, menos renombrada pero más vigente. Esa que ofrecen sus casonas y callejas para vivir en vecindad y, la otra, la de caminos y parajes, para ensayarse en soledades.

La soledad, que en cualquier rincón es vicio y vicio negando, aquí llega hasta el requiebro y puede que el delirio sí se entiende y se sabe llevar. Puesto a bien mirar, apenas hay algo que requiera colaboración estricta, como no sea el comer, por aquello del puchero que en nuestros pagos es continente común (garbanzos, tocinos, morcillas, rellenos, osamentas mill) y sobre todo porque es condumio comunitario y fortía de cucharas... Fuera de esto —que no deja de ser sustancial— uno puede hacer de todo y siempre a solas: ir al río, vadear la loma, ver frezar a los peces e incluso dormir la siesta a la sombra de una salcera o a cobijo de un plantío. La salmodia de calandrias, codornices, la abutarda, bubulillas, picarclinchos y el añorado «pecú», se oficia de continuo allá por páramos y vegas, siendo buen refugio para la tal entrega la loma. La loma y la costana —¡qué tendrán, Santo Dios!— al igual que las infinitas carrerillas se multiplican (oh, prodigio) en las calendas estivales. Son, como los regatillos, como los acigüembrales, como las zarzomoras, extrañísimos ornamentos que le salen o le ponen a mi tierra, de cuando en vez, en medio de tozudas parameras o veredas inhóspitas. Hasta el sol, que aquí es rey por dos meses, y de justicia por oficio no olvidado, se puede aguantar, habiendo como hay y apareciendo, como aparece cuando menos se piensa, un juncal y cabe al juncal una fuente. (La Fontefrida del Romancero, casi)...

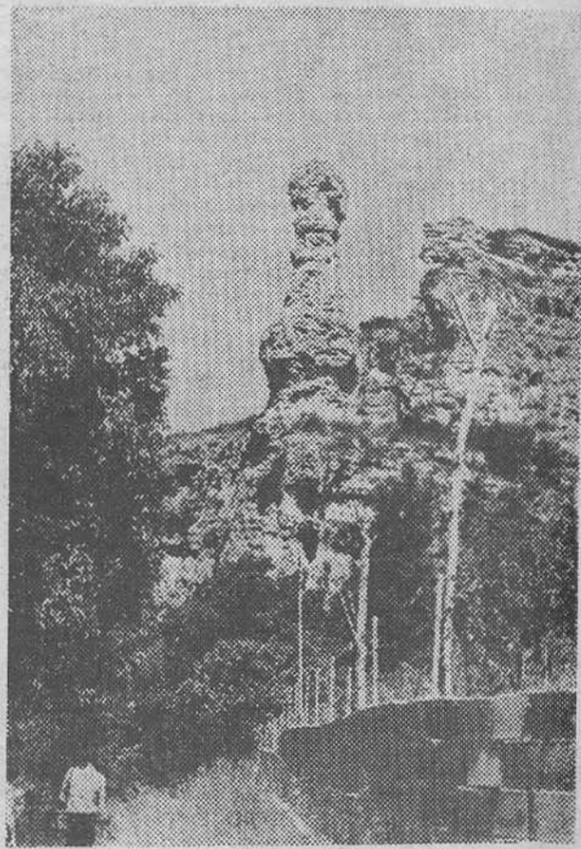
Si se elige esta opción, ni falta hace el decir que buscarse compañía es crimen de lesa majestad. A lo sumo y por agobio del feliz descarrío, bastaría y sobraría el rechiste de un labriego iten solo, y por educación montaraz, el parlamento, desahogo, conseja incluida —diálogo de perdurable bucólica— con el pastor. Nunca por mi tierra se pasó en cofradía sino en las procesiones, ni jamás salió la vecindad en pleno, salvo «de caminos» o «de vereda» o, en otro caso, en busca de raposos y lobos. En sendas ocasiones por requerimiento ajeno, obvio es. La familia incluso, yendo en pleno, se desmembró en solemnes mutismos cumpliendo cada cual sus menesteres con veneranda resignación y padecimiento. Ni la menor regaña, ni la más leve queja. Silencio sumo.

El solitario prendió desde siempre en estas tierras y cualquier pueblerino puede, porque sabe hacer malabares en este menester. Solicitáridos desde el de la baraja en las largas, perdurables noches de invierno, hasta el «solo» a modo de cantinela, esparcido por el surco, los linderos y el ras trojo, en los días bonancibles del estío. Ir a solas es instin-

to que domina al del terruño: a solas muerde una hierba, busca un nido, gusta una mora; a solas silba al viento, ríe o llora; a solas y solo, piensa, reza o simplemente calla. Los paseos de oficio (que no de beneficio) nunca tienen punto de llegada, ni sendero indicado: van allá donde pide el cuerpo y al antojo de sus razonadas se pierde por el andurrial de sus dichas. Es difícil, desde fuera, entender y aún si quiera sospechar estos placeres...

Los otros, los placeres del común, bien se los gusta el labriego entre los suyos y siempre al amparo del caserío. Metido en el pueblo, entre casonas y callejas, tabernas, concejo e iglesias, mi hombre, el hombre de mi tierra es social como pocos. Deambula casi siempre con rigor de itinerarios y a su paso, esparce saludos pocos, pero graves. Si no hay prisas (aquí nunca las hay), puede incluso hacer «estaciones» con quien quiere y cuando quiere, para dar entrada a la lengua, el ingenio y la sentencia. En nada se parece esta especie al «paliq» o «cotoreo» de otros lares. Entre los nuestros hay siempre, bien o mal que nos pese, conversación sustancial y rara vez se escapa la moraleja, lo cual no es óbice, sino muy a menudo todo lo contrario para que intervenga la agudeza, el chiste de pelo fino, o muy frecuente, la más que irónica sentencia, camuflada a las veces en un mote...

Puestos al vivir comunal, se vive, como el otro (el solitario) a tope. La risa no tiene freno, salvo en la piel; la crítica, si hace al caso, se torna salvaje y despiadada; la fiesta se vive de principio a fin y sin tregua para el arrepentimiento. Hay comilonas a todo pasto, aunque le sigan octavas e incluso dobles octavas de inhumano ayuno. Para este derroche de placer comunal, tiene cada pueblo unos puntos estratégicos que, una vez descubiertos, tienen la virtud de merodea. Depende, como digo, hacer feliz a quien por ellos del pueblo de que se trate, pero en casi todos hay una serie de refugios encantados. Suelen ser por este orden de decencia y sensatez de más a menos, los que siguen. El rellano o portalejo de la iglesia, descañillo del pre y posoficio religioso; la solana del concejo, foro de los sublimes negocios



Uno de los placeres que ofrecen los campos de Castilla es, sin duda, el de saborear a solas. En ello o ahí, está el secreto de saber gustar esta tierra.

v antecámara de rumores, pataleos, algunas reyertas y todos los chismes; si hay bodega, ésta cumple con el fin de los andares y colma las buenas gargantas. En otro caso, la taberna o la cantina administradora y nada mal estas funciones. En ella —milagro al canto— se desahogan tantas soledades y silencios, llores y sudores, cansancios y andancios como de a diario va tejiendo el hombre de mi tierra. El empach de estos gozos nunca es grave, porque a la vuelta de la esquina siempre está la terapia de los días largos de los días solos. Tal para cual. Tiempo feliz.

EN CALZADAS, 5

LE OFRECEMOS

TODOS LOS DIAS

INCLUIDOS LOS DOMINGOS

POLLOS ASADOS

TELEFONO: 21 13 16



A TODOS LOS BURGALÉSES AUSENTES

El día 4 de Julio se celebrará en FUENTES BLANCAS el

«DIA DEL BURGALÉS AUSENTE»

coincidiendo con el «DIA DE LAS PEÑAS».

Se ruega a todos los que residiendo fuera de nuestra Provincia quieran participar en esta jornada, que formalicen su inscripción ante la Comisión de Festejos del Excelentísimo Ayuntamiento antes del próximo viernes, día 25 de los corrientes.

LA CIUDAD OS ESPERA PARA DAROS UN FRATERNAL ABRAZO

DESDE LA ARGENTINA

Burreros

Por Gonzalo de SEBASTIAN

Las apuestas cruzadas entre una o más personas en la competición de sus caballos era cosa corriente en los tiempos de la colonia. País conquistado y desarrollado a lomos de caballos criollos, es natural que sienta por ellos un cariño natural. En la Argentina, aparte de las «cuadras» o competiciones pueblerinas en cortas distancias, son numerosas y se llenan de aficionados las pistas de carreras de caballos en las ciudades. Creemos que este país es el que tiene más afición a las carreras. Más bien no es afición; es vicio. A diferencia de otros países, los asistentes al «turf» en su mayoría pertenecen a la clase obrera. Aunque naturalmente hay aficionados de las clases privilegiadas, casi todos estancieros o dueños de «charas», la mayoría la forma la clase burrera. El burrero, nombre que se aplica jocosamente al aficionado, no falta en los encuentros que se suceden con bastante continuidad. Estas masas de gente inundan los hipódromos. Como cosa curiosa es un público distinto del clásico hinchado del fútbol, pero el día de partido clave se llena la «popu» de radios portátiles. El público es también todo un espectáculo. Todos los sábados y domingos hay carreras, más los días festivos y aún sus vísperas y no crean que hay un hipódromo, sino dos; el de Palermo y el de San Isidro. Ambos son enormes y se llenan todos los días.

El burrero, no faltó nunca a un encuentro interesante, se conoce todo el «pedigrée» de los animales de pura sangre, a los padres a los abuelos, al dueño del «chara», a quien lo cuida y el «jokey» que lo monta. Tiene un lenguaje especial, utilizando las palabras propias de este arte equino y todas las semanas se juega lo que puede y la mayoría de las veces lo que no puede también. Para que se den cuenta de la afición que existe y por si hace falta algún dato, se venden dos folletos o guías, la roja y la verde, que se vocean por los alrededores del hipódromo en los días de carreras con el nombre de los caballos, sus antecedentes y el pronóstico de los resultados.

Este espectáculo - deporte que comenzó entre los círculos de la aristocracia inglesa, se ha introducido tanto entre las masas de este país que es tan popular como el fútbol. El primer encuentro turfístico de importancia parece ser que tuvo lugar con la inauguración del hipódromo de Palermo, en 1876. Los primeros años asistía solamente la sociedad porteña, pero ya a finales del siglo pasado comenzaron a llenar las localidades baratas algunos proletarios, que más adelante serían los que verdaderamente llenan el recinto. Las carreras de caballos están tan introducidas en el pueblo que forman parte del folklore. Numerosos son los cantos, poemas y leyendas que explican las excelencias de un potrillo ganador. Por otra parte también han costado lágrimas a más de una familia por haber fallado una «hija» (dato seguro).

¿Quién habría de decir que este deporte - espectáculo de aristócratas en Europa se convertiría en reunión popular en estas latitudes?

RETIRADA LA PORNOGRAFIA DE LOS QUIOSCOS

Han comenzado a retirarse de los escaparates de los quioscos españoles las revistas pornográficas que hasta ahora se exhibían.

Fuentes de la Administración añaden que se extremarán las medidas sobre pornografía en los quioscos y periódicos, estos últimos en cuanto a publicidad, así como en carteleros de salas cinematográficas.

Como se sabe, un Real Decreto, publicado en el Boletín Oficial del Estado del 11 de Junio, establecía que la publicidad de espectáculos pornográficos deberá hacerse en el interior de los locales donde se celebren, quedando prohibida por tanto, en periódicos, revistas, vallas publicitarias y carteles informativos.

Tras establecer una serie de requisitos para los establecimientos donde se vendan publicaciones u objetos pornográficos, señalaba que quedaba prohibida la venta de estos artículos en quioscos, locales públicos o establecimientos que no cumplan los requisitos establecidos.

CON LA LEGALIZACION, EL NUMERO DE ABORTOS AUMENTA ESPECTACULARMENTE

Don Niceto Blázquez afirma en un artículo en la revista «Sillar» que «si las estadísticas tienen algún valor, habrá que reconocer que con la legalización el número de abortos ha aumentado brutaemente».

El articulista aporta los siguientes datos:

—Si en 1958, se practicaron en Rumania, según las estadísticas 129.000 abortos en 1965, tras la legalización, se habrán practicado 1.115.000.

—Sólo en el Estado de Nueva York se habría elevado el número de 50.000 en 1969 a 700.000 a 1972.

La estadística dice también que en sólo cuatro años de leyes abortistas se practicaron unos 3.130.000 abortos, mientras que en 10 guerras, desde la guerra de la Independencia hasta la guerra del Vietnam, sólo habría muerto 868.276. De donde se deduce que la legalización del aborto produce más muertes que las guerras.

INMUNDA EMPRESA COMERCIAL

Añade el articulista que «las estadísticas demostrarían también que la peligrosidad del acto abortivo para la madre tampoco ha disminuido. Michael Scott, refiriéndose a Inglaterra, pone en evidencia el engaño de las estadísticas a este respecto a juzgar por las mismas estadísticas. Llega a decir, por ejemplo, que las muertes femeninas en Inglaterra y Gales a causa del aborto son más numerosas que antes de la legalización del aborto. Lo único que ha cambiado es que, en vez de morir a causa de un aborto considerado ilegal, mueren abortando legalmente o de consecuencias posteriores».

«Esto —prosigue— se confirma más aún si se tiene en cuenta que, a pesar de la legalización, muchos abortos se siguen practicando al margen de la ley, pues el asunto se ha ido convirtiendo en un negocio más que en una preocupación por la salud de la madre».

Agrega que «los testimonios de mujeres que han abortado en Inglaterra al amparo de la ley abortista son

a veces aterradoras. La aparente reducción de los acontecimientos ilegítimos desde el punto de vista estadístico sólo demuestra que los anticonceptivos son cada vez más utilizados y eficaces pero, sobre todo, pone de manifiesto el hecho brutal de que solo en 1970, se practicaron 45.000 abortos en muchachas solteras, al tiempo que se produjo una especie de lo que podría llamarse «explosión genital», que dio lugar a un aumento de embarazos impresionante fuera del matrimonio».

«Scott —dice Blázquez— pone también de manifiesto la correlación entre legalización del aborto y el aumento de las enfermedades venéreas basándose en las estadísticas. En el Reino Unido las prácticas abortivas se habrían convertido en una inmundicia empresa comercial de los sectores privados».

ELEVAR Y REDUCIR ESTADISTICAS

Más adelante, Niceto Blázquez manifiesta que «cuando se trata de presionar para conseguir la legalización del aborto se observa una tendencia a elevar el número de abortos clandestinos. Cuando se ha conseguido la legalización se mitiga lo más posible sus efectos negativos. Por si todo esto fuera poco para poner en tela de juicio la objetividad de las estadísticas, resulta que ni siquiera las que nos ofrecen los registros oficiales de las clínicas autorizadas por las leyes, para practicar abortos son fidedignas».

Pone el ejemplo, según el cual los estudios críticos franceses están poniendo también de manifiesto la falta de objetividad de las mismas, en lo que se refiere a la información sobre la mortalidad por aborto y a las secuelas clínicas negativas inherentes a esas prácticas, aún en los casos en los que se puede decir que están técnicamente «bien hechas».

MONSEÑOR MANSILLA PIDE ADHESION VIVA Y OPERANTE A JUAN PABLO II

El obispo de Ciudad Rodrigo, monseñor Demetrio Mansilla, invitó recientemente a una adhesión viva y operante a las enseñanzas de Juan Pablo II, en el curso de una pastoral que publicó el Boletín Oficial de la diócesis.

Para el obispo de Ciudad Rodrigo, «a esta adhesión inquebrantable a las enseñanzas del Papa se ha de añadir un esfuerzo constante por conocer, estudiar y amoldar nuestra vida a las enseñanzas de su Magisterio. Juan Pablo II nos está dando ejemplo de fortaleza, de intrepidez, de optimismo, de seguridad doctrinal y de laboriosidad».

Tras recordar la exhortación colectiva de la Conferencia Episcopal Española, en la que se destacan de Juan Pablo II su gran fe, solidez humana e intelectual, profundidad espiritual y confianza en el hombre, monseñor Mansilla dice: «estas virtudes del Papa, fruto del cultivo de su espíritu, alimentado por un profundo sentido de lo sobrenatural, nos han de estimular a trabajar y a esforzarnos por cumplir con fidelidad las enseñanzas pontificias. No descuidemos nuestra formación religiosa y sobrenatural».

MAGISTERIO PARALELO

En otra parte de su exhortación, monseñor Mansilla subraya que «los últimos Papas han lamentado reiteradamente la falta de estima debida al Magisterio de la Iglesia. «Se ha llegado así a la pretensión —precisa— de querer levantar un magisterio paralelo, primero al margen y después frente al Magisterio auténtico de la Iglesia, que no ha logrado transmitir su certidumbre, ni paz, ni seguridad en la verdad, sino más bien ambigüedad, confusión y desorientación doctrinal».

Frente a esto, monseñor Mansilla indica que «Juan Pablo II desde los comienzos de su pontificado, manifestó y puso de relieve su deber de fidelidad total a la misión recibida como sucesor de Pedro: «La fidelidad, como es obvio —dice— abraza también la firme adhesión al Magisterio de Pedro, especialmente por lo que respecta a la doctrina. Es necesario tener siempre en cuenta la importancia «objetiva» de este magisterio y también defenderlo de las insidias que en estos tiempos, aquí y allí, se tienden contra algunas verdades claras de nuestra fe católica. El Papa viene a confirmarnos en la fe, a hacernos sentir el gozo y la alegría de la fe en Cristo Jesús».

TIERRA Y CIELO: "ORILLA BLANCA Y ORILLA NEGRA"

Por Antonio L. Bouza

En la pintura de Ignacio del Río no andan muy claras las autonomías; me refiero a las de la tierra y el cielo. Porque a veces, las masas de abajo como pueden ser los árboles y las edificaciones de los hombres invaden las alturas y las asumen, mientras que en otras ocasiones es un tétrico y pesado cielo el que se suspende sobre la inmensidad horizontal del paisaje. Así las cosas, habría que hablar, como en la hermosa canción de guerra, de «orilla blanca y orilla negra» sin que acaso lleguemos a saber —y en eso reside la maravilla del arte— qué color corresponde a cada uno de los dos importantes países, tierra y cielo, de que veníamos hablando.

Parece como si el pintor tuviese un compromiso con los personajes, reales o imaginarios, de su pintura, como si de su actitud dependiese la integración de cada elemento con los demás del cuadro para conseguir el indispensable ritmo que avalora a toda obra de arte. Compromiso que por otra lado artistas y escritores contraemos con la sociedad de nuestro tiempo, urgiéndola a desembarazarse del lastre del retrogradismo y la conformidad para tratar de hacer las cosas, mejor o peor, pero de otra manera. Si, según el filósofo, todo cambia menos la propia afirmación del cambio, Ignacio del Río lo cumple en esencia y extensión, pues sin perder la ley de su propia pintura se ha trasladado más cerca de Burgos

(Molino de Huegas) para desarraigándose, echar raíces entre la mística del convento y el erotismo de la chimenea descomunada, dos formas, humos y rezos, de comunicación con el cielo, lo que antes definíamos como arcana autonomía.

A medida que pasa el tiempo, todo artista va quedando definido por una determinada época de su actividad artística; y a Del Río le están definiendo paisaje y retrato, una variedad más del paisaje humano. Y aún dentro del retrato hay que diferenciar (no distinguir) entre aquellos otros que han despertado a priori por su condición o aspecto, el entusiasmo del pintor. También por esta «dinámica» humana pasará este pintor —ya está pasando— a lo que conocemos como historia del arte. Pintor de representación, sus obras atraviesan una gama entre el corriente acierto y la genialidad; hay cuadros desiguales y cuadros geniales y se podrá estar o no de acuerdo con ellos, pero de lo que no debe haber duda es que precisamente esa es su forma de pintar, decidida vigorosa,

potente y que no admite retoques ni concesiones al futuro contemplador. La paleta, intermedaria entre el hombre y la obra, está perfectamente definida en este pintor, tanto que uno se le imagina ante un lienzo en blanco como ante un acto de amor, con aquella por lecho o viceversa. Pero sea como fuera la obra está ahí y a nosotros corresponde comentarla; y precisamente en un tiempo, en que ignorancia e hipocresía hacen pasar por artistas y verdaderos cavernícolas, confundiendo al que compra, que es en fin de cuentas quien mantiene el arte. Nuestro deber es, una vez formados e informados, decir claramente dónde creemos que hay un artista o escritor y dónde no, aunque a veces sea preferible omitir esto último.

Hay crispación en muchos de los cuadros de Ignacio del Río, crispación que es una denuncia permanente del estado de conciencia social; no le interesan a él los arbolitos plantados al son de músicas más o menos celestiales según lo que entonces se toque. Le importan los árboles que disputan el cielo sus heredades, mientras returce las raíces en esa carne cállida que es la tierra; y dando siempre un do de pecho en rojo y/o negro para que ruja el inconsciente del que mira, si es que tiene algo más que la sebosa manta de la burguesía. Puesto a relacionar a Del Río con maestro de la pintura, habría que retrotraerse a los «fau-

ves» o a la «blaque reiter» y seguir a caballo de abstracción y expresionismo sin encontrar, una voz como la suya que aún andando los inacabables caminos de la tierra y el cielo ha logrado un indeleble compromiso de personalidad.

BUSCAMOS PERSONAS A LAS CUALES LES INTERESE EL DINERO.

Que les interese el dinero, las finanzas y todo lo relacionado con el mundo de la banca, que tengan ilusión por trabajar bien, por integrarse en una empresa de reconocida solvencia. Forzosamente no tendrán que dedicar todo su tiempo, en algunos casos sería suficiente unas horas.

El perfil de las personas que buscamos ha de ser dinámico, con buena capacidad de relación a alto nivel. La formación

será por cuenta de la empresa y las posibilidades de promoción absolutas. El puesto concreto será de DELEGADO o de ASesor DE INVERSION. Si de verdad le interesa el dinero, póngase en contacto con nosotros enviando historial detallado.

Garantizamos reserva absoluta. Las cartas no seleccionadas serán devueltas.

Urquijo Servicios Financieros, S. A.
Marqués de Valdeiglesias, 6. Madrid-4

Dr. J. A. Ledo Pozueta
Trastornos circulatorios, Periféricos.
(Cirugía vascular).
San Ildefonso, 3. 2.º
Teléfono: 33 88 73.
VALLADOLID

JURISTAS BURGALÉSES

DON MANUEL ALONSO MARTINEZ

◆ CAPITULO XXIX ◆

El Ferrocarril de Madrid a Zaragoza (I)

Por Julián MIGUEL DE LA VILLA

Como ya indicábamos en el artículo anterior, don Manuel Alonso Martínez tenía también en cartera, la concesión del ferrocarril de Madrid a Zaragoza, a fin de empalmar con el ya concedido de Barcelona a Zaragoza, para en su día llevar a cabo la unión con Francia a través de los Pirineos Orientales pasando por Girona. A este fin va recopilando todos los datos para poder presentar el correspondiente proyecto de ley para la concesión y así por una Real Orden de 31 de Agosto de 1855 pide al Gobierno Civil de Madrid que envíe a la mayor brevedad una estadística de la producción agrícola e industrial de la provincia y de los transportes de toda clase para poder comprar los productos de la explotación con el coste del camino.

Se confecciona el proyecto de ley y se lee el mismo en las Cortes por el ministro de Fomento en la sesión de 31-10-1855. Es muy interesante el preámbulo de este proyecto de ley para otorgar en pública subasta la concesión del ferrocarril de Madrid a Zaragoza.

«Concedido por la Ley de 6 de Julio último a una empresa el ferrocarril de Zaragoza a Barcelona, faltaba sólo la parte de Madrid a Zaragoza para unir por medio de una vía férrea las dos primeras ciudades de la monarquía.

Importantísima era esa unión en concepto del ministro que suscribe por razones políticas y administrativas al mismo tiempo que económicas, que no pueden ocultarse a la ilustración de las Cortes Constituyentes.

El ferrocarril de Zaragoza y Barcelona, que habrá de prolongarse con el tiempo desde esta ciudad hasta Francia por los Pirineos Orientales pasando por Girona y desde Zaragoza a un pueblo del mar Cantábrico, tiene además un interés inmenso como vía militar para la defensa de nuestro territorio.

El primero, el principal sacrificio está ya hecho para la realización de plan tan vasto y aprobados y completos los planos desde Madrid a Zaragoza, no podía el Gobierno dejar pasar más tiempo sin satisfacer las justas exigencias del país y principalmente de las provincias interesadas, proporcionando a la vez trabajo a los clases proletarias diezmaradas por la epidemia y abatidas por el aumento de precio de los artículos de primera necesidad.

Doscientos veintidós millones de reales próximamente importa el presupuesto del camino cuya concesión propone subastar el Gobierno.

Pero este presupuesto debe experimentar un aumento de bastante consideración, si se quiere que la explotación y obras de fábrica se construyan para dos vías y que el material móvil corresponda a las necesidades del tráfico.

Además el precio de este material ha subido en el extranjero desde que se calculó el presupuesto.

Teniendo en consideración estas circunstancias, ha verificado el Gobierno los cálculos oportunos, aumentando el presupuesto total hasta doscientos sesenta millones próximamente, lo que da tomando como base de la subvención la tercera parte del coste del camino, una suma de 240.000 reales por kilómetro.

Para el caso no probable que no se presentaran proposiciones en la subasta, o no fuesen las presentadas admisibles, ha creído también el Gobierno que debía pedir autorización para llevar a cabo las obras por cuenta del Estado, procurándose los fondos por medio del crédito de garantía de los productos de la desamortización que deben aplicarse a la ejecución de obras públicas.

Tales son las bases del Proyecto de Ley que, autorizado competentemente por S.M. y de acuerdo con el Consejo de ministros, tiene el honor de someterse al ministro que suscribe a la aprobación de las Cortes. Madrid treinta y ocho de Octubre de mil ochocientos cincuenta y cinco. El ministro de Fomento, Manuel Alonso Martínez».

A continuación del preámbulo viene el texto del proyecto de ley, compuesto de once artículos; el primero trata de la autorización de la subasta al Gobierno y señalando que el ferrocarril de Madrid a Zaragoza ha de pasar por Guadalajara, Sigüenza y Calatayud; el artículo segundo sobre que las obras han de ajustarse a los proyectos aprobados con las modificaciones indicadas en el pliego de condiciones; el artículo tercero sobre la subvención de doscientos cuarenta mil reales sobre cada kilómetros concluido y dispuesto para la explotación; el cuarto sobre la contribución de las provincias de una tercera parte de la subvención por los kilómetros que haya en cada una de ellas; el artículo quinto sobre que el pago de la subvención total lo hará el Estado y éste se reintegrará en la parte correspondiente a las provincias de forma anual; el artículo sexto sobre el plazo de cinco años para su terminación y a partir del día de la adjudicación; el artículo séptimo sobre la duración de la concesión por noventa y nueve años; el artículo octavo sobre que la empresa se ajustará en todo a la Ley General de Ferrocarriles y al pliego de condiciones y tarifas adjuntas; el artículo no-



Francisco Pacheco, presidente y ministro de Estado en 1847.

veno señalando el plazo de quince días para la subasta a partir de la promulgación de la ley; el artículo diez sobre la autorización al Estado para hacer las obras por cuenta si no se presentan licitadores, autorizándose para un crédito de 260 millones y el artículo once sobre la forma de realizar esa suma el Estado.

A continuación vienen las tarifas, las disposiciones para la cobranza de los mismos y por último el pliego de condiciones particulares.

La Gaceta de Madrid de 22-11-1855 daba cuenta de la reunión de la comisión parlamentaria con la presencia del Sr. Ministro de Fomento y de la existencia de votos particulares ya que algunos miembros querían que el ferrocarril pasara por Pamplona y otros por Logroño.

De nuevo van a surgir problemas sobre el trayecto del ferrocarril y así en la sesión de Cortes de ese mismo día 22-11-1855 se daba cuenta de una exposición de la Diputación de Soria, en contra de lo que le tocara pagar a esa provincia y al final de esta misma sesión de Cortes, el Sr. Presidente de las Cortes anuncia que al día siguiente se tratará del dictamen de la comisión sobre el ferrocarril de Madrid a Zaragoza.

Pero esto no ocurre así ya que ese mismo día 22-11-1855 por la noche se reúne la Comisión compuesta por los Sres. Sagasta, Madoz, Echevarría, Labrador, Latorre y el presidente Sr. Olózaga, junto con diputados de Soria, Castilla y Navarra; el director general de Obras Públicas y el Sr. ministro de Fomento, entrándose a discutir principalmente sobre si había de pasar o no por Pamplona y no consiguiendo acuerdo y presentarse además votos particulares.

Sin haberse logrado aún acuerdo y sin haberse leído aún el dictamen de la Comisión, en la sesión de Cortes del día 1-12-1855 se daba cuenta de una exposición de capitalistas franceses solicitando la concesión del ferrocarril de Madrid a Zaragoza.

Lo cierto es que existe una gran lucha en el seno de la Comisión y como consecuencia de ello van pasando de las fechas sin que aparezca a la luz pública el dictamen correspondiente.

Por fin aparece en la Gaceta de Madrid con fecha 5-1-1856 y llevando ya dos votos particulares de los mismos componentes de la Comisión y concretamente de los Sres. Labrador y Sagasta.

El dictamen de la Comisión difiere esencialmente del Proyecto Ley en que se autoriza al Gobierno para otorgar la concesión del ferrocarril a una empresa concreta (la que había hecho la proposición de que se dio cuenta en las Cortes), estableciendo un plazo de cuarenta días desde la promulgación de la Ley para que se puedan presentar otras proposiciones y en caso afirmativo se abriría una subasta entre las distintas proposiciones.

Después de Arendal y el abandono de Salses de los franceses, Merino pensó en Lerma ocupada por dos batallones de artillería y ocho piezas de Caballería. Buscaba el bloquear Lerma a la espera de la ocasión para un golpe de mano, pero lo tanto no la echaría en sus manos, por otra parte tampoco quería tirar con su Artillería sobre Lerma para no dar lugar a la población española.

El bloque citado lo realizaba con sus fuerzas distribuidas de la siguiente forma: un batallón general en Quintanilla de la Mata, un escuadrón de la Mata, uno de los pueblos siguientes: Santa Cecilia, Villalmanzo, Santa Inés, Revilla Cabriada, Quintanilla de la Mata y Villanosa de Muñi, la mitad de un batallón de Infantería más seis piezas en Quintanilla de la Mata, en Villalmanzo y Revilla dos compañías más la mitad de una batería en cada localidad. Villalmanzo y Revilla Cabriada serían la cabeza de cantón. Como seguridad se repartían de caballería recorriendo el perímetro:

Las órdenes iniciales serían las siguientes: cerrar todo paso a Lerma, no aceptar combate a menos que con fuerzas muy inferiores, caso de verse amenazado repliegarse sobre el cantón inmediato y caso de ataque general se reuniría en Quintanilla de la Mata toda la Columna. La primera acción contra el cantón sería la detención del comandante de Arendal de Lerma cuando se dirigiera a Burgos a dar cuenta de lo que estaba sucediendo.

Los franceses intentarían levantar el bloqueo (que duró más de tres meses), sólo lo iniciarían cuando llegaran a contar con fuerzas suficientes, como para enfrentarse a Merino que contaba con unos 10.000 hombres. Organizada la expedición francesa con una división (con unos 6.000 hombres de las tres Armas y 24 piezas de Artillería (doble que la española que además era de montaña) se dirigieron hacia Lerma. La idea de Merino era la de cerrarles el paso en una batalla campal (al estilo regular) en la zona de Madrigalejo del Monte. Su dispositivo en forma de herradura se apoyaría en los pueblos de Villaverde del Monte (un batallón), Madrigalejo del Monte (unos tres batallones, caballería y artillería) y Madrigal del Monte (dos batallones, los ados de la herradura harían fuego sobre los franceses y servirían para cortarles a retirada. Sólo veía un peligro y era que a guarnición francesa de Lerma la tenían a la espalda; esto se arregló haciendo que a esta posibilidad atendiera la caballería del Regimiento de Húsaros junto con un batallón de la guerrilla urbana de Arendal y dos cañones. Tales fuerzas no queriendo combatir cerca de Lerma para evitar que los franceses pudieran fácilmente retirarse y pelear al amparo de las casas escogieron como lugar para combatir el

pueblo de Villalmanzo. El francés de Lerma intentará vencer esta posición, sin embargo después de cuatro intentos fueron forzados a retirarse y derrotados por los Reales del Agua. Mientras tanto las columnas francesas que se dirigían a Lerma, enterados de la trampa de Merino, decidieron atacar Villaverde y Madrigal en vez de Madrigalejo.

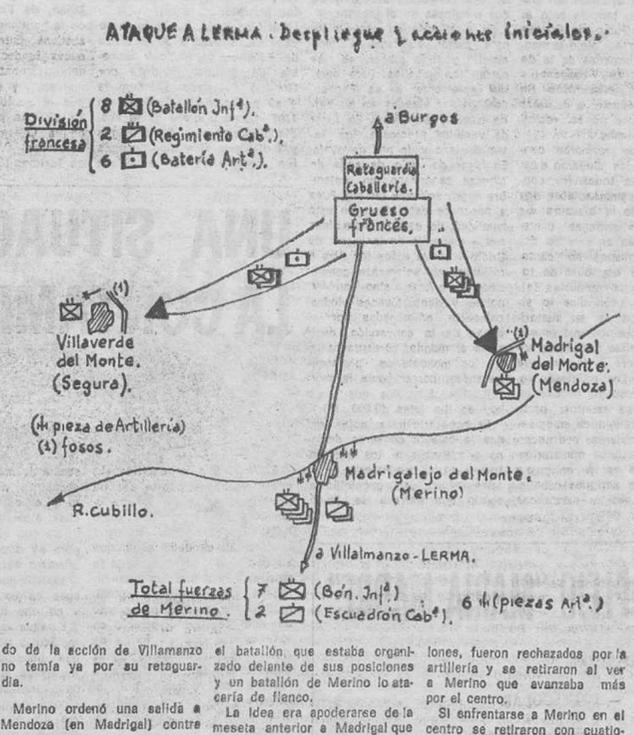
Año tales intenciones Segura y Mendoza (el primero en Villaverde y el segundo en Madrigal) pidieron cañones a Merino ya que todos estaban en el centro. Merino mandó dos a cada uno.

Madrigal fue atacado, el foso construido por los españoles delante del pueblo y el nutrido fuego detuvo a los franceses, pero como éstos preparaban el paso del foso y a la vista de la cantidad de los mismos pidió a Merino un batallón que lo fue concedido.

Viendo Merino que el ataque a Villaverde no era de importancia mandó allí cuatro compañías de urbanos y ordenó que el batallón de línea de Villaverde se le uniera sobre la carretera.

El combate de Madrigal terminó con el fracaso francés. Merino entonces atacaría por el centro, pasaba a primer plano el combate en dicha zona.

El francés mandó que los batallones y artillería que atacaban Villaverde se repliegaran al grueso, esto lo aprovechó Merino para hacerse con las tres piezas del pueblo, aumentando su artillería a 7 piezas. Entraron



do de la acción de Villalmanzo no tenía ya por su retaguardia.

Merino ordenó una salida a Mendoza (en Madrigal) contra

el batallón que estaba organizado delante de sus posiciones y un batallón de Merino lo atacaría de flanco.

La idea era apoderarse de la meseta anterior a Madrigal que dominaba la carretera y situar en ella la Artillería, cogiendo entonces con fuego de flanco a los franceses del grueso central. Los franceses que atacaban Madrigal fueron rechazados y la meseta ocupada. Con los cañones de Madrigal y los capturados a los franceses ordenó que las tropas ocuparan los puntos iniciales y descansaran. Posteriormente fue ocupada dieciséis bocas. Los franceses se retiraron a Burgos. (Síntesis de meseta con unos cuatro batallones, fueron rechazados por la artillería y se retiraron al ver a Merino que avanzaba más por el centro.

Si enfrentarse a Merino en el centro se retiraron con cuantiosas pérdidas hasta Cogollos, allí pudo desplegar su caballería y artillería permitiendo el repliegue de su infantería Los tres batallones de Merino no se aventurarían ya a una nueva batalla. Finalizada la batalla Merino ordenó que las tropas ocuparan los puntos iniciales y descansaran. Posteriormente fue ocupada dieciséis bocas. Los franceses se retiraron a Burgos. (Síntesis de meseta con unos cuatro batallones, fueron rechazados por la artillería y se retiraron al ver a Merino que avanzaba más por el centro.

BURGOS, DE AYER A HOY



La noble fachada del Instituto no ha cambiado. Ni falta que hace. La diferencia está en el entorno, en ese arbolado que cubrió tantas sombras juveniles al amparo del final de clase, de aquel Bachillerato que pasó quedándose en algo más concreto que la figura forestal que se marchó para siempre. Lo mismo que el transformador del que ya no nos acordábamos y que ahora sí, ahora estamos seguros de que existió porque lo vimos. Lo mismo que a los árboles. Por lo demás, Burgos sigue adelante con otras sombras, otros recuerdos de otros Bachilleratos y otros árboles. — (Foto FEDE).



La noble fachada del Instituto no ha cambiado. Ni falta que hace. La diferencia está en el entorno, en ese arbolado que cubrió tantas sombras juveniles al amparo del final de clase, de aquel Bachillerato que pasó quedándose en algo más concreto que la figura forestal que se marchó para siempre. Lo mismo que el transformador del que ya no nos acordábamos y que ahora sí, ahora estamos seguros de que existió porque lo vimos. Lo mismo que a los árboles. Por lo demás, Burgos sigue adelante con otras sombras, otros recuerdos de otros Bachilleratos y otros árboles. — (Foto FEDE).

Hágase suscriptor de
Diario de Burgos
 rellenando este boletín

D.
 Población N.º
 Calle
 Piso Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**
 a partir del día (1) del mes de
 de 1982 por un período de
 (mes, trimestre, semestre o año).
 (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 800 pts. al mes.
 Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 pts.; Semestral, 4.800 pts.; Anual, 9.600 Ptas.

NOTA.- Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

ABADIAS PREMONSTRATENSES EN LA DIOCESIS DE BURGOS

◆ Capítulo VII ◆

Las religiosas de Prémontré: Conventos de Sordillos y Tórtoles B. M. V.

Por Santos CIDAD MUÑOZ

San Norberto abrió también a las piadosas mujeres la soledad de sus claustros. Existían ya en vida del fundador «conventos dobles», que tomaron una gran extensión. Este género de comunidad, sin embargo, a pesar de la separación existente, daba lugar a inconvenientes, y una decisión del Capítulo General, tomada bajo el generalato de Hugo de Fossez, hacia el año 1140, alejó la mansión de las hermanas de la de los canónigos. Los conventos dobles fueron suprimidos. Se llegó, por lo mismo, a decretar que en adelante no se recibieran más hermanas.

Cuando ellas formaron conventos separados, llegaron a estar, antes que todas las contemplativas, sumisas a la ley eclesiástica de la clausura. Se dividían en «hermanas cantoras», dedicadas al servicio del coro, y «hermanas no cantoras», que se ocupaban de todos los trabajos manuales (1). Herman de Laón dice lo siguiente acerca de su austeridad: «Comprobamos que en sus monasterios ellas llevan una vida más estricta y austera que los hombres. Los religiosos salen para los trabajos necesarios para dirigir los asuntos; participan de las reuniones eclesásticas, aun seculares; son encargados de diferentes ministerios. Nos acontece ver a antiguos campesinos o antiguos caballeros pobres cabalgar magníficos

monturas. Más, una vez convertidas, las mujeres quedan sujetas a una ley inmutable. Ellas no saldrán más de la clausura, no se las verá más fuera; no hablarán con ningún hombre, aunque sea su hermano, más que por la pequeña ventana de la Iglesia, en presencia de dos conversas afuera y de dos religiosas en el interior.

En el día de su conversión, para cortar súbitamente todo orgullo y todo placer, se les cortan los cabellos. Para agradecer solamente a su Esposo, aceptan ser afeadas en su carne frágil y engañosa. En lugar de vestidos preciosos, los llevan de lana y de piel de oveja. En lugar del velo de seda de algunas canonesas, un estambre negro sobre la cabeza. Pues a pesar de este rigor, de esta humildad, de este silencio claustral —maravilla de la gracia de Cristo— se ve todos los días a mujeres, no solamente campesinas o pobres, sino también nobles y ricas, jóvenes viudas, chiquillas, embargadas por el deseo de la conversión, decir adiós al mundo, apresurarse hacia los monasterios premonstratenses, correr hacia la mortificación. Juzgamos que son hoy en día unas 10.000. (2).

Es necesario hacer notar aquí que la palabra converso designa primitivamente los que entran en el monasterio en la edad adulta, en oposición al oblatu que entra de joven,

educado en el monasterio; más, como quiera que la mayor parte de los adultos eran literados, la palabra converso ha venido a ser sinónimo de hermano talco.

En gracia a la brevedad, citamos solamente estos dos conventos de religiosas, tomados al azar, el primero de los cuales fue priorato:

Tórtoles B. M. V.: Tórtoles de Esgueva, situado a 30 al Norte de Peñafiel, provincia y diócesis de Burgos. Fundado por Gonzalo Pérez de Torquemada y su mujer María Armildez en 1161. Como priorato de la abadía Vitense, para 6 canónigos y 2 diáconos. Dos años después fue confirmado por el Papa

Alejandro III. La Iglesia, ya en 1148, había sido entregada a la abadía de La Vid. No se sabe cuándo fue hecha esta fundación ni por cuánto tiempo haya existido, porque después nada auténtico consta de ella. Se sabe de cierto que en 1194 María Armildez, fundadora, trasladó allí las religiosas O.S.B. de San Milán, de Frandovínez, a donde la hermana de su esposo era abadesa. Entre 1194 y 1198 la nueva fundación se estableció definitivamente, se construyó el convento, y en el año 1199 se le dio la conformación pontificia. En 1507 la circarria de España de la Orden Premonstratense celebró el Capítulo provincial en Tórtoles (3).

Sordillos: San Pablo de Sordillos. Situado entre Villahán y Villamayor de Treviño, a 40 Kms. de la capital, diócesis y provincia de Burgos. Convento fundado por Domingo, abad de La Vid, en 1166, junto al eremitorio donado por Muñoz Gutiérrez para religiosas dependientes de la abadía de San Miguel de Villamayor de Treviño. Aquí, en San Pablo, vivió la beata Radegundis, que murió como reclusa en la abadía. Se ignora cuándo murió; tal vez antes de 1300, porque en los catálogos se silencia. Por fin, después de la extinción, se hizo eremitorio, al cual concurría cada año el monasterio de Villamayor en la fiesta de la Con-

versión de San Pablo. En la actualidad es Iglesia parroquial, conservando la espadaña, propia de todos los monasterios de la Orden. Ha desaparecido el archivo; también se ha perdido el obituario, del cual habla Hugo (4).

1. Erens, A., Les soeurs dans l'Ordre de Prémontré, en *Analecta praemonstratensia*, (Tongerloo, 1929), V, 5-15.
2. Hermani, J., Monachi, De miraculis Sanctae Mariae Laudunensis, ML, 156, 996-997.
3. Serrano, L., Los Armildez de Toledo y el monasterio de Tórtoles, (Madrid, 1933), 9-10, 46.
4. Hugo, C. *Annales*... II, 506.

UNA SITUACION AMENAZANTE: LA CONTAMINACION DE LAS AGUAS

Por Félix PEREZ y PEREZ

(Catedrático de la Facultad de Veterinaria de Madrid y Doctor Honoris Causa de la Universidad J. F. Kennedy)

COMPLEJO "MARIA MADRE"

A) ESTUDIOS:

- PREESCOLAR
- GENERAL BASICA (subvencionado)
- FORMACION PROFESIONAL. — Centro homologado de 1.º y 2.º Grado de F. P. (subvencionado).

Ramas y Grados que se imparten:

- 1.º Química de Laboratorio 1.º y 2.º Grado
- 2.º Moda y Confección 1.º y 2.º Grado
- 3.º Hogar - Puericultura 1.º y 2.º Grado
- 4.º Administrativa y Comercial 1.º y 2.º Grado
- 5.º Peluquería y Estética 1.º y 2.º Grado
- 6.º Hostelería y Turismo 2.º Grado

Matrícula e información:

Secretaría de la Escuela: 10,30 a 13,30 y 17 a 20
Teléfono: 22 19 52 — Hasta el 15 de Julio

B) RESIDENCIAS:

- Para estudiantes de F.P.; B.U.P.; Escuelas Universitarias y para empleadas:
- Colegio Menor Femenino «María Madre». Tf. 222252
 - Residencia «Estela». Tf. 220118.
 - Residencia «Santa Casilda». Tf. 220557.

PARA LA PROVINCIA DE BURGOS

Si está Ud. sin trabajo y dispone de todo el día libre o de media jornada, escriba con sus datos personales y teléfono de contacto al apartado 493 de Bilbao.

Nombre Edad
Dirección
Población Teléfono

E. Ander-Egg ha escrito: «La crisis del agua podría ser un titular alarmante en los periódicos a comienzos del siglo XXI». Evidentemente el agua continental, es decir aquí que se desliza por el ecosistema terrestre, representa un bien limitado que constituye aproximadamente el 0,25 por ciento del total de agua disponible en los planetas que en forma de ríos, aguas subterráneas, aguas estancadas, etc., constituye la reserva aprovechable por el hombre y los animales que habitan el referido ecosistema terrestre.

Puede afirmarse, por tanto, que el agua es un bien limitado si se tiene en cuenta que el promedio de evaporación del agua es de 48 Kilómetros cúbicos por hora, de los cuales unos 40 se evaporan en los océanos, mientras que los ocho restantes lo hacen en los continentes. Claramente hay una equivalencia entre los niveles de evaporación y las precipitaciones (lluvia, nieve, etc.) Pero la diferencia estriba en que de los continentes se evaporan 8 kilómetros cúbicos reciben por precipitación 12 kilómetros cúbicos que en buena parte y por diferentes formas vuelven al mar. De esa manera, se estima que la carencia de aguas en las tierras continentales progresivamente disminuyen y que únicamente las reservas de agua dulce en el planeta Tierra son de 24 millones de kilómetros cúbicos.

La civilización moderna se caracteriza precisamente por un consumo singular de agua entre 40 y 50 litros por persona para uso doméstico, mientras que asciende a 500-600 litros si tenemos en cuenta las demandas de la agricultura, la ganadería y la industria necesarios por otra parte para la obtención de alimentos y otros usos. Teniendo en cuenta el crecimiento de la Humanidad y sobre todo, la elevación del nivel de vida por tanto las exigencias en consumo de agua bien puede asegurarse que a cada día va a ser más escaso.

Prescindiendo de la importancia del agua en la vida y en la civilización moderna tenemos que señalar la ingenuidad que sobre ella tiene la contaminación, surgida precisamente en esta civilización. La contaminación del agua, lo mismo que la del aire, implica la pre-

sencia de materias extrañas, indeseables, perturbando la pureza y el estado natural de dichos elementos. Hay que partir de que el concepto de agua pura es distinto del aire puro; mientras éste es mezcla de diversos componentes gaseosos, el agua es un compuesto simple y no una mezcla.

El agua pura es la unión de moléculas H₂O; sin embargo, la que bebemos contiene sales minerales que le dan sabor y no alteran su calidad en condiciones normales. Las impurezas del agua pueden ser partículas suspendidas que tienen un diámetro aproximadamente igual a un micrómetro, siendo capaces de sedimentar y separadas por los filtros. Partículas coloidales de escaso tamaño difíciles de sedimentar y capaces de atravesar aquellos. La materia disuelta en el agua atraviesa los filtros y nos da turbidez al no mezclarse íntimamente sus moléculas con el agua.

Los microorganismos de agua son los contaminantes más peligrosos y de esta manera la posibilidad de transmitirse enfermedades como la fiebre tifoidea, el cólera, han creado grandes problemas y constituyen peligros latentes para la salud pública. Por el agua se transmiten también la disentería, hepatitis, gastroenteritis, parálisis infantil, etc.

La escasez de agua, sobre todo en los grandes núcleos urbanos, ha obligado al reciclaje, previa recuperación de la misma, de manera que una anecdota en los Estados Unidos se reflejaba o siguiente: «Brindamos con este vaso de agua que habrá sido ingerido tres veces por personas antes que nosotros». En el referido país se considera agua aceptable para beber si contiene menos de 10 bacterias intestinales por litro, si no contiene impurezas químicas en concentraciones peligrosas para la salud o corrosivas para los sistemas de conducción y no presenta sabor, olor, color o turbidez aceptables y no proviene de manantiales sujetos a la contaminación.

Los efectos contaminantes para el agua pueden ser de la siguiente naturaleza:

Contaminación producida por la industria que afecta principalmente a residuos tales como: hidrocarburos, petróleo, brea, aceites minerales, fosfo-

tos, fluoruros, metales tóxicos (cadmio, mercurio, plomo), radiactividad, detergentes, etc. Este tipo de contaminación representa una enorme peligrosidad en los núcleos de desarrollo industrial. En todo caso, el peligro ante de conexiones inadecuadas de la red de conducción para el consumo y el tendido de evasión de aguas industriales.

La contaminación de origen agrícola, provocada principalmente por abonos plaguicidas herbicidas, pesticidas, es interesante y a ella hay que añadir la que se deriva de las explotaciones agrícolas: granjes, mataderos, instalaciones pecuarias, etc.

Las aguas residuales constituyen otro motivo de contaminación, quizá el más importante puesto que en muchos casos se hace preciso el reciclaje y depuración de las mismas y cualquier fallo o deficiencia de este sistema constituye un atentado peligrosísimo contra la salud. Una concentración de 100 colias (bacterias de origen fecal) se considera como contaminación efectiva de las aguas, si bien a partir de 1.000 colias, la contaminación entra en la categoría de peligrosa, y, por tanto, no se debe permitir el consumo del agua.

La contaminación térmica constituye otro factor importante en la alteración del agua consumida por el hombre puesto que altera las condiciones de digestibilidad en orden a la disminución del oxígeno disuelto en la misma. Este tipo de contaminación se presenta como consecuencia de focos termogénicos situados en zonas hidrográficas (centrales nucleares, industrias, etc.).

El proceso de eutrofización, producido en embalses y lagos, y que consiste en la fertilización de las aguas estancadas por la progresiva aparición de plantas acuáticas (agotamiento del oxígeno y aumento de su contenido en materia orgánica); hasta que consumen la materia orgánica y mueren los gérmenes produciéndose así un fenómeno de reversibilidad sanitaria de las mismas.

Este proceso se produce de manera natural pero se acelera con las diferentes formas de degradación de las aguas causando por el aumento de los compuestos orgánicos contenidos en ellas. A pesar de que

el agua presenta una enorme capacidad de autodepuración (poder de biodegradación) el fenómeno de purificación debe ser continuamente vigilado cuando se trata de aguas aprovechadas por los animales, y mucho más en el caso de ser destinadas al consumo humano.

En estos últimos años la UNICEF ha puesto de manifiesto la importancia de la contaminación de las aguas en las incidencias clínicas e incluso mortales del niño destacando con énfasis que cinco millones de niños mueren antes de cumplir el primer año de vida a causa de la contaminación del agua, mientras que otros 500 millones padecen enfermedades graves a causa de las referidas contaminaciones. Es evidente que el agua contaminada, como factor agresivo para la salud pública, incide de una manera más directa en el niño que en el hombre adulto, como consecuencia del estado de las defensas en que se encuentran en el primer caso.

En cuanto a otras acciones tóxicas generadas por la contaminación del agua, todavía está muy cerca el desastre piscícola ocurrido en los ríos Besòs y Llobregat en Cataluña como consecuencia de envenenamientos provocados por los residuos de las industrias y desagües urbanos.

Unos datos que expresan las medidas de contaminación de los ríos que discurren por grandes núcleos urbanos, se expresan en lo referente al Rhin en los 35.000 metros cúbicos de desechos que pasan por Bonna.

El río lleva 10.000 toneladas de detergente, sales minerales, hierro, fósforo y diferentes tipos de metales procedentes de contaminación. Este río tiene además una contaminación permanente de 200.000 bacterias por cm cúbico, y en el año 1969, a consecuencia de un vertido de insecticidas, se produjo la muerte de 25 millones de peces.

La contaminación de los ríos de Pontevedra y el reflejo que ello significa en orden a la productividad de los cultivos acuáticos en ella instalada, son episodios todavía muy recientes, pero que indican la sensibilidad de dicha contaminación, no solamente en la salud pública, sino a través del consumo de productos (cultivos acuáticos generados en las mismas).

EN LA MODERNA FRANCIA...

Castillos centenarios, convertidos en prisiones

★ En el puerto de Brest, la prisión es un edificio del siglo XVII

★ En Estrasburgo, la cárcel de Santa Margarita se encuentra en un convento del siglo XIII

Por Christian CASANOVA

En la moderna Francia todavía existen verdaderas bastillas convertidas en prisiones. Viejos castillos con unos tres siglos de existencia albergan a miles de prisioneros que no han tenido la suerte de cumplir sus penas en las modernas cárceles.

El ministro de Justicia galo, Rober Badinter, ha podido observar con sus propios ojos a cincuenta prisioneros hacinados en una misma sala, las camas

apretadas unas contra otras y un retrete al fondo de la misma sala, apenas disimulado por un biombo de madera.

Celdas de 12 metros cuadrados, calculadas para una sola persona, albergan dos o tres. Los talleres son pequeños y los reclusos no los toman en serio dada la falta de elementos indispensables para efectuar un trabajo adecuado. Ninguna actividad es posible donde cien

prisioneros se agrupan en torno a una estufa de madera para librarse de la humedad del invierno.

En el puerto de Brest, la prisión es un edificio del s. XVII; en Estrasburgo, la prisión de Santa Margarita es un viejo convento del siglo XIII. En total existen en Francia unas cuarenta prisiones vetustas. De 42.000 prisioneros, más de 3600

viven en condiciones verdaderamente lamentables.

DERRIBO DE VIEJAS PRISIONES

La destrucción de las viejas prisiones, muchas veces situadas en el centro de las ciudades, tendrá un aspecto positivo además de dejar de ser mazmorras; se podrá disponer de solares para nuevas construcciones y con su venta, de dinero para edificar en lugares más apropiados cárceles modernas.

La depresión, enfermedad que tanto azota a los ciudadanos libres hace tremendos estragos en las prisiones; para evitar las crisis los detenidos consumen gran cantidad de calmantes y euforizantes. Es lo que los psiquiatras llaman la «camisa química», pero a pesar de la facilidad con que se distribuyen los fármacos la obsesión de los guardianes es evitar los suicidios. Una media anual de 40 suicidas indica hasta qué punto la desesperación puede acabar con los seres humanos sometidos a un régimen penitenciario inadecuado.

La ciencia médica conoce perfectamente que los fármacos no sirven por sí solos para salvar la vida de muchos depresivos; sin un entorno favorable la enfermedad sigue su avance implacable como el peor de los cánceres. ¿Qué se puede esperar de prisiones donde se vive como en la vieja Bastilla demolida por la revolución? ¿Es acaso una solución cubrir con hilos de acero los muros que rodean los patios donde los prisioneros salen una hora al día a efectuar ejercicios y a tomar el sol? Más bien no, ya que los desesperados siempre encontrarán una forma de terminar sus días.

Los detenidos que aun están sin condenar pueden pasar su tiempo sin trabajar pero los condenados deben hacerlo, lo que les proporciona unos cien dólares al mes después de que la Administración de la prisión ha deducido los «gastos de hospedaje». Sin embargo esta pequeña retribución depende de la situación económica general ya que la gente no compra chucherías fabricadas por los presos cuando escasea el dinero.

En general, la mayor parte del tiempo se pasa en la ociosidad y la aglomeración, lo que produce una angustia continua.

da de la que participan hasta los guardianes.

PROMISCUIDAD PEOR QUE SOLEDAD

La promiscuidad es peor que la soledad. Se ha observado médicamente que un prisionero que vive en solitario es más dócil y readaptable a la vida normal que los que están en continuada mala compañía.

La proporción de reincidentes jóvenes, es mucho mayor entre aquellos que han pasado por cárceles donde existe una gran promiscuidad que entre aquellos que han cumplido sus condenas en cárceles modernas y humanizadas. Actualmente el porcentaje de reincidencia entre los jóvenes de 18 a 25 años alcanza la increíble cifra del 60 por ciento.

En cuanto a las mujeres condenadas (sólo el 4 por ciento de la población penitenciaria) tienen tragedias propias de su sexo. Una madre criminal es separada de su descendencia en cuando éstos cumplen diez y ocho meses. La prisión de Fleury-Mérogis posee una sección de enfermeras donde viven una veintena de jóvenes madres. Las que han sido condenadas estando embarazadas dan a luz en la enfermería de Frenes para después ser conducidas a Fleury-Mérogis; esta prisión está considerada como modelo, no existen barroses, cada madre vive en su celda con su vástago y durante el día pueden salir a los jardines bien cuidados donde los bebés dan sus primeros pasos. La crueldad se produce cuando los niños cumplen los 18 meses y son separados de sus madres de los que no han estado separados hasta entonces ni un segundo.

El problema penitenciario es un de los grandes dilemas de la vida moderna y psicólogos, jueces y educadores discuten sobre la manera de evitar que las cárceles se conviertan, aún más, en escuelas de crimen o en recintos de suicidas.

(Servicios especiales de EFE)

FASSBINDER Y EL CINE ALEMAN

★ El pasado 11 de Junio apareció muerto en su apartamento de Munich

★ Tras sus treinta y seis años de agitada vida, nos ha dejado cerca de 40 películas

Por José Luis BARRIO TREVIÑO

(Licenciado en Ciencias de la Imagen y Periodismo)



RAINER WERNER FASSBINDER

Lo normal es que las noticias sobre fallecimientos cinematográficos se sucedan entre esa serie de directores, productores y actores de los años dorados de Hollywood, que se resisten poderosamente a dejar un mundo en el que lograron cosechar gloria y dinero a la par que acumulaban deseos y frustraciones.

Sin embargo, las últimas ausencias van en contra de esta aparente «ley de vida». En efecto, todavía recordamos la extraña muerte de Natalie Wood, cuando le quedaba mucho que interpretar. Pero aún nos sorprendió más la desaparición hace un par de semanas, de aquella Sissi de nuestros años jóvenes que logró cambiar de imagen y convertirse en Romy Schneider una de las mejores actrices del cine europeo.

Pues bien la semana pasada otra noticia nos dejó atónitos. El director Rainer Werner Fassbinder apareció muerto en su apartamento a los 36 años de edad. El cine mundial se ha quedado un poco más huérfano y Fassbinder ya no podrá seguir sorprendiéndonos en cada Festival Internacional de Cine, con esa variedad y cantidad de films, que le convirtieron en una especie de monstruo del cine alemán.

UN CINEASTA PROLIFICO

Nace en Bad Worisshofen (Baviera) en 1946, hijo de un médico y una traductora. Pronto sus padres se trasladan a vivir a Munich en donde comienza a trabajar como periodista en 1964. Al mismo tiempo estudia Arte Dramático en el «Fridi Leonhard Studio», participando como actor, director y autor en el «Teatro Acción» y el «Anti Teatro». En estas actividades es donde conoce a muchos de sus colaboradores fijos a lo largo de su posterior carrera cinematográfica: Hanna Schygulla, Irm Hermann, Peter Raben, etc. El grupo adaptó numerosos clásicos. En algunas ocasiones desde propuestas que provocaron grandes escándalos.

Durante su actividad teatral Fassbinder escribe unas cuantas obras teatrales y comienza a dirigir varios cortometrajes y a trabajar de actor en películas de otros cineastas.

En 1969 comienza su carrera como realizador con «El amor es más frío que la muerte». Ese mismo año dirige tres films más, lo que nos indica el prolífico empuje de este director que en trece años de profesión nos ha dejado 41 films. Al año siguiente rueda 6 películas, la mayoría basadas en sus propias obras teatrales y algunas codirigidas con Michael Fenger.

En ese período crea junto a Daniel Schmidt e Ingrid Caren la productora «Tango Film», que forma la infraestructura para su extensa producción posterior.

Con «El mercader de las cuatro estaciones» (1971) y «Las amargas lágrimas de Petra von Kant» (1972), esta última basada en una obra de teatro propia, le llega el reconocimiento internacional, que coincide con esa especie de entusiasmo que se produjo en torno al «Nuevo Cine Alemán» en la segunda mitad de la década de los 70.

A partir de 1972 Fassbinder

emprende una intensa actividad televisiva que se plasmó en obras como esa larga versión de 14 horas del film «Berlín Alexander platz» realizada en 1980.

Con el reconocimiento internacional de sus películas, comienzan los escándalos de sus conferencias de Prensa que llegan a convertirse en una especie de espectáculo más, en el que la sorpresa es el elemento principal entre el público. En efecto, mientras que en un festival se presentaba de la forma más imponente posible, en el siguiente aparecía hecho un verdadero Dandy y se convertía en un diplomático vendedor de películas. De todas formas, su presencia no era lo que atraía al público.

Eran sus films los que año tras año lograba reunir esa gran cantidad de público que esperaba con verdadero interés la última película de Fassbinder.

EL MAS POPULAR

A partir de los años sesenta el cine alemán inicia una positiva recuperación con la producción de excelentes películas de directores como Volker Schlöndorff, Peter Schamoni, Alexander Kluge, Edgar Reitz, etc. El movimiento renovador del cine alemán surge precisamente en 1962 en Oberhausen, durante las «VIII Jornadas del cortometraje» en las que los directores anteriormente señalados firman un manifiesto, que se considera el arranque del denominado «Nuevo cine alemán». En él se denunciaba el fracaso del cine convencional y se abogaba por un estilo nuevo libre

de paternalismos comerciales y grupos de presión económica.

De inmediato se crea la «Cinemateca Alemana» en 1963 y un Consejo administrativo para el «Joven cine alemán», por parte del Ministerio Federal del Interior que puso a disposición de los jóvenes directores la importante cantidad de 3,5 millones de marcos.

A partir de ahí el desarrollo del nuevo cine alemán es apoyado oficialmente. Precisamente Fassbinder es un miembro de la segunda generación de directores que junto Winer Von Praunheim, etc., logran consolidar internacionalmente al cine alemán. Además pronto se convierte en el más popular y conocido director de este movimiento cinematográfico.

Su homosexualidad declarada y asumida y su oposición a la sociedad consumista y materialista alemana que le impedía desarrollar su libertad, son plasmadas con fuerza en títulos como «La ley del más fuerte» (1975), o «La ruleta China» (1976).

Su muerte parece ser más bien un suicidio y en cierta manera no nos sorprende ya que en varias ocasiones expuso su teoría de la «conveniencia del suicidio» a pesar de que en el último Festival de Berlín comentase: «Tengo aún mucho que contar y no quiero dejar de hacerlo. Acabará cuando llegue a definir a mi propia generación».

GRAN PREMIO DE LA CRUZ ROJA 20 de Julio. 215 kilos de oro

Por 100 pts no te puedes negar

Adquiera sus boletos en Banco Central, Banco Exterior de España, Banco Hispano Americano, La Caixa y Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

EL CABALLERO DE OLMEDILLO

(Poema folklórico de la Ribera burgalesa)

(Capítulo IV) "EL EMPECINADO"

Por Los Amigos del Folklore Castellano

En una de tantas visitas a Roa
mientras paseaban por el Espolón
evocando tiempos de heroica historia
según les dictaba el noble blasón
que sobre las casas gritaban sus glorias
veces teñidas por algún baldón.
a veces juntos la lápida honrosa
que al «Empecinado» Roa dedicó
—Pilar con mantilla iba muy hermosa,
Don Juan con chaleco que en pana estrenó—.

El ídolo de Castilla
y héroe de España entera
fue hace muchas primaveras
un hijo de aquesta villa.
Tal patriota, maravilla
a quien su valor conoce
y sólo le desconoce
algún villano traidor
que no siente hispano ardor
o francés se reconoce.

Se llamaba Juan Martín,
—alias «El Empecinado»
por la pecina de un vado
que había en su pueblo. Y en fin,
del uno al otro confín
su nombre es tan conocido
que en España esclarecido
y en Francia es nombre que aterra,
pues, en esta hispana tierra
el francés fue escarnecido.

Roa, tortin de romanos,
de Doña Urraca, solar,
hada bella y singular
que acarició con sus manos
los nobles cabellos canos
del eximio Cardenal
Cisneros y en su letal
lecho le cerró los ojos...
Roa del gallardo arrojó,
Roa, la de almo inmortal.

Roa tan siempre española
en el cruce de las razas,
se vio de muy malas trazas
por la afrancesada ola,
y cual flor que sin corola
pierde alar color beldad,
Roa vistió de orfandad
en los brazos del francés
al mancillar con sus pies
su sagrado hispanidad.

Más, el héroe español
Don Juan, «El Empecinado»,
que tiene alma de tomado
y bebe fuego del sol,
el que almado en el crisol
de la astucia y la guerrilla
fue a liberar a su villa
con aquel Cura Merino
que unió a su sacro destino
humillar a quien le humilla.

Por nombres tan aguerridos
se vio el vil francés burlado,
de Roa se vio expulsado
y su orgullo escarnecido,
y otra vez ennoblecido
se vio el curso de su historia:
Roa escribió en su memoria
las salvas del patriotismo
con «vivas» de su civismo
y con clarines de gloria.

También «El Empecinado»
siguió sus gestas haciendo
del invasor destruyendo
sus cañones y soldados.
Con un valor tan probado
llimplaba el suelo de España
de arrogantes alimañas
que trajo aquel fanfarrón,
en Francia, Napoleón
y aquí Capitán Araña.

¿Es que un Pepe y un Botella
puede ser rey español?
España tiene un crisol
donde las mismas estrellas
se prueban por sus centellas,
rayos de honor o de muerte,
y quien no corre esta suerte
en esta tierra no es hombre.
¡Como para darle nombre
de rey a un Pepito Inerte.

Don Juan «El Empecinado»
emboscado entre las mieses
apresaba a los franceses
capitanes o soldados.
Y con valor tan osado
retenía los correos
que aunque hicieran arrodeos,
él siempre los supo hallar:
Y así él sabía atacar
el blanco sin titubeos.

Pero un día, los franceses
llegaron hasta Castrillo
el pueblo de este caudillo,
y tras muchos reveses
y de quemarles las mieses,
a su madre anclaron hallaron:
Los muy viles lo llevaron
convirtiéndola en rehén
soldadesca de retén
que por ella se apostaron.

Cuando conoció la afrenta
les retó el noble caudillo:
«Por todo lo de Castrillo,
yo os pasaré la cuenta.
Pero en cuanto a la otra venta
de oten presos por mi madre,
sabed bien, hijos sin padre,
que ahorcaré mi composición
francés que haya en mi prisión
como algún perro la ladre».

De tan bravo castellano
temiendo las represalias,
los Botella de las Galias
tuvieron que hacerse humanos,
y hasta con bien blandas manos
llevaron su madre a casa,
que toda revancha pasa
si otra más fuerte nos viene,
y sólo al furor detiene
otra mayor que lo arrasa.

Más, lo que no pudo hacer
ni el mismo Napoleón
lo hizo en aquesta región
un hombre de mal querer.
Llegó pues a suceder
que un regidor, envidioso
de un héroe tan famoso,
mandó a Juan encarcelar
después de hacerle acusar
de liberal sedicioso.

A tanto llegó la saña
de aquel regidor malvado
que obró con el procesado
como jamás en España
con rey, otro tal se hiciera,
pues tratándole de fiera
en la jaula lo encerraba
y al público lo mostraba
cuando en Roa feria hubiera.

Su madre así lo veía
entre befas de la gente
y humillado e impotente
un gran suplicio sufría.
Así es que lloró un día
al pérfido regidor:
Que le quite el dolor
que no lo hicieron franceses
con sus raptos y sus reveses
y sus sorbos de amargor.

Mas la madre no fue oída
y en los días de mercado
salía el Empecinado
en la jaula fementida
y entre burlas malnacidas
absolutistas bastardos
zaherían con sus dardos
al héroe nacional
cual si fuera un animal
al que le azuzan con cardos.

¡Oh malévolos Impiedad!
¡Oh envidia cruel malvada!
Fe desnaturalizada
perversa y vil ruindad.
Al que el águila rapaz
no le alcanzó en las alturas,
le ha mordido en la llanura
una serpiente babosa...
y al que el francés no le acosa,
un paisano le tritura...

Y un día, día fatal,
al «Empecinado» llevan
a la horca. ¿Hay quien se atreva
a ahorcar a un héroe tal?
Mas, él cual descomunal
atlante se les resiste,
rompe esposas, les enviste...
Los guardias que lo conducen
con bayonetas reducen
al que en su sangre revisten.

Malherido y desangrado
y a bayonetazos muerto
sigue el macabro concierto
a un «crescendo» insistido:
Cadáver así es colgado
de la horca preparada
y en la plaza colocada...
Y le bambolea el viento,
reventado y polvoriento,
en Roa, su liberada...

(Fin de la cuarta parte)

CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEON

DEPARTAMENTO DE ASUNTOS SOCIALES

DIRECCION DE SALUD

BURGOS

CURSO DE AUXILIAR SANITARIO

Se pone en conocimiento de todas las alumnas que
hayan realizado la matrícula del Curso de Auxiliar Sanitario,
que el examen de acceso al mismo tendrá lugar el
próximo día 23, a las diecinueve horas, en el Salón de
Actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, sita
en la Plaza de España.

SE ARRIENDA EL COTO DE CAZA

DE SANTIBÁÑEZ ZARZAGUDA Y MISON

De 2.123 hectáreas. Celebración subasta: día 23
Junio. Presentación proposiciones: hasta las 14 ho-
ras del día 24.

Mayor información: Presidente de la Asociación
D. Leandro García, en Santibáñez Zarzaguda

Por favor, una sonrisa

CARCELEN



URGE

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

PARA APARATO SIN COMPETENCIA
CAMPANA VERANO

Preferible persona con vehículo propio.

Dirigirse apartado 4.047. VALLADOLID.

Detallando datos personales y profesionales

ENTOS EN LA ANTARTIDA

de rayos gama. puede detectar ma emitidos por activos tales co- lo y potasio. Instrumento con realizó su hallaz- ente hasta la fe- depósito de torio Darwin, en la cor- ntártica. Elemen- muy radiactivo, o considerado co- nativa del uranio de energía nu-

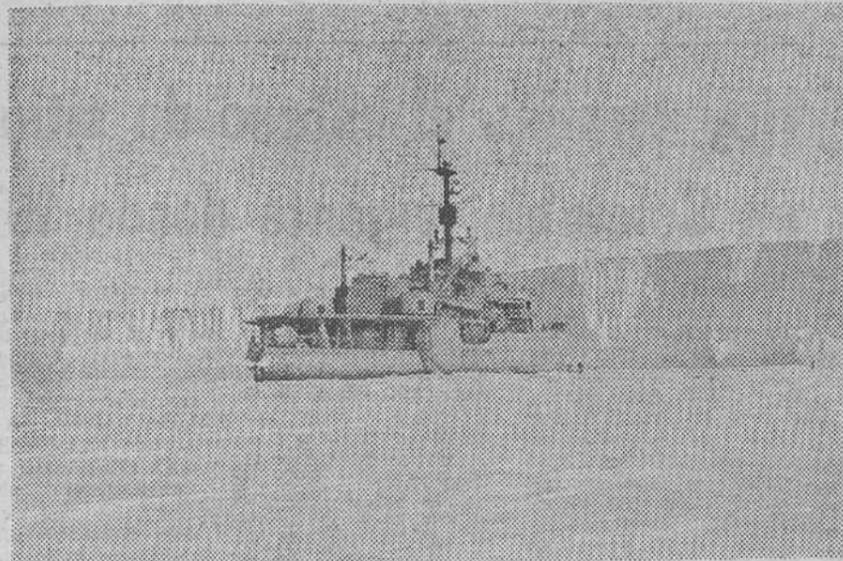
aras a menudo a materiales ra- descubrió hue- tro y lantano en e rocas. También os estaño, nio-

AS COMUNES

aras son elemen- que presentan os. Ayudan en el olertas enferme- rías de crudos en gasolinas, en e lentes de pre- consistencia al nición de cristalea También apar- de sol, gafas de lee laser y mo-

tiene una gran su empleo en are hasta la fa- nstrumentos qui- asa de su resis- sión. El niobio bla y flexibilidad dable y se usa cohetes.

todo este trabajo mejor logro geo- Antártida ha sido los equipos de estadounidense, trata de una for- sión estratifica de 30.000 millas el Dufek Massif montañosa veol- del Mar Weddell rd geólogo de Geological Sur- vey Station Geo- Estados Unidos) California, ha viajes a la Ins- desde 1964, re-



ociendo una tonelada de ro- cas. El mismo tipo de rocas encontradas en el Dufek aparecen en el Complejo Bushveld de Sudáfrica, una intrusión estratificada semejante, con depósitos extremadamente ricos en cromo, platino, titanio y vanadio.

Eso no sorprende en absoluto. Antes de que el inmenso continente se separara hace 200 millones de años, la región de Dufek Massif estaba unida a Sudáfrica. En la actualidad, Bushveld contiene yacimientos de cromo hasta un espesor de 10 pies, llegando a extender hasta 100 mil-

llas. V.C.J. van Rensburg, geólogo sudafricano, estima que la intrusión contiene más de 6 billones de toneladas del metal. Anualmente se producen más de 2,5 millones. La producción de platino excede probablemente los 3 millones de onzas al año.

DONALD FREDERICK

COMENDADOR, EL ESCULTOR DE LA HISPANIDAD

Por Pedro DE LORENZO

CAPITAL de la luz, Badajoz ha rotulado con el nombre de escritores y de artistas —no sólo extremeños— las calles de una barriada nueva: la paz, barriada de la Paz. Mi nombre, inmérito, entre las cerámicas de los otros verdaderamente ilustres nombres, no hablo de mí; condense la noticia, el homenaje, la gratitud a la memoria de uno de nuestros más celebrados escultores: Comendador, Enrique Pérez Comendador.

Hervasense. Nacido con el siglo, en Hervás; corona Hervás los llamados pueblos del Norte, esas tierras que lloran en Plasencia su capital perdida. Nacer, Comendador nace, a la vida, en las declinaciones del otoño, 1900; el arte, en Sevilla, y Badajoz le galardonea, jovencísimo; al amor, bajo signo de San Martín, 11 de Noviembre de 1929..., y ahora lo cuento.

El 11 de Noviembre de 1929, fiesta de Francia y fecha en que la Iglesia propone la advocación de San Martín de Tours, una muchachita francesa llega con su carga de ilusiones, y la beca de pensionada, a Madrid. Partía de una casa —Augusto Leroux— familiar de las artes; cambiaba su pensión para la Academia francesa en Roma, Médicis de Roma, por la Casa de Velázquez, Madrid. A espaldas de esa muchachita estaba escribiéndose su propio destino de mujer y de artista.

Con su primer día madrileño comenzaba, sin naturalmente ellos advertirlo, medio siglo de amor, de lucha por el arte; aquella misma noche la francesita conocía al hombre del sombrero verde: Enrique Pérez Comendador. Dos años, y Magdalena Leroux se casaba con Extremadura, que es, y en su circunstancia por modo singularísimo, el casamiento con la Universidad.

Universalmente, con bandera de belleza han corrido el viejo y el nuevo mundos: Egipto milenario, Roma; mozas Américas de España. Latinidad, Hispanidad, o los dos actos en que se adensa toda posible teoría de Extremadura. Es decisiva para el reconocimiento de un creador la frase que más compulsivamente le define: Belzac, o el mundo del dinero; Dostoievski, la relación de los sufrimientos... Comendador, o el escultor de la Hispanidad.

Severidad sensual, pero ascetismo, pero una punta de ensueño, Comendador. No ya en el culto al trabajo, la cabal entrega al trabajo como acejón, sino en el pensamiento del arte concebido como equilibrio, mirándose en espejo de eternidades.

Un académico, Abel Bonnard, académico de Francia, es quien habló del pentágono de las estatuas ecuestres, las cinco grandes del Mundo, a saber: Marco Aurelio del Capitolino; Gatamelata de Donatello; el Colleoni, condottiero Colleoni, de Verrocchio; Felipe IV, de Tacca. Y Pedro de Valdivia, o Comendador.

Recia y sensitiva la expresión, recreador opulento, espiritualiza la realidad. Me veo yo como delante de mí mismo en su estudio, para quizá la última de sus realizaciones, muerto Pérez Comendador a poco de acabada. Rodeados de obras de época diversas, cada una de las cuales significaba un mundo; por ejemplo, su «Amanecer», un desnudo, hecho, él becario en Roma, de un tronco de cerezo, con sus formas en cierto modo impuestas: ahí, la materia manda, y es un prodigio de la delicadeza sensualísima de esa estatuilla.

Mes y medio, dos meses posando, con el cabello suelto, porque me prefería él, me situaba en la tribuna, de orador, no en la intimidad de mi cuarto, a mis tareas de prosista, ¡qué agilidad componedora, pella a pella de barro! Y cuánto cuidó en los remates: los pabillos, el pincel, vigilante de la cera y el fundido: la pátina que mejor conviniere.

Posaba a su vez por la mañana, para un óleo de tintas frías, de Eufemiano Sánchez. Le hacía observaciones de autoridad (su arranque vocacional, en Sevilla, fue de pintor). Asesoraba: un aire para más distancia entre dos puntos, la insistencia de un tema, los adentros del modelo...

Por la tarde el modelo era yo, para el escultor. Giménez Caballero, que algún que otro día se acercara, vecino, a seguir el trabajo, nos contemplaba sin fatiga desde la baranda de la escalera del estudio; veía en aquella cabeza serenidad y preocupación, tras la sonrisa.

Estuvo Comendador, y tornó a estar, en Roma; esta delicia que a muy pocos se les da: ir de becario, volver de director, a la Academia de España en el Janículo. Se hacía inagotable su conversación de las artes y artistas de muy diversa especie. Escribía. Hablaba: en un discurso de agasajo que me ofrecieron «Los celtíberos» habló, y finalizó sus palabras quebrando la copa del brindis:

—En esta copa donde yo he brindado por Pedro de Lorenzo no bebe nadie más...

Muchos de esos brindis le debo. Ya, el tiempo en que yo aquí le suceda y hasta que le acompañe por los altos azules, podré sólo ofrendarle estas evocaciones, estas, mínimas correspondencias.

a los movimientos feministas

de bohemia ca- brería feminis- ta y sus vitri- o. Lo curioso es piales organiza- ciones no acusan a el destrozó si no feministas ri- vales a la lla- mada de la olla a

CONFUSA es confusa. Na-



die a oído hablar de las «rebeldes de la olla a presión» y mucha gente piensa que fueron los propios liberos los que causaron los destrozos en busca de publicidad.

El movimiento feminista francés está dividido, los rivales de las diferentes organizaciones persiguen a sus congéneres acusándolas de «libelo» y se denuncian unas a otras en folletos y manifiestos. Por supuesto los franceses observan irónicamente esta torre de Babel femenina.

La Organización asociada con los liberos saqueados pertenece al «Movimiento de Liberación Femenina», el más conocido y poderoso ya que su influencia electoral es conocida por todos pero es también la más criticada por las organizaciones rivales. Además, existe una gran movilidad entre las militantes que suelen cambiarse de una organización a otra. Una activista desilusionada explica: «Si dejas París por más de un par de meses necesitas estar informada a tu regreso de quien está con quien».

GRAN RIVALIDAD

A pesar de las rivalidades entre las diferentes organizaciones femeninas no cabe duda que las mujeres francesas han hecho progresos notables en los últimos años. Bajo el Código napoleónico las mujeres tenían el «status» de menores de edad. Esta situación duró muchos años y sólo en 1944, cuando se produce la liberación, las mujeres adquie-

ren el derecho a voto y al empleo público. El uso de anticonceptivos fue permitido a partir de 1967 y el aborto en 1975. La violación pasó a ser un crimen leal y no sólo un abuso de confianza en 1980.

En cuanto al trabajo, las mujeres han gastado muchas posiciones aunque todavía los hombres consiguen una tercera parte más de empleos que ellas.

En cuanto a la política, las mujeres francesas al revés de lo que sucede en otros países, estuvieron mayoritariamente de acuerdo en votar para la presidencia de la República por el socialista Mitterrand. Como recompensa el nuevo presidente ha elevado de categoría al Ministerio de Derechos Femeninos. Además ha colocado un número record de mujeres en el Gabinete 6, y oficialmente se ha reconocido el 8 de Marzo como día de la mujer francesa aunque no se ha concedido vacación en contra de la opinión de su ministra Yvette Roudy. «Si las mujeres no trabajaran el 8 de Marzo nos daríamos cuenta que el país entero depende de ellas...».

OPINIONES ENFRENTADAS

El día de la mujer fue caurosamente recibido por algunas organizaciones feministas y repudiado por otras. Estas desavenencias internas vienen desde 1979 cuando un grupo originariamente conocido por «PSY y PO», muy de-

dicado al psicoanálisis y a la política, tomó el título de «Movimiento de Liberación de las Mujeres» como una especie de «trade mark» exclusiva. Este grupo está altamente burocratizado y sus dirigentes aman la cautela y el secreto; cuando un miembro del movimiento es interrogado por la Prensa si contesta lo hará en una especie de «argot» destinado a confundir al entrevistador «no se trata de que deseemos ser como los hombres y sufrir sus mismas penurias, simplemente que hemos pasado la etapa de las protestas para acceder a la organización».

Otras organizaciones feministas odian al MLF porque consideran que han tomado una actitud arrogante y su líder, Antoinette Fouquet ha creado un verdadero culto a la personalidad.

Una de las críticas principales del MLF es nada menos que la conocida escritora feminista, Simone de Beauvoir. Simone acusó al Movimiento de tratar de excluir a las otras organizaciones. Para ella, esto es equivalente a una tiranía inadmisible.

Irónicamente los movimientos femeninos franceses sufren otro problema: el éxito. Ya no quedan leyes que cambiar a favor de las mujeres y el gobierno viene diciendo lo mismo que ellas. Lo único que falta es que cambien la actitud de los hombres en la vida privada pero esto ya es otra historia más larga de contar... (EFE)

POLONIA AMENAZA CON RETIRARSE DE LA O.I.T. «ORQUESTA DE AMAS DE CASA»

Diez millones de exiliados hay en el Mundo

Ginebra (Efe). — El ministro de Trabajo de Polonia, Antony Rajkiewicz, ha amenazado, hoy, en la tribuna de la Organización internacional del Trabajo, con retirarse de este organismo si no cesan los ataques contra las autoridades de su país.

Este ministro se ha quejado de las intromisiones de Estados Unidos y de otros países occidentales en los asuntos internos polacos. Ha insistido en que la recuperación económica de Polonia está entorpecida por las restricciones impuestas por Washington y sus seguidores.

Rajkiewicz ha advertido a los delegados, que participan en la conferencia internacional de la «OIT», que su Gobierno rechaza terminantemente la idea de comparecer ante una comisión de Investigación.

Hacia claramente alusión a la denuncia presentada esta semana por un sindicalista francés, en la que se hablaba de la violación de los convenios sobre la libertad sindical. A este respecto, ha señalado que la OIT debería pedir a los sindicatos que limitaran sus actividades estrictamente al sector sindical.

DIEZ MILLONES DE EXILIADOS

Lisboa (Efe). — Existen cerca de diez millones de exiliados en todo el Mundo, según el alto comisario de la ONU para los refugiados, Poul Hartling, que ha concluido hoy una visita de tres días a Portugal.

Ha dicho que los refugiados deben ser tratados «como ciudadanos del país que los acoge y no como seres humanos de segunda clase», y ha añadido que Portugal es un «modelo» que debe ser copiado por otros países.

Los exiliados perciben, en Portugal, un subsidio mensual de 10.500 escudos (unas 14.000 pesetas), correspondiente al salario mínimo nacional y el año próximo será creado un centro de recepción de refugiados, con capacidad para 120 personas, donde podrán permanecer de tres a seis meses.

HUELGA DE PRENSA, EN ITALIA

Roma (Efe). — Los diarios italianos no aparecerán ni el sábado ni el domingo al haber fracasado las negociaciones que celebró la Asociación de periodistas con la federación de editores para la renovación del contrato de trabajo.

La radio y la televisión emitirán sólo ediciones reducidas de los noticiarios, sin presentación.

Los periodistas de las agencias de noticias iniciaron la huelga a las 07,00 (hora española) del viernes y la concluirán el domingo a la misma hora.

YUGOSLAVIA, EN VISPERAS DEL NUEVO CONGRESO COMUNISTA

Belgrado (Efe). — A una semana del duodécimo Congreso del Partido Comunista yugoslavo, el primero de la «era sin Tito», las expectativas que ha suscitado responden más al clima creado por la crisis profunda de los últimos años que a la convicción de que del Congreso vayan a surgir las claves de salida a esta crisis.

Cuando entra en su recta final, el Congreso va precedido de una labor de dos meses, en los congresos de las repúblicas y provincias, que han cristalizado en una masa ingente de consideraciones y resoluciones: no menos de 2.000 folios de texto.

Los preparativos del comité central, y las comisiones encargadas del proyecto de resolución se han llevado a cabo no sin cierta tensión, que ha dado lugar a la modificación de casi los dos tercios de los textos propuestos.

Los documentos que se han presentado al Congreso incluyen una neta separación entre la economía y la Administración del Estado.

Aunque con esta reforma no se sabe si la autogestión quedará «relegada a la periferia de las decisiones», según afirmó el propio Tito en 1972, y suplantada por esos fantasmas que se denominan hoy «burocratismo y tecnocratismo», a los que el país exige ver el rostro y la identidad personal.

Pero, al margen de esta clara delimitación, los textos del proyecto de resolución, según los análisis políticos, se mueven más en el orden del «deber ser» que en el del «modus operandi» para salir de la crisis.

En las discusiones previas que ha mantenido el comité central, uno de sus miembros, el general Peko Dapcevic, planteó el abandono del leninismo y de la dictadura del proletariado, concepto este último irreconciliable con la autogestión, según opina el anciano general, «la forma más avanzada de la democracia».

Los tiempos no parecen sonar a favor de la tesis del general Dapcevic, «exbrigadista de la guerra civil española, y sus palabras han sonado más a profecía que a tema de congreso».

La inmediatez de la crisis económica —que ha colocado al país al borde de la insolvencia financiera con el exterior— arrincona todo planteamiento de fondo. Lo que se ve hoy ineludible es la necesidad de que Occidente siga confiando en que Yugoslavia es capaz de cumplir sus compromisos y «pagar a su debido tiempo».



Las cinco mujeres de la fotografía son las integrantes de la primera orquesta fundada en Alemania en la que todos los intérpretes son amas de casa. De ahí su nombre: «Hausfrauenband». La original orquesta fue fundada hace un año en Oberhausen. Todas ellas están casadas y varias de ellas tienen hijos y las edades oscilan entre 30 y 40 años.

Hoy termina el estado de sitio en Colombia, vigente desde 1976

Bogotá (Efe). — Desde mañana, Colombia volverá a la plena normalidad jurídica, después de seis años, al decretar el Gobierno del presidente Julio César Turbay, el cese del estado de sitio y del llamado estatuto de seguridad implantado para combatir el terrorismo del «M.19» y de otros grupos «alzados en armas».

Desde el 9 de Abril de 1948, Colombia ha padecido 21 años, 7 meses y 22 días el estado de sitio en diferentes períodos y por diversas circunstancias.

El estado de sitio que rige en esta ocasión desde hace 6 años, fue decretado por el Gobierno del presidente Alfonso López Michelsen el 7 de Octubre de 1976.

El estatuto de seguridad se creó hace 4 años para combatir a los grupos guerrilleros del autodenominado «M.19» grupo al que se atribuye el asesinato de más de 20 altos funcionarios.

La decisión de levantar el estado de sitio se produce 18 días después de que el Partido Liberal, en el poder, saliera derrotado en las pasadas elecciones del 30 de mayo y a poco más de un mes para la toma de posesión del nuevo presidente, el conservador Belisario Banturuc Cuartas.

UNA SOLUCIÓN PARA EL TERRITORIO DEL ESEQUIBO

Caracas (IPS). — Los diplomáticos de Guayana, Gran Bretaña y Venezuela se comprometieron hoy a buscar una solución práctica al diferendo territorial por el Esequibo en el marco del acuerdo de Ginebra de 1966.

Así lo señalaron el canciller venezolano, Zambrano Velasco, y los embajadores de Guayana y de Gran Bretaña, al término de una reunión sostenida en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

La reunión fue convocada al expirar hoy el protocolo de Puerto España, que mantuvo virtualmente congelada la reclamación venezolana sobre las dos terceras partes del territorio guayanés —zona del Esequibo— en los últimos 12 años.

Zambrano Velasco les entregó una copia del discurso pronunciado ayer ante el Congreso donde se estipula que se pondrá en marcha el acuerdo de Ginebra, suscrito por los tres países en 1966, con miras a buscar soluciones sa-

tisfactorias para un arreglo práctico de la controversia.

REPUBLICA DOMINICANA: OTRO MUERTO EN EL ATENTADO DE AYER

Santo Domingo (Efe). — Con la muerte de otro herido, se elevan a cinco las personas que perdieron la vida ayer en un acto terrorista cometido contra la Junta electoral central de esta capital.

Los medios de comunicación comentan duramente el atentado, primero de este tipo que ocurre en la República Dominicana.

Junto a las cinco personas que perdieron la vida otras 25 se encuentran internadas en centros médicos, varias de suma gravedad.

El presidente de la República, tras censurar de «criminal» el atentado, designó una comisión oficial que se encargará de investigar.

El presidente del Tribunal electoral garantizó que éste continuará trabajando en las impugnaciones que faltan por analizar de las elecciones del pasado 16 de Mayo.

El presidente electo, Jorge Blanco, quien asumirá el poder el 16 de Agosto próximo, condenó enérgicamente al atentado.

EL SALVADOR: LA GUERRILLA OCUPA SAN FERNANDO (MORAZAN)

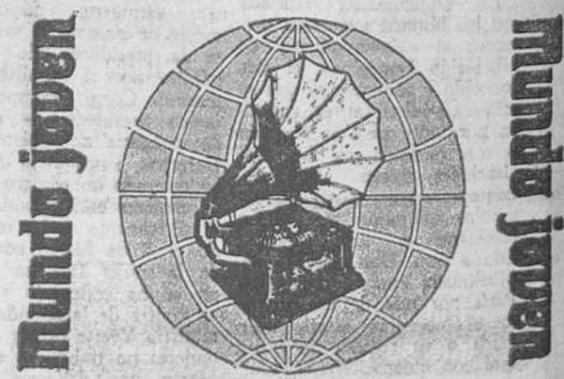
San Salvador (Efe). — Guerrilleros del Frente «Farabundo Martí» para la Liberación Nacional han ocupado la población de San Fernando, departamento de Morazán, informan fuentes militares.

Los rebeldes se han hecho fuertes en la población de Perquín, desde el pasado cinco de Junio y ayer se apoderaron de San Fernando, donde fueron localizados los cadáveres de cuatro militares, entre ellos el del viceministro de Defensa y Seguridad Pública, y los restos del helicóptero en el que viajaban, accidentado ayer.

El piloto fue rescatado con vida por el Ejército.

LOS VIERNES
Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven



Páginas especiales
en Diario de Burgos

Elizabeth Arden
EN
PERFUMERIA **ridruejo**

FECHA: DEL 21 AL 26 JUNIO
Durante esta semana, estará en dicha perfumería la Srta. Fraguas, para aconsejarle sobre los productos adecuados a su piel en esta temporada, así como de:
MAQUILLAJE
de acuerdo con su fisonomía y la tendencia del nuevo colorido:

«PRIMITIVES»
DE
Elizabeth Arden
Perfumería **ridruejo**
CALLE MIRANDA, 17.

**UNIVERSITARIOS / AS
PARA VISITA MEDICA
en BURGOS**

y en BARCELONA — CADIZ — GERONA — LA CORUÑA — MADRID — MURCIA — OVIEDO — SANTIAGO DE COMPOSTELA — TOLEDO — VALENCIA

ASTRA - IFESA

Laboratorio Farmacéutico Internacional que ocupa uno de los primeros lugares a nivel mundial por su investigación, habiendo aportado verdaderos avances en distintos campos como ANESTESIA (Ilocaína), ANTIBIOTICOS (bacampicilina), APARATO RESPIRATORIO (terbutalina), CARDIOVASCULAR (metoprolol) y SISTEMA NERVIOSO CENTRAL (zimelidina); por nueva ampliación de su equipo desea incorporar a su plantilla a jóvenes recién titulados en Facultades como Medicina, Farmacia, Biológicas, Químicas, Filosofía y Letras, A.T.S., etc., con vocación y gusto para las relaciones públicas, para promocionar sus productos entre los profesionales de la Medicina. Es necesario carnet de conducir y servicio militar cumplido.

No se requiere experiencia. Las personas elegidas recibirán un curso de formación y entrenamiento intelectual, así como posterior formación continuada por parte de la Empresa. Los ingresos iniciales deben de sobrepasar 1.000.000 de pesetas brutas anuales. Incorporación a la plantilla y Seguridad Social desde el primer día. Interesante plan de incentivos. Dietas y gastos de locomoción. Se entrevistarán candidatos que demuestren tener nivel cultural semejante al solicitado. LOS CANDIDATOS DEBERAN LLAMAR AL SR. SCANU, TELF. 93-371 06 50, PARA CONCRETAR ENTREVISTA, FACILITANDO TELEFONO DE CONTACTO. (INEM BU/26.237)

HOY SE PONE FIN AL ALTO EL FUEGO EN EL LIBANO

URSS - Siria: del tratado a una alianza

Beirut (Efec. — Las próximas 24 horas aparecen como decisivas para el Líbano, en momentos en los que se desarrolla una carrera entre soluciones políticas y militares para encontrar una salida al conflicto.

La tregua de 48 horas, concedida como margen a las gestiones diplomáticas de Philip Habib con las diversas partes implicadas, concluirá al mediodía de mañana.

El líder izquierdista Walid Jumblat, presidente del Movimiento Nacional, que reúne a todos los partidos de izquierda, declaró ayer estar de acuerdo con la moratoria de 48 horas, "durante las cuales espero obtener seguridades de los Estados Unidos para decidir si tomo o no parte en el Comité de Salvación Nacional".

El objetivo inmediato del Comité es ahora la discusión de si procede o no la entrada en Beirut Oeste del Ejército Regular libanés para hacerse cargo de las armas de las milicias palestinas.

Mientras tanto, se ha informado hoy de que se está preparando la celebración de una cumbre entre varios países árabes para discutir la actual situación en el Líbano.

La resistencia palestina por su parte, ha respondido hoy al bombardeo de los campamentos palestinos en el Sur de Beirut por parte de la artillería y cañoneras israelíes según ha anunciado la OLP. La Organización Palestina contesta así a las ofertas de mediación norteamericanas, que exigen a la OLP que deponga las armas,



Beirut (Zona libanesa ocupada por Israel). — Un soldado israelí coge en sus brazos a una joven de Beirut, para evacuarla en su vehículo militar y alejarla de la línea de fuego. — (Telefoto Efc-Ap)

rotundamente rechazadas por el segundo de Arafat en unas declaraciones hechas anoche.

La reanudación de las hostilidades entre israelíes y palestinos ha sido confirmada por el mando militar israelí, aunque éste atribuye la iniciativa a los palestinos.

A medida que se acerca el fin del alto el fuego, que expira mañana a las 14,00

(hora local y española), aumenta el éxodo de la población de Beirut Oeste.

Las tenues esperanzas de que la OLP, aunque sólo fuera parcialmente, aceptara la exigencia israelí de entregar las armas terminaron de disiparse ayer.

Anoche, el segundo jefe de la OLP, Salah Khalef, más conocido por su nombre de guerra, Abu Iyad, rechazó tajantemente esta condición para que cese la campaña israelí.

Por último, se ha sabido hoy en Beirut que varios miembros prominentes de la OLP se entrevistaron ayer en Damasco con el comandante de las Fuerzas Aéreas de la Unión Soviética, general Yurasov.

Mientras, el máximo líder de la OLP, Yaser Arafat, ha manifestado que la resistencia palestina "no negociará con los americanos, porque éstos son tan agresivos como los israelíes".

URSS-SIRIA: DEL TRATADO, A UNA ALIANZA

Damasco (Efe). — El Gobierno sirio ha transformado el tratado de amistad y cooperación que mantiene con la Unión Soviética en una alianza estratégica, para "desarrollar y ampliar" las relaciones con la URSS.

En un llamamiento a la comunidad árabe, el presidente sirio Assad ha animado a "destruir las instituciones e intereses americanos en el mundo árabe, porque esta acción serviría a la revolución palestina".

Assad ha criticado a los países árabes por no haber actuado con firmeza contra Israel.

Rumores de crisis en el ejército argentino, que puede derivar en profundos cambios políticos

(Viene de primera página)

A medida que pasa el tiempo, la posibilidad de que el futuro presidente sea un civil aparece más remota.

Igual ocurre con la participación de los partidos políticos, que han rechazado los llamamientos del Gobierno para participar en las deliberaciones sobre el futuro de las Malvinas.

Mientras tanto, la recesión económica se agrava, al disminuir la demanda interior en el sector industrial y aumentar el índice de paro. La crisis del sector metalúrgico es preocupante y, concretamente, la de automoción.

Desde Londres se informa que prosigue el traslado de prisioneros argentinos al continente. El buque «Camberra» está entrando en el puerto de Madryn (Argentina), según un despacho de la BBC. El barco

está siendo escoltado por el destructor argentino «Santísima Trinidad». A bordo del «Camberra» y del «Norland» están siendo trasladados unos 6.500 prisioneros; otros tres mil esperan aún en las Malvinas el momento de ser evacuados a la Argentina. Las autoridades británicas esperan embarcar unos 1.200 en el buque argentino «Bahía Paraíso» y otros 2.000 en el «Camberra», cuando regrese mañana de su viaje a la Patagonia. Los oficiales no serán entregados por ahora, pues el Gobierno inglés pretende presionar así para que Argentina firme el cese formal de las hostilidades.

«El Times londinense» escribe hoy que, si todas las bombas lanzadas por la aviación argentina hubieran estallado, la versión es negada por el Ministerio de Defensa, y la mencionó el laborista Anthony Benn en los Comunes.

«Precisamente ha llegado a puerto el «Glasgow», atravesado por una bomba que no estalló».

Por primera vez, el Pentágono ha reconocido la superioridad de la tecnología empleada por los británicos y, por tanto, la rendición de las tropas argentinas era una cuestión de tiempo. Otro factor fundamental fue, según los analistas norteamericanos, la lamentable preparación de los soldados argentinos.

En Gran Bretaña se ha desatado una pequeña polémica. El Times asegura que cuatro aviones ingleses transportaron material militar a la Argentina después de que estallase el conflicto del Atlántico Sur. La versión es negada por el Ministerio de Defensa, y la mencionó el laborista Anthony Benn en los Comunes.

TECNOCAR ESPAÑA, S.A.

SE COMPLACE EN PRESENTAR SU NUEVA SOCIEDAD EN CASTILLA



DICELEMA
DISTRIBUIDORA CASTELLANA DE ELEMENTOS DE MANUTENCION S.A.



NUESTROS PRODUCTOS

- Carretillas elevadoras
- Transpaletas y apiladores
- Barredoras Industriales
- Efundadoras de Palets
- Maquinaria de ocasión

NUESTROS SERVICIOS

- Venta y alquiler
- Financiación a corto y largo plazo
- Taller y contratos de mantenimiento
- Almacén de repuestos
- Asesoría técnica

NUESTRA GARANTIA

BALKANCAR: El primer fabricante de carretillas elevadoras del mundo.

DICELEMA, S.A.: Profesionales con más de 30 años de experiencia en el sector.

NUESTRO OBJETIVO: Ganar su confianza.

¡Déjese asesorar por profesionales!
Solicite una demostración sin compromiso,
compare rendimientos y precio.
Después, ¡tomé su decisión!

Isaac Quintero, 2. Telfs. (983) 295300 y 208699. Valladolid-5

Relaciones USA - URSS

(Viene de primera página)

dos los intereses de los dos países.

La Casa Blanca anunció ayer la prohibición de vender a la URSS productos y equipos tecnológicos con destino al gasoducto siberiano, que sean fabricados en el extranjero con patentes norteamericanas. Estas medidas manifiestan el temor de Reagan de que sus aliados europeos, principales financieros de la obra, sean manipulados por Moscú.

Con seguridad, la nueva disposición del presidente será acogida con estupor e indignación. Además, la medida se contradice con la política comercial de Washington porque, mientras se prohíbe a Moscú la venta de tecnología especial, Estados Unidos exporta cereales.

La prohibición será apli-

cada «con rigor», y sancionadas las compañías que la infrinjan.

La Unión Soviética ha criticado duramente la medida, declarando que la «administración norteamericana ha dado otro paso para incrementar la tensión internacional y destruir la cooperación económica entre el Este y el Oeste». Según Moscú, la prórroga del embargo decretada por Reagan supone una ampliación de las sanciones existentes.

Mientras tanto, el Gobierno federal alemán espera que Moscú acepte cuanto antes las ofertas de negociación que acaba de hacerle la OTAN para que ambos bloques puedan llegar a acuerdos efectivos sobre control de armamento y desarme. El portavoz del Gobierno señaló que esta oferta es la «más importante y amplia» de cuantas ha hecho la OTAN.

¿TIENE HUMEDAD EN SU VIVIENDA?
TENEMOS LA SOLUCION
AISLAMIENTOS BURGALÉSES
Vitoria, 235 Telf. 213913

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer
Es la que ofrece
Diario de Burgos
junto a su gran difusión

MD 591099 Chapada 33.950,- Pts.
MD 191126 Chapada 38.450,- Pts.
MD 191100 Chapada 38.750,- Pts.

OMEGA

Omega, con la tradición, por delante. Primero en las Olimpiadas, primero en el espacio, primero en belleza.

Vea la colección completa Omega.

JOYERIA
ESPADADA
Pz. SANTO DOMINGO DE GUZMAN, 8 BURGOS

HASTA
EL 30 DE JUNIO

CON EL TALBOT SAMBA Y EL TALBOT HORIZON. GANARA SEGURO.

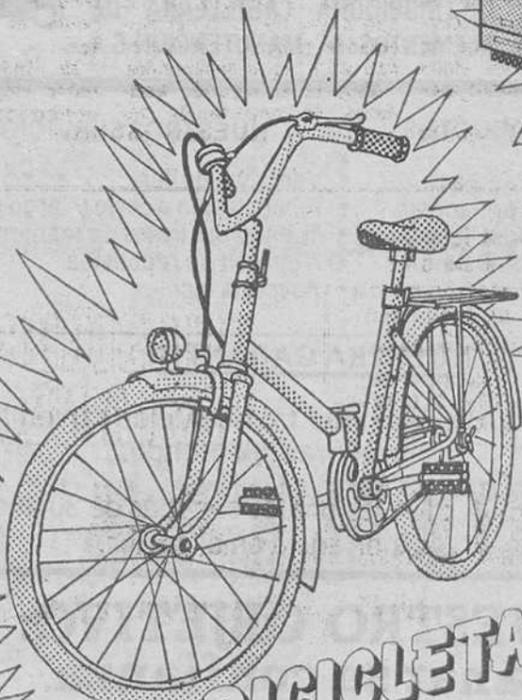


100 VIDEOS

Sí, porque hasta el próximo 30 de Junio en toda la Red de Concesionarios Talbot, tenemos a su disposición el Talbot Samba y el Talbot Horizon, para que usted los pruebe sin compromiso.

Sólo por ello tendrá un regalo seguro para usted y su familia y entrará directamente en el sorteo ante Notario de **100 videos, 200 bicicletas y 1.000 radios portátiles con auriculares.**

No lo piense más, acérquese al Concesionario Talbot más próximo y haga la prueba sin compromiso. **Ganará seguro.**



200 BICICLETAS



1000 RADIOS

Haga la prueba SIN COMPROMISO

RED CONCESIONARIOS TALBOT.

Utilizamos sólo lubricantes  CEPSA



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

TALBOT

FUERTES SANCIONES

MAS DE UN CENTENAR DE (TRAGAPERRAS), PRECINTADAS AYER TARDE EN BURGOS

Todas ellas, al parecer, incumplían las normas vigentes

Se ha intensificado la acción que se llevaba a cabo por la Comisaría de Policía de Burgos para el control y vigilancia de las máquinas recreativas, denominadas tipo B, vulgarmente conocidas como «tragaperras» como consecuencia del incumplimiento de los requisitos legales después del plazo de adaptación a la nueva normativa vigente, según se nos informa.

Seguindo instrucciones del Gobierno Civil, se tienen noticias, solamente en la tarde de ayer, sábado, se precintaron máquinas en más de un centenar de establecimientos, al parecer, la mayor parte de ellas debido a la repetición del premio de 500 pesetas que lleva a transformarse en hasta 5.000 pesetas, lo que no está autorizado en establecimientos en los que habitualmente se encuentran estas máquinas en Burgos, reservándose para casinos.

Sabemos que hay incoado un elevado número de sanciones de hasta 100.000 pesetas cada una, junto con dos de 275.000, una de 500.000 y dos de 800.000 pesetas.

Asimismo, se ha suspendido la licencia por seis meses a dos empresas operadoras.

En esta operación policial colaboraron con funcionarios de Burgos otros al servicio de la Comisión Nacional de Juego.

Sucesos locales

ROBO CON INTIMIDACION EN EL PARQUE DE LAS AVENIDAS

Ayer se produjo un robo con intimidación en el Parque de las Avenidas siendo víctima una joven. Dos individuos, al parecer, se acercaron a ella amenazándola probablemente con una navaja. La llevaron el bolso que contenía cierta cantidad de dinero, emprendiendo la huida.

Se ha presentado denuncia en la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía.

OTROS ROBOS

Otros robos se han registrado en la capital en las últimas horas. De un taller de marmolista próximo al cementerio de San José, se llevaron diversas herramientas, cuyo importe no se ha evaluado.

También se ha presentado la correspondiente denuncia.

INTERNACIONAL

Fuerte seísmo en Centroamérica

En El Salvador, el país más afectado, hay cuatro muertos y cientos de heridos

Panamá. — Un fuerte temblor de tierra, que ha sacudido a las 6,30 GMT (8,30 H.E.) a El Salvador, Nicaragua, Honduras y Guatemala, ha causado un número indeterminado de muertos, numerosos heridos y pérdidas materiales.

El epicentro del seísmo, que ha tenido una intensidad de siete grados de la escala Richter y ha durado un minuto, ha sido localizado a 97 kilómetros al Suroeste de San Salvador, en el Océano Pacífico.

En El Salvador, el país más afectado por el terremoto, las últimas informaciones de la Cruz Roja local señalan que cuatro personas han resultado muertas y unas 260 heridas —250 corresponden a la localidad de Comasagua—. La mayor parte del país se encuentra sin fluido eléctrico y con las líneas telefónicas cortadas.

La mayoría de las carreteras del territorio salvadoreño están bloqueadas por los corrimientos de tierra.

Cinco personas han resultado heridas en Guatemala y se han producido derrumbamientos en las carreteras de este país, como consecuencia del terremoto.

En Nicaragua, la zona más afectada por el seísmo ha sido la Costa del Pacífico, pero hasta el momento no se ha informado de víctimas humanas o daños materiales.

En Honduras, el temblor

ha sacudido las zonas Occidental y central del país aunque no se han registrado víctimas ni daños materiales de importancia.

HALLADO AHORCADO EL BANQUERO CALVI

Londres (Efe). — El cadáver del banquero italiano, presidente del Banco Ambrosiano, Roberto Calvi, fue encontrado ayer, colgado en un puente de Londres, ha informado hoy la Policía inglesa.

Roberto Calvi, implicado en el escándalo de la Loggia masónica y condenado por evasión de capitales, había desaparecido el pasado 11 de Junio.

Ayer, la secretaria de Calvi, Graziella Teresa Corrocher, se suicidó tirándose por una ventana de las oficinas del Banco Ambrosiano en Roma.

OCHO MUERTOS EN ACCIDENTE MINERO EN POLONIA

Viena (Efe). — El hundimiento de una galería en la mina «Dymitrov» de la ciudad polaca de Bytom, causó el viernes la muerte de ocho mineros, según anuncia hoy la Agencia polaca «PAP».

Inicialmente quedaron sepultados 19 mineros, de los que nueve pudieron ser rescatados vivos. Otros dos se dan aún por desaparecidos.

Este es el segundo accidente de importancia registrado en las minas po-

lacas en lo que va de mes. A principios de Junio morían seis mineros en un pozo de la mina de carbón de Walbrzych.

AHOGADOS EN UN CANAL

Santo Domingo (Efe). — Las autoridades dominicanas han informado de que ocho ciudadanos de este país se ahogaron en el canal de La Mona, cuando el bote con el que pretendían entrar ilegalmente en Puerto Rico se hundió.

Las mismas fuentes señalaron que en la embarcación, que zarpó hace tres días de Samana, en la costa Noroeste de la República Dominicana, viajaban once personas.

INDUSTRIAL GUATEMALTECO EJECUTADO POR SUS SECUESTRADORES

Guatemala. — El industrial guatemalteco Roberto Gabriel Abularach, que había sido secuestrado ha aparecido muerto en una zona residencial de la capital de Guatemala.

El cadáver del industrial presentaba una herida de bala en el cráneo y tenía los ojos tapados con cinta adhesiva.

El industrial había sido secuestrado el pasado doce de Mayo junto con su hermano Emilio Abularach, que todavía se encuentra en poder de los secuestradores.

El industrial asesinado había sido secuestrado anteriormente en dos ocasiones.

NACIONAL

SAN SEBASTIAN: APARECE UNA PERSONA MUERTA, CON 14 PUÑALADAS

Detenidos tres individuos por contrabando de brillantes, en Barajas

San Sebastián (Efe). — Una persona ha sido encontrada muerta en San Sebastián, con catorce puñaladas producidas en circunstancias desconocidas por el momento.

La víctima, cuya identidad se desconoce, se encontraba en el interior de un saco de dormir.

CONTRABANDO DE BRILLANTES

Madrid (Efe). — Tres individuos, presuntos autores de un delito de contrabando de brillantes, por un importe de doce millones de pesetas, han sido detenidos por la Policía.

Dos de los detenidos, Antonio Losa Salóm, comisionista de joyería y Tomás Gazque Tirado, industrial, residentes en Palma de Mallorca, fueron capturados, tras laboriosas investigaciones de la Policía, en el aeropuerto internacional Madrid-Barajas, cuando iban a viajar hacia Palma de Mallorca.

En el momento de su detención, se recuperaron 12 brillantes que Losa llevaba en uno de los bolsillos de la americana. Los brillantes van de 1,05 a 2,59 quilates, pertenecen a las clases «top cristal» y «top-wilston» y fueron introducidos en España ilegalmente y comprados en Johannesburgo por dos millones de pesetas.

Este dinero también fue sacado ilegalmente de España y abonado a un ciudadano de Sudáfrica, industrial tallador llamado David Prisman y con el que Antonio Losa mantenía relaciones amistosas.

El tercer detenido, Antonio Rullán Bonnin, financió la operación ilegal de compra de brillantes.

SOLDADO MUERTO, AL DISPARARSE UN FUSIL

Ciudad Real (Efe). — El soldado Francisco Alonso de Castro falleció en el acto, como consecuencia de un disparo de fusil que le alcanzó en la cabeza, cuando se encontraba en el regimiento de Artillería de Información y

Localización de Ciudad Real, donde cumplía su servicio militar.

El soldado prestaba guardia en una de las garitas de la zona Sur del acuartelamiento y parece ser que se le disparó el fusil, alcanzándole mortalmente en la cabeza. Francisco Alonso tenía 20 años y era natural de la provincia de Salamanca.

FALLECE UN MINERO ACCIDENTADO

Bilbao (Efe). — Angel García Córdoba, de 27 años, minero de la explotación de Agrumisa, en Gallarta (Vizcaya), ha fallecido como consecuencia de un accidente laboral.

El hecho tuvo lugar después de las habituales voladuras en una de las explotaciones subterráneas de «Agrumisa», filial de Altos Hornos de Vizcaya.

ATRACADOR, HERIDO

Madrid (Efe). — Un atracador ha resultado herido por la Policía durante un tiroteo mantenido tras el asalto a un economato laboral, según han informado a «Efe» fuentes de la Jefatura Superior de Policía.

Los sucesos se produjeron a las 11,05 de la mañana en el economato laboral de la calle Cáceres, 18, cuando tres individuos, uno de ellos con una media en la cabeza, amenazaron al portero del edificio con sus armas y robaron, de la Caja Principal, 632.000 pesetas.

Se trata de José Manuel López Rodríguez, detenido en catorce ocasiones por delitos contra la propiedad, a quien se le ocupó un revólver del calibre 32 con cuatro balas. Ha sido internado en el Hospital «Primer de Octubre» donde ha sido intervenido quirúrgicamente.

JOVEN HERIDO EN INTENTO DE ROBO

Santa Cruz de Tenerife. — (Efe). — El joven de 15 años de edad, Miguel Gómez Cega, herido de bala la pasada ma-

drugada cuando intentaba robar un coche, está internado en la Unidad de Cuidados Intensivos, de la Residencia Sanitaria de Tenerife, en estado muy grave.

Miguel Gómez Cega, que tiene una herida de bala que le atravesó el pulmón derecho, fue intervenido quirúrgicamente durante varias horas y, posteriormente, ingresado en la UVI del citado centro hospitalario.

Los disparos, según informaron a «Efe» fuentes policiales, fueron realizados por miembros de la Policía Municipal de Santa Cruz de Tenerife, que sorprendieron al herido y a otros tres jóvenes intentando robar un coche en las proximidades de unos bloques de viviendas de la Policía Municipal.

El suceso se produjo a la una menos cuarto de la madrugada (hora insular) cuando una pareja de la Policía Municipal sorprendió a los cuatro delincuentes robando el coche.

De los otros tres jóvenes, dos lograron darse a la fuga y el otro, Joaquín A. R., fue detenido por la Policía Municipal, que encontró en el lugar de los hechos un cuchillo.

EXPEDIENTADOS DOS POLICIAS MUNICIPALES POR ENVIAR ANONIMOS AMENAZANTES Y POR TRAFICO DE DROGAS

San Sebastián (Logos). — Dos policías municipales de San Sebastián han sido expedientados, uno de ellos por enviar anónimos amenazantes a sus compañeros y el otro acusado de tráfico de drogas. En uno de los casos, el juez ya ha dictado sentencia condenatoria, mientras que el otro está pendiente de juicio. Carlos García, presidente de la Comisión Municipal de Tráfico, Transportes y Policía Municipal del Ayuntamiento de San Sebastián, ha manifestado que se castigarán todas aquellas infracciones cometidas por agentes de la Policía Municipal.

molbur

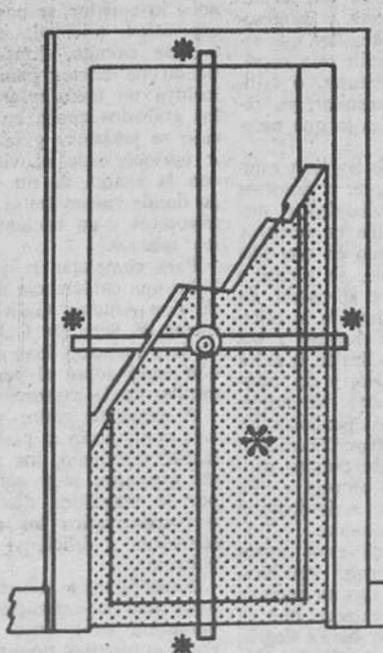
MOLDURAS-TABLEROS-PUERTAS
PUERTAS DE SEGURIDAD
BRICOLAJE EN MADERA

San Bruno, s/n
Telf. 21 02 58
BURGOS

**SU SEGURIDAD
ES LA NUESTRA**

PUERTAS

INFRAFRANQUEABLES



**EL SISTEMA MAS RACIONAL
PORQUE TIENE**

- * CUATRO PUNTOS DE ANCLAJE EN CRUZ
- * BLINDAJE CON PLANCHAS DE ACERO
- * LLAVE IRREPRODUCIBLE

IMPOSIBLES DE ABRIR

SI NO ES CON SU PROPIA LLAVE

ARANDA DE DUERO

Provechoso viaje de la representación municipal arandina a Miranda do Douro (Portugal)

Inauguración de la exposición de grabados de Goya

Invitado por el presidente de la Cámara municipal (alcalde) de Miranda don Douro, ha visitado esta ciudad portuguesa hermana, el alcalde de Aranda don Ricardo García García-Ochoa, al que acompañaba el presidente de la Comisión de Cultura y Deportes don Evaristo Camarero.

En la Casa del Concejo, fueron recibidos por don Julio Meirinhos Santana, presidente de la Cámara, que les dio la bienvenida en su despacho oficial, mostrándoles todas las demás dependencias y especialmente la sala de Plenos, que es digna de destacarse.

Seguidamente, fueron visitando esta ciudad antiquísima y sus monumentos: las murallas, la catedral, el claustro del antiguo Palacete Episcopal, el casco viejo, con sus calles medievales, el barrio nuevo..., así como las obras que se están efectuando para la construcción de 200 viviendas de una nueva urbanización; el parque de Campismo (camping municipal), el nuevo estadio de fútbol,

con pistas para la práctica del atletismo, el nuevo cuartel de bomberos, etc. También les mostró el señor Meirinhos —sobre el terreno— los proyectos de otras obras de recuperación de monumentos y casas del conjunto medieval, que forman el casco viejo, de murallas para adentro.

También se giró una detenida visita al Museo local, donde se pueden contemplar los trajes y la vestimenta tradicional de esta región de Tras-os-Montes, finalizando esta breve pero intensa y apretada visita de unas pocas horas, en el parador nacional de turismo, donde fueron obsequiados con una cena con platos típicos de Miranda.

Esta ciudad monumental, —antiquísima—, se encuentra en las inmediaciones de un paso internacional (a unos 250 kilómetros de Aranda) de la provincia de Zamora y se halla situada en la cima de un barranco mirador sobre el Duero, que forma un cañón y en él un pantano, para el aprovechamiento hidroeléctrico,

con la cima de la presa transformada en un puente, que es el que une España a Portugal, y lugar donde se hallan los puestos fronterizos.

El señor García Ochoa hizo patente su agradecimiento por la invitación y se mostró satisfecho de la visita efectuada y en ella, por haber visto personalmente la realidad de Miranda do Douro, que conjuga tradiciones muy antiguas con el moderno desarrollo y que es la capital del Concejo formado por 32 pueblos comarcianos, funcionando como una Diputación provincial.

Los dos alcaldes brindaron porque sea una pronta realidad el proyecto de hermanamiento entre nuestros pueblos —Aranda y Miranda— unidos por los lazos de la cultura y de la tradición, a través de ese denominador común que es nuestro padre, el río Duero.

Hoy, visita Miranda una nutrida expedición de amas de casa, en una excursión que ha organizado la Asociación Arandina. Y el próximo fin de semana serán unas 20 familias arandinas del «camping - caravaning Club Arandino» las que se desplacen a conocer este hermoso pueblo portugués, que lleva el mismo apellido que el nuestro: «de Duero» y con el que tenemos tantas afinidades y parentesco.

INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE GRABADOS DE GOYA

El pasado viernes se inauguró en la Caja de Ahorros del Círculo la exposición de grabados de Goya. A la misma asistieron unas cuatrocientas personas, de las cuales la mayoría fueron grupos de escolares con sus respectivos docentes.

Pudimos comprobar que la visita, se inició con un audiovisual extraordinario, donde la sincronización de texto, música y diapositivas, van mostrando y contando la historia artística, personal y circundante de Goya. Con la motivación didáctica que supone lo anterior, se pasa a la exposición, orientada en forma de circuito, donde partiendo de ciertos paneles se incluye un texto referente a los grabados que a continuación se presentan y se puede ir enriqueciendo el visitante, con la lectura de un catálogo donde vienen los grabados expuestos y un comentario a los mismos.

Para completar la jornada hubo una conferencia a cargo de don Antonio Gallego, director de Servicios Culturales de la Fundación Juan March, que versó sobre el personaje motivo de la exposición.

A pesar de estar público a la conferencia el partido de fútbol televisado, los asistentes quedaron muy contentos por la magnífica disertación y fueron varios los que se acercaron a felicitarle personalmente.

Recordamos a nuestros lectores que la exposición permanecerá en nuestra ciudad hasta el próximo domingo día 27 del corriente, con horario de público de 10 a 13,30 por las mañanas y de 6 a 9 por las tardes, para días laborales, siendo los festivos de 11 a 14 horas.

SIGUE EL TIEMPO INESTABLE Y SECO

Al hablar de la inestabilidad del tiempo, pretendemos referirnos más bien al aspecto

alborotado que se produce, incluidos los vientos, relativamente fuertes que surgen algunos días, no fuertes pero sí molestos.

Por lo que respecta al mercado semanal, se mantiene en la misma tónica de flojedad a que nos venimos refiriendo últimamente, aunque, sin embargo, se puede considerar que está suficientemente abastecido.

Por lo demás, hemos de hacer hincapié en la abundancia que en dichos días de los mercados ofrecen las calles de nuestra población, de pobres (?) que explotan a los niños para implorar la caridad pública.

CLAUSURA DE LOS JUEGOS ESCOLARES

Con la participación de multitud de escolares, ayer se clausuraron los Juegos Escolares con la realización de un torneo de baloncesto y balonmano a cargo de los equipos campeones del Torneo Dominicano y Torneo Primavera.

Hacia las nueve de la noche se hizo entrega de las medallas a los equipos campeones de cada categoría. Al acto asistieron don Máximo Núñez Herrera, en representación de la Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes, don José Luis Esteban en representación del Ayuntamiento, don Alfredo González Torres como delegado local del Consejo Superior de Deportes y directores y delegados de la mayoría de los centros participantes.

Los resultados fueron los siguientes: campeón del primer nivel de baloncesto femenino, Las Dominicas; en

masculino Claret; en el segundo nivel femenino, las Dominicas; en masculino Claret; en el tercer nivel, campeón masculino Instituto; en femenino, las Dominicas.

Campeón del primer nivel de balonmano masculino, ICEDE; femenino, Dominicas en el segundo nivel masculino, ICEDE; en femenino, Dominicas; en el tercer nivel masculino, Centro Formación Profesional y en femenino, Dominicas.

Campeón del primer nivel de fútbol Claret, campeón del segundo nivel Claret y campeón del tercer nivel Gabrielistas.

Campeón del primer nivel de cross masculino, ICEDE; femenino, Dominicas; campeón masculino, segundo nivel Claret; femenino, Dominicas; campeón tercer nivel masculino, Instituto; femenino ICEDE.

Campeones de atletismo masculino primer nivel Claret; femenino V. Viñas; segundo nivel femenino, Virgen de las Viñas y masculino Claret y V. Viñas.

Campeones de voleibol del tercer nivel, Instituto y en femenino, Centro de formación profesional

Enhorabuena a todos los participantes en los Juegos Escolares y gracias a todos los que por medio de su esfuerzo como organizadores y colaboradores han hecho posible que funcionen tan bien en Aranda

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy prestarán servicio la de doña Rosario Berdugo, en Avda. de Castilla, 64 y mañana, lunes la de doña Gloria de las Heras Molinos, en Polígono Residencial, parcela, 34.

LOS BARRIOS DE BUREBA

EXAMENES Y VACACIONES

Estamos ya al final del curso y de nuevo nuestros pueblos rurales van a aumentar el censo infantil y juvenil. Esperamos que nuestros niños ayudados por sus profesores hagan un último esfuerzo y sus trabajos y aplicación se vean premiados por la superación de las pruebas o evaluaciones que culminan este curso que está dando a su fin. Ahora quedan por delante unos meses, que deben ser aprovechados para otras actividades, para que nuestros niños a la vez que descansan y se divierten, les resulten formativas y educativas. El ocio y el aburrimiento no son buenos consejeros. Ciertamente que en nuestros pueblos no hay muchos medios y actividades para llenar las largas horas de estos días de verano. Por otra parte faltan personas de iniciativa y de entrega que sepan con un poco de esfuerzo y de ilusión, emplear su tiempo en organizar momentos de distracción para nuestros niños.

En este campo todos debemos hacer un esfuerzo. Con un poco de interés y de creatividad se pueden hacer muchas cosas, para evitar que los niños y niñas, maten sus horas en las plazas y en las calles, sin saber qué hacer o haciendo aquello que no deben. Un verano organizado es una fuente de ilusión, de alegría, de enseñanza y de educación.

Desde las clases de recuperación hasta los campeonatos deportivos, desde los paseos por nuestros campos y lugares atractivos, hasta las meriendas organizadas, desde los concursos hasta los bailes en la plaza desde los teatros o números cómicos, organización de fiestas, de visitas y convivencias con otros pueblos cercanos y tantas otras cosas más que nuestro ingenio puede descubrir, hay un campo inmenso de posibilidades y de realidades que pueden llenar los largos meses de vacaciones y que sean de recuerdo imborrable para nuestros niños.

No se necesitan muchos gastos ni muchos medios para ello, se necesita buena voluntad, entrega e ilusión, todo lo demás lo tenemos en nuestros pueblos. Hay muchos jóvenes, padres y

madres, religiosos y religiosas y personas que van a pasar algunos días a los pueblos y son una fuerza estupenda para este trabajo, basta encontrar a alguno entusiasta capaz de mover y entusiasmar a estas personas. A veces nos quejamos de que nuestros niños no saben divertirse, sólo saben hacer trastadas y divertirse en juegos o actividades peligrosas. Pero no nos paramos a pensar la culpa que en todo esto hay en nosotros. Si nosotros nos preocupásemos de darles medios de dirigirlos, de organizarlos, de entregarnos a ellos, quizá las cosas serían de otro modo y no necesitaríamos lamentarnos de nada. No olvidemos que nuestros niños están en período de formación y de educación y que en este período que les faltan los educadores y profesores, somos nosotros los que tenemos que cumplir este papel. No está en lamentar, o criticar, sino en organizar, en remediar, en darles lo que necesitan.

Hay un campo amplio y estupefaciente por delante, si nosotros no le damos vitalidad y medios, pasará como en nuestros campos que como en este año a falta de agua, se secará y no dará el fruto apetecido. La naturaleza ha negado a nuestros labradores el fruto a sus esfuerzos, a su ilusión y a los medios económicos y de trabajo que han puesto. No queramos que también perdamos los frutos que nuestros niños deben dar por falta de nuestro cariño, de nuestra entrega y de nuestro esfuerzo, sería doble el fracaso y la desilusión.

Anto como en estos meses llegamos a nuestros pueblos, podemos hacer con un poco de esfuerzo y de entrega, que en nuestros niños haya alegría, haya sonrisas, haya ilusión. No les neguemos esta posibilidad. No lo queramos todo para nosotros, ayudemos a que los demás, que tienen menos posibilidades, puedan organizarse su vida con nuestro apoyo, con nuestra experiencia y participación. Podríamos acabar con un sologan para este verano: Por un verano feliz y participativo para nuestros niños. El corresponsal.

CURSOS DE NATACION

PISCINA CLIMATIZADA
(AGUA CALIENTE)

NIÑOS Y ADULTOS

HORARIOS DE MAÑANA Y TARDE
15 CLASES. DEL 1 AL 17 DE JULIO.

Inscripciones e información en:
COLEGIO REPARADORAS. Calle Calera N.º 8
¡Apresúrese! quedan pocas plazas.

LOS SOCIOS DE LA CAJA RURAL SE REUNEN EN ARANDA DE DUERO

Más de mil socios tiene la Caja Rural de la comarca de la Ribera; esto obligó a desdoblar en dos sesiones la Reunión Preparatoria de la Asamblea General. Ambas se celebraron ayer, sábado, en el salón de actos de la AISS, comenzando la primera a las diez y cuarto de la mañana, con dos horas largas de duración.

La afluencia de socios fue muy grande, lo que justificó la medida indicada pues de otro modo el espacio habría resultado insuficiente.

No menos destacado fue el interés que demostraron todos los reunidos por el contenido que figuraba en el Orden del Día que comenzó a discutirse nada más constituirse la Mesa, presidida por el socio don Juan José Bueno Díez, asistido por don Domingo Gete Caminero como secretario. Les acompañaban también el Presidente de la Caja Rural Provincial, don Pedro García Romera, Consejeros y Directivos de la Entidad.

Las primeras intervenciones giraron en torno del sistema de elección de Delegados para la Asamblea General, número de ellos que corresponden a la comarca de Aranda y carácter de su representación. De todos estos extremos fueron informados cumplidamente los presentes.

Otro de los temas que suscitó interés especial fue las posibilidades de desarrollo que ofrece el convenio con el IRYDA orientado a la conversión de fincas en regadío, de gran incidencia en la zona de la Ribera arandina, así como la mejora de las explotaciones agrarias y las ayudas para adquisición de maquinaria agrícola.

El capítulo de la fijación de intereses para los préstamos a los agricultores y los que, por otra parte se conceden al ahorro, fue también objeto de minucioso tratamiento.

Finalizó esta primera reunión a las doce y media con la elección de Delegados, obteniendo el mayor número de votos los socios don Manuel Leal Leal, don Felipe Cuesta Martínez y don José-Antonio de Pablo Arribas. Como suplentes fueron elegidos don Marcos Hontoria Gil, don José Cebrecos de la Cruz y don Rodolfo Salinero Ponce.

Un cuarto de hora después dio comienzo la segunda reunión de la Junta Preparatoria, correspondiendo la presidencia de la Mesa a don Juan Valderrama Sanz y actuando como Secretario don Juan José López Tobes.

El análisis y tratamiento de los diversos puntos del Orden del Día discurrió en términos similares a la primera sesión dada la común identificación de los socios en los distintos temas, produciéndose varias intervenciones que traducían el interés despertado por esta Junta Preparatoria.

Terminó como en el primer caso, con la elección de los tres Delegados restantes hasta completar los seis que corresponden a la comarca arandina. Fueron designados mediante la oportuna votación los siguientes señores: don Feliciano Fernández Abajo, don Eleuterio Alameda del Alamo y don Gregorio Cuesta Manzano. Como suplentes, la elección recayó en don Quintilio Hervás Calvo, don Marcelino García López y don Miguel Juez Gil.

Mañana, lunes, corresponde reunirse en Junta Preparatoria a los socios de la Caja Rural de Villarcayo (Cine Fénix) y Villadiego (Club La Perdiz) en ambos casos a las once de la mañana.

VILLARCAYO, ATALAYA DEL NELA

Por los pueblos y caminos de las viejas Merindades.- Escóbados de Arriba y su Asociación de Vecinos

A raíz de nuestra visita a la bella y románica Iglesia de Nuestra Señora de la Oliva, en Escóbados de Abajo, dejamos pendiente una entrevista con los miembros de la Asociación de vecinos de Escóbados de Arriba, otro típico pueblecito de Los Altos, situado a unos 25 kilómetros al Sur de Villarcayo, al que llegaremos tomando el mismo desvío que nos llevó a Escóbados de Abajo, desde la carretera a Burgos, hacia la izquierda, una vez rebasado Pesadas.

Escóbados de Arriba (que, según don Julián García Sainz de Baranda, figura en el documento de San Millán de 1068 con el nombre de «Excopatos» y en el Becerro de las Behetrías como «Estovados»: «sitio de piedras tobizadas de arriba»), es un pequeño lugar de parecidas características a las de otros pueblecitos de Los Altos de Dobro, tal vez con un terreno más sinuoso y accidentado, con predominio de lomas, declives y vallejadas. Se encuentra asentado sobre una pequeña ladera que le resguarda de los vientos fríos del alto páramo, y posee un caserío típico de la zona, en el que destacan algunas viejas casonas y varios edificios en parcial o total restauración.

La Iglesia parroquial, que se halla emplazada en solitario, sobre una pequeña prominencia del terreno, está bajo la advocación de Nuestra Señora de la Presentación, es de traza renacentista, de sólidos muros y poderosos contrafuertes. Llama especialmente la atención la recia y esbelta torre del campanario, de factura cilíndrica, rematada airadamente por dos perfectos huecos de campanas. Como curiosidad anotamos una inscripción, grabada en el arco de la entrada, en la que se atestigua que nun 19 de Mayo del año 1841 se cubrió el suelo con una cuarta de nieve. (Aún suponiendo que la cuarta fuera de vara y no de metro, deberemos reconocer que los 21 centímetros de altura alcanzados por la nevada en aquellas calendas son todo un record meteorológico en la segunda quincena del mes de Mayo)

El alto Escóbados tiene también una sencilla ermita (la de la Virgen del Carmen), emplazada en el centro del pueblo, como la original fuente de piedra, de forma cilíndrica, muy bella taza-pilón y artístico remate. En la fachada de la ermita hay una placa con una inscripción en recuerdo de las bodas de oro sacerdotales (27-VII-1952) de un hijo preciado de Escóbados de Arriba: el Rvdo Padre Silverio de Santa Teresa, superior general de los Carmelitas Descalzos.

En la pequeña tasquita del pueblo (muy bien surtida, y excelentemente atendida por don Donato) charlamos con los amables vecinos del lugar. Así nos fuimos informando de las particularidades del pueblo y de las diversas actividades desarrolladas por la Asociación de Vecinos desde su fundación aunque posteriormente fue a su presidente, el joven Ingeniero Industrial, don Delfín Bárcena, quien nos ampliara datos y detalles.

De ese modo nos enteramos que Escóbados de Arriba cuenta solamente con tres vecinos de residencia fija, aunque ese número se cuadruplica en los fines de semana y en los meses de verano. Posee una superficie de unas mil hectáreas entre monte y tierras de labranza, en las que predomina el cultivo de trigo (variedad Champelín, tipo IV, semiduro) y patatas de contrato con destino a siembra. El Servicio de Concentración Parcelaria realizó hace un par de años una excelente labor ampliando parcelas y abriendo caminos y carreteras hacia Pesadas, Villaescusa y Huéspeda. La



Torre de la iglesia parroquial de Escóbados de Arriba. — (Foto J. J. Presa).

cabaña ganadera se ha reducido notablemente, aunque todavía queda un rebaño de unas doscientas cincuenta ovejas. El monte alto está cubierto por una masa forestal de encina y roble, con algunas manchas pinariegas de plantación reciente.

Respecto a la Asociación de Vecinos, nos dice su presidente, que fue constituida «Cuando en el año 1979 varios hijos del pueblo (que a él han llegado a pasar unos días de vacaciones) coinciden, al ver el deplorable estado en que se encuentra, que deben hacer algo para que no desaparezca. Así surge la idea de reconstruirle y modernizarle, pues aunque ellos están lejos durante el año, quieren regresar al lugar que les vio nacer durante los fines de semana, las vacaciones, o incluso cuando les llegue la vejez... De ese modo nace y se constituye la Asociación, y toma auge rápidamente, uniendo los deseos y esfuerzos de todos los hijos del pueblo, aislados hasta entonces entre sí por la distancia».

Una vez establecidos los estatutos y aprobada la Asociación por el organismo competente, teniendo como base una cuota mínima de dos mil pesetas al año, con el apoyo económico de la Junta vecinal (aunque solamente tiene unos ingresos del orden de las docenas mil pesetas anuales), el trabajo mancomunado de todos durante los fines de semana y en las vacaciones

(contando también con el apoyo económico del Gobierno civil y la Diputación provincial, van realizando todos sus proyectos con un espíritu de hermandad y camaradería que son dignos de elogio.

Como el espacio apremia, resumiremos diciendo que la Asociación «Hijos del pueblo de Escóbados de Arriba» ha llevado adelante, desde su fundación en 1979, las siguientes obras: Recogida de mantas, como primer paso para la posterior traída de aguas; colocación del repetidor de Televisión; arreglo del tejado de la ermita de la Virgen del Carmen; traída definitiva de aguas; arreglo de la fachada de la Casa de Concejo (hoy Centro Cultural); adecentamiento de calles; compra de aparatos musicales; construcción de una bolera; campo de fútbol y limpieza de terrenos para juegos infantiles; instalación de bancos y otras obras de menor cuantía. Todo ello representa un desembolso de 3.601.562 pesetas. Como las subvenciones oficiales fueron del orden de 1.345.283, la aportación colectiva de la Asociación ha ascendido a 2.256.279 pesetas, una cantidad muy respetable para ese grupo reducido de vecinos, que merecen nuestro aplauso y elogio por el amor que demuestran hacia la tierra que les vio nacer y por su solidaridad, espíritu de trabajo y acertadas iniciativas.

JUAN BRAVO DE CASTILLA

BRIVIESCA

COMIENZAN LOS ACTOS EN HONOR A SAN JUAN BAUTISTA

Han sido organizados por el Ayuntamiento, Peña Nuestra Señora y San Roque y Asociación Local de Peñas

Hoy, partido de fútbol entre Belorado y Briviesca, para el Trofeo Diputación

Briviesca (De nuestro corresponsal M.). — Hoy comienzan los actos con motivo de la festividad de San Juan Bautista, organizados por el Ayuntamiento, Peña Nuestra Señora y San Roque y Asociación local de Peñas. El orden de los mismos es el siguiente: A las diez y media IV Gran Cross Popular Mixto. A las once exhibición folklórica a cargo de la Agrupación Artística Briviescana.

A las seis de la tarde, partido de fútbol, correspondiente al partido de ida, de la eliminatoria para el campeonato de zona «III Trofeo Diputación Provincial», entre los equipos de Belorado y Briviesca.

El miércoles día veintitrés, víspera de la festividad de San Juan, comenzarán los actos con un alegre pasacalles, a la una del mediodía. La primera verbena, con la actuación de la orquesta local «Borobia», dará comienzo a las nueve y media. Una hora más tarde y en el parque de la Florida, se quemará la tradicional «Hoguera de San Juan». A continuación seguirá la verbena y no faltará el toro de fuego, para romper el ritmo de la música.

El jueves, día de San Juan, después de las dianas floreadas, la Plaza Mayor dejará por unas horas su recio rigor castellano, para volverse más dulce, con la celebración de la popular chocolatada. Los niños, a la una del mediodía, tendrán su oportunidad de diversión, al celebrarse una amplia gama de juegos infantiles, —sacos, carreras, cintas, etc.— en la Plaza Mayor. Hasta entonces, las múltiples cuadrillas de jóvenes y realizando el típico «escote», se reunirán, para hacer las compras y realizar la clásica merienda, en la popular gira campestre Las Peñas. Las Peñas locales —alma de la fiesta— se encargarán de alertar a los participantes con un alegre pasacalle, como prólogo al gastronómico acto. Los bailes y fuegos artificiales, pondrán punto final a la fiesta de San Juan. Un año más, ha sido posible.

PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE BRIVIESCA

Acuerdos tomados en la sesión ordinaria celebrada por el Ayuntamiento Pleno.

— Resolver el concurso para la elección de Portada del Programa de Fiestas Patronales 1982, de conformidad con la propuesta de la Comisión calificadora, a favor de don Juan Fernando Alberdi Usabiaga con entrega del premio establecido.

— Conceder ayuda económica a la Peña de Conductores y Mecánicos «San Cristóbal», de esta ciudad, para la celebración de su próxima fiesta patronal, los días 9 y 10 del próximo mes de Julio, muy especialmente para la II Prueba de Karting de carácter nacional puntuable para el Campionato de Castilla.

— Resolver escrito de petición, instando pruebas y garantías para llegar a la comprobación de perjuicios que se dicen causados en Piscifactoría particular, por captación y aprovechamiento de aguas subterráneas en «Castroños», con destino al Abastecimiento de la población hace más de tres años, declarando no haber lugar a las pretensiones deducidas por los motivos que detalladamente se exponen.

— Aprobar proyecto de desvío de tubería de conducción

trial, por obras de ensanche de Puente de «Canfin» en la carretera de Briviesca a Quintanillabón y Vileña, y que se someta a información pública en tiempo y forma reglamentarios.

— Declarar industria de interés local con autorización para reserva y compra de parcela en el Polígono «La Vega», la promovida por «Aprovisionamientos Mecánicos y Calderería, S.C.L.», a constituir, con los compromisos y obligaciones que se señalan.

— Estimar por ocho votos positivos y uno negativo el escrito que presentan los titulares de Licencia municipal para dedicarse al servicio público de Automóviles ligeros de Alquiler en disconformidad con el acuerdo anterior plenario de 6 de Abril de 1982, que determinó un nuevo procedimiento para futuras adjudicaciones de licencia.

— Declarar y ejecutar expediente de desahucio administrativo sobre vivienda municipal cedida a funcionario por razón del cargo y no como arrendatario, sita en edificio de la C/ Fray J. Pérez de Urbel, núm. 6-1° izquierda.

— Acceder a lo solicitado por la Alcaldía de Barrio de Quintanillabón, de este Municipio, concediendo subvención a fondo perdido por las importantes obras de pavimentación llevadas a cabo en dicho núcleo previa justificación y con reconocimiento de crédito resultante hasta el porcentaje del gasto comprometido.

— Promover expediente de enajenación de bienes calificados de propios, dentro del núcleo urbano de Quintanillabón, de este Municipio, que solicitan los vecinos del mismo a fin de hacer frente a los gastos de pavimentación de calles.

— Aprobar propuesta sobre designación de personal eventual a fin de atender los servicios especiales del Polideportivo y Piscinas en la temporada estival, con determinación de horarios y demás obligaciones y derecho que se señalan.

— Conceder licencias urbanísticas a D. Marcelino Ruiz, para consolidación de cubiertas en edificio de la calle San Roque, núm. 44; a Construcciones Rojas-Vesga, para construcción de nuevo edificio de 9 viviendas y locales en Plaza Mayor 17-18 y Justo Cantón, 4; a don Carlos Nieto, construcción de vivienda unifamiliar en Avenida Reyes Católicos, 19-fondo y a D. Fermín Cuesta Gil, construcción de nave industrial en calle La Senda, 2-interior; de conformidad todos con los dic-

támenes técnicos que constan en los respectivos expedientes y bajo las condiciones generales y particulares que se determinan.

— Resolver expediente promovido por este Ayuntamiento para almacenamiento de gasóleo-C con destino al servicio de calefacción y otros usos del Club de Jubilados en la calle Marqués de Torresoto, 41, de conformidad con el dictamen de calificación y medidas correctoras de la Comisión Provincial competente.

— Aprobar liquidaciones del impuesto sobre incremento de valor de los terrenos, giradas en expedientes números 69 a 72 inclusivos, por transmisiones y otros actos sujetos e importe de 15.938 pesetas.

— Denegar solicitud para colocación de letrero en fachada de edificio particular en la Plaza de Santa Casilda, por los motivos que se exponen.

— Acceder a lo solicitado por título de la Beneficencia municipal, concediendo ayuda total para adquisición de material ortopédico, prescrito facultativamente.

— Reconocer a D. José A. Sastre el derecho a la bonificación reglamentaria sobre la cuota del Impuesto municipal de Circulación, correspondiente al vehículo de su propiedad, que acredita dedicación al servicio público de transporte de mercancías.

— Informar favorablemente la Cuenta General del Presupuesto Municipal de Inversiones, correspondiente al ejercicio de 1981, y que se someta a información pública por plazo reglamentario.

— Aprobar presupuestos para realización de trabajos y suministros de material inventariable, con destino a los servicios de Administración General y de Parques y Jardines, consistentes en adquisición de máquina fotocopiadora y de cortacésped, así como para sembrarlo de «reygras» con trébol en la zona nueva del Parque de «La Florida».

— Aprobar facturas por realización de trabajos en el Polideportivo municipal y Estación terminal de Autobuses, que presenta Construcción Hernández-Rojas, con cargo a las dotaciones consignadas para tales fines en los Presupuestos municipales del presente ejercicio.

— Prestar conformidad a la solicitud de equipo técnico que lleva a cabo olos trabajos y estudios sobre el estado actual y proyección futura de las redes de Agua y Saneamiento, de esta población, concediendo prórroga de plazo para su terminación por dos meses más.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

Traslados de expediente

Se recuerda a quienes deseen seguir estudios en esta Universidad en el curso 1982-83 y vayan a matricularse por primera vez en ella, que el plazo para solicitar el traslado de expediente a la U.N.E.D. (trámite previo para poder efectuar la matrícula, excepto para quienes vayan a hacer el Curso de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años o estén ya en posesión de otro título universitario) concluye el día 10 de Julio. La petición de traslado ha de cursarse al Rectorado de la Universidad a que pertenezca el Centro de Enseñanza Media o Superior en que hayan cursado las últimas enseñanzas.

El mismo plazo rige para los alumnos de la U.N.E.D. que quieran continuar sus estudios en otra Universidad.

ADMINISTRADORES

COMUNIDADES DE PROPIETARIOS
BUZONES METALICOS Y MADERA (MOLDE)
PRESUPUESTOS: TELEFONO 94-424 93 91.

LOS DOMINGOS

DOMINICAL
Antena

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS



UN SOLO GRITO: ¡AUPA ESPAÑA!

La selección española, dispuesta a dar hoy otra imagen muy distinta, frente a Yugoslavia

Valencia (Colpisa, por Rodrigo Vicent). — La selección española está dispuesta a enmendar su actuación del partido contra Honduras, que tan amargo sabor de boca dejó a todos, salvo a los hondureños, claro, en el encuentro importante que mañana va a disputar frente a Yugoslavia en el Luis Casanova a partir de las nueve de la noche, partido que será televisado en directo por la primera cadena. El estadio valencianista estará otra vez lleno a rebozar de aficionados españoles deseosos de animar como ellos lo saben hacer, a la selección española. Todos quieren olvidar lo sucedido ante Honduras. La mejor manera de conseguirlo es venciendo a Yugoslavia. De esta forma, España habría dado un gran paso para su clasificación para la segunda fase.

La selección española realizó esta mañana un ligero entrenamiento. Santamaría considera que sus jugadores están en buena forma física, por lo que no quiere hacer entrenamientos fuertes. Después de esta sesión matinal, el seleccionador nacional no dio la alineación que enfrentará mañana a Yugoslavia. Aún más, ha dicho que ya no dará las alineaciones hasta momentos antes de comenzar los partidos, lo que ocurrirá también con el de mañana. Se ha limitado, eso sí, a facilitar la lista de dieciséis jugadores para el encuentro contra los yugoslavos. Son los siguientes: Arconada, Miguel Ángel, Urquiza, Camacho, Tendillo,

Alesanco, Gordillo, Saura, Sánchez, Alonso, Zamora, López Ufarte, Juanito, Satrustegui, Santillana y Quiñi.

Como se puede apreciar, en esta lista de 16 hay dos novedades con respecto al partido de Honduras. Por un lado el madridista Miguel Ángel ocupará el puesto de portero suplente en lugar de Urruticochea mientras que Santillana entra en lugar de Joaquín en la lista, que no en la alineación. De lo que se deduce como se venía rumoreando que Joaquín no estará frente a Yugoslavia. Realmente Joaquín no estuvo bien en el partido contra Honduras.

Desde el desafortunado resultado de ese partido, Santamaría viene repitiendo que introducirá algún cambio en el equipo. No ha especificado ni quiénes ni cuántos. Uno ya está claro: la sustitución de Joaquín por con toda seguridad, el azulgrana Sánchez, que tuvo una buena actuación en el tiempo que jugó frente a Honduras. ¿Introducirá más cambios Santamaría en el equipo? Lo más probable es que no. Se ha insistido también en la posibilidad de que inicialmente saliese Saura por Juanito. Podría ser así. Pero Santamaría no es muy dado a cambiar a varios jugadores. Bien es cierto que Juanito no suele entenderse con Zamora y López Ufarte. Pero Santamaría dará una oportunidad más al extremo madridista que, dicho sea de paso, siempre ha tenido buenas actuaciones jugando contra Yugoslavia. Segura-

mente también lo piensa así el seleccionador.

Por todo ello, la alineación más probable será la formada por Arconada; Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo; Sánchez, Alonso, Zamora, Juanito, Satrustegui y López Ufarte. Esta es la alineación esperada. No entendemos por qué Santamaría no ha dado la alineación oficial. Es muy difícil frente a Yugoslavia guardar ciertos secretos, por la sencilla razón de que Miljanic conoce perfectamente a todos los jugadores españoles, su manera de jugar y de moverse en el campo.

Por supuesto que Santamaría tampoco ha desvelado la táctica que empleará ante Yugoslavia. Sin duda, esta circunstancia tampoco le preocupa en exceso a Miljanic, como la táctica que emplee éste no será ningún secreto para el seleccionador español. Lo único que ha dicho Santamaría es que hay que jugar más tranquilos. Por nuestra parte podemos decir que la selección española no jugará tan ofensivamente como lo hizo ante Honduras. Los partidos son muy distintos. Por otro lado, España juega mucho mejor al contraataque, táctica que le ha dado buenos resultados aún jugando en casa.



Mal comienzo tuvo España en el Mundial 82. Esta noche, nueva oportunidad con cambios en el equipo.

La moral ha renacido entre los seleccionados españoles. Quieren olvidar cuanto antes lo de Honduras. El mal juego de yugoslavos e irlandeses del otro día también les hace obrigar esperanzas, aunque no se ponen de acuerdo si el resultado de ese partido les beneficia o perjudica. Lo cierto es que para ellos es como comenzar ahora con un punto de salida. Santamaría piensa que lo decisivo del partido de mañana es puntuar, es

dejar, no perder. En este grupo, aún con tres puntos, se puede clasificar un equipo, aunque tendrá que intervenir probablemente la diferencia de goles. Pero los españoles buscarán la victoria que les devuelva la confianza.

Parece que el Príncipe de Asturias presidirá el encuentro, que está rodeado de una expectación sin límites. Valencia entera está volcada con la selección y mañana, en el campo no cabrá un al-

filer. El tiempo es inseguro, con amenaza de lluvia y un calor tórrido que hará sufrir a los jugadores.

Y para terminar, un dato que podía servir de reflexión: Santamaría ha dicho textualmente: «podría servirnos el empate». Textualmente, la frase es irreprochable, pero no parece la más adecuada para darle moral a una selección que juega en casa, que está apoyada por 30 millones de españoles y que aspira al título.

El seleccionador balcánico, tranquilo

Miljanic con alineación decidida, en un partido de gran trascendencia

Valencia (Efe). — El seleccionador yugoslavo, Miljan Miljanic, dio hoy a conocer la alineación del equipo nacional de su país, que mañana se enfrentará a España en el estadio «Luis Casanova», de Valencia, en un partido en el que la victoria es vital para ambos conjuntos.

Jugarán contra España (entre paréntesis los números de los dorsales): Pantelic (1), en la puerta; Krmpotic (6), Zajec (4), Stojkovic (5), o Zoran Vujovic (9) —es la única duda de Miljanic— y Jovanovic (14), en la defensa; la línea media será ocupada por Gudelj (3), Petrovic (7) y Slijvo (8); y la delantera por Zlatko Vujovic (11), Surjack (20) y Susic (13).

En el banquillo se sentarán como suplentes: el guardameta Svilar (22), el centrocampista Jerkovic (17) y los delanteros Sestic (16), Halilhodzic (19) y Pastic (21).

La selección yugoslava, que viajó hoy a Valencia en autocar desde Zaragoza, donde tiene su cuartel general, entrenó por la tarde sobre el césped del Luis Casanova, escenario de su partido contra España.

Los 17 jugadores que Miljanic ha desplazado a Valencia realizaron diversos ejercicios físicos, practicaron los pases y el toque de balón, ensayaron el tiro a puerta y como colofón jugaron un partidillo.

El técnico yugoslavo subrayó el encuentro de mañana «es muy importante, tanto para Yugoslavia como para España y ambas selecciones tienen posibilidades de ganar».

Miljanic no quiso desvelar la táctica de su equipo, aunque señaló que los yugoslavos saltarán al terreno de



Sobre estas líneas, la «eterna novia» de nuestra selección, Yugoslavia. Otra vez vuelven a enfrentarse.

positivo, lo que incluye el empate.

MILJANIC, TRANQUILO

Zaragoza (Servicio especial para Colpisa, por JR. Turmo). — Antes de salir hacia Valencia, hemos podido charlar con el entrenador de los seleccionados yugoslavos, que han de enfrentarse el domingo a España.

Miljan Miljanic, tranquilo, siempre atento con la Prensa y respetuoso con su contrario, nos dice:

—Es un difícil partido, pero aunque tengo muchísimo respeto al equipo de España y al público de Valencia, no tengo ningún temor. Va-

mos a salir a por todas, un resultado positivo nos facilitaría mucho el camino hacia la clasificación.

—¿Hay alguna línea que sea más de respetar en el equipo español?

—No, mira, me preocupa el conjunto como tal, es uno de los favoritos y además juega en casa, esto es muy importante. Pero no deo ni quiero destacar línea alguna, ni a ningún jugador, no es ético.

—El conjunto yugoslavo va a mejorar en el próximo encuentro?

—Estoy seguro de que sí, en Zaragoza jugamos bien sólo en la primera mitad. Espero que en Valencia lo hagamos mejor durante todo el encuentro.

—¿Firmarías por un empate? No, soy muy ambicioso, pero ese resultado no sería deseable. Un punto arrancado a España sería muy valioso para nosotros.

—¿Cómo estás viendo en líneas generales este Mundial?

—Como me lo esperaba, no hay conjuntos débiles. Se están dando algunos resultados calificados de sorpresas, pero que no lo son tanto. Hoy no te puedes fiar de ningún equipo.

—¿Crees que el ambiente puede influir en Valencia?

—Sí, siempre tiene su importancia, pero no me asusta, he estado muchas veces en Valencia, con el Madrid, y conozco a su público. Nos llevamos bien.

Arbitro danés para el España - Yugoslavia

Madrid (Colpisa). — El árbitro danés Henning Lund-Sorensen es el encargado de dirigir el importante partido que mañana disputarán España y Yugoslavia, en el estadio Luis Casanova. Es el único árbitro europeo que pitará a España en la primera fase. Tiene fama de árbitro metódico y que corta de raíz el juego violento en cuanto aparece. Lund-Sorensen nació el

20 de Marzo de 1942. Tiene, por tanto, 40 años. Mide 1,83 metros y pesa 80 kilogramos. Dirige partidos en la Primera División de su país desde 1970, y es árbitro internacional por la FIFA, desde 1974. Como se puede apreciar, experiencia no le falta. Sin embargo, hasta el Mundial español no ha estado en ningún otro Campeonato del Mundo. Ha dirigido dos partidos en la frase previa de este Mundial, con los siguientes resultados:

Eire-Holanda (2-1) y Kuwait-Nueva Zelanda (2-2) en su profesión particular es ingeniero y domina el inglés y el alemán. Como juez de línea tendrá al argentino Iturralde, el mismo árbitro que dirigió el partido España-Honduras, y al portugués Garrido, como árbitro reserva está designado el paraguayo Ortiz, que posteriormente será el árbitro principal del encuentro España-Irlanda del Norte.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL
J. GUILARTE
CASSETTES AUTO-RADIOS
Vitoria, 146, Burgos
Tf. 223836 y 223837

Lo mató el penalty de Caszely

Santiago de Chile (Efe). — El penalty desviado por Carlos Caszely en el partido Chile-Austria, fue el causante directo del fulminante ataque cardíaco que le costó la vida al mecánico Luis Humberto Plaza, de la ciudad de Antofagasta.

pacto emocional del penalty que desvió su tocayo Carlos Humberto Caszely y falleció a causa de un infarto de miocardio, pocos momentos después de la acción.

Según familiares del anciano, Luis Humberto Plaza se preparó durante días para el partido Chile-Austria y su nerviosismo fue en au-

Plaza Godoy, de 86 años



Los jugadores españoles, ante el partido con Yugoslavia

Con optimismo moderado, pero todos coinciden: «Jugaremos con furia»

Valencia (Servicio especial para Colpisa, por Luis Furio). Con optimismo moderado encontramos a los jugadores españoles que previsiblemente han de intervenir ante el partido con Yugoslavia. He aquí algunas de sus opiniones:

ZAMORA

Contra Yugoslavia no va a ser lo mismo que con los hondureños. Estos nos metieron un gol a los seis minutos y se tiraron atrás; si hubiéramos marcado pronto... Contra Yugoslavia será muy difícil, pero no será igual; a mí no me gustó Yugoslavia en el partido que le he visto, no demostró nada, aunque ellos podrían decir lo mismo de nosotros. Cada partido es una historia. Si tenemos una pizca de suerte... No pienso en el empate ni en perder, no me cabe otra idea que ganar.

JIMENEZ

La selección española tiene un equipo capaz de superar no sólo a la selección yugoslava, sino a Irlanda y a quien nos toque después. El miércoles, contra Honduras, jugamos con una gran carga de responsabilidad. Era el debut y el gol nos puso muy nerviosos. Jugamos casi contra reloj y así es muy difícil hacer goles. Yugoslavia me gustó, bueno me gustaron los dos, Yugoslavia e Irlanda. Pero si jugamos normal debemos ganar. No debemos volver a pasar apuros.

LOPEZ UFARTE

Después de ver a Yugoslavia frente a Irlanda, pienso que si jugamos con furia y con ganas, debemos ganar fácil. Bueno, fácil no, pero sí ganar. Además, espero que no tendremos la mala suerte que tuvimos el miércoles, porque creamos muchas ocasiones y no hubo fortuna en los últimos metros. No creo que este Mundial sea el de los equipos técnicamente flojos, pues a las primeras sorpresas van sucediendo partidos como los de ayer de Brasil y Argentina.

SAURA

El partido va a ser difícil. Yugoslavia ha sido siempre la bestia negra para España. Pero después de verla frente a Irlanda, pienso que podemos ganar. Estamos obligados a ganar. A mí ese partido no me gustó porque los dos jugaron a no perder. Me decepcionaron. Aunque aquí Yugoslavia nos ganó hace poco 0-1, creo que podemos ganar ahora, jugando como lo hicimos el otro día, con fe, con ganas. El miércoles nos faltó algo de suerte.

SANCHEZ

No sólo tenemos que ganar a Yugoslavia, hay que ganar también a Irlanda, porque con cuatro puntos podríamos clasificarnos, pero no podemos esperar a la última jornada. Hay que ganar mañana. No va

a ser nada fácil y por eso hay que ir con más ganas que nunca. Yugoslavia no me gustó ante Irlanda, pero cada partido es distinto. Nosotros nos jugamos mucho, creo que quien marque primero puede ganar el partido. El primer gol tendrá mucha importancia.

GORDILLO

El Yugoslavia-Irlanda fue un partido aburrido también ¿eh? Creo que ahora el España-Yugoslavia será mucho mejor de lo que se ha visto en el grupo hasta el momento. Los hombres punta de Yugoslavia son muy peligrosos, aunque contra Irlanda no hicieron nada del otro mundo. Creo que podemos ganar a quien se ponga por delante. Lo que hace falta es que la suerte nos acompañe también un poco. De todos modos, se está viendo, no hay enemigo pequeño. Si perdemos el domingo, no habrá pasado nada, pero tendríamos que ir a por todas el último partido.

GALLEGO

Va a ser un partido muy difícil, aunque el calor se hizo notar en los yugoslavos el jueves, demostraron mayor rapidez que Irlanda. Habrá que llevar cuidado con ellos. En defensa son muy serios, no se complican y salen muy bien al ataque. Creo que después de la experiencia del miércoles con Honduras, mañana debemos mentalizarnos de que podemos ganar.

HOY, EN SAN MAMES

INGLATERRA Y CHECOSLOVAQUIA DIRIMIRAN EL VENCEDOR DEL GRUPO CUARTO

Bilbao (Colpisa). — Poco que destacar en el último entrenamiento de la selección inglesa de cara al decisivo encuentro de esta tarde, en San Mames, contra Checoslovaquia. Los muchachos de Greenwood, con las ya habituales bajas de Keegan y Brooking, pelotearon a lo largo de dos horas, por la mañana.

Por la tarde, esta vez a puerta cerrada, se limitaron a ensayar jugadas, correr por su cuenta, hacer gimnasia y gritar ¡qué chillones son los «pross»! bajo la atenta mirada de Rod y sus ayudantes. Luego se trasladaron a Los Tamarises para después de comer ver en lo que el mister británico calificó como un «maratón futbolístico» los dos partidos de la tele más un video del último choque entre Checoslovaquia y Alemania Federal y después de cenar volver a dormir a las instalaciones del Athletic, en Lezama. Hoy se limitaron a estirar los músculos, teniendo previsto llegar al campo alrededor de las cuatro menos cuarto, hora y media antes del choque contra los asustados chicos de Josef Venglós. **JUGARAN LOS MISMOS** Rod Greenwood, que ésta

vez contó con los servicios de Ronnie Allen como asesor y traductor, nos confirmó lo que todos sabíamos: contra Checoslovaquia jugarán los mismos: «Frente a Francia rindieron muy bien y no he creído conveniente hacer cambios. Jugarán: Shilton en la meta. Mir Mills, Terry Butcher, Kenny Sansom y Philip Thompson en la defensa. Ray Wilkins, Bryan Robson y Steve Coppell en la media y Trevor Francis, Paul Mariner (que ayer sufrió un fuerte golpe en la rodilla izquierda) y Graham Rix en la punta. Como reservas también los mismos: Clemence, Neal, Hoddie, Tithe y Wondcock.

Fiel a su costumbre no enjuició al contrario, Checoslovaquia: «No hay nada nuevo que decir acerca de ningún equipo. Estarán en la fase final por méritos propios». De todas formas, considera que el resultado del partido entre Checoslovaquia y Kuwait es engañoso: «Hacía mucho calor y esa sin ninguna duda favoreció a los árabes. Además, creo que los checos cayeron en el error de salir confiados y eso pudo resultar fatal. Se pasaron toda la primera parte jugando despacio, sin darse cuenta

que estaban cayendo en la trampa de Carlos Alberto. Y así fue. En la segunda mitad, cuando les empataron y quisieron forzar la máquina, se encontraron con unos kuwaitíes totalmente descansados que a punto estuvieron de dar la sorpresa».

En San Mames, «la catedral del fútbol» —a decir de muchos—, Inglaterra y Checoslovaquia dirimirán, sin duda, el vencedor del Grupo cuarto de la primera fase. Inglaterra, con su victoria sobre Francia, cuenta con dos puntos, mientras que los checos, con su exiguo empate con los kuwaitíes, sólo tiene uno.

Frente a los galos, los ingleses dieron sensación de equipo serio y no es probable que abandonen su línea de regularidad contra los centroeuropeos.

A las órdenes del colegiado holandés Charles Corrier, los equipos que probablemente iniciarán el partido serán éstos:

Checoslovaquia jugará con Fiala (1), Jurkemik (4), Barmons (5), Panenka (8), Vizek (9), Kriz (10), Newhoda (11), Berger (13), Kukucka (15), Janecka (18), y Hruska (21).

Y EN "EL MOLINON"

EL CAMPEON MUNDIAL DE 1974, ALEMANIA FEDERAL, ANTE CHILE

Gijón (Efe). — La selección chilena de fútbol, se enfrentará hoy, domingo a Alemania Federal, con la única duda, por el momento, de si el defensa Rene Valenzuela, lesionado, formará parte o no del once inicial. El encuentro tendrá lugar en el estadio del "Molinón", en Gijón, y es allí donde las dos selecciones, que han perdido respectivamente en su primer enfrentamiento futbolístico, jugarán al "todo o nada", con el fin de clasificarse para la segunda fase.

Chile, en sus entrenamientos a puerta cerrada, practica la táctica que emplea

ra frente a los germanos, y su técnico, Luis Santibáñez, se ha dedicado a recalcar a los periodistas que la moral de los jugadores está muy elevada y que no ha sido afectada por la derrota frente a Austria.

Los aficionados chilenos, presentes en buen número en Oviedo y Gijón, coinciden en sus comentarios con los periodistas de su país, y opinan también que Caszely debe ser relevado.

El campo del "Molinón" tiene un aforo de 45.000 localidades. Los trabajos de reforma han costado 30 millones de pesetas.

Equipo arbitral. — Dirige

el encuentro el colegiado suizo Bruno Galler, de 36 años. Pesa 70 kilos y mide 1,73. Ha sido internacional en 30 ocasiones pero no ha actuado en ningún Mundial. Figuran como jueces de línea el austriaco Boskovic y el checo Critov. El español García Carrión ha sido designado árbitro suplente.

Seleccionadores. — Jup Derwall, el seleccionador alemán, tiene en su contra a toda la afición germana, que no le perdona la derrota que Argelia ocasionó a su equipo. Derwall, de 54 años, está muy preocupado y no se atreve a hacer bromas del tipo de "si perdemos tomaremos el primer tren de regreso". Los seguidores están dispuestos a hacerle volver por la fuerza.

Santibáñez, el seleccionador chileno está contento con sus muchachos, cierto es que perdieron ante Austria pero jugaron bien y se entregaron al máximo. Santibáñez, de 44 años, es periodista titulado, pero no se caracteriza precisamente por su entendimiento con los medios informativos.

Figuras — Uli Stielike es muy conocido de los aficionados españoles y sobre todo, madridista. Juega en el Real Madrid desde hace varias temporadas. Serio y profesional, en su club juega en el centro del campo, pero el seleccionador alemán prefiere que actúe de libero. Uli tiene 27 años, mide 1,76 y pesa 76 kilos. Ha sido internacional en 20 ocasiones. Veremos si en este partido despliega sus muchas facultades.

Caszely, figura de la selección chilena, es también viejo conocido de los españoles. Ha jugado con el Levante y con el Español. Carlos Caszely tiene 30 años y sabe jugar al modo europeo. Falló de modo imperdonable un penalty en el partido contra Austria. Pero Caszely es rápido y domina el juego. Es un delantero centro al modo tradicional.

Uniformes. — Alemania: viste camiseta y medias blancas y pantalón negro. Chile lleva camiseta roja, pantalón azul y medias blancas.

EL RIVAL DE ESPAÑA EN LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO

Madrid (Colpisa). — Para Yugoslavia el Mundial-82 es su séptimo Campeonato del Mundo. En las seis participaciones anteriores, su actuación fue meritoria. Nunca ocupó los puestos de honor, pero también nunca su papel fue decepcionante. En dos Campeonatos llegó a las semifinales y siempre se ha clasificado entre los puestos cuarto al octavo. En los seis Mundiales anteriores disputó 2 partidos, de los que ganó 11, empató 5 y perdió 10, marcando 48 goles y encajando 35.

Yugoslavia fue uno de los pocos países europeos que acudió al primer Mundial (Uruguay, 1930). Allí tuvo una meritoria actuación, clasificándose en cuarto lugar,

tras perder en las semifinales ante Uruguay, los anfitriones, que luego serían los campeones. Sin embargo, no logró clasificarse para los dos siguientes Campeonatos del Mundo. En el Mundial de 1950 (Brasil) se clasificó en quinto lugar, después de haber perdido también ante los anfitriones. En el Campeonato de 1954 Yugoslavia fue eliminado por Alemania Federal en cuartos de final, consiguiendo el octavo lugar en la clasificación oficial. Esta misma posición ocupó en el siguiente Mundial, el de Suecia (1958), asimismo eliminada en cuartos de final por Alemania.

La revancha ante los alemanes llegó en el Mundial de Chile (1962). Yugoslavia

comenzó perdiendo ante la URSS para ganar luego a Uruguay y Colombia. En cuartos de final se deshizo de Alemania y en semifinales perdió ante Checoslovaquia, como también perdió ante Chile en el partido por el tercer y cuarto puestos. No se clasificó para México (1970). A costa de España, Yugoslavia estuvo en el Mundial de Alemania (1974) en el que se clasificó en octavo lugar. Por contra, España cortó el camino a Yugoslavia para acudir al Mundial de Argentina, en un dramático partido disputado en Belgrado.

Así se clasificó Yugoslavia para el Mundial - 82

Madrid (Colpisa). — La selección yugoslava, de la mano de Miljan Miljanic, conquistó su clasificación para la fase final del Mundial-82 con toda comodidad. Al final la lucha se centró con Italia en busca del primer puesto en el grupo clasificatorio, en el que sólo Dinamarca ofreció cierta resistencia, mientras Grecia y Luxemburgo hacían de comparsa. Yugoslavia se alzó con el primer puesto del grupo quinto europeo, con 13 puntos, uno más que Italia. Prueba de su solidez es que marcó 22 goles y encajó solamente

seis. Yugoslavia comenzó ganando en Luxemburgo (0-5), venció a continuación a Dinamarca en Belgrado (2-1) y perdió en Italia (2-0). De nuevo en terreno yugoslavo goleó a Grecia (5-1), dio un paso muy importante al vencer en Dinamarca (1-2). Con este resultado ya estaba prácticamente clasificada para el Mundial-82. En un partido que hizo méritos para ganar empató en Belgrado frente a Italia (1-1), para zolear de nuevo a Luxemburgo (5-0). Cerró la fase clasificatoria ganando en Grecia (1-2).

HAVELANGE: UN «SUECO» EN EL ESTADIO DE «BALAIDOS»

Vigo (Efe). — El brasileño Joao Havelange, presidente de la FIFA, al terminar el partido Italia-Perú, jugado ayer en el Balaidos de Vigo, se hizo el «sueco» ante los hinchas peruanos, quienes lo aborrdaron en la calle, quedándose de que el árbitro alemán Schweiler, había sido muy «italiano».

Havelange, ante tanto nacionalismo, se limitó a sonreír y a negarse a hacer declaraciones, cuando antes de entrar en el automóvil, un grupo numeroso de peruanos demostró su desconfianza con la actuación del árbitro, al no pitar penalty en el momento en que Tardell derribaba a Oblitas dentro del área durante el segundo tiempo.

El presidente de la FIFA había manifestado a «Efe» unas horas antes que la organización del Campeonato Mundial de Fútbol España-82 era perfecta: nada más lejos de la verdad. Al margen del asunto de las entradas no vendidas por Mundial-España tras su adquisición, es destacable el mal trato dado a la Prensa que, una vez más, en la cárcel de Balaidos donde existe una ley arbitraria, se vio sometida a numerosos controles y prohibiciones que entorpecieron enormemente su labor.

Durante y después del encuentro, la irritación de los informadores fue constantemente provocada por los organizadores, a quienes ha-

bría que llamar de otra manera: se les daba con todas las puertas en las narices; no se les facilitaba a tiempo las informaciones precisas; se les sometía a discriminaciones arbitrarias con negaciones contundentes: «No se puede hablar con los jugadores», «no se puede decir a quienes se ha sometido a la prueba antidoping», «no se pueden pedir declaraciones a las autoridades en el campo; las entradas para las ruedas de Prensa con los seleccionadores están limitadas; también las preguntas; no se puede pasar por aquí tampoco por allí; prohibido tal, prohibido cual. De todo, según los organizadores tenía la culpa la FIFA y sus normas,



El grupo primero (Italia, Perú, Camerún y Polonia), condenado al empate

SALVO LOS GOLES

Sigue brillando el fútbol africano

URSS y Nueva Zelanda sin espectáculo ni brillantez (3 - 0)

Málaga (Por Francisco Javier Bueno, de la agencia "Efe"). — Poca expectación había despertado en Málaga el encuentro entre las selecciones soviética y neozelandesa, disputado esta noche en el estadio de "La Rosaleda" y que terminó con la victoria de la primera por 3.0. No obstante, hubo en los graderíos más público del que se esperaba, superándose bastante la media entrada, si bien eran unos espectadores fríos, a los que importaba muy poco lo que ocurría en el terreno de juego y que hacían recordar a los escoceses del martes, que se destrozaban la garganta animando a los suyos.

Y a fe que los que no vinieron no se perdieron mucho, porque en lo que a la primera parte se refiere, hasta el minuto 22 en que se produce un remate del neozelandés Cresswell, apenas si se había registrado un disparo a puerta. El partido transcurría dentro de un clima auténticamente soporífero que ni al más optimista de los espectadores podía hacer pensar que estaba presenciando un choque del Campeonato Mundial de fútbol.

Los de Nueva Zelanda se defendían cuando era necesario y corrían como gamos en todo momento sin que sus superiores rivales fueran capaces de tomarles la exacta medida.

Cierto que se infiltraba hábilmente Sulakvelidze, que

combinaba bien en alguna ocasión con Gavrílov, con Bessonov o con Blojin, sin duda el mejor jugador soviético, pero al fin y a la postre todo se quedaba a muchos metros de la portería. Más la realidad fue que el gol fue sólo un revulsivo momentáneo. A los pocos minutos de conseguirse, el tinglado volvió a venirse abajo y a ser todo como era: dominio e iniciativa de los rusos y algún tímido avance de Nueva Zelanda en los pies de los que aparecían como sus hombres más peligrosos, el ya citado Cresswell y Rufer, un estimable extremo de los que corren cerca de las bandas e incluso se va con frecuencia al banderín de córner. Claro que esto no conseguía desvanecer un aburrimiento y en gran parte una falta de calidad con la que se llegó al final del primer tiempo con un raquítico 1.0 en el marcador.

Menos mal que a muy poco de iniciarse el segundo tiempo, en una de esas jugadas tan monótonas de los soviéticos se registra el segundo gol, centro de Demlianenkow, fallo de Shengelia y con remate final de Blojin.

Otra vez se abrió la puerta a la esperanza de un encuentro vistoso, divertido por lo menos, pero la puerta hubo que mantenerla durante veinte minutos que transcurrieron faltos de garra, a base de combinaciones de los rusos repetidas casi idénticas docenas de veces

y una resistencia estóica de los neozelandeses a no ceder un balón más que cuando la impotencia les obligaba a aprovechar la menor oportunidad para el contraataque. — Justo será decir que sin rentabilidad — y al buen hacer del guardameta Van Hattum, que tuvo intervenciones francamente afortunadas y al que no cabe culpar de los tres goles encajados.

Árbitro. — El Ghoul, de Libia, con Soriano Aladrén, de España, y White, de Inglaterra, en las bandas. El libro demostró total ignorancia de la regla XII, esa que habla del penalty. Increíble que pueda pitar en un Mundial.

ALINEACIONES

Unión Soviética (camiseta y medias rojas, pantalón blanco). — Dasaev, Sulakvelidze, Chivadze, Baltacha, Demlianenkow, Shengelia, Bessonov, Gavrílov (Rodionov, minuto 78), Blojin, Bal y Daraselia (Oganessian, en el descanso).

Nueva Zelanda (todo blanco). — Van Hattum, Dads, Herbert, Elrick, Boath, Cole, Sumner, McKay, Cresswell, Rufer y Wooddin.

GOLES

1.0, minuto 24. Gavrílov resuelve una serie de rechaces en el área "kiwi" e inaugura el marcador.

2.0, minuto 48. Centro desde la izquierda, Shengelia falla el tiro y Blojin aprovecha el balón para marcar.

3.0, minuto 69. Gol de Baltacha.

La selección camerunesa desarboló totalmente a la polaca (0 - 0)

La Coruña (Colpisa, por Mateo Díaz). — Está visto que todos los partidos del grupo primero del Mundial tienen que terminar en empate. Esto es lo que ha ocurrido hasta ahora y éste es también el resultado que se ha dado en el encuentro Polonia-Camerún disputado esta tarde en el estadio de "Riazor". Aunque si los cameruneses hubiesen sido más certeros en el disparo a puerta no hay duda que la victoria habría sido de su lado. Lo de Camerún ya no es por casualidad. El empate conseguido ante Perú y el de hoy ante Polonia, han demostrado que Camerún no es un equipo comparsa. Ahora mismo tiene las mismas posibilidades que el resto de selecciones de su grupo para clasificarse para la segunda fase. Le resta el partido frente a Italia que, sin duda, no será fácil para ningún bando.

El primer tiempo fue de claro color polaco que dominó la situación en todo momento. Pero los polacos si bien no tenían fruto porque se desarrollaba en el centro del campo, sin profundizar.

Cuando se plantaban ante la defensa camerunesa no sabían como desbordarla. En realidad casi nunca lo conseguían. La defensa de Camerún, muy serena, no pasó en ningún momento au-

ténticos apuros. Salvo en una ocasión en que un remate de cabeza de Smolarek le repelió el larguero. Esta fue la más clara oportunidad polaca para inaugurar el marcador, en el minuto 35. Los restantes disparos fueron siempre desde lejos y desviados de la portería que defendía, también con mucha calma, Nkomo.

Lo cierto es que en este primer tiempo el partido se convirtió en monótono, con los polacos atacando consistentemente, repitiendo las mismas jugadas y concluyendo todas con el mismo resultado inofensivo. Camerún se limitó a contragolpear en contadas ocasiones. Los polacos dieron la sensación de que les faltaba fe en la victoria.

En la segunda parte cambió la decoración. La fuerza de Camerún se impuso a los "derrotados" polacos. A los cinco minutos de este período Boniek pudo inaugurar el marcador para Polonia, cuando tiró a puerta vacía, pero Ndjeya sacó bala y los polacos se colaban en su portería.

Durante este segundo tiempo los polacos estaban supeados por Camerún que, con una técnica rudimentaria pero con pases largos, ganaban siempre por velocidad a los desmoralizados polacos. Está comprobado que Camerún es un equipo a tener en cuenta en la se-

gunda parte. Su preparación física es excelente. Hasta para hacer pasar auténticos apuros a los defensores polacos. Si los jugadores cameruneses, además de tener con potencia a puerta, hubiesen disparado con más puntería, la victoria no se les hubiese escapado hoy.

CAMPO

Estadio de "Riazor". La entrada rondó los tres cuartos de su aforo. Los aficionados gallegos mostraron su apoyo a Camerún. Excelente temperatura. En el palco de honor estuvo el presidente de la FIFA, junto con el delegado del Gobierno en Galicia, el ministro de Deportes de Camerún y el vicepresidente del RCOE.

ALINEACIONES

Polonia. — Mlynarczyk, Majeswky, Janas, Zmuda, Jalocho, Lato, Boniek, Bunecol, Palasz, Iwan y Smolarek. Camerún. — Nkomo, Kaham, Kunde, Oinana, Ndjeya, Nkom, Mbida, Abega, Aoudou, Ngueta y Milla.

Cambios. — Por parte polaca Iwan lesionado dejó su puesto a Szarmach. También Kusto por Palasz. Camerún sustituyó a Ngueta por Tokoto.

Árbitro. — Dirigió el partido el belga Ponnet. Fue correcta su labor. Mostró tarjeta amarilla a Palasz, Aoudou y Milla.

UN GOL Y GRACIAS

PIRRICA VICTORIA DE LOS BELGAS ANTE LOS SALVADOREÑOS (1 - 0)

Elche (Servicio especial para Colpisa, por Tomás Ruiz Alber). — La selección belga sólo ha podido vencer por un gol a cero a la de El Salvador, en el partido jugado esta noche en el nuevo estadio ilicitano. Se especulaba estos días con los goles que iban a marcar los «diablos rojos» a los salvadoreños. Pues ya lo ven: uno tan sólo. Igual que a los actuales campeones del Mundo, los argentinos, en el encuentro inaugural del Mundial. Claro que hoy Bélgica no se ha parecido en nada a la selección que derrotó a Argentina como tampoco El Salvador en nada a la selección que recibió la histórica goleada de 10-1 ante Hungría. El Salvador, por ello, ha dado una sorpresa, una más de las varias que se han sucedido en este Mundial sorprendente.

El Salvador salió con la intención aprendida. La que le diera hace unos días Honduras a España. No querían de nuevo ser goleados; por lo mismo plantearon el partido con tácticas de contención desde el principio; a no dejar jugar cómodamente a Bélgica. e incordiar todo lo posible. Y vaya si lo han conseguido, por que los belgas a pesar de haber ejercido un dominio constante durante todo el primer tiempo apenas crearon auténticas ocasiones de marcar. Sólo lo cinco disparos se lanzaron en ese período, casi siempre desde lejos. No atinaban a pasar por la numerosa y experta defensa salvadoreña.

En el minuto 19 del primer tiempo llegó el gol belga. Un

gol sorprendente e inesperado, al lanzar Coeck un tremendo disparo desde el borde del círculo central que pilló desprevenido al portero Mora que, por cierto, hizo paradas muy buenas aunque sea el guardameta hoy más goleado del Mundial. Se creía que una vez abierto el marcador los belgas aprenderían el camino de la meta. Tiempo para conseguir aún tenían. Sin embargo, les faltó fuerza; entrega y saber superar a la defensa de El Salvador.

En el segundo tiempo cambió la tónica del partido. El dominio total ya no correspondió a los belgas, sino que El Salvador creó bastantes ocasiones de gol, aunque demostró su inocencia ante el marco contrario. Casi nunca culminaban las jugadas bien trenzadas que iniciaba. Lógico por otro lado, porque sólo tenía en punta a González, un jugador muy hábil y de fácil remate, pero que al no estar acompañado tenía que hacer jugadas individuales, que al final desbarataba la defensa belga. Mientras tanto, Bélgica seguía sumida en un juego abúlico sin profundizar.

Queda esta demostrado si indicamos que en todo el segundo tiempo sólo disparó dos veces a puerta, una por medio de Coeck muy potente y desde lejos, que dobló las manos a Mora y salió el balón rozando el poste, y otra por medio de un remate de cabeza de Vercauteren.

Desde luego el partido no ha tenido nada de bonito ni de brillante. Estas características sólo las podía poner Bélgica y

sin embargo ha defraudado. Quizá porque no se tomó el partido muy serio. Los salvadoreños han puesto mucha voluntad har derrochado entrega y fuerza, pero su calidad deja mucho que desear. Sus mejores jugadores han sido el portero Mora y el delantero González, apetecidos por algunos clubs españoles. De todas formas, seguro que se sienten satisfechos por el único gol encajado. El público ha estado siempre de parte de los salvadoreños, por aquello de apoyar al más débil.

Alineaciones:

Bélgica (camiseta y pantalón rojos, medias rojas). — Pfaff (1), Gerets (2), Millecamps (3), Meeuw (4), Baeckke (14), Vandermissen (20), Coeck (10), Vercauteren (6), Czerniatinski (21), Van den Bergh (9) y Ceulemans (11). El Salvador (camiseta y calzon blancos, medias blancas). Mora (1), Osorio (2), J Rodríguez (4), Jovel (3), Recinos (5), Fagoaga (6), Ventura (7), Huezo (10), Ramírez (9), I. González (11) y Rivas (13).

Árbitro. Malcom Moffat de Irlanda del Norte, auxiliado por Albjez Jarguz, de Polonia, y Gaston Castro, de Chile. Mostró tarjeta amarilla a Ventura por juego duro.

«Nuevo Estadio» excelente temperatura (24 grados) y unos 25.000 espectadores.

Goles:

1-0 17 minutos. Falta en el medio campo de El Salvador Gerets adelanta a Coeck, que empalme un fuerte disparo que se cucla junto al poste izquierdo.

Renault también compra y vende coches usados de otras marcas.

En el Mercado Nacional de Ocasión de Renault. Como siempre cerca. Y a mano.

Para vender, en las mejores condiciones, un coche usado.

Sea cual sea la marca y el modelo. O para comprarlo. Al precio más ajustado. Con las financiación más flexibles. Y, por supuesto, revisado.

Porque cuando Renault vende

un coche de otra marca, compromete su nombre Renault.



ASI VA EL MUNDIAL - 82

Continuó la racha de empates en el Grupo I del Mundial de Fútbol, y Camerún, en la línea de romper pronósticos como otras selecciones consideradas a priori de segunda fila, igualó con Polonia.

En los otros dos encuentros de la jornada, la Unión Soviética y Bélgica vencieron, como favoritos que eran, a Nueva Zelanda y El Salvador, si bien los belgas pasaron por dificultades para, finalmente, imponerse por un solitario gol.

Las clasificaciones de los seis grupos, después de los tres encuentros disputados hoy, son los siguientes:

GRUPO I

Italia, 0; Polonia, 0
Camerún, 0; Perú, 0
Perú, 1; Italia, 1
Polonia, 0; Camerún, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1.- Camerún	2	0	2	0	0	0	2
+ Italia	2	0	2	0	1	1	2
+ Perú	2	0	2	0	1	1	2
+ Polonia	2	0	2	0	0	0	2

Restan por disputarse en este grupo los partidos:
Polonia - Perú (Riazor, día 22-VI)
Italia - Camerún (Balaidos, día 23-VI)

GRUPO II

Alemania, 1; Argelia, 2
Chile, 0; Austria, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1.- Argelia	1	1	0	0	2	1	2
+ Austria	1	1	0	0	1	0	2
3.- Alemania Federal ...	1	0	0	1	1	2	0
+ Chile	1	0	0	1	0	1	0

GRUPO III

Argentina, 0; Bélgica, 1
El Salvador, 1; Hungría, 10
Hungría, 1; Argentina, 4
Bélgica, 1; El Salvador, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1.- Bélgica	2	2	0	0	2	0	4
2.- Hungría	2	1	0	1	11	5	2
3.- Argentina	2	1	0	1	4	2	2
4.- El Salvador	2	0	0	2	1	11	0

Restan por disputarse en este grupo los partidos:
El Salvador - Argentina (Rico Pérez, día 22-VI)
Bélgica-Hungría (N. Estadio de Eliche, día 23-VI)

GRUPO IV

Inglaterra, 3; Francia, 1
Checoslovaquia, 1; Kuwait, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1.- Inglaterra	1	1	0	0	3	1	2
2.- Checoslovaquia	1	0	1	0	1	1	1
3.- Kuwait	1	0	1	0	1	1	1
4.- Francia	1	0	0	1	1	3	0

GRUPO V

ESPAÑA, 1; Honduras, 1
Irlanda del Norte, 0; Yugoslavia, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1.- ESPAÑA	1	0	1	0	1	1	1
+ Honduras	1	0	1	0	1	1	1
+ Irlanda del Norte ...	1	0	1	0	0	0	1
+ Yugoslavia	1	0	1	0	0	0	1

GRUPO VI

Brasil, 2; URSS, 1
Nueva Zelanda, 2; Escocia, 5
Escocia 1; Brasil 4
U.R.S.S., 3; Nueva Zelanda, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1.- Brasil	2	2	0	0	6	2	4
2.- URSS	2	1	0	1	4	2	2
3.- Escocia	2	1	0	1	6	6	2
4.- Nueva Zelanda	2	0	0	2	2	8	0

Restan por disputarse en este grupo los partidos:
URSS - Escocia (La Rosaleda, 22-VI)
Brasil - Nueva Zelanda (S. Pizjuán, 23-VI)

GOLEADORES

Con tres goles: Kiss (Hungría)

Con dos goles: Wark (Escocia), Fazekas, Niyasi y Poloskel (Hungría), Robson (Inglaterra), Maradona (Argentina) y Eder (Brasil).

Con un gol: Van den Bergh y Coeck (Bélgica), Toth y Steztes (Hungría); Ramírez (El Salvador); Bal, Gabrilov, Brookhlin y Baltacha (URSS); Sócrates, Zico, Oscar y Falcao (Brasil); Dalglish, Roberston, Archibald y Neary (Escocia); Summer y Woodlin (Nueva Zelanda); Soler (Francia), Majder y Belloumi (Argelia); Rummenigge (R. F. de Alemania); Mariner (Inglaterra); Zelaya (Honduras); López Ufarte (ESPAÑA); Schachner (Austria); Panenka (Checoslovaquia); Al Dajil (Kuwait); Conti (Italia); Díaz (Perú), y Bertoni y Ardiles (Argentina).

VENDO

EMPRESA DE INFORMATICA

POR NO PODER ATENDER
DISPONE DE EQUIPOS EN PROPIEDAD
PRECIO MUY INTERESANTE

LLAMAR TELEFONO 23 13 53, DE 9 a 11 HORAS

TIMOS EN EL MUNDIAL

Un particular pide 5.000 pesetas por utilización de un balcón para sacar desde él unas fotos del Luis Casanova

Valencia (Efe). — Pícaros de todo tipo están dispuestos a sacar el máximo provecho del Campeonato Mundial de fútbol, en el que obtienen unos ingresos que seguramente no serán nunca contabilizados por la fiscalidad legal.

Uno de estos casos de «obtención de dinerillos extras» proviene del interés de los medios informativos para sacar alguna fotografía panorámica desde los edificios elevados que se sitúan habitualmente al lado de los estadios de fútbol, como sucede en el caso del estadio Luis Casanova, donde algún negociante pasa facturas de hasta 50.000 pesetas.

Un fotógrafo de «Efe» hace días pretendió sacar una fotografía desde uno de los edificios más altos que bordean el Luis Casanova. El informador pidió permiso al presidente de la comunidad de vecinos que, amablemente, dijo al fotógrafo que si

no tardaba mucho y no era necesario molestar al vecindario, no veía ningún inconveniente para que sacase una panorámica desde aquella privilegiada ubicación.

Ante los argumentos del fotógrafo, el «negociante» explicó que allí pagaba todo el mundo. Dijo que a una televisión extranjera, parece que hondureña, se le cobraron 50.000 pesetas por tomar unas vistas con ocasión del Honduras-España, y que se cobraba este tipo de «peaje» hasta a los familiares de los vecinos que acudían allí a sacar alguna fotografía.

Pese a los razonamientos del fotógrafo de «Efe», que no llevaba las 5.000 pesetas encima, el astuto administrador admitió finalmente como justificante de que se iba a pagar, una tarjeta del periodista firmada por éste, y en la que se le adeudaban las 5.000 pesetas en concepto del servicio indicado.

LA TIENDA DEL SOL

Galerías Preciados

VIVA EL SOL

Una moda llena de luz y de color para disfrutar del aire libre y... vivir el sol!

Ropa alegre, cómoda, libre y llena de vida para la mujer, el hombre, los niños...

La última moda de "sport" para el verano.

¡Una moda llena de sol!

BURGOS CLUB DE FUTBOL

Se comunica a los señores Socios que el lunes, día 21 del presente mes de Junio, a las 19,30 horas y en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros entrada plaza España, se procederá a la elección de socios representantes, en las Asambleas Generales del Club, del primer millar (1 al 1.343), toda vez que ha sido superado el cupo de 33. Se ruega la asistencia de los socios comprendidos en ese millar para que efectúen la votación. A continuación se procederá al sorteo de los siguientes millares.

A la entrada del Salón de actos y con antelación suficiente a la hora anunciada, estará expuesta la relación de socios candidatos a representantes del citado primer millar.

A este acto podrán asistir cuantos socios lo deseen, previa presentación del carnet de socio y el Documento Nacional de Identidad.

Burgos, 18 de Junio de 1982

LA JUNTA DIRECTIVA

ABIERTO DE LUNES A SABADO
HORARIO: MAÑANA, DE 9.30 A 2
TARDE, DE 4.30 A 8

INAUGURACION DE LA PISTA DE AEROMODELISMO EN EL VALLE DE LAS NAVAS

Ayer fue bendecida e inaugurada la pista de vuelo radiocontrolado de el Valle de las Navas (Celada de la Torre-Riostras) construida por el Club Aeromodelismo Radio Control, con ayuda de la Diputación provincial, que ha subvencionado la construcción con casi un millón de pesetas.

La pista fue bendecida por el párroco de Riostras e inaugurada por el presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos. En el acto se pronunciaron breves discursos por parte del presidente del Club, que agradeció la colaboración prestada por la Diputación provincial. Le respondió el señor Montoya Ramos, felicitando a los aeromodelistas y deseándoles éxitos en sus competiciones deportivas.

Se sirvió una copa de vino español y a continuación hubo una exhibición de vuelo radiocontrolado. Por la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, hubo una charla-coloquio a cargo de don José Angel

Almeida, quien habló sobre aeromodelismo. A continuación se proyectó una película.

Hoy, domingo, a las doce del mediodía, en la pista del Valle de las Navas, exhibición de vuelo radiocontrolado a cargo de equipos de Vitoria, Valladolid, Rioja, Sorla, Palencia, Santander y Burgos.

EN EL GIMNASIO DISCOBOLO EXITO DE LA TERCERA OLIMPIADA DE JUDO

Ayer en el gimnasio Discobolo, organizado por la Federación Burgalesa de Judo y con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal, tuvo lugar la Tercera Olimpiada de Judo a la que han asistido ochocientos judokas pertenecientes a clubs de la Federación Regional y en la que hubo competiciones y enfrentamientos únicos.

MOTO - CROSS

Clasificaciones del campeonato provincial

Así están las clasificaciones del provincial de moto cross, trofeo Diputación Categoría senior. — 1. José María Negrete Somavilla, 30 puntos, Clubmotor Burgos; 2. Angel Puente Antón, 24 puntos, Moto Club Bungalés; 3. José Luis España Revilla, 18 puntos, Moto Club Mirandés; 4. Darío García Palencia, 18 puntos, Moto Club Mirandés; 5. Andrés Esteban Martín, 11 puntos, Moto Club Aranda; 6. Pedro Covarrubias

Escalante, 9 puntos, Moto Club Bungalés; 7. Fernando Oriza Pérez, 6 puntos, Moto Club Aranda.

Categoría Junior. — 1. Alfredo Gómez Santos, 82 puntos, Moto Club Mirandés; 2. Jesús A. Ruiz Larrad, 71 puntos, Moto Club Mirandés; 3. Armando Renuncio Silva, 38 puntos, Moto Club Bungalés; 4. Fernando Pascual López, 37 puntos, Moto Club Aranda; 5. — Rafael Gómez Vivar, 28 puntos, Clubmotor Burgos; 6. Carlos Arranz Bellella, 24 puntos, Moto Club Aranda; 7. Carlos Arceo Relloso, 22 puntos, Moto Club Bungalés; 8. José L. Aldez Austrí, 22 puntos, Moto Club Mirandés; 9. Virgilio Gamarra Carasa, 14 puntos, Moto Club Bungalés; 10. Virgilio Vargas Colina, 8 puntos, Moto Club Mirandés.

Clasificación clubs senior. — 1. Moto Club Mirandés, 36 puntos; 2. — Moto Club Bungalés, 33 puntos; 3. Moto Club Aranda, 17 puntos

Clasificación club Junior — 1. Moto Club Mirandés, 153 puntos; 2. Moto Club Aranda, 61 puntos; 3. Moto Club Bungalés, 60 puntos.

Próxima prueba senior: 8 de Agosto, Villadiego, 15 de Agosto, Villarcayo

Próxima prueba Junior: 4 de Julio, Quintanaélez, 13 de Agosto Melgar.

TENIS

McEnroe y Navratilova, favoritos en Wimbledon

Londres (Efe). — John McEnroe y Martina Navratilova son los grandes favoritos del torneo de Wimbledon que comenzará el lunes en la «catedral del tenis mundial».

Entre las tenistas, Martina Navratilova se presenta como favorita indiscutible (6-4), seguida por Chris Lloyd (9-4).

La confianza en la Navratilova está justificada, pues viene de ganar dos grandes títulos, los de Francia y Australia.

Todo parece indicar que las dos citadas tenistas se enfrentarán en la final femenina de Wimbledon, y que McEnroe y Connors protagonizarán la masculina, pero las sorpresas no son imposibles.

John McEnroe llega a Wimbledon después de disputar siete grandes partidos en sólo quince días («las dos semanas más duras de mi vida», ha dicho), y con una confianza desbordante.

CICLISMO

EL FRANCES BERNARDEAU

DOMINA EN LA MIDI LIBRE

Saint Cyprien-Plage (Efe). El danés Kim Andersen ha vencido al sprint en la tercera etapa del gran premio del Midi Libre de ciclismo, disputada hoy entre Narbonne y

Saint Cyprien-Plage con 157,6 kilómetros, a una media de 38,335 kilómetros por hora.

El francés J. R. Bernardeau continúa de líder en la clasificación general.

La clasificación de la tercera etapa ha sido la siguiente:

1. Kim Andersen, los 157,6 Kms. en 4-06-40 (media de 38,335 Kms./hora).
2. P. Masciarelli m. t.
3. F. Moser, m. t.
4. C. Seznec, m. t.
5. S. Kelly, m. t.

LOS ESPAÑOLES, EN LA VUELTA A SUIZA

St. Gall (Suiza) (Efe). — El español Angel Arroyo ha llegado en décimo cuarta posición en la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Suiza, disputada entre Suhr y St. Gall, de 192 kilómetros de recorrido.

El tiempo empleado por el corredor español del «Reynolds» ha sido de 4-25-29.

Por su parte, Julián Gorospe ha llegado en el puesto 23, con el mismo tiempo que Arroyo, mientras que Pedro Delgado entró con el pelotón.

Pedro Delgado ocupa el puesto 31 en la general, y Angel Arroyo no aparece entre los 40 primeros.

FEDERACION PROVINCIAL DE TIRO

Tirada homenaje a Joaquín Plana

Hoy, domingo, en el Cam. Municipal de Tiro «El Cerro», se disputará una tirada con armas de avancarga, en homenaje al actual campeón del Mundo, con revólver de avancarga, Joaquín Plana Pañart, que fue presidente de esta Federación Provincial y que actualmente reside en Cataluña.

La tirada dará comienzo a las 10,30 de la mañana, y se espera termine hacia el mediodía, y a ella han prometido su asistencia los mejores especialistas de España de estas modalidades.

La entrada para presenciar la tirada es totalmente gratuita.

¡Liquidación Total de Plantas!



GRANDES ALMACENES CAMPO



**planta 5ª
Juguetes**

**planta 4ª
Niños y Bebés
Confección y Plena
Moda**

**planta 3ª
Regalos y
Menaje de Hogar**



GRANDES ALMACENES CAMPO



SPORT-BILLY'S

HISTORIA DEL MUNDIAL 89

© EXPRESS NEWSPAPERS LTD. 1981

© SPORT BILLY PRODUCTIONS 1981



La otra semifinal, jugada en el Nuevo Stadium de Dortmund, la disputan Holanda y Brasil. Después de una dura lucha, el dominio de la primera mitad corresponde a Holanda.

Neeskens marca el primer gol de un poderoso disparo, y después, Cruyff, a pase de Rensenbrik, consigue el segundo tanto, de cabeza.



Pero este partido clásico está empañado por la violencia. El brasileño Luiz Pereira es expulsado. La final será entre los dos grandes favoritos, Alemania Occidental y Holanda.

© BULLS

74/23



El partido de disputa del tercer puesto entre Polonia y el Brasil se celebra en el Estadio Olímpico de Munich.



La victoria de Polonia da lugar a dos incidentes: Cuando Lato marca su séptimo gol en el torneo, el juez de línea levanta la bandera indicando offside; el brasileño Mirandinha es derribado en el área, «no es penalty» dice el árbitro. No obstante, el público aplaude al equipo polaco que merece el galardón por su actuación general (seis victorias en siete partidos).

74/24

© BULLS



La final es una contienda entre gigantes. Los alemanes de Beckenbauer contra los holandeses de Cruyff. El encuentro empieza sensacionalmente. Los holandeses hacen el saque y Cruyff, irrumpiendo a través de la defensa alemana, es interceptado ilícitamente en el área de penalty. Taylor, el árbitro, concede un penalty sin vacilar.

© BULLS



Neeskens marca. Los alemanes responden con ataques incessantes.

74/25



La tensión crece. Vogts y Van Hanegem reciben sendas advertencias del árbitro. Jensen derriba a Holzenbein. Penalty. Esta vez a favor de Alemania Occidental.



Breitner marca. La lucha es muy igualada, ambos equipos juegan un fútbol extremadamente ofensivo. Los dos porteros, Joengbloed y Maier, tienen una actuación excepcional. Dos minutos antes de la media parte el equilibrio se altera.

© BULLS



Un pase de Grabowski, un movimiento rápido de Bonhof y Gerd Muller gira sobre la pelota y dispara. Alemania está ganando.

74/26



El fútbol se pone a prueba en el Mundial de 1978. En la disputa por el trofeo internacional, la destreza y habilidad han pasado a segundo plano, arrinconadas por las tácticas antideportivas y la actuación violenta. El fútbol necesita restablecer el respeto de sí mismo.

© BULLS



El hombre que afronta la más dura de las pruebas es César Menotti, entrenador del equipo anfitrión, Argentina.



Los jugadores argentinos tenían la reputación de ser violentos. Desde 1966 llevaban como un estigma el apodo de «brutos» utilizado por el entrenador del equipo inglés de entonces Alf Ramsey...

Menotti promete presentar un nuevo conjunto argentino, que pondrá énfasis en la destreza de los ataques.

76/1

Pasando el rato

Solución al crucigrama anterior

HORIZONTALES. — 1. Paz. — 2. Catas. — 3. Dolores. — 4. Razón. Lot. — 5. Sed. Acibar. — 6. Asila Adaja. — 7. Levita. Sos. — 8. Sasa. Botes. — 9. Sábana. — 10. Sacas. — 11. Ros.

VERTICALES. — 1. Sol. — 2. Reses. — 3. Dádivas. — 4. Coz. Lisas. — 5. Palo. Et Bar. — 6. Atona Abaco. — 7. Zar. Ca. Onas. — 8. Salid. Tas. — 9. Sobases. — 10. Tajos. — 11. Ras.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



1. Cortina — 2. Cortina. — 3. Puerta. — 4. Boca. — 5. Patilla. — 6. Gemelo. — 7. Cejas

Y VA DE CUENTO...

ETERNO FEMENINO

La señora se queja ante el administrador de la comunidad de propietarios. Y le dice: —Esto no se puede aguantar. Mis vecinos de la derecha son imposibles... Se pasan todo el día discutiendo.

—¿Y por qué razón? —pregunta el administrador.

—Eso quisiera yo saber —confiesa la señora—. Pero discuten en francés y no entiendo nada.

BUENOS SENTIMIENTOS

Un soberbio «Rollé», de brillante carrocería, se encuentra estacionado en lugar prohibido. Y junto al vehículo cierta joven lo contempla largo rato.

Un guardia, libreta en mano, se aproxima:

—¿Es suyo este coche, señorita? —le dice.

—Oh, no —responde la chica—. Pero de todas maneras, le agradezco que lo haya supuesto.

PAZ
Período de conversaciones en la ONU entre dos nuevas guerras.

ESCOCIA

Mac-Kilicody encuentra a su amigo Mac-Gregor y, alargándole una libra, le dice:

—Toma, Mac; aquí tienes la libra que me prestaste la semana pasada.

—¡Caray —exclama Mac Gregor—. Lo había olvidado totalmente.

A lo que, con gesto de tristeza, replica Mac-Kilicody:

—Esas cosas se dicen antes...

VISTA DE AGUILA

Cruzaba un avión sobre la ciudad; lo que dio pretexto a que un amigo de Berúlez le dijera, pretendiéndose quedarse con él —con Berúlez, no con el avión, naturalmente.

—Te apuesto cuarenta duros a que no ves la abaja que vuela detrás de aquel avión.

Berúlez miró detenidamente al cielo, localizó el avión y respondió con parsimonia:

—No; lo que se dice verla, no la veo. Pero... un momento... Calla, ahora la oigo volar.

ONOMASTICA

El desastrado mendicante se aproxima a la distinguida dama paseante:

—Señora —le dice—. ¿podría darme, por caridad, algo de dinero para comprarme una botella de champán?

—¿Champán? —exclamaba enfadada la señora—. Debiera usted pedir para alimentos como hacen sus compañeros, ¿no?

—Es cierto, señora —concede el pordiosero—, pero tenga usted en cuenta que hoy es mi cumpleaños.

PLAN QUINQUENAL

En el puerto de Sebastopol un buzo está trabajando en el fondo del agua del puerto. Inesperadamente, otro buzo aparece a su lado y, valiéndose del micrófono, dice a su compañero: —Camarada: De parte del capitán que subas rápidamente. Nuestro barco se está hundiendo.

AVISO

La nueva invasión de la minifalda es imparable. Se trata, más que otra cosa, de una estrategia femenina para —ahora que los hombres alargan sus cabellos— evitar las confusio-

HECHOS Y FIGURAS

EN EL MUNDO HAY 3,5 MILLONES DE LEPROSOS

Santo Domingo (Efe). — La Organización Mundial de la Salud (OMS) informa que en el Mundo hay 3,5 millones de leproso, pero posiblemente la cifra total sea el doble porque aún hay muchos casos sin detectar. Debido a la prevalencia de la lepra, la «OMS» considera la enfermedad como «im-

portante» y que en muchos países se llevan a cabo encuestas para determinar su acción. La

lepra es una enfermedad transmisible, cuyo diagnóstico depende del conocimiento de su epidemiología, dice un boletín de la OMS denominado «Guía para la lucha antileprosa», presentado en la reunión del comité contra la lepra que se reúne en Santo Domingo.

La chispa de Olmo

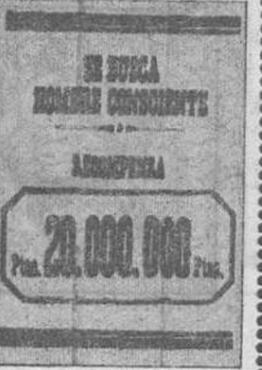


Don Celes

Por Olmo



CHASYR Y SU INNOVACION

 Póliza del Hogar	 Póliza de la Comunidad	 Póliza de la Oficina	 Póliza del Comercio
 Póliza del Hotel	 Póliza del Taller	 Póliza Multipóliza para la Industria	 Póliza de Intervención Quirúrgica
 Plan de Previsión Familiar	 Póliza de Accidentes Individuales	 Póliza del Transportista	

Este es nuestro delegado en Burgos

CHASYR 1879 SEGUROS

Morco, 1 entreplanta Tel. 22 3877 Burgos

José Antonio Rámila

1000 e nota 5 en



¿Conseguiste que el casero te cediera la casa?

Solución al anterior:

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 8,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21 15 11 y 20 28 52, y en Agencias de Publicidad. - Precio 25 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. - Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Ofertas de Empleo

Se necesita cubrir una vacante de OFICIAL DE 2.ª MECANICO DEL AUTOMOVIL

Por el Parque de Vehículos Automóviles de la Sexta Región Militar. Los interesados dirigirán instancias al Comandante Jefe Acetal del Parque, acompañando certificado médico de no padecer enfermedad infecciosa. El plazo de instancias finalizará el 6 de Julio del presente año.

Inmobiliaria

LA MANGA

APARTAMENTOS LUJO SIN ENTRADA, 10 AÑOS PARA PAGAR. DESDE 25.000 PESETAS MENSUALES LLAVE EN MANO. Telf. 968/56 35 97 Incluso domingos.

VENDO PISO LUJO

PLAZA DEL VENA EDIFICIO CASTILLA 190 M2 UTILES, BUENA ORIENTACION Y ALTURA INFORMES: TELEFONO 22 40 05. Horas oficina.

SE VENDE FINCA

4.250 m², término de Villatoro, a 3 kilómetros ciudad, con árboles. TELEFONOS: 22 71 35 y 22 64 63.

VIVIENDAS

- ANTES DE COMPRARSE SU PISO DEFINITIVO, VEA LOS NUESTROS Y DESPUES DECIDA. - POR SU CALIDAD Y PRECIO COMPRARA EN:



Piso Piloto en P.º R. Sainz Maza, 6-1.º (Polígono de los Cuarteles, Pla. 13)

OPORTUNIDAD

Por traslado vendo piso, todo exterior, 2.300.000. Zona Nuestra Señora de Fátima Plaza Lavaderos INFORMACION: Teléfono: 22 01 93

SE VENDE PLAZA DE GARAJE

EN CALLE MIRANDA, 20 Teléfonos: 23 79 89 ó 21 05 51

SE VENDE PABELLON INDUSTRIAL

de 800 m², situado en BURGOS: Carretera Nacional Irún-Madrid, kilómetro 233, con instalación de dos grúas de 5 Tm.

INTERESADOS: LLAMAR AL TELF. (943) 79 40 22.

EN BRIVIESCA

SE VENDE MESON RESTAURANTE FORTU, CON VIVIENDA. TELEFONO: 59 07 19.

OCASION

VENDO LONJA DE 103 M2 Calle Santa Cruz (esquina Burgense). Fachada 16 metros. Interesados llamar teléfono: 22 79 19.

VENDO CHALET

amueblado, gran construcción. En parcela de 2.500 m², con 7 habitaciones, salón, estudio, garaje, bodegas, piscina, frutales, precioso jardín. Situado a 8 kilómetros del centro de Burgos. Dirigirse al teléfono 22 90 03 o Plaza de España, 2-8.º B.

OCASION

VENDO PISO Calle Madrid, N.º 42-9.º, muy soleado, 5 habitaciones, cocina, servicio, terraza y trastero. Interesados llamar teléfono: 22 79 19.

VENDO ADMITIENDO COMO PAGO OTRO PISO

DOS VIVIENDAS DE 148 Y 175 METROS CUADRADOS, con plaza de garaje en primer sótano. Pueden disponer de hipoteca por 3 y 4 millones de pesetas, respectivamente. Informes: Calle Vitoria, 9 (portería).

VENDO PISO ECONOMICO

ELADIO PERLADO, 17 - 7.º B. VERLO: DE 5 A 8 TELEFONO: 23 31 46

ALQUILO OFICINAS Y LOCALES Y VENDE PISOS

Alquilo oficinas en Avda. del Cid, N.º 4, piso 1.º, locales Reyes Católicos y Afonso X El Sabio. Vendo pisos en Avda. del Cid, N.º 4, Reyes Católicos y calle de Vitoria. Informes: Sr. Adrián Clunia, 9-1.º. Sólo tardes.

SE VENDE LOCAL COMERCIAL

DOS PLANTAS 500 METROS CUADRADOS Precio: 15.000 pesetas metro Céntrico Teléfono 20 16 87

Motor

Los mejores coches ingleses.



CONCESIONARIO PARA BURGOS Y PROVINCIA **TALLERES FAUSTO**

Carretera Logroño, 5 - Teléfono: 22 35 44

VENDO FURGONETA

AK-400, PRECIO INTERESANTE. TELEFONO: 218751.

Servicios

OBRAS Y REFORMAS

CONSTRUCCION DE PABELLONES CASAS Y CHALETS REFORMAS EN LONJAS, PISOS Y CASAS PRESUPUESTOS RAPIDOS Y SIN COMPROMISO CARRETERA LOGRONO, N.º 54 TELEFONO: 20 24 96

SANYO, S. A. T.

CALLE DOÑA BERENGUELA, 3. TELEFONO: 22 19 35.

Comunica a su distinguida clientela y público en general, que con motivo de la celebración del Mundial, PERMANECERAN ABIERTOS SUS TALLERES EN DIAS LABORABLES DE 9 A 2 Y 4 A 10 y SABADOS Y FESTIVOS DE 10 A 1 Y 4 A 7, con el fin de ofrecerle un mejor servicio.

¡OPERACION CAMBIO!

POR SU VIEJO COLCHON DE LANA LE ABONAMOS 2.000 A 3.000 PTAS. COMPRANDO UN COLCHON FLEX ALMACENES LAZARO SAN PABLO, 21.

- REPRODUCCION de PLANOS
- FOTOCOPIAS (Máximo 35 X 45) Se reducen 1 reces
- PLASTIFICADO de DOCUMENTOS

en el momento en: **PAPELERIA TAGRA** O/ Vitoria 15 Teléfono: 20 91 42 45



TELEVISION - VIDEO - SONIDO RADIO - CONTROL AEROMODELISMO AUTOMODELISMO SERVICIO TECNICO PROPIO LAIN CALVO, 33. TELF. 20 65 54

Varios

Le ayudamos a resolver la instalación o reforma de sus:

- Oficinas
- Despachos
- Estudios
- ... o su negocio...
- ... o su casa

Venga a visitarnos, sin compromiso le aconsejaremos y le haremos un buen presupuesto

Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores)



OSCAR DE LA POPULARIDAD - 1982 -

Todos los domingos

ANTENA **Dominical**

Cada sábado



y un jueves al mes



Con **Diario de Burgos** y a su mismo precio

VARIOS

FOTOGRAFADO

- Directo
- Línea
- Color

Pidanos presupuesto

Talleres Gráficos Diario de Burgos
S. Pedro Cardeña, 34 Apdo. 46 Telf. 21 73 58

Diario de Burgos, S. A.
TALLERES GRAFICOS

Etiquetas Cartelería Memorias
Papelería Fotografiado Formularios
Libros Folletos Revistas

Pidanos presupuesto
San Pedro Cardeña, 34 Apdo. 46 Telf. 21 73 58

Anunciándose en

Diario de Burgos

Se garantiza la eficacia de su anuncio

Controlado por la
Oficina de Justificación de la Difusión

CUALQUIER ANUNCIO SE RECIBE EN:

- C/. San Pedro de Cardeña, 34
Teléfono 21 15 11 (Administración).
De 9,30 a 20,30.
- C/. Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52 (Tagra).
De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.
- Agencias de Publicidad.

Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

La publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION 21 15 11
21 15 90
ADM. DELEGADA 20 28 52

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardeña, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléfs.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas.
Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

MUDANZAS a Candelas Locales nacionales internacionales Edificios Teléfonos 308269 y 308634

ALQUILO plaza de garaje, junto Iglesia Sagrada Familia Teléfono 229163
BENIDORM alquiler apartamentos Rentapart (965) 854000
SE ALQUILA piso con garaje. Reyes Católicos, 16, escalera tercera, 6.º F.
CUARTELES. Piso lujo. Salón 39 metros. serv. centrales.
PLAZA José Antonio. Local 22 metros. Económico. Prigo. 289
ALQUILASE habitación, céntrico, a matrimonio o maestras, económico. Llamar 231860
LAREDO, piso de verano alquiler. Interesados, llamen teléfono 212825.
SE ALQUILA piso amueblado. Sanjurjo. 41. Tel. 221196.
ALQUILO casa temporada. Agés (Burgos). Tf. 6801459. Valmaseda.
SE ALQUILA piso amueblado, Julio y Agosto, céntrico. Teléfono 229699.
SE ALQUILA piso en Torre del Mar (costa Málaga). Tf. 201457
ARRIENDO piso amueblado, amplio, hermoso. Muy bien situado. Tel. 209595 (hasta las 13, de 15 a 17 y 21 en adelante).
ALQUILASE apartamento estudio, en Málaga, Paseo Marítimo Económico. Tf. 222030
ALQUILO apartamentos, mes Julio, 6 personas, piscina, tenis, juegos niños Telf. 606989 (2 tarde) Laredo
ALQUILO piso amueblado, céntrico. Julio-Agosto. Tel. 228906
SANTANDER, alquiler apartamento Julio y Agosto, junto playa Sardinero. Tf. 201875
ALQUILO apartamento, playa Laredo, siete camas. Telf. 206948
SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 203701.
ALQUILO piso amueblado, céntrico. Informes: Francisco Sarmiento, 13, 5.º D.

ALQUILO temporada verano apartamento en La Coruña. Informes: Tfs.: 224144 - 224306.
SE ARRIENDA plaza garaje. Calle Vitoria, 35. Tel. 222874.
SE ALQUILA casa con patio y cochera, en Castrillo del Val. Informes: Tel. 210753.
ALQUILO piso amueblado. Calle Pedro Alfaro n.º 2. Tf. 219216.
APARTAMENTO amplio cedido. Agosto. Fuentegrota. Tf. 205117.
ALQUILO piso amueblado, zona residencial. Temporada verano. Teléfono 202163.
CASTILLA. Alquiler oficina 85 metros cuadrados, calle Concepción. Totalmente instalada y amueblada. Interesados: 232400.
CASTILLA. Alquiler piso amueblado, servicios, calefacción central. Vitoria. 115. 8.º C.
VERANEO Portonovo-Sangento Hotel-Hostal 988-720852
ALQUILO piso en calle Madrid Teléfono 218104
CASTILLA - Locales venta o alquiler desde 80 metros Carretera Logroño y Casa la Vega Teléfono 232400
ALQUILO o vendo piso en Cullera, mes de Julio. Tf. 218239
LAREDO alquiler apartamento mes Agosto. Teléfono 228816
SE ALQUILA piso, meses Julio, Agosto y Septiembre en Santander. Tf. 605870.
SANTANDER. Alquiler piso Julio, Agosto. Próximo playa. Electrodomésticos. 942/220545. Noches.
APARTAMENTO amplio, cedido. Julio. Fuentegrota. Tf. 205117.
ALQUILO piso amueblado, temporada verano. Tf. 234789.
ALQUILO o vendo piso. Razón Avda. Cid, 40, 9.º C.
ALQUILO apartamento Benidorm. Teléfono: 234174.
ALQUILO pisos mes Julio. Isla (Santander). Tf. (942) 630416.
ALQUILO piso amueblado, meses de verano. Teléfono 100287.
MOGRO (Santander), en la costa, alquiler villa, mes Julio. Teléfono 942-576140.
SE ARRIENDA piso amueblado. Tf. 219710.
SE ALQUILA piso en Alicante. Tf. 223242.
SANTANDER. Alquiler piso amueblado y casita situada costa, con playa. 942/238232.

ALQUILO temporada verano apartamento en La Coruña. Informes: Tfs.: 224144 - 224306.
SE ARRIENDA plaza garaje. Calle Vitoria, 35. Tel. 222874.
SE ALQUILA casa con patio y cochera, en Castrillo del Val. Informes: Tel. 210753.
ALQUILO piso amueblado. Calle Pedro Alfaro n.º 2. Tf. 219216.
APARTAMENTO amplio cedido. Agosto. Fuentegrota. Tf. 205117.
ALQUILO piso amueblado, zona residencial. Temporada verano. Teléfono 202163.
CASTILLA. Alquiler oficina 85 metros cuadrados, calle Concepción. Totalmente instalada y amueblada. Interesados: 232400.
CASTILLA. Alquiler piso amueblado, servicios, calefacción central. Vitoria. 115. 8.º C.
VERANEO Portonovo-Sangento Hotel-Hostal 988-720852
ALQUILO piso en calle Madrid Teléfono 218104
CASTILLA - Locales venta o alquiler desde 80 metros Carretera Logroño y Casa la Vega Teléfono 232400
ALQUILO o vendo piso en Cullera, mes de Julio. Tf. 218239
LAREDO alquiler apartamento mes Agosto. Teléfono 228816
SE ALQUILA piso, meses Julio, Agosto y Septiembre en Santander. Tf. 605870.
SANTANDER. Alquiler piso Julio, Agosto. Próximo playa. Electrodomésticos. 942/220545. Noches.
APARTAMENTO amplio, cedido. Julio. Fuentegrota. Tf. 205117.
ALQUILO piso amueblado, temporada verano. Tf. 234789.
ALQUILO o vendo piso. Razón Avda. Cid, 40, 9.º C.
ALQUILO apartamento Benidorm. Teléfono: 234174.
ALQUILO pisos mes Julio. Isla (Santander). Tf. (942) 630416.
ALQUILO piso amueblado, meses de verano. Teléfono 100287.
MOGRO (Santander), en la costa, alquiler villa, mes Julio. Teléfono 942-576140.
SE ARRIENDA piso amueblado. Tf. 219710.
SE ALQUILA piso en Alicante. Tf. 223242.
SANTANDER. Alquiler piso amueblado y casita situada costa, con playa. 942/238232.

Automóviles y accesorios

AUTOMOVILES Grandmontagne mejores precios más facilidades Revisados Garantía con contrato. Teléfono 215050
AUTOMOVILES GOMONAL - Compra-venta de automóviles, los mejores coches a los mejores precios todas las marcas y todos los modelos Garantizados Mínima entrada Facilidades Pedro Alfaro 2 Telf. 223814
AUTOMOVILES VICENTE López compra-venta de vehículos usados y comerciales buen precio y entrada mínima Paseo Pisones 40 Telf. 209667
OCASION, de particular vendo precioso Volkswagen Escarabajo 1.303 de lo más moderno Como nuevo, pocos kilómetros Informes: Telf. 210439
EUROCASION vehículos todas marcas y modelos revisados garantizados por todo el ámbito nacional facilidades hasta 24 meses Trabado S. L. Concesionario Oficial Citroen-Peugent Carretera Madrid kilómetro 234 y General San Pastor N.º 8
ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715
VENDO Renault-5, buen estado 150.000 pesetas Telf. 229114
¡ATENCIÓN! En calle Casa La Vega 15 se venden varios automóviles a precios de tasación ¡Comprébelo!
AUTOMOVILES FERROSA - Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo cliente cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227787
MOBYLETTES. ocasión con garantía Precios muy interesantes Serv. Venta Mercedes 13
FAUNDEZ y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real N.º 7-A Capiscot Abierto sábados tarde
SE VENDE caravana Moncayo. Tels. 203971 ó 224964.

AUTOMOVILES 200, todas las marcas, todos los modelos varios Diesel precios a comparar, entradas e estudiar garantías no tenemos alientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220793
SE VENDE trailer Pegaso 2.030 DR, matrícula VA-D Prop'io para madera o vigas Telfa 220733 213100 horas de oficina
SE VENDE compresor grúa Pluma y furgón Avia Capitonet Informes: Construcciones Eudal S. A. Calle Calzadas parcela 10.
OCASION vendo R-6, R-8, R-10, R-12, R-5, Citroen 8, Simca 1.200, 127 y 124, precios rebajados. Talleres Arnala Lealtad, 1. 208768.
USADOS automóviles con plena garantía profesional todas marcas Automóviles Ducas facilidades de pago, mínima entrada Arzobispo de Castro 1 Telf. 229107
FUNDAS para su coche confección y montaje en el día Arahuete San Isidro 13 Telf. 207327
JEEP Comando último modelo nuevo a estrenar 90.000 Ptas Menos que en fábrica Ocasión teléfono 223275 de 9 a 12 horas mañana
AUTOMOVILES VARENA - Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses Madrid 17 Telf. 237087
SE VENDEN piezas de desguace para automóviles Telf. 227956
MINI 850, muy bueno, vendo Telf. 227140
SE VENDE furgón Mercedes 406. BU-F. Teléfono 226956
SE VENDE Seat 133 seminuevo. Garaje Angel y Mariano. Valentin Jalón, 12.
SE VENDE 850 buen estado, barato. Teléfono 222096.
VENDO 1.500 bifaro y Jaguar impecable. Teléfono 231145.
VENDO Mini y Citroen Break. Teléfono 218104.
PARTICULAR vende Seat 127, perfecto estado. Tel. 221113.
VENDO Sava Cosmos, perfecto estado. 275.000 pesetas. Tf. 213855.

OCASION, 127 BU-C, buen estado. 180.000 pesetas. Telf. 208082
VENDO «600-E», buen estado. Informes: teléfono 211277.
VENDO 600, en Recauchutados Gagigas. General Mola, 7. Teléfono 231447.
BASCULANTES de remolques, procedentes de cambio, un torno de 2 metros, otro de 1,50, oscilante coplador, vendido. Talleres Llorente. Teléfono 370016 Sasamón.
VENDO estupendo 600, económico, seguro un año. 75.000 Ptas. Amador Alonso. Padilla de Abajo (Burgos).
Colocaciones
PROPONEMOS trabajo casero manual direcciones 30 000 mensuales Publirenta Alboraya (Valencia)
SE NECESITA chica interna o de 9 mañana a 9 noche Interesados llamar 203302
SE NECESITA chica fija, mayor de 18 años Reyes Católicos 16, segunda escalera 2.º E. Teléfono 228361
OFRECEMOS distribución en exclusiva de artículo relacionado con la distribución, rentabilidad muy alta. Imprescindible inversión. Teléfonos 91/2622897 4114136
COCINERO o ayudante adelantado y señora para limpieza precisa Restaurante Cantabria Laredo (Santander) Telf. 605036 (INEM 6.183)
SE HACEN todo tipo de cortes con furgoneta, local nacional e internacional Teléfono 201232
SE OFRECE maquinista de cosechadora Javier Prieto Cladoncha. Teléfono 221050
SE NECESITA asistente de 9 a 6, en el 204340.
SEÑORA cuidaría niños. Tel. 214587.
MATRIMONIO sólo necesita señora mayor, fija. Teléfono 211445 Llamar de 3 en adelante.
SE NECESITA pastor, con o sin familia. Interesados escribir a Publicidad Alas Avenida Cid, 14 Referencia «Pastor».

COCINERO, cumpliendo servicio militar, trabajaría de 6 a 9 tarde. Tel. 221850. (J. Ciudad Real).
SE OFRECE chófer para coche particular este verano. Tf. 207781.
SE OFRECE pastor a zurrón, en Santa Inés. Fernando Barbero.
NECESITAMOS pastor de ovejas. Tratar Junta Ganadera de Huérmeces (INEM 26.351).
SE NECESITAN chicas para camareras de Club y Sala de Fiestas, de buena presencia. Pueden ganar de 40.000 a 50.000 pesetas semanales. Trabajo moral. Empresa ofrece pensión económica. Informes Telf.: 978/560219, Sra. Lola o Sr. Corbalan.
CHICA con informes, fija, necesito, Avenida del Cid, N.º 10, 2.º derecha.
SE NECESITA pastor. Teléfonos: 220901 y 215658.
CARNICERIA necesitada dependiente sabiendo correctamente oficio. Interesados llamar al teléfono 947-500230 de Aranda de Duero.
PRECISO chica fija, con informes. Telf. 201061.
SE NECESITA socio carpintero para ampliación taller, se dispone de pabellón y algo de maquinaria. Teléfono: 208827.
SE NECESITA señora para fregar. Llamar: 207175.
PARA esta capital y su provincia. Incorpore a su negocio y mejore enormemente sus ingresos en 150.000 pesetas al mes. Ventas de lanas, venta de prendas de punto. Venta de tricotas. Sin poner un céntimo gane 150.000 Ptas. mensuales. Le daremos un total asesoramiento financiero, publicitario y documental. Escribir a: Superba España. Muntaner, 269. Tf. 2009169. Barcelona-21.
PARA atender matrimonio solo, precisamos señora de confianza. Teléfono 170329
OFRECEMOS negocio de alta rentabilidad para distribución en exclusiva con artículo muy conocido Sistema comercial con expositor Imprescindible inversión 91/2622897, 4114136.

Compras y ventas

MOTOSIERRAS desde 10.685 pesetas Venta y servicio «Serventa» Mercado 13 Burgos

ESIANIERIA: metálicas Dexión montaje inmediata Ruera Teléfono 220218

MOTOCICLOS venta y asistencia técnica Serventa Mercado 13 Burgos

SE VENDE cubierta negra de calefacción precio interesante Informes Telf 211218

COMPRO colchones de lana y objetos usados Paso a domicilio Teléfono 200374

VENDO 8.000 tejas. Informes: 220125

COMPRO lana de colchón recogida a domicilio Telf 202389

SE VENDEN motores, reductores ventiladores extractores compresores, taladros, etc. nuevos y usados Electro-Mart General Moja 25

VENDO perros Boxer, Gran Danés y Collies con Pedigrí Pajarería Acuarium Burgalesa Santa Clara 20 Teléfono 211838

VENDO guitarra - bajo, micrófono y pies. Teléfono 212336

SE VENDE 500 fardos de veza Tl 451094

SE VENDEN tejas de derribo Telf 215697

VENDO futbolines, billares y juegos ping-pong, buen uso Teléfono 206105

NECESITO chica fija con Informes. Reyes Católicos, 6. 3.º B.

SE VENDEN herramientas y maquinaria, carretera de Madrid, n.º 40 Franco

VENDO cachorros doberman con pedigrí. Teléfono 207635.

MAQUINA: herramientas de ocasión Tornos caladros orseras soldaduras serras compresores molinos de martillos etc. Compra venta cambio Morcové Apartado 560 Ctra Villariego 20 Burgos. Teléfonos: 207658 239702

PARTICULAR vende vestidos infantiles fabricación a mano baratísimos, para tiendas y particulares. 91-4358955

Enseñanzas

SE DAN clases de solfeo y piano Teléfono 214901

SE DAN clases de EGB, COU, BUP (Matemáticas Física Química, Francés) F.P. (Rama administrativa). Teléfono 237884

Fincas

VENDO piso calle Madrid 35 Informes portaría

VENDO piso calle Madrid, 10, 5.º D. Teléfono 203150.

VENDO piso seminuevo, preciosas vistas Plaza Dr Albifana 3, 3.º Izqda Tl 232657

DE LA FUENTE. - Magnífico piso. Zona del Carmen, seis habitaciones, dos baños. Garaje. ¡Véalo! Calle San Pablo, 12 C, 6.º C.

DE LA FUENTE. - Tercer piso, amplio y con mejoras, cuatro habitaciones, calefacción central. Calle Vitoria (Gamonal).

DE LA FUENTE. - Estupendo quinto piso, cinco habitaciones, dos baños, cocina totalmente amueblada, gran terraza cubierta. C/ Arzobispo de Castro. Calle San Pablo 12 C, 6.º C.

DE LA FUENTE. - Urge vender piso como nuevo, tres y salón. Casa la Vega Precio inmejorable.

DE LA FUENTE. - Piso céntrico, cinco habitaciones, trastero 15 metros. Calefacción individual, comunidad 300 pesetas. Calle San Pablo, 12 C, 6.º C.

DE LA FUENTE. - Piso General Moja. Cuatro habitaciones, salón, dos baños, garaje, trastero, servicios centrales.

DE LA FUENTE. - Varios pisos en calle San Bruno, calefacción central económica Desde 2.550.000

DE LA FUENTE. - Estupendos locales comerciales desde 50 metros en Alfonso X el Sabio, Avda. Cid. Calle San Pablo, 12 C, 6.º «C»

PISO calle Sagrada Familia (Gral Vigón) 150 metros cuadrados útiles, amplio salón y cinco habitaciones, cocina y dos baños terraza y armarios Todo exterior. Calefacción central Informa y vende: García Calvo Avenida del Cid, 3, 3.º A Teléfono 207340

VENDO piso cuatro habitaciones, cocina, baño y terraza. 2.200.000 Calle Santiago, bloque A 2.º B 232994

PARTICULAR particular vende precioso estudio Informes en portaría Calle Héroes División Azul 6

SE VENDE piso, calle Madrid, exterior cuatro habitaciones calefacción barato 201200

VENDO piso, calle Honorato Martín Cobos n.º 1 7.º Dcha La Ventilla

OCASION vendo piso céntrico poco gasto comunidad. Teléfonos: 229488 - 229490

SE VENDE piso, calle Francisco Grandmontagne, N.º 4, 6.º D (ver tardes)

SANTOS. - Locales distintas superficies Avda del Cid Petronila Casado precios muy interesantes ventas

VENDO piso con ático comunicados, todo exterior, lujo, a estrenar Dos plazas de garaje amplia zona ajardinada. Total metros cuadrados: piso, ático y garajes, 460 metros cuadrados. Forma a pagar a convenir Dirección: Avda. Palencia n.º 2 (Edificio «Vill» Maravillas) Junto Colegio Esclavas.

VENDO casa local, era agua luz En Quintanapalla Tl 229856

VENDO preciosa buhardilla, 100 metros cuadrados aproximadamente. Tel. 228946.

VENDO piso, calle Romancero n.º 5, 4.º D. Teléfono 202990.

SE VENDE chalet a 7 kilómetros Burgos. Teléfono 238389

VENTA hotel 36 habitaciones, bar, comedores, piso anexo y lonja totalmente instalada en Trespaderne (Burgos) Interesados: Agencia Castilla Tl. 232400

VENDO piso, Luis Alberdi, reformado, soleado, mínimos gastos. Teléfono 216465.

POR traslado vendo piso en urbanización Las Bernardas 126 m² cinco habitaciones y salón baño y servicio garaje Calle Morco 1-2.º D Telf 213017

SE VENDE buhardilla. Razón: Calle Salas 14 interior 3.º Izqda

CASTILLA. - Piso Avenida Cid. Servicios centrales. Cinco, dos baños 232400

CASTILLA. - Piso esquina Amaya-Avenida Cid. Servicios centrales Tres y salón

CASTILLA. - Piso Avenida Vena Servicios centrales Cuatro salón, baño y servicio

CASTILLA. - Piso Vitoria, 115. Servicios centrales Cinco baño y servicio

CASTILLA. - Local esquina calle Real (Capiscol) de 40 a 80 metros Buen precio Teléfono 232400

VENDO piso, zona Residencia Sanitaria, cinco habitaciones Teléfono 221602

VENDO piso céntrico, servicios centrales. Teléfono 201834. Llamar de 1 a 4).

EN PARQUE San Francisco, vendo pequeño local comercial. Teléfono 237916.

VENDO plaza garaje, céntrica. Tel. 203487.

VENDO piso Alhóndiga. Informes calle Lerma n.º 5, bajo.

SE VENDE en Sarracín, casa grande con planta y piso, garaje y solares de cocheras, todo lindante, con luz y agua. Tel. 404025

PARTICULAR, vende piso en la Avda del Vena, 5 dormitorios, 3 baños, salón con terraza cubierta y cocina completa Tl 225975

POR traslado, piso en Valencia, económico, zona ajardinada Teléfono 96-3402261

PARTICULAR vende piso zona San Agustín Teléfono 203252

¡OCASION!! Casa planta baja, piso alto. Bonita fachada bodega libre de cargas Próximo pueblo de Mazuela Precio: 525.000 pesetas Facilidades pago ¡¡Véanla!! Prigo Moneda 13

VENDO piso por traslado, 800.000 de entrada, el resto a convenir Calle Nicolás de Vergara n.º 5, 7.º (Zona Molinillo)

VENDO piso exterior, céntrico, baja comunidad Telf 204803

VENDO piso, todo exterior, cuatro habitaciones, vestíbulo y pasillo, calefacción central. Calle Fátima, 7, 2.º, 2.º puerta Teléfono 236843

VENDO piso Ciunía 13-2.º D. Tratar Santiago Gómez, médico. La Vellés (Salamanca) Teléfono Central de La Vellés Enseña portero.

VENDO barato piso céntrico Teléfonos: 225844 221481

VENDO piso 6.º exterior 2 baños garaje Calle Santiago N.º 57 6.º B

VENDO piso en calle Vitoria Edificio Gasset altura segundo 180 metros cuadrados seis habitaciones llamar teléfono 205868 de 2 a 4

SE VENDE chalet en Saldaña de Burgos 3 habitaciones salón cocina, cuarto de baño y bodegas, con agua y luz Teléfono 204797

ALMIRANTE Bonifaz. Cuatro habitaciones, con buhardilla exterior Prigo 2867

AVENIDA Cid Dos, sala, servicios centrales, garaje. Fabulosa ocasión Prigo 3791

MAGNIFICO apartamento. Vitoria con o sin muebles. Prigo 3762

REYES Católicos cuatro habitaciones calefacción central exterior Prigo 3732

GENERAL Vitoria Cuatro habitaciones calefacción carbón trastero Prigo 2837

PARQUE Avenidas Cuatro habitaciones calefacción central exterior Prigo 2733

JOSE Zorrilla Armarios empotrados calefacción central exterior Aprovecha ocasión Precio 3243

GENERAL Dávila amplio piso baño aseo servcentrales Comunidad Prigo 3482

REYES Católicos 130 metros planta 50 entreplanta Precio 32

AVENIDA Cid Compuesto planta sótano agua luz Precio 2482

INUGARA Más barato del mercado terraza exterior contraventanas Prigo 2919

CAMINO Andalucía Cuatro habitaciones calefacción claridad exterior Precio 2300

CARRETERA Logroño cinco habitaciones parquet, plaza exterior Prigo 3314

3-34 Cuatro habitaciones, cocina amueblada calefacción garaje Prigo 3515

CASA la Vega Salón 20 metros calefacción terraza Prigo 3418

VITORIA Facilidades pago Cuatro habitaciones, servicios centrales Prigo 3220

VITORIA Magnífica ocasión de adquirir local Agua luz Prigo 3077

SAN Juan de Ortega Local se puede dividir Informese Prigo 2320

PISO calle Concepción, junto Iglesia San Cosme. Cuatro habitaciones, cocina y baño. Calefacción central Informa y vende: García Calvo. Avda del Cid, 3, 3.º A Tfnpo 207340

OCASION particular vende apartamento a estrenar en Benidorm Informes 222546

LOCAL, 90 m² Calle Rey Don Pedro Vendo precio muy bajo Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SE VENDE piso económico Calle San Francisco 141 Teléfono 215936

SE VENDE piso cuatro habitaciones Calle San Francisco 161-1.º A Telf 215377

CASA familiar con huerta próximo esta ciudad Bernabé Espolón, 22

BUHARDILLA céntrica, propia vivienda o estudio Bernabé Espolón, 22

APARTAMENTOS nuevos, entrada 750.000, resto máximas facilidades. Bernabé Espolón, 22

PARTICULAR vendo piso nuevo por traslado. Tres dormitorios salón comedor cocina amueblada trastero dos baños completos y servicios centrales Avenida del Cid 74 1.º B

URGE vender piso por traslado, económico calefacción individual Calle Salas Tl 217597

VENDO apartamento en Laredo dos habitaciones comedor cocina, baño amueblado 1.800.000 facilidades Telf 94-4476541

VENDO piso barato Avda. del Cid, 82, 5.º derecha. Tl. 208784.

SE VENDE piso por traslado, c/ San Juan de Ortega n.º 18, 2.º B. Calefacción individual, escayola puertas reformadas baño y cocina, dos terrazas cubiertas aluminio muy soleado exterior Pequeña entrada Precio razonable

SE VENDE piso por traslado muy soleado, muy completo de mejoras Informes: Carretera Logroño 12, 4.º A. SE VENDE piso zona Vadillos Tel 227128

PARTICULAR vende piso. Alhóndiga. 3.500.000 Ptas. Sánchez. Tfnos. 220320-210500.

SE NECESITA interna, con Informes Teléfonos: 232261 y 219675

VENDO pisos: 5.º 150 metros cuadrados, zona cuarteles; 6.º, 180 metros cuadrados. Avenida Cid Tfnos.: 229281-233965

VENDO plaza de garaje. Reyes Católicos. 41. Telf 222899

VENDO piso pequeño. General Dávila. 30. Teléfono 222899

PARTICULAR, vende piso lujo Reyes Católicos, 16, escalera primera 2.º F 229164.

VENDO piso, servicios centrales. Avda. Cid, 32 Telf 225721.

SE VENDEN dos locales: 1.200.000 y 1.800.000 pesetas, en Capiscol. Telf 214365

VENDO piso económico. Parque de las Avenidas. Telf. 223360.

SE VENDE piso por traslado, c/ San Juan de Ortega n.º 18, 2.º B. Calefacción individual, escayola puertas reformadas baño y cocina, dos terrazas cubiertas aluminio muy soleado exterior Pequeña entrada Precio razonable

SE VENDE piso por traslado muy soleado, muy completo de mejoras Informes: Carretera Logroño 12, 4.º A. SE VENDE piso zona Vadillos Tel 227128

PARTICULAR vende piso. Alhóndiga. 3.500.000 Ptas. Sánchez. Tfnos. 220320-210500.

SE NECESITA interna, con Informes Teléfonos: 232261 y 219675

VENDO pisos: 5.º 150 metros cuadrados, zona cuarteles; 6.º, 180 metros cuadrados. Avenida Cid Tfnos.: 229281-233965

VENDO plaza de garaje. Reyes Católicos. 41. Telf 222899

VENDO piso pequeño. General Dávila. 30. Teléfono 222899

PARTICULAR, vende piso lujo Reyes Católicos, 16, escalera primera 2.º F 229164.

VENDO piso, servicios centrales. Avda. Cid, 32 Telf 225721.

SE VENDEN dos locales: 1.200.000 y 1.800.000 pesetas, en Capiscol. Telf 214365

VENDO piso económico. Parque de las Avenidas. Telf. 223360.

ANUNCIOS ECONOMICOS en Diario de Burgos GENERALES CLASIFICADOS O POR PALABRAS de ¡GRAN EFICACIA!

Fincas

VENDO piso, económico. Eladio Perlado, 17-7.º B. Verlo de 5 a 8. 233146.

«GARCIFUENTES». — Vendo piso, Carretera Logroño, amplio, calefacción individual, tres, salón. 202314.

«GARCIFUENTES». — Piso 6.º, Vitoria, 185, tres, salón, cocina amueblada, económico. Informes: 202314.

«GARCIFUENTES». — Eladio Perlado, cerca ambulatorio, buena altura, tres, salón. 202314.

«GARCIFUENTES». — Inmejorable piso, estrenar. Calle Santiago, 130 m², garaje, facilidades hasta vender su piso usado. 202314.

«GARCIFUENTES». — Piso, Parque Gamonal, tres, salón, dos baños, exterior, soleado.

«GARCIFUENTES». — Céntrico, Martínez Varea, calefacción central, tres, salón, trasero. 202314.

«GARCIFUENTES». — Extraordinario piso 3.º, Villa Pilar, buena orientación. Informes: 202314.

«GARCIFUENTES». — Vendo nave 2.000 m² exterior, con vivienda, 4.000 m² edificables, vallados. Villayuda. 202314.

«GARCIFUENTES». — Local, Eladio Perlado, para doblar, 63 m² Facilidades.

SALOU, venta y alquiler apartamentos Bungalows. «Fincas Miramar». Apartado 60. Salou. Tarragona Teléfono 977/384918.

VENDO piso totalmente reformado, contraventanas, calefacción individual. 2.000.000. Bda. Yagüe. 201904.

PARTICULAR vende piso calle Carmen. Mucho sol, barata. Teléfonos: 204728 - 209037.

Fincas Rústicas

TERRENO 3.000 m², 14 kilómetros ciudad, licencia y proyectos incluido. Vendo. Santos. Calle Julio Sáez de la Hoya, 8.

VALLE del Sol, dos pisos, reformada. Estupenda ocasión. Prigo. 1.560.

QUINTANAR de la Sierra, se vende piso-apartamento, 83 m². Teléfono 237738.

SE VENDE finca a 15 kilómetros de Burgos. Teléfono 206254, de 8 a 10 noche.

VENDO en Arlanzón, parcela 2.500 metros cuadrados, para construir. Teléfono 943 - 280392.

QUINTANADUENAS amplia casa, calefacción, contraventanas, exterior, soleado. Prigo. 3.673.

ALMACENES a 33 kilómetros de Burgos, 600 m², buenos accesos, corriente Industrial, agua corriente, propio para industria o viviendas, junto carretera, vende en Samón. Talleres Llorente. Telf. 370016.

FUENTES Blancas, chalet, terreno anexo, amplio salón. Prigo 134.

CASA señorial. Villa-verde Mogina. Huertas, corrales, bodega. Prigo. 3.335.

Ganados y aperos

VENDO cabra primal con dos crías y 4 macacas. Huérmeces. Carretero.

SE VENDE cosechadora «Forcht», de 4,20 y empacadora. Virgilio Temiño. Revenga de Muñío.

OCASION vendo enfardadora con picador. Cándido Pérez. Ochanduri (Logroño).

GANADERO, agricultor, su revista, «Ferias, Mercados, Mata-deros», orientación agropecuaria. Información, precios ganaderos. Suscribase: FM. Apartado 125. Teléfono 923-242183. Salamanca.

VENDO 38 ovejas, primero y segundo parto y 9 emparejadas y un carnero. Santos Pérez. Huérmeces.

«AGRICULTOR, ahora puede comprar la empacadora Batlle que siempre deseó tener. Facilidades especiales. Su ministros Sainz. Avda. del Cid. 85. Teléfono 228860.

SELECCIONADO RAS «Seltra» las más modernas y mejores del mercado. Usuarios de otras marcas ya nos están solicitando cambios. Llámenos antes de comprar 988-728439.

Huespedes

SE NECESITA compañero, compartir piso. Particular Calzadas, 1, 3.º 10.

CAMAS 250 pesetas; pensión completa y cama, 350. Puebla, 2, primero.

Muebles

VENDO mesa comedor, sillas y televisor blanco y negro. San Francisco, 139, 6.º C.

POR traslado vendo muebles, mantas, colchones y cosas varias, jergón eléctrico para enfermos, puertas nogal y castaño, lisas y con cuarterones. Todo en buen uso. Concertar horas en teléfonos: 205162-212846.

VENDO mesas y sillas. Llamar 217314, 9 a 12 noche.

COLCHONERIA Doncel. Tresillos, sofás, sillones, sillas, módulos, somiers, colchones nuevos a cambio lana. Gamonal. Lavaderos, 7. **POR** traslado vendo muebles, económicos. Santander, 3, 3.º. De 11 a 2.

VENDO dormitorio nuevo, pequeño. Teléfono 225815.

VENDO dormitorio lacado blanco y armario nogal. Tf. 224132.

Pérdidas

QUIEN encontrara gafas graduadas montura metal amarillo, funda marrón O. C. B., extraviadas, miércoles, 16 mediodía, inmediaciones puente Gasset. Llame 227098. Gratificaré.

PERDIDA cachorro pointer blanco, orejas marrones con pintas en la cara y manos. Gratificaré espléndidamente. Teléfonos 236813 - 226339.

Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele-Orly» Teléfono 22 41 39.

RADIO T.V. CARLOS reparación televisores. Antenas colectivas e individuales. Telf. 217579

Traspasos

LOCAL 70 metros, Gamonal, calle Vitoria. Local 140 metros, La Flora. Local instalado cafetería, Reyes Católicos, a estrenar. Teléfonos 220744, 200894.

SE TRASPASA «Mesón Zamora». Informes: teléfono 209626.

SE VENDE o traspasa hostal céntrico, directamente. Llamar teléfono 205955, de 5 a 8.

TRASPASO bar. Razón: Bar Paton's, 1. C/ Conde Lozano, 11. Facilidades.

«GARCIFUENTES». — Traspaso local, 50 m², doblar, Huerto del Rey. 202314.

RESTAURANTE acreditado, con vivienda, en el centro de Burgos, se traspasa. Interesados llamar 206105.

PELUQUERIA totalmente instalada, clientela selecta, renta módica. Prigo. 2.350.

SANTIAGO ideal tienda modas. Agua, luz, aseo. Prigo. 3.445.

PEREZ Platero. Local planta y entreplanta. Económico. Prigo 3.523. **ESTABLECIMIENTO** comercial céntrico, muy rentable, fachada dos calles. Prigo. 2.801.

CID. Local 20 metros, magnífico traspaso. Informese. Prigo. 3.543.

Varios

REPARO puertas, ventanas aluminio, hierro, domicilio. Teléfonos: 214290 + 200321

PINTORES, pintura en general, pida presupuestos 211909

CREDITOS resolvemos su préstamo personal en 24 horas. Telf. 230654 + 30888

SE ARREGLAN persianas rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107

ROTULOS (Consulting) Todo en rotulación placas grabadas Señalización viviendas. Bonifaz, 14. Teléfono 207853

CREDITOS diversos, Accepting, Factoring, Leasing. Descuento de letras. Teléfono 953/253631.

ALBANILERIA general, especialidad naves, chalets, azulejo, escayola y pintura. Económico. Burgos y provincia. Teléfono 200928.

Crónica de Televisión

Madrid.—(Colpis, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Ramón Díez es un realizador de Televisión de gran profesionalidad y prestigio. Incluso es profesor de cursos para preparar realizadores en diversas ciudades del Mundo. Su fama es internacional y lleva muchos años realizando precisamente partidos en televisión.

La crítica extranjera, sin embargo, no quiere reconocerlo. Ramón Díez es el jefe de realización de las transmisiones del Mundial-82. Y el rotativo francés «Le Monde» escribía el pasado sábado: «Siete millones de aparatos de televisión estaban en funcionamiento el miércoles 16 de Junio a la hora del encuentro Francia-Inglaterra. Se puede estar a favor o en contra de este enorme interés por el fútbol. Se puede estimar que enmascara otros problemas cruciales, que sirve de escapatória. Pero no se puede ignorar este acontecimiento».

«Dicho esto —añade el autor del artículo, Michael Castaing— es inevitable que emitamos juicio sobre estas transmisiones de Televisión. Vamos a ser severos: teniendo en cuenta los formidables progresos técnicos realizados estos últimos años en el mundo de la audiovisual, la Televisión Española da la misma imagen que su equipo nacional frente a Honduras: mediocre. Ausencia casi total de repeticiones —nos hubiera gustado, por poner un ejemplo, ver de nuevo el penalty, muy conflictivo, pitado contra Kuwait—, planos demasiado largos, que reducen a los periodistas al tamaño de lilliputienses, cámaras que vagabundean, o saltando un poco en todos los sentidos, frecuentes deficiencias de sonido (un corte de seis minutos en el partido Kuwait-Checoslovaquia) deformaciones en el color».

«A menudo se tiene la impresión —insiste el comentarista— de que los cámaras españoles han sido reclutados de improviso, entre prisas, en un país en el que no se trata de las primeras transmisiones de fútbol en directo. Y se desea que la Copa del Mundo sea de nuevo organizada por Inglaterra, para ver en acción a la BBC».

Tampoco los comentaristas de la televisión francesa salen bien parados. Son, en su mayoría, antiguas figuras del fútbol, que no tienen la capacidad de reacción de los periodistas especializados.

Algunos expertos españoles coinciden en ciertas afirmaciones de la crítica de «Le Monde». En general, se echan de menos las repeticiones de jugadas hermosas o conflictivas. En cuanto a la abundancia de planos largos, hay gustos para todos. Hay quien prefiere seguir el juego de conjunto, que si bien omite algún detalle proporciona una mejor idea de lo que está sucediendo en el campo.

En cualquier caso, tiempo queda para perfeccionar el trabajo. Apenas ha transcurrido una semana y quedan tres más de preponderancia del fútbol sobre cualquier otra producción televisiva.

«EL GRAN HAWAII» NUEVA SERIE

Pocas novedades se ofrecen, en los huecos que deja el deporte rey, a los televidentes no adictos. El domingo 20, a las 3 y cuarto de la tarde y por la segunda cadena, se inicia una nueva serie, una vez concluida «Todas las criaturas grandes y pequeñas». Se llama «El gran Hawaii» y es una producción americana de doce capítulos de una hora cada uno, más un espacio piloto de una hora y media, que será precisamente el que veremos primero, como aperitivo del fútbol.

Toda la serie está rodada en Hawaii. En este escenario se narran las aventuras de M. Itch Fears, un muchacho de 29 años que acaba de heredar la mayor hacienda de la isla, a causa de la parálisis que afecta a su padre.

CULTURAL 82: BALLET CLASICO

A las siete de la tarde y por la primera cadena, dentro de los espacios propios del Cultural-82, se retransmite, en diferido, la actuación del ballet clásico nacional realizada en el teatro Campoamor de Oviedo. Dirigido por Víctor Ullate, el ballet interpreta las siguientes obras: «Sultes», de Haydn; «Paso a dos en blanco», de Saint Saens y «El pájaro de fuego», de Igor Strawinsky. Se trata de piezas conocidas, de las que el ballet clásico nacional realiza impecables ejecuciones.

DOS PELICULAS SIN INTERES
Las películas que TVE ofrece durante la jornada del domingo no tienen demasiado relieve. En la primera cadena, a las tres y media de la tarde, se emite «El hombre que fabricaba milagros», norteamericana rodada en 1937 bajo la dirección de Lothar Mendes. Prácticamente ningún interés en este film viejo, mal interpretado y peor realizado.

Por la noche, a partir de las nueve y en la segunda cadena, «Que esperen los cuervos», coproducción hispano-franco-alemana, rodada en 1969 bajo la dirección del francés Jean Pierre Desagnat. Figuran entre sus intérpretes Senta Berger, Julián Mateos, Alvaro de Luna... Esta película ya se emitió por TVE en otra ocasión y cuenta una historia típica de la «Serie negra», violenta y poco interesante. Apta tan solo para los muy aficionados al tipo de films en el que se ventilan pleitos entre pistoleros y sindicatos del crimen.

PARTIDOS TELEVISADOS: ESPAÑA - YUGOSLAVIA
El domingo se televisan dos encuentros: el que enfrenta a Alemania y Chile, a las cinco de la tarde, por la segunda cadena y el esperado España-Yugoslavia a las nueve menos diez de la noche, por la primera. En el primero de ellos, a simple vista algo desigual, puede ocurrir sorpresas. La afición alemana está muy irritada con su equipo, tras la derrota que padeció frente a Argelia. Los chilenos, por el contrario, realizaron un encuentro aceptable frente a Austria, aunque no les fue posible alzarse con la victoria.

Acerca del España - Yugoslavia no queda mucho por decir. Al igual que ocurrió en el primer encuentro disputado por la selección española o más aún, si cabe, la afición futbolística y la que no lo es, contendrán el aliento durante los noventa minutos del partido. Calles vacías, televisores y transistores al máximo...

Los encuentros que se televisan el lunes son el partido Argelia - Austria por la segunda cadena, a partir de las cinco de la tarde y el que enfrenta a Honduras e Irlanda del Norte a las nueve de la noche por la primera cadena. Hay expectación por contemplar a Argelia una de las sorpresas del Mundial. En cuanto al partido Honduras - Irlanda, su interés se centra en la pertenencia de estos dos equipos al grupo de la selección española y ser por tanto, uno y otro, muy directos rivales. Honduras empató con España a un gol en el primer encuentro que jugó en su mundial la selección española.

EL LUNES «CONCIERTO DE ARANJUEZ»

Dentro de los actos del Cultural-82, se retransmite en diferido el concierto que la Orquesta Nacional dirigida por el maestro Cervera Collado interpretó en el Teatro Principal de Zaragoza. El programa es el siguiente: «La procesión de Rocío», de Joaquín Turina; «El concierto de Aranjuez», de Joaquín Rodrigo (a la guitarra Ernesto Blättli); y «El sombrero de tres picos» de Manuel de Falla. A las siete de la tarde, el lunes, por la primera cadena.

Y, por fin, para los cinéfilos, el mismo lunes, a las diez, a través de la segunda cadena, «Atraco a las tres», una película española dirigida por José María Forqué, con actores de la talla de José Luis López Vázquez, Gracita Morales y Agustín González. Dentro de la serie «Con H de humor».

Crónica del tiempo

TORMENTAS AISLADAS

Madrid.—(Colpis, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE. — El borde Sur de una borrasca atlántica, que va hacia el Norte de las islas británicas, es probable que llegue a tocar algo en el Noroeste de la Península Independientemente, la nueva subida de temperaturas provoca la formación de bajas presiones en el interior de la Península, con posibilidad de que surjan algunas tormentas a las que la situación en las capas altas no se opondrá, aunque tampoco favorecerá claramente.

EL TIEMPO PARA HOY. — Intervalos nubosos, algun niebla y lloviznas o ligeros chaparrones irregulares en Galicia, pudiendo afectar a puntos de Asturias. Nubosidad de evolución diurna en el cuadrante Suroccidental y cordilleras Central e Ibérica, con riesgo de núcleos tormentosos, algo aislados. Nada notable en el resto.

EL TIEMPO PARA MAÑANA. — Chubascos en Galicia y puntos de Asturias. Riesgo de algunos chubascos tormentosos, vespertinos o nocturnos, en las dos mesetas y cordillera Central, Ibérica y Pirinéica Central. Bueno en las demás regiones.

TENDENCIA PARA EL MARTES. — Chaparrones en Galicia. Chubascos tormentosos dispersos por las demás regiones peninsulares, preferentemente en las no costeras. Nuevo alivio térmico.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER. — Burgos, 21; Santander, 19; San Sebastián, 22; Vitoria, 20; Pamplona, 23; Logroño, 24; Bilbao, 21; La Coruña, 16; Valladolid, 25; Soría, 23; Zaragoza, 25; Barcelona, 24; Valencia, 24; Madrid, 27; Sevilla, 30; Málaga, 26; Palma de Mallorca, 27; Las Palmas, 22.

RESTO DE EUROPA. — Estocolmo, 19; Copenhague, 18; Londres, 17; Bruselas, 14; Ginebra, 20; Zurich, 18; París, 19; Burdeos, 21; Lyon, 20; Lisboa, 22; Frankfurt, 18; Roma, 26; Milán, 25; Helsinki, 13; Moscú, 14.

BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS — Universitaria. Concurran 448 caballeros aspirantes. ● JESUS Sagredo Bonilla recogió una paloma mensajera en Villafrales Montes de Oca

● EL gobernador civil inauguró en Melgar la puesta en riego de 580 hectáreas de terreno ● LA temperatura máxima de ayer fue de 19,6 grados y la mínima de 10,6.

RADIO-TV

Radio Popular

Onda media 1.134 Kc.

- 8,00 Radio-Diana.
9,10 Día de fiesta. Cope.
9,30 Misa para enfermos e impedidos.
10,15 Mañana de domingo.
13,00 Discos dedicados. I.
14,30 Informativo «Día...» Cope.
15,00 Discos dedicados. II.
16,00 Temas candentes. Cope.
18,00 Teatro lírico.
20,45 Desde Valencia, España-Yugoslavia. Cope.
22,45 Popular deporte.
23,00 ¡Goles! Mundial-82. Cope.
00,30 Cierre de la estación.

Radiocadena Española

1.503 KHz.

- 7,00 Apertura. Buenos días, Burgos.
8,00 Santa misa, desde la Merced.
8,45 Desde la «espadafia». (Circuito regional de Castilla-León).
9,15 En español.
9,45 Kuwait, la perla del Golfo arábigo.
10,00 América es una voz.
10,30 Plano cuatro.
11,00 Quédate con nosotros.
12,00 Voces famosas.
12,30 Así canta mi tierra.
13,00 Aperitivo musical.
14,30 Radiocadena noticias.
15,00 Discos dedicados.
16,00 Orquestas en la tarde.
18,00 La zarzuela.
19,00 Radiocadena deportes.
19,30 Flamenco.
20,00 Radiocadena noticias.
20,30 Mundial 82. España-Yugoslavia.
23,15 Bandas sonoras.
24,00 Domingo músico-noticias.
01,00 Cierre de la emisión.

Televisión Española

Table with columns for time slots (DOMINGO, LUNES) and program titles (Carta de ajuste, Apertura, Noticias, Fútbol, etc.).

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

Ss. Silverio, p.: Aldegunda y Florentina, vgs.; Macario Inocencio, obs.; Regimberto, Beroldo y Menrico, cfs.; Novato, Pablo y Ciriaco, mrs.; José anacoreta.
Misa, del domingo.

Registro civil

NACIMIENTOS. — Rubén Santamaría y Ortega, Vaneza Serna y García, Jorge Martínez y Brizuela, Rodrigo Alonso y Portal, Fernando Jiménez y Orgaz, Ricardo Sáiz y Camarero, María Amparo Díez y Peña, María Albilla y Muñoz, Beatriz Delgado y Vilumbrales, Rodrigo Peláez y Bartolomé, Cristina Reizábal y Pérez, María Rosa González y Barbero.
DEFUNCIONES. — Aquilino García y García, de Cuevas de San Clemente, 86 años; Trinidad Martín y Ortega, de Retuerta, 86 años; Angel Lara y Esteban, de Lerma, 79 años; María González y Cuesta, de Villamediana de San Román, 57 años.

Boletín

meteorológico

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 689,9; a la una de la tarde, 688,4; a las siete de la tarde, 686,8.
Temperatura ambiente. — Máxima, 25,4 grados, a las 19 horas.
Mínima, 8,6 grados, a las 7,15 horas.
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, ENE — 14 kilómetros; a la una de la tarde, calma; a las siete de la tarde, NE 7 kilómetros.
Higrómetro. — Humedad ambiente, 44 por ciento.

Cupón pro-ciegos

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 835 y con 625 pesetas todos los números terminados en 35.

Cupón pro ciegos N.º 835 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER muebles evelio VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 58, 58, 60, 62

BUSCAMOS

Personas que hayan trabajado en ventas; de seguros, libros o publicidad, porque son las mejores
Si le gusta la venta de presión, se considera un profesional y desea obtener unos ingresos superiores a las 125.000 pesetas mensuales, llámenos de 10 a 2 al 203989. Concertaremos entrevista. Tenemos un puesto de trabajo para usted. (INEM 26.344)

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Cuñado, Pl. Primo de Rivera, 2; Mateo Lazcano, Vitoria 200 (Gamonal); Castroviejo, San Julián, 13.
SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana, Cuñado, Pl. Primo de Rivera, 2.

MAÑANA LUNES. SERVICIO DE GUARDIA. — García, Pl. de Vega, 13; Rey, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.
SERVICIO DE URGENCIA. — Rey, Carretera de Poza, 12; Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

Urgencias

Table listing emergency services: Servicio Policía (091), Bomberos (201310), Casa de Socorro (211410), Guardia Civil (221100), Seguridad Social (221800), Urg. (ambulancias) (221477), Cruz Roja (221500), Policía Municipal (202138), Policía Municipal (Gamonal) (223835), Teléf. Esperanza (207357), Obras Públicas (224500), Ambulancia (partic.) (209452), RENFE (203560), Tele-Ruta (914417222).

Taxis

Table listing taxi services: Pl. Londe de Castro (203088), Avda Gamonal (224406), Avda del Cid Residencia Sanitaria (228056), Pl. St. Domingo de Guzmán (203055), Conde Jordana (203088), Plaza de Vega (232862).

Provincia

Table listing provincial services: Miranda de Ebro (Bomberos 310000, Casa de Socorro 311329, Guardia Civil 310039, Seguridad Social 320608, Cruz Roja 310037, Policía 310095), Aranda de Duero (Bomberos 500798, Guardia Civil 500886, Cruz Roja 502618, Policía 510100), Lerma (Guardia Civil 170037, Cruz Roja 170060), Roa (Guardia Civil 540013, Cruz Roja 540183), Medina de Pomar (Guardia Civil 110706), Briviesca (Guardia Civil 590034, Cruz Roja 590878), Belorado (Guardia Civil 580046, Cruz Roja 580189), Villarcayo (Guardia Civil 100017, Cruz Roja 100118), Salas de los Infantes (Guardia Civil 380010), Villadiego (Guardia Civil 360004), Espinosa de los Monteros (Guardia Civil 120005, Cruz Roja 120393).

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy 5,30, 7,45 y 10,30. Acontecimiento de excepción. El film más colosal del incomparable Ettore Scola «Una jornada particular». Sofia Loren más bella, más tempestuosa, más apasionada. Marcello Mastroianni más elegante mente arrollador y sugestivo. Les separaba la vida, la política, el momento... Pero les unía el amor... Mayores de 18 años.
CALATRAVAS (204161). — 5,30, 7,45 y 10,30. ¿Quere pasar unas vacaciones en el infierno? Vea el escalofriante estreno de terror y suspense «El barco de la muerte». Color. George Kennedy, Richard Crenna. Aquellos que sobrevivían a «El barco de la muerte», mejor no hubieran nacido. Singladuras de pánico y pesadilla en «El barco de la muerte». (May 16 años).
CONDAL. — Cotlnua de 4 a 12. Hoy, un gran programa clasificado «S». «La escandalosa historia de una joven libertina». Para quienes gusten de sensaciones fuertes en el campo de lo erótico, y «Tabú» El tremendo problema de la homosexualidad contado sin ninguna barrera. Este programa por su temática pudlora herir la sensibilidad del espectador (Mayores de 18 años).
CONSULADO. — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 King-Kong marcó un hito en la historia del cine «El grandioso hombre de Pekín» lo aumentará La mujer más hermosa y el hombre más grande en una aventura sin precedentes «El grandioso hombre de Pekín» Color. Con Evelyne Kraft y Lihsiu-Hsien Mayores de 14 años.
CORDON (207037). — 5,30, 7,45 y 10,30. Un estreno divertido y mucho más que picaresca: «Puente aéreo» (4) Color Ilyana Ross, Esperanza Roy José L. López Vázquez. Una explosión de carcajadas a 10.000 metros de altura, con el oficio más viejo del mundo «Puente aéreo». Buscaban el «amor» en el aire y, en tierra conseguían el dinero. (Mayores 18).

«Mundo de noche hoy» Recorra en una sola, todas las noches del mundo de espectáculo de hoy Autorizada mayores 18 años

GRAN TEATRO. — Hoy, continua desde las 5 tarde El más sensacional programa anticipo de fiestas «Caligula» (Clasificada «S») Todos los vicios y virtudes del esplendoroso Imperio Romano puestos a descubierto Malcolm McDowell y «El primer divorcio» Se advierte que este programa por su temática pudlora herir la sensibilidad del espectador. (May 18 años).

LIDO. — Continua de 4 a 12 Hoy un programa icolosal! Cine para toda a familia Ricky Schroder, el jovencísimo protagonista de «Campeón» con William Holden en una historia que cautivará a grandes y chicos «Mi nuevo campeón» y «El felino». De asombrosas luchas y acción (Todos los públicos)

TIVOLI (220088). — 5,15, 7,45 y 10,30 Con los famosos Peter O'Toole y Peter Strauss, el estreno superproducción de un hecho histórico: «Los antagonistas» Color. El poder de Roma dominó al Mundo hasta que un hombre se atrevió a decir ¡Basta! «Los antagonistas» o el amor a la libertad por encima del miedo a la muerte (Mayores 14 años)

Salas de Arte

TAGRA. — Expone Asociación Amas de Casa «Jimena» Oleos dibujos, esmaltes y manualidades De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2
RUA 4. — Expone: Félix Güemes Cerámicas. De 6,45 a 9,15 Festivos: 12,30 a 2,30
ESCORPIO. — Expone: Ignacio del Rio Oleos. Laborables: De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: De 12 a 2.
AULA ESPOLON. — Expone: «Taller de Esmaltistas Castellanas» Laborables: 12 a 2 y 6 a 9 Festivos: De 12 a 2.

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos billares, pin-pong etcétera Abierto desde las 10 de la mañana. Final Reyes Católicos
BINGO DUMBO. — (Paseo del Espolón, número 26) Abierto desde las 5 de la tarde Cafetería, restaurante y «Parking» Plaza Mayor

DELEGADO

De gran solvencia moral, dinámico, aspirante, trabajador, mayor de 30 años, tenga amplia cultura general y numerosas y excelentes relaciones sociales en la zona, necesita importante entidad Parabanca para su Delegación de BURGOS. Interesante oportunidad de profesionalización y ascenso. El seleccionado recibirá un cursillo intensivo de capacitación en psicología aplicada y conocimientos financieros, y por comisiones y otros incentivos (Cont. Mercantil) ganará más de:

120.000 PESETAS MENSUALES

Interesados escribir adjuntando «curriculum vitae» y fotografía reciente a PUBLICIDAD GUPO. Gran Via Cortés Catalanes, 583 Entlo. BARCELONA-11, indicar en el sobre la RFE. 8.670.

Diario de Burgos DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal BU-5-1958 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cardeño, 24. Apartado 4. Telfs. Red. 217210. Adm. 211311-211390 Delegación Administración: Vitoria, 15. Telf. 202852

Lea siempre Diario de Burgos BURGOS es cosa nuestra

MIGUEL PINTO ESPECIALISTA EN NIÑOS Reanuda la consulta.

Anecdotario político

EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

● UCD NO REPARA EN GASTOS

UCD está dispuesta a no perder ninguna de las votaciones que quedan en el Congreso hasta que concluya el período de sesiones. Y para ello no piensa reparar en esfuerzo ni en gastos, aunque tenga que hacer como en el caso de la convalidación de decretos de créditos extraordinarios para las Universidades, que ganó por un sólo voto de diferencia. Además de traer con toda urgencia a la diputada paense, Dolores Blanca Morenas, que se examinaba de unas oposiciones en una flamante avioneta de alquiler, se «levantó» al delegado del Gobierno en Cataluña, Juan Rovira Tarazona, nada menos que de un desfile militar al que asistía en Barcelona. También se logró detener el vuelo de Santiago para que otro diputado llegase a tiempo de meter la llave. Además de las llamadas, excitación y sudores, la hazaña de la avioneta costó cien mil pesetas al grupo parlamentario.

● CASTEDO AL P.A.D.

El PAD, Partido de Acción Democrática, capitaneado por Ordóñez, hace sus últimos intentos por ser incluidos en las listas electorales del PSOE. Para ello, además de las numerosas conversaciones con la cúpula socialista, PAD intenta engrosar sus filas con nombres «sonoros» que apuntalen sus hasta ahora exiguas existencias. «El niño terrible» de la televisión, Fernando Castedo, podría ser una de sus próximas adquisiciones. Castedo, que todavía no ha abandonado oficialmente la UCD, se dirigiría a este partido si decidiese cambiar de militancia.

● LA MULETA DE FELIPE

Un mes y medio estará cojeando Felipe González a consecuencia de la rotura de ligamentos de la que ya dimos cuenta hace días. Cojea y precisamente del pie izquierdo, lo que ha dado lugar a no pocos chistes fáciles como el de aquellos graciosos que a la puerta del Congreso le dijeron: «Felipe, ojo, que quien mal anda, mal acaba». Para paliar su vacilante caminar el líder del PSOE se ha auxiliado con una muleta, prestada de un amigo. Amigo entrañable, pero bajito, porque Felipe —1,80 de altura— ha tenido que alargarla.

EN MADRID Y EN EL DÍA

Diario de Burgos

SE VENDE EN:

Goya, 63

Goya, 33

Serrano, 78

Serrano, 52

Recoletos

P.º de la Castellana, 114

P.º de la Castellana, 158

P.º de la Castellana, 164

P.º de la Castellana, 133

Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming

Concha Espina, 6

Sol, 1

Sol, 8 (Día y Noche)

Sol, 12

Pl. Isabel II, 2 (Opera)

Alcalá, 36

Alcalá, 50

Cibeles - Pasaje

Pl. de las Cortes, 3

Pl. de Cánovas

del Castillo

P.º del Prado, 20

Montera, 48

Gran Vía, 38

Gran Vía, 50

Gran Vía, 58

Pl. de España, 2

Princesa, 23

Princesa, 63

Isaac Peral

Quintana, 19

Gran Vía, 31

NOTICIAS AL CIERRE

● GONZALEZ DEL YERRO «VILLERO DE HONOR» DE LA OROTAVA

La Orotava (Tenerife) (Efe). — El capitán general y jefe del mando unificado de Canarias, teniente general don Jesús González del Yerro, ha recibido esta tarde el título de «Villero de honor» de La Orotava, localidad del Norte de Tenerife. El teniente general González del Yerro ha recibido este título por su «labor desarrollada en Canarias para acercar el pueblo a las Fuerzas Armadas» y en prueba de «reconocimiento y adhesión a su ilustre persona». El acto ha tenido lugar en el salón de Plenos del Ayuntamiento orotavense y a él han asistido la Corporación Municipal con su alcalde, Francisco J. Sánchez García, al frente y numerosas autoridades civiles y militares de la isla. El general González del Yerro, dejará la Capitanía General de Canarias el próximo mes de Agosto, en que pasará a la reserva activa.

● MARCHA CONTRA EL PARO EN LA COMARCA DEL VALLES

Sant Cugat del Vallés (Barcelona) (Efe). — La marcha contra el paro, la crisis y por un puesto de trabajo, iniciada esta mañana en la localidad barcelonesa de Ripollet, ha llegado a Sant Cugat del Vallés, a primeras horas de la noche. Según ha informado a «Efe» uno de los componentes de la marcha, el Ayuntamiento de esta localidad les ha cedido un pequeño local, en el edificio de Correos, para que pasen la noche, pero no ha solucionado su subsistencia. Este mediodía, el Ayuntamiento de Montcada ha invitado a los manifestantes a comer. A continuación, han sido escoltados por la Policía Nacional hasta Sardañola. A continuación, ha sido la Guardia Civil de

Tráfico quien ha continuado con la escolta, hasta su entrada en Sant Cugat del Vallés. Mañana, los manifestantes continuarán la marcha hasta Rubí y recorrerán diversas poblaciones de la comarca del Vallés Occidental, durante siete días. La marcha está organizada por Comisiones Obreras, UGT y trabajadores de tres empresas de la zona, en crisis.

● LOS ORGANOS AUTONOMOS RIOJANOS PUEDEN CONSTITUIRSE DENTRO DEL PROXIMO MES

Logroño (Efe). — «Vamos a intentar que los órganos autónomos estén constituidos dentro del próximo mes de Julio», ha manifestado el titular de UCD-La Rioja, Luis Javier Rodríguez Moroy, nominado como candidato oficial a la presidencia del primer Gobierno de la Comunidad Autónoma Riojana. Las declaraciones de Rodríguez Moroy han sido realizadas con motivo de la publicación de la Ley orgánica del estatuto de autonomía de La Rioja, en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy, que establece que entrará en vigor pasados veinte días hábiles. Por último, ha indicado que la autonomía no va a tener ningún inconveniente porque «somos lo suficientemente conscientes —ha dicho— como para hacer una organización adecuada a las necesidades y a la realidad socioeconómica de La Rioja».

● ENSEÑANZA DE LENGUAS Y CULTURAS REGIONALES EN FRANCIA

París (Efe). — A partir del próximo Septiembre desde el Jardín de infancia hasta la Universidad, se impartirá la enseñanza de su idioma y cultura regionales, a los alumnos franceses que así lo deseen. A este respecto, el ministro francés de Educación, M. Alain Savary, ha expuesto las líneas maestras de un «programa de acción para un período de tres años». En Francia, además del francés general, se hablan el bretón, vasco, alemán (en Alsacia), Lemosin (catalán), occitano e italiano (en Córcega).

● EL USO DE BOMBAS ATOMICAS ES INMORAL

Washington (Efe). — En una actitud sin precedentes los obispos católicos norteamericanos han calificado como inmoral el uso de bombas atómicas. Un documento elaborado durante 18 meses de estudio bajo la dirección del arzobispo de Cincinnati, fija la posición de la Iglesia católica norteamericana con relación al empleo de armas nucleares. Aunque el documento deberá ser ratificado por los 280 obispos de la nación el próximo mes de Noviembre, fuentes religiosas han dicho que su aprobación está virtualmente asegurada por la seriedad del estudio. La actitud de la jerarquía, que conduce a 50 millones de católicos en los Estados Unidos, parece ser un paso más en la toma de posiciones respecto a cuestiones de la seguridad y bienestar nacional.

● TRES NUEVOS SATELITES SOVIETICOS

Moscú (Efe). — Según informa la agencia «Tass» la Unión Soviética lanzó ayer al espacio tres nuevos satélites de la serie «Cosmos». Los «Cosmos-1379», «Cosmos-1380» y «Cosmos-1381», funcionan normalmente y han sido lanzados para continuar la exploración del espacio exterior.

● GIGANTESCA MANCHA SOLAR

Río de Janeiro (Efe). — Una gran mancha formada repentinamente está cruzando el meridiano central del Sol, ha asegurado el astrónomo Muñoz Ferrada, desde su observatorio de Villa Alemana (Chile). La mancha ha sido también descubierta por los astrónomos del Observatorio Nacional de Brasil quienes la atribuyen a violentas explosiones ocurridas en la superficie solar. Para Freitas, una variación muy grande de la temperatura en diferentes regiones solares ha provocado la mancha oscura, que puede interferir las transmisiones de radio y TV y haber sido causa de los terremotos registrados en Chile. Muñoz Ferrada dice que la mancha, situada a 16 grados de latitud Norte, es visible a simple vista y su tamaño es 28 veces superior al diámetro de la Tierra. Una tormenta solar se dirige hacia la Tierra, rodeando la gran explosión y el astrónomo ha dicho que se esperan alteraciones en el campo electromagnético y que el magnetómetro está acusando extrañas oscilaciones.

● INAUGURADA LA EXPOSICION «DOCUMENTA»

Bonn (Efe). — La ciudad germano-occidental de Kassel, próxima a la frontera con la Alemania del Este, será desde hoy y durante cien días capital mundial del arte de vanguardia. Hoy se inaugura la séptima edición de los famosos «Documenta», sólo parangonables con la Bienal de Venecia y en la que ciento ochenta artistas de distintos países presentan alrededor de un millar de obras.

● BOMBAS CONTRA INSTITUCIONES JUDIAS Y NORTEAMERICANAS

Roma (Efe). — Tres bombas han hecho explosión esta noche en la sede de otras tantas instituciones, dos de ellas judías y una norteamericana, informa la Policía. La primera en orden cronológico explotó en la misión comercial israelí y su potencia fue tal que se escuchó en todo el barrio romano de Longotevere. La segunda dañó gravemente la sede de la compañía «American Express». La tercera causó también graves desperfectos en la sede de la Sociedad de ayuda a los inmigrantes hebreos.

CARTA DE «AGRADECIMIENTO Y ALIENTO» DEL PAPA A LAS CARMELITAS DESCALZAS

«Bodas de Oro» sacerdotales de monseñor Altabella, en el Vaticano

Ciudad del Vaticano (Efe). — En un documento publicado en la Ciudad del Vaticano, con ocasión del Año Teresiano, el Papa Juan Pablo II expresa su «agradecimiento y aliento» a las religiosas carmelitas descalzas del Mundo entero. El documento es una carta del Pontífice «a las amadísimas hermanas monjas descalzas de la orden de la Beata Virgen María del Monte Carmelo», de fecha 31 de Mayo último.

Al referirse al IV Centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús, el Papa dice que «desde el inicio de este año teresiano» ha querido «alentar los propósitos de los hijos e hijas de la gran santa», como ya hizo mediante una carta al Padre Felipe Sáinz de Baranda, prepósito general de los Carmelitas Descalzos, de fecha 14 de Octubre de 1981.

«Con esta carta — escribe ahora el Papa a las monjas — quiero corresponder a los numero-

sos testimonios de obediencia y fidelidad a vuestro carisma contemplativo, así como a los generosos ofrecimientos de oraciones y sacrificios por mi ministerio de pastor universal, que siguen llegándome, especialmente en este año jubilar, desde todos los Carmelos del Mundo».

En la carta, el Pontífice recuerda que el Concilio Vaticano II «ha reiterado la legitimidad, en la Iglesia, de los institutos totalmente dedicados a la contemplación», como los que aplican, según la tradición de las Carmelitas Descalzas, «las enseñanzas y directrices» de Santa Teresa de Jesús.

JUBILEO DE MONSEÑOR ALTABELLA

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Prelado aragonés monseñor Pedro Pablo Altabella Gracia, ha celebrado hoy, sábado, sus «bodas de oro» sacerdotales en la basílica vaticana de San Pedro, de la cual es canónigo desde el 17 de Agosto de 1951.

Poco antes de la ceremonia, el Papa había recibido al Prelado en audiencia especial, acompañado por familiares y amigos romanos y procedentes de España.

Primeros concelebrantes de la misa, con monseñor Altabella, fueron el arzobispo español monseñor Martínez Somalo, sustituto de la Secretaría de Estado del Papa Juan Pablo II y el arzobispo monseñor Sabattini, vicarios capitular de la basílica vaticana y pro-presidente del tribunal de la signatura apostólica.

En la homilía, monseñor Sabattini ha recordado las diversas etapas de la vida de monseñor Altabella, nacido hace 73 años en la localidad aragonesa de Aguaviva. A la misa han asistido el Cardenal Guerri, numerosos arzobispos y obispos, entre ellos, el ex-Nuncio en España monseñor Dadaglio, los embajadores de España cerca de la Santa Sede y en Italia, el decano del Cuerpo diplomático acreditado en el Vaticano y embajador de Guatemala, y numerosas personalidades eclesásticas, entre ellas, el Padre Alvaro del Portillo, presidente del «Opus Dei».

Relevo militar en la Argentina



Buenos Aires. — El general Cristino Nicolaidis (derecha), en el acto de Jura en el edificio del Congreso, que generalmente no se utiliza, mientras los miembros de la Junta Militar asisten como testigos. Son, de izquierda a derecha: el comandante de la Armada, almirante Isaac Anavaz; el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, Basilio Lami Dozo, y el miembro

Hoy en nuestras Páginas Centrales
ESPECIAL DOMINGO
Suplemento eminentemente burgalés.